LAROSE SATISFAIT DE SON TOURNOI — PAGES 17 ET 19

Le Nouvelliste

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

cyberpresse.ca

Les amuseurs publics
Le plaisir de les découvrir croît avec l'usage - **page 3**

Tête d'affiche
Richard Pedneault, l'homme derrière le Musée Laurier - **page 7**

81e ANNÉE, No 237 TROIS-RIVIÈRES, LE LUNDI 6 AOÛT 2001 65¢ PLUS TAXES

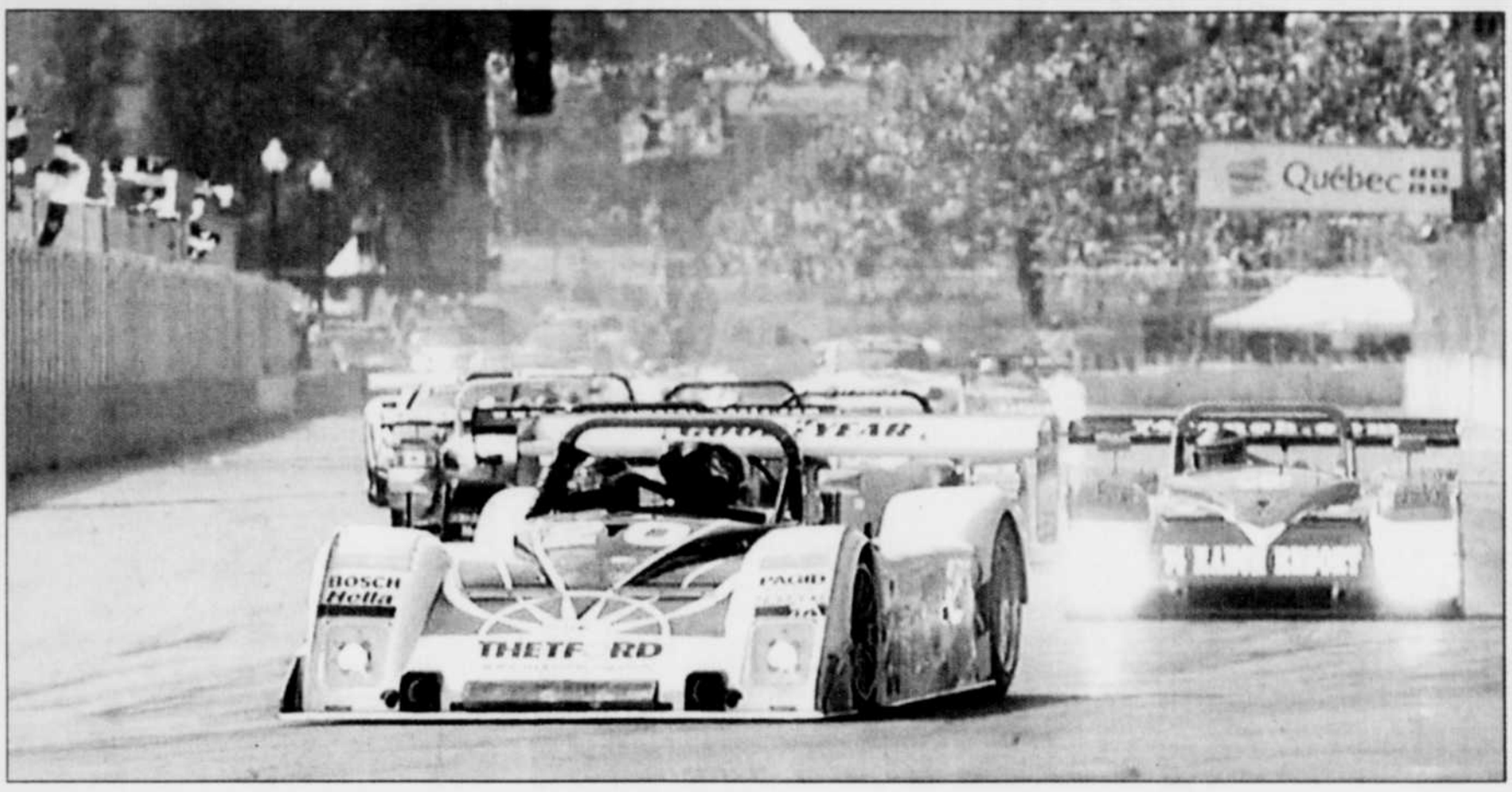


IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

Le pilote trifluvien Jean-François Dumoulin s'est permis de remporter l'épreuve de la série Rolex Grand-Am dans la catégorie SPE II du Grand Prix de Trois-Rivières en fin de semaine.

Les Dumoulin en vedette

Les frères montent à deux reprises sur le podium du Grand Prix de Trois-Rivières

ROBERT MARTIN
Trois-Rivières

L'édition 2001 du Grand Prix de Trois-Rivières a été l'affaire des frères Dumoulin. Louis-Philippe et Jean-François ont épaté la galerie en montant à deux reprises sur le podium.

L'aîné Jean-François s'est même permis de remporter l'épreuve de la série Rolex Grand-Am, dans la catégorie SPR II, en faisant équipe avec Stéphane Veilleux de l'équipe *Pourswchaus*, alors que le frangin Louis-Philippe profitait de ses deux podiums pour prendre la tête au classement du championnat canadien de Formule Ford. La performance des deux pilotes mauriciens vient dorer de belle façon le bilan sportif de cette 32e édition qui a aussi été couronnée de succès sur le plan de la fréquentation.

En série *Grand-Am Cup*, le duo formé de Jocelyn Hébert et Benoit Theetge a terminé troisième de sa catégorie, en *Grand Sport*. Dans cette même épreuve, Jean-François Dumoulin et son coéquipier Chuck Goldsborough ont pris le troisième rang en classe *ST*, mais peu s'en est fallu qu'ils n'abandonnent avant la fin du dernier tour.

La chance n'a toutefois pas souri aux deux pilotes mauriciens de Formule Atlantique, Marc-Antoine Camirand et Stéphan C. Roy étant contraints à l'abandon dans une épreuve remportée par le Brésilien Hoover Orsi qui a, ainsi, accru son avance en tête du championnat.

Sur le plan de l'organisation, Léon Méthot, président et directeur général, a dressé un bilan extrêmement positif de ce Grand Prix — peut-être, sait-on jamais, son dernier à la tête de cet événement couru des amateurs.

Un événement, à tout le moins, dont la popularité ne se dément pas. Selon les premiers estimés, on a accueilli quelque 100 000 spectateurs au cours du week-end. «Soit sensiblement la même assistance que l'année dernière, sinon avons-nous eu une légère croissance», commentait le pdg du Grand Prix.

«Ce fut, somme toute un excellent

Voir **DUMOULIN** en page 2 et **AUTRES TEXTES** pages 8, 17 et 18

Julien Dugal fait la loi

Une récolte de 10 médailles pour la Mauricie en athlétisme

STÉPHAN FRAPPIER
Lachine

La Mauricie n'est pas passée inaperçue en fin de semaine lors des épreuves d'athlétisme présentées aux Jeux du Québec de Lachine. En plus d'obtenir le titre de délégation la plus bruyante et la plus intimidante dans les gradins, la troupe de Michel Saint-Pierre et Pierre Thibodeau a sauvé l'honneur en raflant les 10 médailles que la région a gagnées au cours des deux premiers jours d'activités.

Au classement général, la Mauricie occupe une enviable cinquième position. Le Lac-Saint-Louis domine la colonne des médailles avec 21. Rappelons qu'en 1999, aux Jeux d'Alma, la Mauricie avait fait main basse sur 25 podiums. La délégation mauricienne est donc bien partie pour faire mieux qu'il y a deux ans au Lac-Saint-Jean, mais elle est encore bien loin de sa meilleure récolte de 51 médailles réalisée en 1975, à Trois-Rivières.

2001 Lachine 37e finale des Jeux du Québec

Originaire de Saint-Élie-de-Caxton, Julien Dugal a fait la loi en fin de semaine sur la piste de l'école Dalbé-Viau en décrochant des médailles d'or au 400 m et au 800 m.

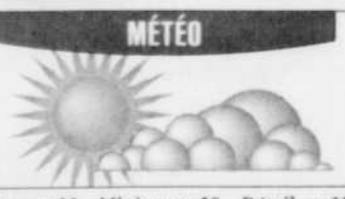
Samedi, le superbe athlète juvénile a pulvérisé de plus d'une seconde le record des Jeux du Québec sur 400 m en

Voir **DUGAL** en page 2 et **AUTRES TEXTES** en page 20

Culture

Des pétards
— PAGE 23
avec FRANÇOIS HOUDE

MÉTÉO



Maximum: 28 Minimum: 20 Détails p. 32

SOMMAIRE

Arts et spectacles:	23 et 24	Nécrologie:	29
Bandes dessinés:	13	Petites annonces:	25 à 28
Feuilleton:	28	Secrets de Polichinelle:	12
Horoscope:	13	Sports:	17 à 22
Jeux et enjeux:	13	Tête d'affiche:	7
Loterie:	5	Vos affaires:	9 à 12
Mots croisés:	13		

Semaine
8 13536 00001 3

Pris en souricière

Un homme gravement blessé à l'usine Laurentide de Grand-Mère

MARIE-EVE LAFONTAINE
Grand-Mère

Un travailleur a frôlé la mort, hier matin, alors qu'il s'est retrouvé coincé entre un camion-remorque et un quai de déchargement, à l'usine Laurentide d'Abitibi-Consolidated, à Grand-Mère. L'homme, âgé dans la quarantaine, a été très gravement blessé. Selon la direction de la division Laurentide, il se trouvait, hier après-midi, dans un état stable.

Le tragique accident s'est produit, vers 8 h 30, alors que le travailleur se trouvait derrière le camion-remorque empli de copeaux de bois. Pour une raison inconnue, le camion de la compagnie Transport Asselin a reculé coinçant l'homme entre la remorque et le butoir du quai.

Le travailleur, qui compte plus de 25 ans d'expérience, était seul avec le camionneur au moment de l'accident. Ce dernier a rapidement contacté les secours. Selon Laurentide, des membres de l'équipe de secouristes de l'usine ont accouru sur les lieux pour porter secours à la victime. Une ambulance l'a conduite au Centre hospitalier régional de Trois-Rivières.

Le travailleur souffre de graves blessures au bassin. Il a subi une opération, hier après-midi.

Les policiers de Grand-Mère se sont rendus sur les lieux. Comme il s'agit d'un accident de travail, la Commission de la santé et de la sécurité au travail (CSST) mène une enquête. «On ignore les causes de l'accident. Une enquête est en cours. La sécurité est une priorité et tant les travailleurs que la direction vont tenter de déterminer les causes pour éviter que ça se reproduise», mentionne M. Marc Bélisle, superviseur aux ressources humaines.

LE NOUVELLISTE, KARINE BUISSON

Un homme a été gravement blessé, hier, à l'usine Laurentide, à Grand-Mère, après s'être retrouvé coincé entre un camion-remorque et le quai de déchargement.

Selon ce dernier, dès hier après-midi, des consignes ont été émises pour rendre l'opération de déchargement encore plus sécuritaire. De plus, les travailleurs sur place ont été rencontrés. Ils ont été informés de l'accident.

«On va leur donner un support psychologique s'ils en ressentent le besoin.

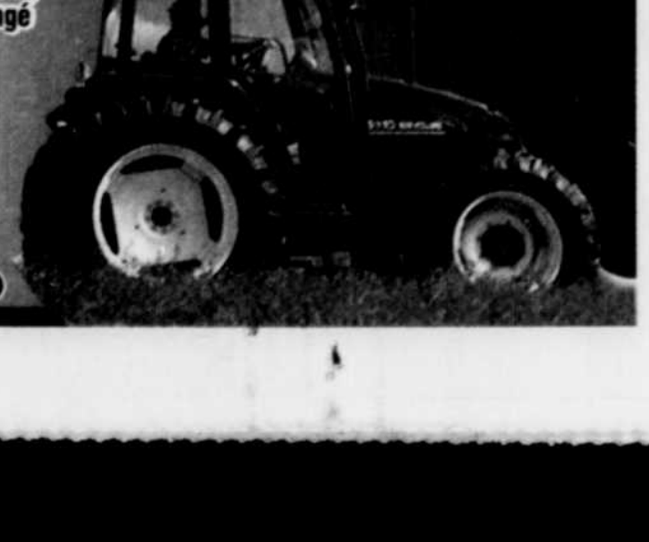
Voir **BLESSÉ** en page 2

SOURIRE

Quand on est enfant, ce qui fait peur, c'est le bruit qui vient de sous le lit. Quand on est adulte, c'est celui qui vient de sous le capot de la voiture.

GRILLE-FOUR
À partir de
39,99$
Boutique de la BALAYEUSE

ÉQUIPEMENT G. GAGNON INC.
101, boul. Est, Maskinongé
6.5%
sur 60 mois
(819) 227.2245
NEW HOLLAND
www.newholland.com/na



PENSÉE

Les grands principes parviennent rarement à ne pas créer l'injustice dans les cas particuliers.

KIA La Pérade
179$/mois
Enfin, la qualité accessible à tous !
Sainte-Anne-de-la-Pérade 325-2444

Le Nouvelliste

FONDÉ LE 30 OCTOBRE 1920

1920, rue Bellefeuille,
Trois-Rivières - G9A 3Y2
(819) 376.2501

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR ANDRÉ PROVENCHER

RÉDACTION
RÉDACTRICE EN CHEF CHRISTIANE ST-PIERRE
DIRECTEUR DE L'INFORMATION MICHEL SAINT-AMANT
information@lenouvelliste.qc.ca
Télécopieur: (819) 376.0946

PUBLICITÉ - MARKETING
DIRECTRICE GINETTE PANNETON
ANNONCES LOCALES ANDRÉ GARCEAU
PROMOTIONS ET CLASSÉES CÉLINE PARENT

ABONNEMENT ET TIRAGE
DIRECTEUR NORMAND DUMOULIN
abonnement@lenouvelliste.qc.ca
Téléphone: (819) 376.2000

ADMINISTRATION ET FINANCES
DIRECTEUR ALAIN ROCHER

PRÉIMPRESSION
DIRECTEUR MARC PRONOVOST

INFORMATIQUE
SUPERVISEUR JEAN-MARC DE JONGHE

IMPRIMÉ À T.R. OFFSET
DIRECTEUR FERNAND SYLVAIN
Téléphone: (819) 379.1866

FAITS ET MÉFAITS

Perdus et retrouvés

Saint-Jean-des-Piles (MEL) — Quatre personnes d'Ottawa se sont perdues au parc national et ont retrouvé leur chemin elles-même, en fin de semaine.

Un homme a téléphoné à l'aide de son cellulaire aux policiers de Grand-Mère, samedi soir, pour leur demander des indications sur le chemin qu'il devait emprunter pour se rendre au lac Oman. Il se trouvait alors au parc national, dans le secteur de Saint-Jean-des-Piles. Les policiers ont tenté de le rappeler un peu plus tard, mais ils ne faisaient qu'atteindre la boîte vocale. Ils ont avisé les gardiens du parc qui ont fait quelques vérifications le long du sentier de la longue randonnée. Il n'y a pas eu de recherches intensives puisque les gardiens ont évalué que les campeurs ne faisaient pas face à une situation problématique.

Les quatre individus sont considérés comme des campeurs expérimentés. Ils avaient le matériel nécessaire pour s'abriter durant la nuit ainsi que des victuailles en quantité suffisante. Finalement, l'homme a contacté sa famille par cellulaire, hier, pour lui dire que lui et ses camarades avaient retrouvé leur chemin et qu'ils allaient continuer à camper comme prévu, au parc. C'est sa famille qui a appelé les policiers pour les aviser que cette mésaventure s'est bien terminée.

Feux d'herbe

Trois-Rivières (MEL) — Les pompiers de la Sécurité publique de Trois-Rivières ont été fort occupés, cette fin de semaine. Ils ont dû combattre au moins six feux d'herbe. Heureusement, ils ont été maîtrisés rapidement et n'ont pas fait de dégâts importants. Le temps sec des derniers jours favorisent grandement ce genre d'incendie. Les gens sont donc invités à la prudence.

Ces feux étaient tous accidentels sauf un. Il a été allumé dans le stationnement de l'ancien Gosier. Un mur qui retient le sol du coteau à cet endroit a été endommagé.●

DUGAL

Suite de la page 1

parcourant la distance en 49,58 secondes. Et, vous savez quoi, notre jeune homme n'était pas tout à fait satisfait de sa performance!

«Je sais que je suis capable de faire mieux que ça», souligne celui qui prendra part aux Jeux de la Légion le week-end prochain. «Mais je suis quand même content. Je savais que j'avais de bonnes chances de battre le record des Jeux du Québec. Cette année, je n'ai pas couru cette distance en haut de 50 secondes une seule fois. Mais vous savez, on ne sait jamais ce qui peut se produire dans une course. Maintenant, c'est fait et j'en suis bien content.»

Hier, Julien Dugal a récidivé au 800 m. Dans une forme superbe, le membre du club des Patriotes a littéralement semé ses adversaires dans les derniers 100 mètres pour mériter sa deuxième plus haute marche du podium de la compétition. «J'ai bien suivi mon plan de course et tout s'est bien déroulé. La preuve, c'est mon meilleur temps à vie sur cette distance. J'ai été patient et j'y suis allé à fond à la fin», analyse le jeune homme qui a réalisé un chrono de 1:59,06 minute.

«Deux médailles d'or et un record, c'est vraiment bien parti. Là-dessus, je dois dire un gros merci à mon entraîneur Michel Saint-Pierre. C'est grâce à lui si je bats des records cet été», poursuit Julien Dugal, qui tentera de mettre la main sur une troisième médaille d'or, aujourd'hui, alors qu'il participera à la finale du 200 m.

Chez les cadets, le Madelinois Samuel Blanchette a lui aussi connu une grosse fin de semaine en gagnant le bronze au 2000 m et l'argent au 800 m. «Tous les gros compétiteurs du Québec sont ici et c'est vraiment plaisant de monter sur le podium», lance avec enthousiasme le jeune athlète, qui est en bonne position pour aller chercher une autre médaille, aujourd'hui, sur 1200 m. «Je ne pense pas avoir de chance pour l'or, mais je vais me battre pour l'argent. Chose certaine, je vais tout donner.»

Une belle surprise a eu lieu en pentathlon cadet alors que deux Mauriciens se sont emparés des deux premières places. Pendant que le Trifluvien Alexandre Gélinas croisait le fil d'arrivée au premier rang, le Shawiniganais Bruno Bourassa le suivait non loin derrière. «On ne s'attendait pas à ça», s'exclame l'entraîneur Michel Saint-Pierre. «Alexandre était blessé et il ne pouvait pas faire ses épreuves habituelles. On l'a donc inscrit au pentathlon. Bruno, lui, était un substitut. Et les deux raflent les deux premières positions! C'est vraiment une belle surprise.»

Les autres médaillés de la Mauricie en athlétisme sont Alex Genest (argent-cadet-2000 m), Nathalie Pilon (argent-juvénile-400 m), Jessica Massicotte (argent-cadet-quadrathlon) et Simon-Pierre Gélinas (argent-juvénile-octathlon).

PHOTO: STÉPHAN FRAPPIER

Julien Dugal avec, au cou, ses deux médailles d'or.

Évidemment, l'entraîneur est extrêmement satisfait des résultats de ses protégés jusqu'à présent. «On est en avance sur nos objectifs. On visait une cinquième place au classement général, mais on pourrait faire mieux que ça si on continue ainsi», explique-t-il en se croisant les doigts.

«Quant à Julien Dugal, il est tout simplement superbe. Il est ici pour tout rafler avant les Jeux de la Légion. C'est très bien parti... et ce n'est pas fini!»●

DUMOULIN

Suite de la page 1

week-end, avec de belles courses et une foule animée et enthousiaste», expliquait-il. «Les dirigeants des différentes séries quittent satisfaits du déroulement de cette fin de semaine», ajoutait Léon Méthot.

Pour l'avenir, maintenant, si Léon Méthot devait être élu maire de la future ville fusionnée de Trois-Rivières, il faudrait donc penser à assurer la succession à la tête de cette organisation sans faille au cours de la dernière fin de semaine. Une organisation bien rodée, bien positionnée.

Comme au moment de quitter en novembre dernier pour un poste de vice-président et directeur général au réseau Radiomédia, il faudrait alors s'attendre à ce que la succession soit assurée par Marianne Méthot, la soeur de l'actuel pdg du Grand Prix. «Marianne possède de bonnes connaissances du domaine des courses et au niveau du marketing et des promotions. Je pense bien qu'elle pourrait assurer adéquatement la relève à la tête du Grand Prix», opinait-il.

Mais s'il devait quitter, Méthot admet qu'il resterait quand même près de l'organisation: «Histoire d'assurer la transition avec les dirigeants des différentes séries et des producteurs de télévision», soulignait-il.

La transition devrait bien se faire, notamment, au niveau des séries. Le Grand Prix de Trois-Rivières peut encore profiter d'options qui le lie avec les dirigeants de la série *Grand American*, avec les épreuves pour prototype, GT et *Grand-Am Cup*. L'entente avec les promoteurs du championnat canadien de Formule Ford doit couvrir les deux prochaines années, et la série CASCAR devrait être de retour l'an prochain.

«En fait, nous avons une entente de trois ans avec les promoteurs de CASCAR. Toutefois, la série pourrait passer sous le contrôle de nouveaux dirigeants sous peu. Nous devrions, alors, faire ratifier cette entente avec eux», expliquait Léon Méthot.

Pour ce qui est de la série CART Toyota Atlantique, pas de problème, car les parties resteront associées jusqu'en 2005, soit pour les quatre prochaines éditions du Grand Prix.

UNE ÉPREUVE EN SOIRÉE

Selon Méthot, tous les promoteurs des séries sont intéressés à revenir à Trois-Rivières, notamment ceux de la série *Grand American*. Mais Léon Méthot soutient qu'on étudie la possibilité de tenir une épreuve d'endurance pour la journée du samedi. Peut-être bien une course de six heures qui pourrait se terminer alors que la noirceur tomberait sur le circuit.

«Ça reste encore à voir, mais si nous envisageons cette possibilité c'est que nous aimerions offrir quelque chose de nouveau à nos amateurs. C'est très spectaculaire de voir rouler ces voitures performantes à la tombée de la nuit. Et puis, nous activités parallèles au Grand Prix prendraient place à la suite de cette course. Le lendemain, dimanche, on offrirait à nos amateurs des épreuves de type sprint», concluait le président et directeur général du Grand Prix.●

Maskinongé: Deschênes l'emporte

MARIE-EVE LAFONTAINE

Maskinongé

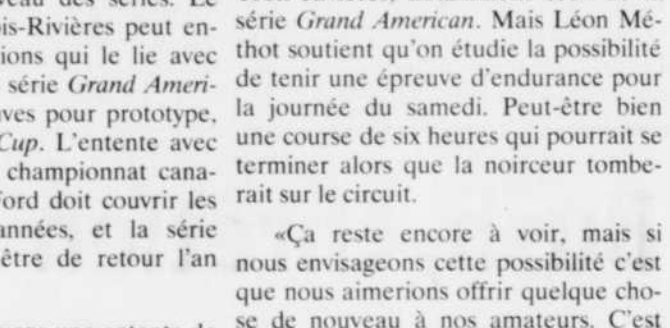
La nouvelle municipalité de Maskinongé a élu son premier maire, hier, à la suite de la fusion entre le village et la paroisse. Il semble bien que c'est le village qui a eu le dessus avec la victoire de M. Fabien Deschênes par une majorité de 143 voix.

M. Fabien Deschênes, maire sortant du village, a obtenu 627 voix contre 484 pour son plus proche rival, M. Michel Clément, maire sortant de la paroisse et président de la Régie de Grandpré. Le troisième candidat à la mairie, M. Alain Bélanger, a obtenu 11 votes. M. Bélanger est un ancien conseiller municipal.

Trois sièges étaient également en jeu. Au siège no 1, c'est M. François Brousseau, un ancien conseiller du village, qui a été élu avec 670 votes. Son adversaire, M. Roger Gagnon, a reçu l'appui de 532 électeurs. M. Jonathan Lacourse a remporté le siège no 3 avec 797 voix contre 409 pour M. Gabriel Bastien. Pas moins de quatre candidats se disputaient le siège no 6. C'est finalement Mme Lyse Beaudoin, ancienne conseillère à la paroisse, qui a eu l'appui de la majorité avec 505 votes contre 272 dans le cas de M. Normand Bareil, 200 pour M. Réjean Leclair et 170 dans le cas de M. Michel Neveu.

Le taux de participation fut d'environ 63 %. En juillet, trois conseillers ont été élus sans opposition soit M. René Plante au siège no 2, M. Jacques Paquin au siège no 4 et M. Roger Michaud au siège no 5.

M. Deschênes espère maintenant que les dissensions entre le village et la paroisse soient bientôt choses du passé. «Il y a eu des frictions, mais maintenant il va falloir travailler en harmonie. Mon objectif, c'est que tout le monde soit heureux à Maskinongé», souligne-t-il. Maire depuis 1993 et conseiller depuis 1980, M. Deschênes, qui est âgé de 70 ans, n'a pas peur du travail.



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Le maire Fabien Deschênes qui reçoit les félicitations d'une citoyenne.

Sans la fusion, il ne serait peut-être pas représenté puisqu'il considérait qu'il avait accompli tous ses objectifs en tant que maire du village. «J'aime avoir de l'ouvrage», souligne-t-il. Il a plusieurs priorités dont surtout attirer des entreprises dans le parc industriel nouvellement aménagé. «On veut avoir des usines pour faire travailler nos jeunes pour qu'ils restent à Maskinongé. On veut faire travailler notre monde.»●

BLESSÉ

Suite de la page 1

Pour l'instant, personne n'a fait de demande», mentionne M. Bélisle.

Selon le superviseur, le dernier grave accident de travail à la Laurentide remonte à une quinzaine d'années.

Cet accident de travail est le troisième à survenir en seulement une semaine dans la région. Luc Thiffeault, 27 ans, de Notre-Dame-du-Mont-Carmel est mort à l'usine Chorus, à Cap-de-la-Madeleine, le 30 juillet dernier, après avoir été pris en serre dans une machine servant à réduire l'épaisseur de l'aluminium. Le lendemain, un homme est décédé en Haute-Mauricie, après avoir été heurté par une chargeuse-rétrocaveuse.●

Mon diabète :
Je veux le comprendre

Diabetech Houle et St-Jean
reprend ses sessions d'été
pour aider les gens à comprendre
le diabète et apprendre à avoir
une diète adaptée.

Plusieurs centaines de personnes
ont déjà suivi nos sessions données
par nos pharmaciens et notre diététiste.

Vous avez des questions... nous avons des réponses.
Le mieux-être du diabétique a un nom :
DIABETECH HOULE + ST-JEAN

Le diabète ne prend pas de vacances
Pour information et inscription :
372-1717

3 sessions : ABC
Session A :
A apprendre à calculer les sucres
Session B :
B bons achats à l'épicerie
Session C :
C c'est quoi le diabète et son traitement ?

HOULE ST-JEAN DIABETECH
5050, boul. des Forges, Trois-Rivières
372-1717

Pourquoi un traitement
ANTIROUILLE
En plein été

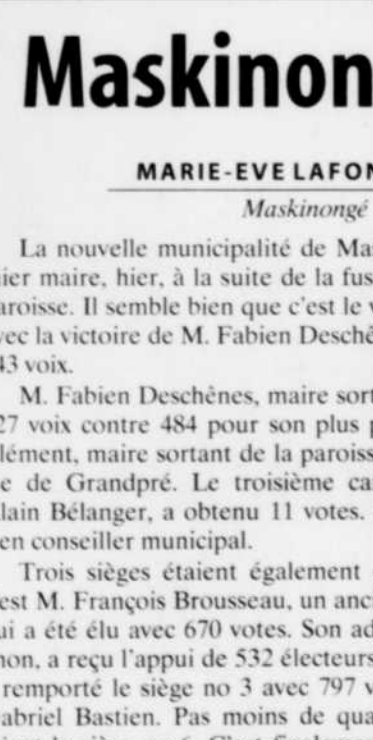
Spécial! traitement complet 56,95$ +taxes
valide pour un temps limité

L'été, belle saison pour la rouille...

D'abord, plus la température est douce, plus le sodium que votre véhicule a accumulé, notamment le sel provenant des routes d'hiver, s'active sur le métal. De plus, comme l'humidité est un élément clé du développement de la corrosion, les jours désagréablement collants que nous subissons parfois en été sont très « rouillants ». Enfin, comme la chaleur provoque l'expansion du métal, celui-ci offre plus de prise aux particules humides.

D'une part, si le métal en expansion, sous l'effet de la chaleur, donne plus de place à ce qui provoque la corrosion, l'humidité, **il fait de même pour ce qui peut la combattre efficacement, notre huile minérale fluide. D'autre part, comme la chaleur produit également la dilatation de cette huile, celle-ci pénètre plus rapidement le métal.**

25 ans d'expertise
ANTIROUILLE MÉTROPOLITAIN?
www.antirouille.com 1 866 antirouille (268-4768)
GARAGE RECOMMANDÉ CAA
1600. boul. St-Louis
St-Louis-de-France 378-8222
N-1-08-01



Clinique podiatrique
Dr Yvan Jacob, podiatre

« Spécialiste de l'orthèse plantaire, orthèses : multisports, pédiatriques, ultra-minces de toilette, orthèses adaptées pour diabétiques et pour arthritiques. Chirurgies d'ongles incarnés, traitement des blessures sportives, traitement des diverses lésions aux pieds. »

Ordre des podiatres du Québec
1023626

700, rue Thibeau (Polyclinique) Cap-de-la-Madeleine Téléphone : (819) 370-6468
463, 118e Rue, Shawinigan-Sud Téléphone : (819) 536-7433

Le plaisir croît avec l'usage

Le Festival des amuseurs publics a fêté son 10e anniversaire en grand

MARIE-EVE LAFONTAINE

Qui pourrait se lasser des cracheurs de feu, des virtuoses du diabolo, des danseurs de houla-houp ou des clowns amateurs de galipettes?

Il semble bien que le plaisir croît avec l'usage puisque plusieurs personnes se sont laissées séduire par l'univers rigolo et magique des amuseurs publics. Ils n'ont pu s'empêcher de retourner encore et encore au Festival des amuseurs publics de Cap-de-la-Madeleine, qui se déroulait de jeudi à hier, au parc des Chenaux.

«On est venu tous les jours depuis vendredi. Les enfants adorent ça. Ils voulaient revenir. Ils aiment les marionnettes, les ballons et les clowns», raconte Mme Isabelle Carle, de Gentilly, qui était accompagnée de sa fille Alexandra, 6 ans, et de son fils Félix, 3 ans. «Cela fait trois fois que je viens cette année. Je suis très contente. Il y a beaucoup d'activités. C'est un bon divertissement familial. J'apprécie que ça ne soit pas cher. J'ai l'intention de revenir l'an prochain», renchérit Mme Josée Dufresne, de Saint-Maurice, qui était avec sa fille, Maude-Amélie, 9 ans.

Pour le Festival, il est en effet important que les activités soient accessibles. Le laissez-passer, qui est valide durant les quatre jours d'activités, coûtait, en pré-vente, 5 $ pour les adultes et 2 $ pour les enfants. Pour attirer les foules, les organisateurs ont aussi misé sur une programmation originale, diversifiée et axée sur une clientèle familiale. «Les activités commencent à 13 h. Durant le festival, il y a 130 spectacles présentés de façon continuelle sur quatre miniscènes», raconte M. Frank Hardy, président de l'événement.

Petit festival est devenu grand. Il y a dix ans, à peine une dizaine d'amuseurs publics étaient venus dilater la rate des festivaliers. On en comptait une cinquantaine, cette année. De plus, en dix ans, le budget est passé de 30 000 $ à 250 000 $. Et bien sûr, tout cela ne fait que commencer.

IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

Chocolat, qu'on voit ici, a fait bien rire les enfants avec toutes ses excentricités et ses galipettes rigolotes. Nicoletta et Chocolat ont séduit le jury. Ce couple peu ordinaire s'est démarqué en raflant la deuxième position.

«Nos amuseurs publics sont d'une très grande qualité. On vise aussi de plus en plus l'international. On a déjà des amuseurs de la Russie, de la Belgique et de la Suisse. On a des contacts avec des amuseurs de l'Asie pour l'an prochain», raconte M. Hardy.

PRÈS DE 100 000 SPECTATEURS

Hier après-midi, les organisateurs assuraient qu'ils avaient déjà compté 70 000 personnes au cours des quatre jours d'activités. C'est l'humoriste Stéphane Rousseau, vendredi soir, qui a attiré la plus grande foule. «Ce fut le plus grand spectacle dans l'histoire du Festival. On n'a jamais eu autant de monde», assure M. Hardy.

Avec le spectacle *Cap sur les amuseurs* qui a réuni une trentaine d'amuseurs publics sur une même scène et les effets pyrotechniques, de la soirée d'hier, les organisateurs étaient confiants d'atteindre le chiffre magique de 100 000 spectateurs.

Environ 30 % de tous ces gens proviennent de l'extérieur, selon l'évaluation des responsables du Festival. «On aime tout ici. On est venu expressément pour le Festival», assure M. Denis Dussault de Magog, qui visite la famille de son gendre, à Saint-Maurice.

Évidemment, dans ce parc habité par des êtres au gros nez rouge, aux jambes immensément longues ou aux doigts magiques, les enfants sont de véritables petits rois. «J'aime beaucoup les spectacles, surtout celui avec les chiens parce que j'aime les animaux», mentionne Kim Beaudry, 8 ans, de Champlain. «J'aime l'escalade et le spectacle où les gens faisaient des pirouettes sur le trempoline», ajoute Marianne Marchand, 7 ans et demi.

Les petits et grands se sont bien amusés et quelques virtuoses ont été récompensés. Un jury a choisi trois amuseurs publics qui se sont particulièrement démarqués. En troisième position, on retrouve Aristov et cie ex aequo avec Manu alors que Nicoletta et Chocolat est monté sur la deuxième marche du podium. Et le grand gagnant? Le madelinois Carl le magicien qui en a étonné plus d'un avec ses mille et un tours aussi originaux qu'impressionnants. Quant au public, il a eu un coup de coeur pour le magicien Patrick Kuffs.●

Bush, Chrétien et Bouchard dans la boue

La traditionnelle course au cochon graissé a animé Sainte-Perpétue

RICHARD BIRON
Sainte-Perpétue

La politique est-elle un sale boulot? Si beaucoup en sont persuadés, d'aucuns en doutent encore. Ils se raviseraient en voyant ce que les Georges Bush, Jean Chrétien et Lucien Bouchard ont accompli samedi soir. À défaut croiser le fer dans l'arène politique, ils ont lutté dans une immense flaque de boue, au Festival du cochon de Sainte-Perpétue.

La tête recouverte d'un sac opaque, trois hommes se sont présentés au centre de l'Hyodrome, samedi soir, sous l'oeil curieux de plusieurs milliers de personnes. Aveugles pour un instant, ils ont été dirigés vers une mare de boue dans laquelle pataugeaient trois petits cochons. Le trio a alors été appelé à jouer au grand méchant loup.

Le but de la compétition: attraper l'une des trois rétives bêtes et la déposer dans un bac disposé au centre de l'aire boueuse. Une tâche difficile, d'autant plus que les cochons avaient au préalable été entraînés à résister.

La vue voilée, les trois hommes se sont élancés, sous les applaudissements de l'assistance. À tâtons, ils cherchaient à agripper le premier corps en mouvement, en espérant que ce soit celui d'un cochon. Pas facile de ne pas confondre un homme et un cochon!

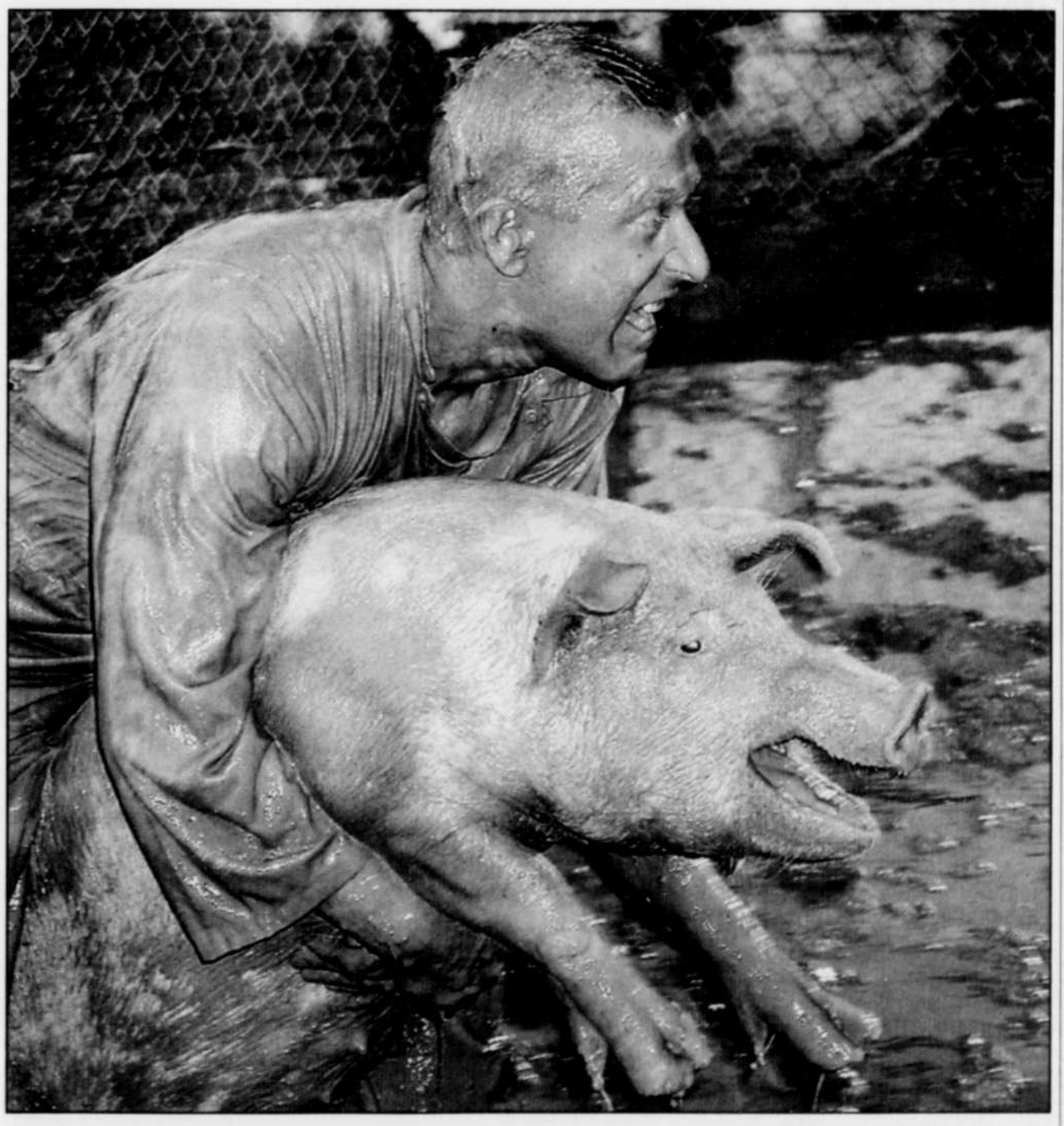
À cet égard, les directives du maître de cérémonie, M. Paul Buisson, étaient trompeuses. Pendant le concours, alors qu'un participant agrippait solidement la jambe d'un autre, M. Buisson s'est écrié: «Tu l'as!» C'était une mauvaise piste.

La compétition n'a pas non plus été de tout repos pour l'arbitre qui, saisi par un concurrent, a perdu l'équilibre. Son chandail rayé a tôt fait de virer au brun.

Personne n'est finalement venu à bout de transporter un cochon dans le bassin de la victoire. Les trois concurrents ont donc enlevé bredouilles le sac qui leur voilait la vue et cachait leur identité. À l'issue de la compétition, leurs combinaisons, qui étaient d'un beau blanc cassé au départ, étaient évidemment maculées de boue.

La foule a bien ri en reconnaissant les visages des trois politiciens. Bien sûr, il ne s'agissait pas des vrais hommes publics. Les quidams n'ont d'ailleurs pas voulu retirer le masque de caoutchouc avec lequel ils personnifiaient les Bush, Chrétien et Bouchard.

Cette distraction terminée, l'épreuve officielle de la course nationale du cochon graissé a pu reprendre de plus belle. Avant l'entracte hors-concours, la compétition entre 18 concurrents de six régions avait démarré en trombe. Tous avaient rivalisé pour maîtriser leur cochon le plus rapidement possible.



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

La traditionnelle course nationale du cochon graissé de Sainte-Perpétue a opposé les humains aux cochons. Les concurrents devaient agripper les bêtes et les déposer dans un bassin situé au centre d'une arène de boue.

La jeune Athina Laroche, de la région de Victoriaville, avait réussi à vaincre son cochon en seulement 17 secondes. Ce fut le meilleur temps réussi par une femme. Plus tard, le plus vite participant masculin, M. Michel Allard de la région de Montréal, a enregistré un chrono de 23 secondes.

Interrogés à la suite de la performance d'Athina Laroche, ses coéquipiers n'avaient aucun espoir d'égaler son temps. «On fait un travail d'équipe. Elle s'occupe de la performance et nous nous occupons du show», a lancé l'un d'entre eux, Éric Gosselin.

De fait, les prises que M. Gosselin pratiqua sur la bête en impressionnèrent plus d'un. Il ne la lâcha pas une seconde, se promenant à travers l'arène à quatre pattes avec le cochon. Sa stratégie fut fructueuse: en une minute et une seconde, son adversaire était prisonnier du bassin. L'aspect spectaculaire de sa performance lui valut le prix du meilleur *show*.

L'équipe de la région de Victoriaville remporta finalement le Cochon d'or. «J'ai participé un peu malgré moi, avoue David Camiré, un autre fier ambassadeur de ce coin de pays. Après s'être assuré que je n'avais rien de prévu le 4 août, Éric m'a inscrit à mon insu. Ce n'est que lorsque j'ai été appelé à signer le formulaire que j'ai appris dans quoi il m'avait embarqué. Finalement, ça ne m'a pas dérangé de venir, mais je n'aurais pas fait les premiers pas.»

Le Cochon d'argent a été remis à la région de Montréal tandis que celui de bronze a été remporté par l'équipe de la Montérégie.●

Pas de suspension complète des travaux

DANY ROUSSEAU
La Tuque

Malgré la chaleur intense qui n'a cessé de prévaloir tout au long de la fin de semaine, la Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU) ne prévoyait pas, hier soir, obliger la suspension complète des travaux en forêt en Mauricie. «Les gens des compagnies forestières sont nombreux à nous appeler en ce moment. Ils sont inquiets de la situation et ils ont raison. Cependant, il n'est toujours pas question de suspendre entièrement les travaux forestiers, cela même si peu de précipitations sont à prévoir au cours des prochains jours», a affirmé Marcel Trudel, de la SOPFEU.

Jusqu'à nouvel ordre, l'organisme, de concert avec le ministère des Ressources naturelles, se contente donc toujours de recommander la suspension des travaux de jour, soit de 12 à 20 heures. Le reboisement, de même que toutes les activités exécutées sur le sol végétal à l'aide de machinerie sont visés: abattage, débroussaillement, débardage, débusquage, tronçonnage, ébranchage, construction de route, soudure, usage de VTT, etc. L'interdiction de faire des feux à ciel ouvert est aussi évidemment maintenue.

Un incendie a par ailleurs détruit 1,6 hectares de forêt au Lac-en-Coeur, près de Sainte-Thècle. Allumé par la foudre, le 24 juillet dernier, il semble que le feu ait couvé une dizaine de jours dans le corps d'un arbre avant de se propager dans le secteur environnant. Au moment d'écrire ces lignes, il était parfaitement maîtrisé par les gens de la SOPFEU.

Un second incendie a brûlé un hectare de forêt, au Ruisseau-Cantin, à l'est du Réservoir Taureau. C'est la tronçonneuse d'un employé sylvicole qui serait à l'origine de ce feu qui est également parfaitement maîtrisé.

Depuis le début de l'année en Mauricie, 70 feux ont brûlé 101 hectares de forêt. Au Québec, les équipes de la SOPFEU ont combattu 651 incendies qui ont détruit un total de 1211 hectares de forêt.

Ce bilan s'avère relativement bas, en comparaison avec la moyenne des feux répertoriés au cours des cinq dernières années, qui est de 637 feux pour un total de 75 400 hectares de forêt brûlée.●

Petit marché à Saint-Mathieu

La maison La Tradition souligne le 125e anniversaire de la municipalité

MARIE-JOSÉE MONTMINY

Saint-Mathieu-du-Parc

Toujours dans l'esprit de valorisation de la tradition, le groupe Voix de femmes, de Saint-Mathieu-du-Parc, organise une activité spéciale les 18 et 19 août, soulignant le 125e anniversaire de la municipalité.

Chaque année, l'organisme organise deux «ventes de garage» pour contribuer à amasser les fonds qui lui permettent de survivre. Cette année, les responsables ont décidé de s'inscrire dans le sillage des fêtes de la municipalité et d'organiser une fin de semaine d'activités plus chargée.

À la traditionnelle «vente de garage» se greffera cette année ce qu'on a appelé Le petit marché. Une quinzaine de commerçants de Saint-Mathieu-du-Parc ont été invités à occuper une partie du grand terrain de la maison La Tradition pour se faire connaître et du même coup, promouvoir la maison et le groupe Voix de femmes.

Parmi les commerçants qui présenteront leurs produits lors de la fin de semaine, on retrouvera notamment un émondeur, un marchand de meubles antiques, un restaurateur, un cultivateur de légumes biologiques et le propriétaire d'une cabane à sucre.

«Le but est de faire connaître tout le monde à tout le monde», résume Martine Champagne, la coordonnatrice du groupe Voix de femmes de la maison La Tradition.

Des chanteurs et des groupes musicaux, dont la formation folklorique Les Patriotes, s'appliqueront à agrémenter l'ambiance tout au long de la fin de semaine. Un volet plus historique sera touché à travers l'animation faite par un personnage relié à l'histoire de la famille Hill, autrefois propriétaire de la maison La Tradition.

Le dynamique groupe poursuivra à l'automne ses activités de formation en lien avec diverses techniques associées à la tradition et au patrimoine. Quelques journées thématiques sont aussi prévues, dont une qui mettra à l'honneur l'identification et la récupération de plantes médicinales dans le but d'en faire des onguents, tisanes ou pommades.

Cette activité aura lieu le 9 septembre. Le 15 septembre, ce seront les champignons sauvages qui seront à l'honneur. ●

Un défilé fidèle à ses habitudes

Les gens ont eu droit à un spectacle haut en couleur à Notre-Dame-de-Pierreville

NICOLAS BUSSIÈRES
Notre-Dame-de-Pierreville

La rivière Saint-François s'est refait une beauté samedi soir alors que 17 bateaux offrant des décorations illuminées aussi spectaculaires que variées l'ont sillonnée à Notre-Dame-de-Pierreville. Pour une huitième année, les gens présents sur place ont été conquis par le spectacle, le festival étant devenu une véritable tradition qui a imprégné la presque totalité de la population du Bas Saint-François.

Tout était au rendez-vous pour faire de cette soirée une réussite. La température parfaite, des bateaux pour la plupart magnifiques, une ambiance de détente et de fête, un feu d'artifice pour le moins «éclatant», une belle pleine lune pour agrémenter le tout et, surtout, les milliers de personnes sur place pour contempler ce beau spectacle.

Pendant une heure trente environ, les bateaux ont défilé les uns après les autres, offrant leurs plus beaux atours au public réparti sur plusieurs centaines de mètres aux abords de la rivière Saint-François et aux huit juges qui avaient la lourde tâche de sélectionner les cinq gagnants.

On a eu droit à toute une variété de thèmes et de décorations allant d'une oie géante calme et sereine au bateau *Beach party* très dynamique en passant par un phare plus qu'illuminé ou une embarcation nous plongeant dans l'atmosphère de Noël. Même Mario Bros était sur place ainsi que le petit dragon pompier Grisou, un personnage de dessins animés qui n'aimait pas le feu.

Celui-ci a été particulièrement apprécié par la génération des 15-25 ans qui s'est vu replonger en enfance avec ce dragon dont les gens ont eu un mal fou à se rappeler le nom ce soir là. «Grisou! Oui, c'est ça!», de s'exclamer une bénévole qui a passé avec des amis une bonne partie de la soirée à chercher son nom. Le bateau *Grisou* est aussi tombé dans l'oeil des juges, terminant au cinquième rang.

Les juges ont octroyé la première place et le montant de 1000 $ allant avec à l'embarcation conçue par Denis Desmarais et Bernard Marin et représentant une oie géante. Celle-ci, par sa grâce et sa complexité (l'oie battait même des ailes), était un choix inévitable et les personnes du public interrogées par *Le Nouvelliste* approuvaient d'ailleurs la décision des juges.

Denis Desmarais, dont c'était la troisième participation à ce défilé, a remporté le concours pour la deuxième fois, lui qui a terminé quatrième l'an dernier et premier en 1999. «C'est très agréable de l'emporter, mais il faut dire que ça représente des heures de travail. J'ai aussi pu compter sur l'aide de beaucoup de monde», a-t-il souligné, lui qui travaillait sur ce projet depuis plus de trois semaines.

Le bateau illuminé représentant un dinosaure fut aussi très impressionnant et a ainsi raflé la deuxième place. Le troisième rang est allé à l'embarcation qu'on aurait pu nommer *Le Jour et la Nuit* représentant un soleil souriant orné à sa droite d'une lune, une autre très belle oeuvre. Finalement, *La Baleine* s'est vu décerner la quatrième place avec son retentissant jet d'eau et sa grande créativité.

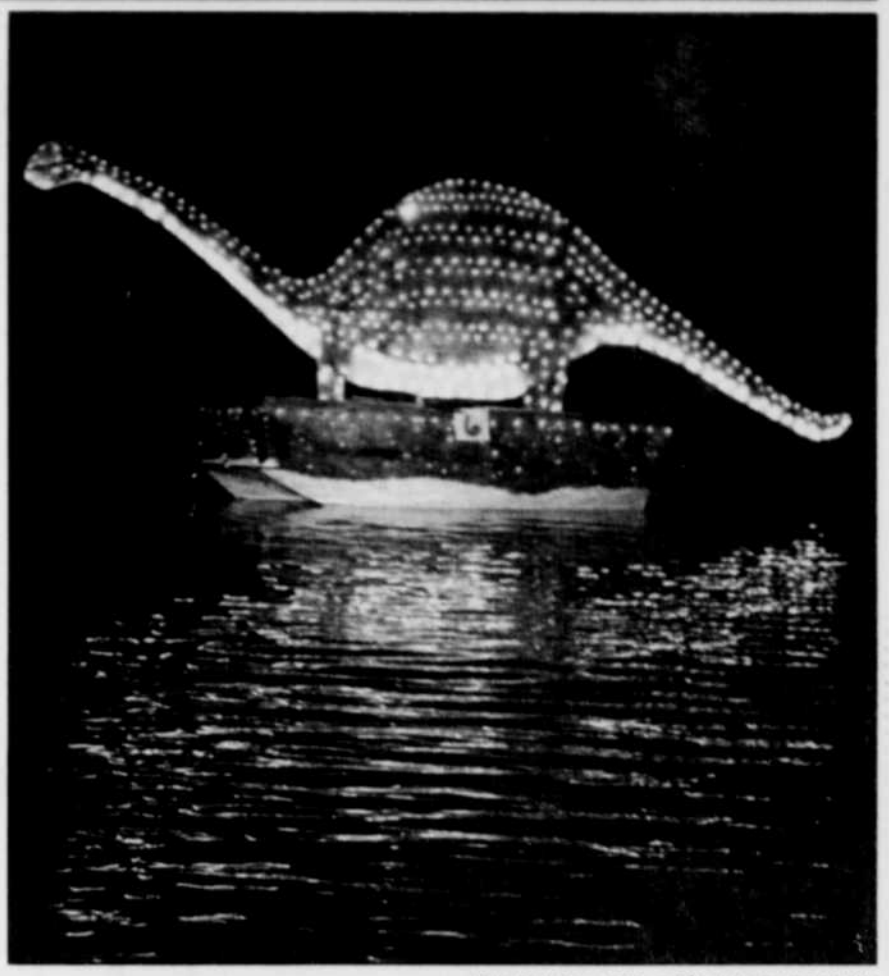
Le feu d'artifice qui a suivi la remise des prix a été tout aussi impressionnant. Le pyrotechnicien Éric Desmarais a mis le paquet et on pouvait entendre de nombreux soupirs d'exclamation tout au long du spectacle pyrotechnique. Ce n'était pas les feux *Benson & Hedges*, mais presque...

Le groupe *Malin Plaisir* a suivi, jouant sa musique folklorique sur une scène spécialement aménagée sur la rivière. Au même moment, *Le Groupe Équinox* offrait un autre spectacle sur un terrain se trouvant sur une rue adjacente à la rue principale. Vers minuit, quoique la majorité avait quitté les lieux, l'ambiance de festival était encore palpable avec ces deux spectacles simultanés.

Gaston Guilbeault et Nathalie Bussières ont profité de cette belle soirée pour sortir leurs enfants, Audrey et Guillaume, âgés respectivement de quatre et deux ans, qui ont bien aimé ce qu'ils ont vu. Cette famille de la place se fait un devoir d'assister au défilé de bateaux illuminés à chaque année et a été encore une fois satisfaite par le spectacle.

Bernard Landry, de Nicolet, est venu faire son petit tour à chaque journée du festival. Il explique que c'est l'occasion idéale pour sortir entre amis et se payer une bonne partie de plaisir. Il a particulièrement apprécié le feu d'artifice.

Le Nouvelliste est même tombé sur des gens du Nouveau-Brunswick. Paul Boiron et sa femme, natifs d'Edmunston, sont venus passer quelques jours dans la région en compagnie de leur fils Éric et de sa copine Annie Levasseur. Ils en ont profité pour venir au Festival des bateaux illuminés pour une première fois. Ceux-ci ont été agréablement surpris par la beauté du défilé et ne regrettent pas du tout leur visite. «On a sauté notre festival pour venir à celui-ci et ça valait le coup», a confié Éric Boiron. ●



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Le bateau présentant un dinosaure illuminé en a ébloui plus d'un par son élégance et sa créativité. Ce bateau a d'ailleurs remporté le deuxième prix.

service prévention SUICIDE Trois-Rivières
AIDE TÉLÉPHONIQUE
Aux suicidaires et à leur entourage.
Aux personnes endeuillées.
379-9238

L'union de la jeunesse et de la sagesse

Grand-Mère (RSA)

Autonome jusqu'à 91 ans, aujourd'hui elle en a 94, Annette Turcotte est résidante du CHSLD Laflèche de Grand-Mère. Au cours de l'été, elle a l'occasion de côtoyer des jeunes qui participent au projet «intergénérations» du CHSLD du Centre-de-la-Mauricie.

Une vingtaine d'étudiantes de niveau secondaire participent aux différentes activités des résidants du Centre Laflèche, du Centre Dr-Joseph-Garceau et de la Résidence de la Saint-Maurice.

Une rencontre avec la nonagénaire, en compagnie de Marie-Christine Lafontaine-Lapointe, étudiante au Séminaire Sainte-Marie de Shawinigan, a permis de constater à quel point les échanges entre les aînés et les plus jeunes sont enrichissants de part et d'autre. «Pour moi, ces jeunes sont comme des petites colombes qui m'apportent la paix, la joie, la tranquillité et la bonne humeur», de confier Annette, le regard illuminé.

Elle dit aimer regarder faire les jeunes et apprendre ainsi à se garder bien en vie. Le sourire de ces jeunes est communicatif, dit-elle, leur vitalité et leur façon de servir aident les personnes comme elle à mieux vivre le temps qui reste.

Pour sa part, Marie-Christine, âgée de 15 ans, dit recevoir beaucoup des personnes âgées qu'elle côtoie. «Juste un petit sourire, ça fait chaud au coeur», de dire l'adolescente. «C'est comme le soleil qui entre dans la maison», de renchérir Annette Turcotte. Malgré un écart de près de 80 ans, Marie-Christine dit beaucoup apprécier la qualité de sa relation avec Annette Turcotte. Puis, au-delà du service communautaire, puisque le projet «intergénérations» vient combler un manque de personnes bénévoles, afin d'améliorer la qualité de vie des résidants, la jeune fille admet qu'après une activité, une fois retournée à la maison, il lui arrive de penser à ces bons moments passés avec les gens du Centre Laflèche.

Elle signale de plus que de côtoyer des personnes âgées dans le cadre du projet estival, ça lui fait découvrir une nouvelle façon d'être avec ses propres grands-parents. ●

ATTENTION
PUISSANTES
SENSATIONS
SENTRA
EDITION TOURING
2,8 %** FINANCEMENT À L'ACHAT
239 $ PAR MOIS, location 48 mois*
Acompte seulement 1 199 $
0 $ dépôt de sécurité

ACOMPTE	MENSUALITÉ
0 $	279 $
1 199 $	239 $
1 999 $	219 $
2 899 $	199 $

- AM/FM/CD AVEC LECTEUR DE 6 DISQUES
- JANTES EN ALLIAGE
- AILERON
- EMBOUT CHROMÉ
- PNEUS TOUTES SAISONS 14 PO
- PARE-BOUE AVANT ET ARRIÈRE
- PARE-CHOCS COULEUR CARROSSERIE
- DOSSIER ARRIÈRE RABATTABLE 60/40
- MOTEUR 1,8 L DE 126 CHEVAUX
- CLIMATISEUR
- TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

*Location de 48 mois pour la Sentra XE 2001 « Édition Touring » (C4L051 BKGD + Option Touring). Acompte ou échange équivalent de 1 199 $. Limite de 19 500 km par année avec 0,10 $/km extra. Premier versement équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit. **Taux de financement de 2,8 % à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois. Offre d'une durée limitée. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement.
NISSAN
www.nissancanada.com 1 800 387-0122
TOUJOURS PLUS LOIN.
1053875

Une équipe expérimentée à votre écoute !
Marie-Claude
July
Sylvie
Sylvie
ÉPILATION :
électrolyse au microscope, au sucre, à la cire.
THERMOCOAGULATION :
traitement de la couperose.
Et bien sûr, tous les autres soins habituels d'esthétique.
SALON D'ESTHÉTIQUE
SYLVIE LONGVAL
4020, rue Louis-Pinard
Trois-Rivières
(vaste stationnement)
Prenez rendez-vous dès maintenant
819•373•7244
1055380

SERVICES IMPLANTS DENTAIRES DEPUIS 1990
CRÉDIT D'IMPÔT
Nous pouvons vous aider à obtenir les plus généreux crédits d'impôt pour vos soins dentaires. Venez nous rencontrer !
• Brânemark, 3i, Endore, Ster-oss
• Prothèse de précision, ponts et couronnes, expertises.
• ACCIDENTS • CSST • ASSURANCES
Consultation gratuite pour fabrication de prothèses dentaires, du 1er juin au 30 août 2001.
Dr Claude Morissette
dentiste généraliste
1300, boul. Bécancour, Gentilly G0X 1G0
Tél.: (819) 298-3058
sans frais: 1 888 298-3058
1054893

MOBILIER CHAMBRE 6 MORCEAUX
Comprenant :
2 tables de nuit
1 tête de lit
1 bureau double
1 miroir
1 commode
389 $
1057015
LIVRAISON GRATUITE
Financement disponible
*Sujet à l'approbation du crédit.
ECONO MEUBLES 370-3126
10, boul. Duplessis, Cap-de-la-Madeleine

loto-québec résultats

Lotto 6/49 — Tirage du 2001-08-04
01 11 15 33 36 49
Numéro complémentaire: 05

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	2 000 000,00 $
5/6+	6	93 805,40 $
5/6	237	1 899,80 $
4/6	13 274	65,00 $
3/6	234 530	10,00 $

Ventes totales: 13 550 041 $
Prochain gros lot (approx.): 5 000 000 $

Québec 49 — Tirage du 2001-08-04
05 08 32 33 38 42
Numéro complémentaire: 25

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	0	50 000,00 $
5/6	20	500,00 $
4/6	928	50,00 $
3/6	18 157	5,00 $

Ventes totales: 567 609,50 $

Promotion Double Jeu* — Tirage du 2001-08-04
02 08 15 28

	GAGNANTS	LOT
	124	80,65 $

*Seules les sélections participant au Lotto 6/49 et au Québec 49 sur le même billet sont admissibles à la promotion.

Super 7 — Tirage du 2001-08-03
06 23 29 38 39 43 47
Numéro complémentaire: 22

	GAGNANTS	LOTS
7/7	0	2 500 000,00 $
6/7+	2	97 955,70 $
6/7	65	2 637,20 $
5/7	4 002	152,90 $
4/7	86 661	10,00 $
3/7+	79 250	10,00 $
3/7	722 250	participation gratuite

Ventes totales: 10 573 394 $
Prochain gros lot: 5 000 000 $

Banco — Tirage du 2001-08-04
02 08 14 16 23
25 27 30 31 36
37 38 47 48 49
51 52 61 64 69

La Quotidienne — Tirage du 2001-08-04

3	4
074	4572

Banco — Tirage du 2001-08-05
06 07 11 18 22
25 31 33 37 38
43 44 47 50 51
54 61 63 65 66

La Quotidienne — Tirage du 2001-08-05

3	4
281	8199

Extra — Tirage du 2001-08-03
NUMÉRO: 489886 — LOT: 100 000 $

Extra — Tirage du 2001-08-04
NUMÉRO: 634573 — LOT: 100 000 $

Extra — Tirage du 2001-08-05
NUMÉRO: 152169 — LOT: 100 000 $

Le jeu doit rester un jeu
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.
TVA, LE RÉSEAU DES TIRAGES DE LOTO-QUÉBEC

La folie du country

Shawinigan vibre au rythme de son nouveau festival

MARIE-EVE LAFONTAINE
Shawinigan

L'archétype du cow-boy, c'est bien sûr le bon vieux Lucky Luke. Assis sur son cheval, son indémodable chapeau sur la tête, il parcourt l'Amérique, seul, face au soleil couchant.

Le cow-boy moderne a le même chapeau, mais il a troqué le cheval pour une confortable caravane. Plutôt que de courir tout seul après les méchants, il se déplace en groupe aux trousses des chanteurs de country.

Plusieurs de ces amateurs de voyages et de belles ballades ont pris part au tout nouveau Festival de musique country de Shawinigan, cette fin de semaine.

«Je suis allée à 20 festivals de country cet été. Je suis allée à Sainte-Séraphine, Saint-Léon, L'Ange-Gardien, Sainte-Anne.... Le country, c'est un antidépresseur», assure Mme Clémence Bélanger, de Trois-Rivières. «J'ai commencé à aller aux festivals de country au mois d'avril et je vais continuer jusqu'à la fin octobre», ajoute Mme Thérèse Bélanger, de Notre-Dame-du-Mont-Carmel.

Il y a environ une cinquantaine de festivals country, au Québec, à chaque année. Seulement dans la région, deux se sont ajoutés, cet été, avec ceux de Sainte-Anne-de-la-Pérade et de Shawinigan. Pas moins d'une centaine de caravanes étaient agglutinées au Centre des arts et à l'ancien manège militaire, cette fin de semaine. «La première caravane est arrivée mercredi. Il y a plusieurs personnes qui vont partir demain (aujourd'hui) et qui vont se rendre à un autre festival. Ils se promènent de festival country en festival country», raconte M. Roger Caron, organisateur du Festival de musique country, de Shawinigan.

Cet événement fut l'occasion de mettre à l'avant-scène des talents locaux. «On cherchait une façon de faire le lancement de la carrière professionnelle du duo Carmen et Patrice, de Shawinigan. Ce sont les hôtes de l'événement. On voulait faire de la place aux nouveaux talents country», raconte M. Caron.

LE NOUVELLISTE, KARINE BUISSON

Il y a eu pas moins de 25 spectacles, cette fin de semaine, lors du Festival de musique country de Shawinigan. On voit sur la photo Michel Côté qui a fait taper du pied bien des gens avec son accordéon.

Les organisateurs attendaient 5 000 personnes. Il y en a eu environ 4 000. La moitié des spectateurs venaient de l'extérieur de la région, selon les organisateurs. Ceux-ci déplorent que bien des gens de Shawinigan aient écouté les spectacles à l'extérieur du site, dans le parc Alfred-Saint-Onge, ce qui leur a permis de profiter de la musique sans payer le prix d'entrée. «Au plan financier, on va avoir un léger déficit qu'on va essayer de combler», note M. Caron, qui croit que le festival sera de retour l'an prochain. «Si la Ville veut bien nous accueillir encore une fois, on sera là.»

Pas moins de 25 spectacles ont été présentés de vendredi à hier. Les Pier Béland, Claude Valade, Denis Côté et Régis Gagné ont ravi les amateurs. «Il y a vraiment de bons artistes. On espère que le festival va revenir l'an prochain», note Mme Rollande Alaric, de Saint-Jacques-de-Montcalm. «L'accueil et le choix des artistes étaient fantastiques. Pour un premier festival, c'est formidable. Il est inscrit dans notre agenda pour l'an prochain», ajoute M. André Cardinal, de Repentigny.

Ce dernier et sa conjointe, Micheline, ont profité de leur séjour pour visiter la Cité de l'énergie et assister au spectacle *Kosmogonia*. Ils sont tous deux de grands passionnés de musique country. «L'hiver passé, on est allé à Nashville. C'est le paradis du country», mentionne M. Cardinal, qui se rend à environ quatre festivals de country par année.

Mais pourquoi le country, séduit-il autant les foules? «J'aime cette musique à la folie. C'est une musique qui nous dit quelque chose. Elle nous touche au coeur», raconte Mme Margo Gauthier. «Ce sont des chansons qui racontent toujours de belles histoires, assure Mme Jacqueline Lafrenière. Elles portent un message.» ●

LE NOUVELLISTE, DANY ROUSSEAU

M. Denis Tousignant n'était pas peu fier de montrer sa Rolls Royce qui date de 1957.

La Tuque fait le plein de voitures anciennes

DANY ROUSSEAU
La Tuque

La seconde édition de l'Exposition de voitures antiques, sport et hot rods de La Tuque a profité du temps exceptionnel qu'il a fait tout au long du week-end pour connaître un grand succès. Plus de 2000 curieux sont venus de partout au Québec pour admirer les quelques 170 magnifiques voitures en démonstration sur les rives du Lac Saint-Louis.

Le président de l'événement, Gilles Lavoie s'est notamment dit impressionné par la qualité des automobiles présentes sur le site. «Nous avons refusé plus de 30 petites voitures de sport récentes, que nous avions pourtant acceptées l'an passé. Sinon, nous en aurions donc eu plus de 200 en exposition. Mais, je dois dire que nous avons vraiment de très belles autos qui n'étaient pas là l'an passé. C'est très encourageant.»

Parmi celles-ci, on comptait une Rolls Royce 1957, modèle Silver Cloud. Son propriétaire, Denis Tousignant, est venu de Plessisville pour participer à l'événement. «Je suis un amateur de ce genre d'expositions. Ici, le site est très beau : il y a des arbres et on est sur le bord du lac. On voit aussi beaucoup de monde et je dois dire que les Latuquois nous reçoivent très bien.»

M. Lavoie s'est dit particulièrement satisfait de la réponse du public au spectacle du groupe latuquois Aquabon, organisé samedi soir. «Les gens viennent pour voir de belles autos, c'est certain, mais aussi pour rencontrer du monde. Ce spectacle a vraiment animé le centre-ville. Je crois que cela fait en sorte que les gens passent un bon séjour chez-nous.»

Vendredi soir, la démonstration de karting, a également été un succès. M. Lavoie ignore cependant si La Tuque pourrait éventuellement recevoir une course de karting du même type que le Petit Monaco, qui a lieu chaque année à Trois-Rivières. Des discussions doivent avoir lieu à ce sujet avec les autorités de Ville de La Tuque.

L'Exposition de voitures antiques, sport et hot rods reviendra donc très certainement l'an prochain, pour une troisième édition. Le comité organisateur devrait cependant se réunir afin d'élire un nouveau président qui succéderait à M. Lavoie. «Nous avons de bons jeunes au sein de l'organisation, a commenté ce dernier. J'aimerais que l'un d'entre eux prenne la relève et apporte un nouveau dynamisme. L'objectif demeure toujours le même, faire en sorte que l'événement prenne de plus en plus d'ampleur.» ●

Tête d'affiche

Le Nouvelliste

Richard Pedneault

Le directeur du Musée Laurier a maintenant pris racine dans les Bois-Francs

ROGER LEVASSEUR

Élevé de parents qui aimaient déménager à tous les deux ans, M. Richard Pedneault a perpétué ce modèle pendant une bonne partie de sa vie. Aujourd'hui âgé de 50 ans, le directeur du Musée Laurier de Victoriaville, en poste depuis janvier 1988, dit ne plus avoir la bougeotte et estime qu'il a maintenant pris racine dans les Bois-Francs.

Ce travail admirable qu'il accomplit depuis une douzaine d'années au Musée Laurier, M. Pedneault dit en avoir découvert la vocation dans sa ville natale en 1965. «En compagnie de d'autres personnes, j'avais organisé une exposition, dans le cadre du Carnaval de Chicoutimi. Cette expérience m'a marqué et c'est là que j'ai vraiment attrapé la piqûre», estime-t-il aujourd'hui.

Toute sa vie, M. Richard Pedneault a baigné dans le milieu artistique, culturel ou patrimonial. Pendant un temps, il a été metteur en scène et directeur de troupes de théâtre, à Moncton. Avant d'être sélectionné comme directeur du Musée Laurier, dans le cadre d'un concours national, M. Pedneault avait travaillé à préparer différentes expositions artistiques, toujours au Nouveau-Brunswick.

Après avoir complété des études en arts visuels, en 1981, M. Pedneault a choisi de prendre des cours en administration, en Abitibi, en 1987. Tout ce bagage scolaire devait bien le servir pour la mission qui l'attendait au Musée Laurier. «Le travail d'un conservateur de musée, c'est un peu celui d'un chef d'orchestre. Il a bien des facettes. Ainsi, à mon arrivée ici, j'ai constaté qu'il y avait une foule de choses ayant appartenu à sir Wilfrid Laurier et des oeuvres de Suzor-Côté, Alfred Laliberté, Philippe Hébert et autres qui étaient entassées dans le sous-sol du musée. Chaque printemps, il y avait de l'eau et c'était très néfaste pour ces articles de grande valeur. Ma première occupation a donc été de trouver un endroit adéquat pour les entreposer», a raconté le directeur.

«Les gouvernements n'avaient pas beaucoup d'argent à consacrer au moment de l'ouverture du Musée Laurier et cela a été souvent le cas dans toutes les années qui ont suivi.»

Comme à peu près toutes les collections du Musée Laurier proviennent de dons de particuliers, M. Pedneault souligne qu'il est du travail d'un conservateur de musée de se mettre en contact avec ces personnes qui proposent des dons ou qui pensent le faire à une période ou l'autre. «Nous sommes un peu leur confident et le conservateur doit respecter la confidentialité. J'ai répertorié sur ordinateur tout ce que nous avions, le nom des donateurs passés et potentiels. Il faut dire que l'on émet des reçus d'impôt. Chaque année, nous en émettons toujours pour plus ou moins un million de dollars», a poursuivi M. Pedneault.

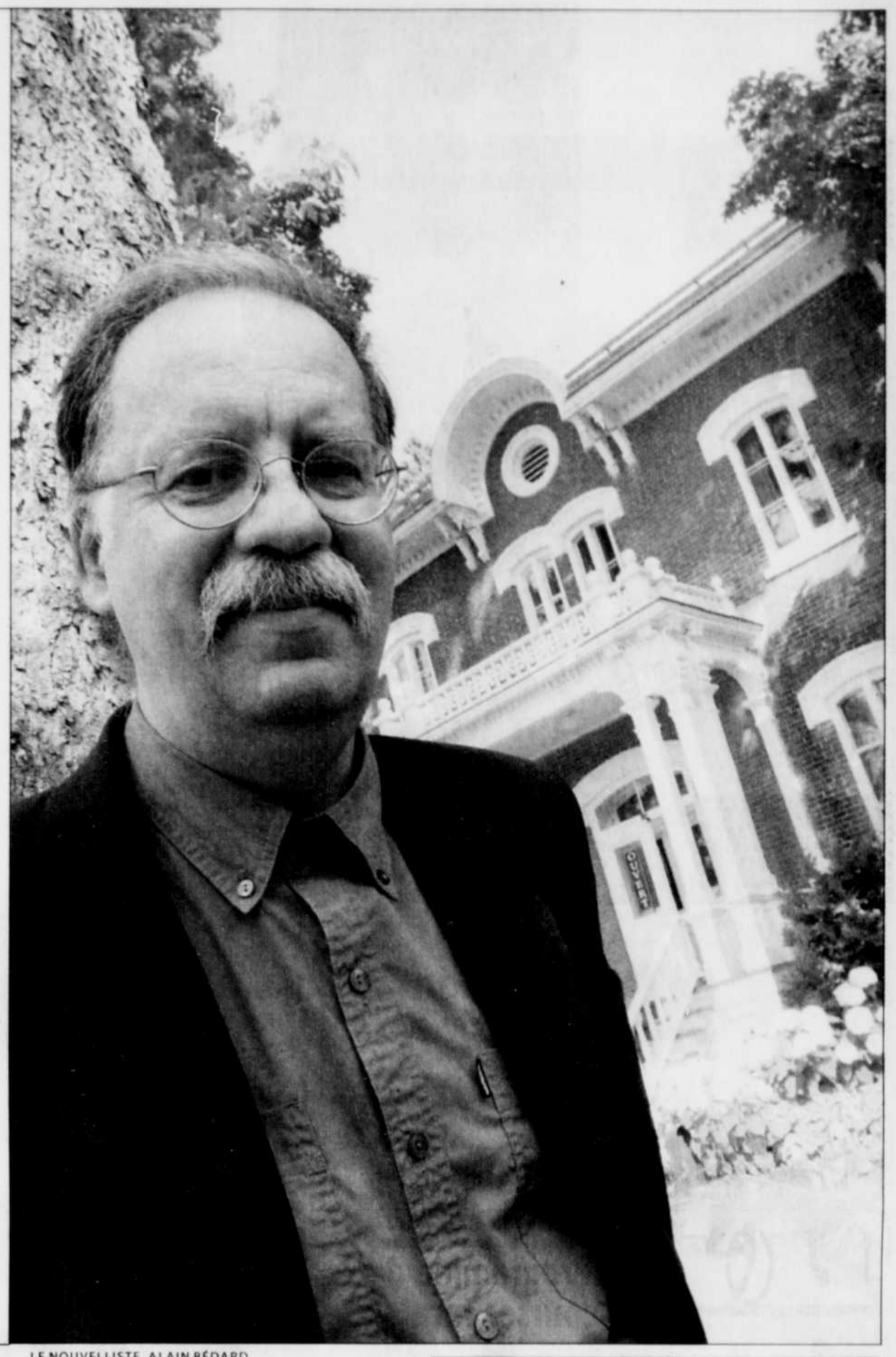
Comme directeur du Musée Laurier, M. Pedneault a également élaboré une politique de conservation, visant à établir ce que son établissement conserve. Revenant à la relation entre les donateurs et le musée, M. Pedneault souligne que c'est d'une très grande importance, car à l'instar de nombreuses autres institutions muséales, le Musée Laurier ne possède pas de budget d'acquisition. «Le Musée Laurier a ouvert ses portes en 1929, en pleine crise économique. Les gouvernements n'avaient pas beaucoup d'argent à y consacrer et cela a été souvent le cas dans toutes les années qui ont suivi. Il faut donc compter sur la générosité des gens qui possèdent des collections de valeur», a-t-il répété.

Une de ses réalisations a été de doter le Musée Laurier d'un système de climatisation, la bâtisse s'avérant un véritable four l'été. Mais, son «plus beau bébé» aura été l'ouverture du pavillon Hôtel des postes, dans l'ancien édifice des postes d'Arthabaska, en 1996. «Même si les gens m'en décourageaient, j'ai travaillé sur ce projet pendant 47 mois, plus de 4000 heures, en dehors de mon travail régulier. Ce fut une grande fierté quand on a coupé le ruban d'ouverture officielle», a confié M. Pedneault. Il explique que le pavillon Hôtel des postes répondait à un grand besoin. «Lorsqu'on tenait des expositions contemporaines au Musée Laurier, des gens disaient que c'était un peu un sacrilège. Que ce n'était pas la place. Ils avaient raison. Laurier était devenu locataire dans sa maison. Aujourd'hui, il a repris toute sa place», a exprimé le directeur du musée.

Grand ami des arts, M. Pedneault explique que le Musée Laurier donne toujours la priorité aux artistes de la région. «Naturellement, le professionnalisme et la qualité doivent primer. Il faut dire qu'à l'exception de l'événement *Reflet régional*, à tous les 5 ans, ce sont les artistes qui demandent à exposer chez nous et non pas le contraire. Chaque année, nous tenons une exposition différente comportant les oeuvres de un ou plusieurs artistes, à chacune des quatre saisons et avec des thèmes choisis», a précisé le directeur.

En 1988, le Musée Laurier recevait près de 8000 visiteurs par année. Sous l'impulsion de M. Pedneault, le chiffre a plus que doublé. Le budget annuel du Musée Laurier est de 300 000 $, la moitié provenant de subventions.

Depuis qu'il est en poste au Musée Laurier, M. Richard Pedneault souligne qu'une de ses plus grandes satisfactions aura été de voir le musée recevoir la reconnaissance de «Lieu historique», l'an dernier. «Cela faisait depuis 1969 que des gens travaillaient sur cette reconnaissance et plusieurs me disaient que cela ne viendrait jamais», a-t-il conclu.●



LE NOUVELLISTE, ALAIN BÉDARD

«Richard Pedneault vit pour son travail. Du Musée Laurier, il en mange. Il y a des fois où je me dis que Zoé Lafontaine, l'épouse de sir Wilfrid Laurier, vient le visiter le soir pour lui parler de l'avenir de la maison.»

- Guy Lafontaine, président de la Société du Musée Laurier

«Richard, c'est un entêté. Lorsqu'il a une idée en tête, il n'y a rien pour l'empêcher de mener cette idée jusqu'au bout. Richard, c'est un visionnaire. Ça fait des années qu'il voyait ce qu'allait devenir le pavillon Hôtel des postes du Musée Laurier. Il voyait tous les détails et c'est bien ce qui existe maintenant.»

- Linda Pinard, compagne de M. Pedneault et secrétaire-comptable du Musée Laurier

«Richard Pedneault est un type très dynamique, très intéressant et je dirais, très pertinent. Il est compétent et il s'avère un très bon directeur de musée. En plus de sa sociabilité, il possède de grandes qualités d'affaires et intellectuelles.»

- Gilberte Sarthou, ex-enseignante et présidente pendant 5 ans de l'Institut du 3e Âge de Victoriaville

Présentée par

le lait | Kruger | Conseil régional de développement de la Mauricie | SAQ

Surveillez l'entrevue de notre tête d'affiche avec Nancy Sabourin

La région ce soir à 18h

Radio-Canada Télévision CKTM

Les artifices du Grand Prix

Il y avait foule au centre-ville pour les activités en marge des courses

RICHARD BIRON

«Why this car is automatic, it's systematic, it's hydromatic, why it's Grease Lightning.» Les amateurs de voitures de course réunis au parc portuaire pour le traditionnel feu d'artifice du Grand Prix de Trois-Rivières ont certainement été comblés par les paroles de cette chanson, issue de la populaire comédie musicale ***Grease.*** Certains pilotes présents y reconnaissaient peut-être même leur bolide!

Mais les gens qui avaient ouvert grand leurs yeux et leurs oreilles (le spectacle était évidemment pyromusical) n'étaient certainement pas tous des friands des moteurs et de leurs ronronnements. En effet, selon la Sécurité publique de Trois-Rivières, on comptait entre 40 000 et 45 000 personnes au centre-ville, samedi soir. Bien du monde qui a nécessité la fermeture d'une portion de la rue des Forges et la présence d'une trentaine de policiers pour veiller à ce que la soirée se déroule sans anicroches.

Pour les plaisanciers, le feu et l'eau ont aussi fait bon ménage. Ainsi, plusieurs navigateurs avaient quitté leur quai de la marina de Trois-Rivières afin d'observer de près les pièces pyrotechniques lancées d'une plate-forme située dans le fleuve.

IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

Toute la famille était au rendez-vous pour assister aux traditionnels feux d'artifice du Grand Prix de Trois-Rivières, samedi soir. Un peu plus tôt, les tout-petits avaient aussi été gâtés par les personnages de Télétoon qui avaient fait de l'animation au parc des Ursulines.

Et, comme à toutes les années, le feu d'artifice, événement rassembleur par excellence du Grand Prix, a plu aux gens. «Nous étions déjà venus faire un tour à Trois-Rivières pour le feu de la Confédération, il y a quelques années, mentionnait Marc Castonguay, de Saint-Hyacinthe. C'était le plus beau que j'avais jamais vu. Celui de ce soir (samedi) était comparable.»

La trame sonore du spectacle, diffusée simultanément sur les ondes de CHEY FM, consistait en un pot-pourri de tubes d'antan, d'Elvis aux Beach Boys en passant par les Beatles. Et les airs choisis étaient parfois de circonstance. Quoi de mieux que ***Great Balls of Fire*** de Jerry Lee Lewis pour accompagner des effets pyrotechniques?

Et, en prime, le spectacle s'est tenu sur fond de pleine lune. «Ça a beaucoup joué dans notre appréciation du feu», commentait Carmen Lévesque après que les fusées aient coloré le ciel. Les couleurs des dernières traînées de lumière, d'un blanc scintillant, se mariaient d'ailleurs à merveille avec celles de l'astre, juché un peu plus haut.

«C'est une soirée fantastique, ajoutait Mme Lévesque. Avant de venir, nous avons pris un bon repas et nous sommes ensuite venus au parc portuaire.» Les bars et restaurants faisaient en effet des affaires d'or. Après le feu d'artifice, la rue des Forges, bondée, avait pris l'allure d'une rue pékinoise aux heures de pointe.

Un peu plus tôt, les petits avaient été à l'honneur. Au parc des Ursulines, les populaires personnages de Télétoon avaient émerveillé les tout-petits. «Nous posions en costume pendant que notre accompagnatrice prenait des photos des enfants», a raconté Sébastien Lépine, qui jouait Newton de l'émission Ned et son Triton.

IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

Les effets pyrotechniques qui ont illuminé le ciel pour le feu d'artifice du Grand Prix en ont impressionné plus d'un. La soirée était bien choisie, la pleine lune contribuant aussi au spectacle.

En plus d'avoir donné à Léon et sa bande une belle pleine lune, Dame Nature leur a fourni un soleil caniculaire tout au long de la fin de semaine.

«Notre costume était très chaud, mais c'était supportable puisqu'on avait de nombreuses pauses», a laissé entendre Jonathan Nadeau, qui personnifiait Donkey Kong. «J'irais tout de suite me baigner dans le fleuve», lançait sa collègue Julie Côté, qui avait revêtu l'habit de Ned, de 17 h à 21 h 30. L'obscurité venue, les trois s'étaient métamorphosés en vendeurs de colliers lumineux. ●

«Je vois des 0% 2,9% taux qu'on ne verra pas de sitôt.»

0% de taux de crédit à l'achat jusqu'à 48 mois

Sur les modèles Windstar et Taurus 2001 neufs en stock.

2,9% de taux de crédit à l'achat jusqu'à 48 mois

Sur les modèles Focus et Série F 2001 neufs en stock.

Faites vite. Offres d'une durée limitée.

LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL

VOS CONCESSIONNAIRES FORD DU QUÉBEC

Ford

www.ford.ca

1000$ DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

L'offre pour le taux de crédit de 0 % jusqu'à 48 mois s'applique à l'achat au détail des modèles Windstar et Taurus 2001. Quant à l'offre pour le taux de crédit de 2,9 % jusqu'à 48 mois, elle s'applique à l'achat au détail des modèles Focus et Série F 2001 (dont le PTAC est inférieur à 8500 lb). Ces offres sont offertes conjointement avec Crédit Ford et s'appliquent à l'achat au détail de modèles neufs seulement. Ces offres ne peuvent être combinées avec aucune autre offre, exception faite de la remise aux diplômés. Sujet à l'approbation du crédit. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Pour plus de détails, voyez votre concessionnaire Ford.

Vos Affaires

Le Nouvelliste

PHOTO: GRACIEUSETÉ DE CLAUDE DUPUIS

Les bons planteurs d'arbres sont des gens particulièrement endurants. Chaque année, les Services forestiers Optivert embauchent 90 reboiseurs, en espérant qu'au moins 60 d'entre eux tiendront jusqu'à la fin de la saison.

Débroussailler le reboisement

Cette importante activité économique demeure méconnue du public

DANY ROUSSEAU

Le reboisement est ce qui, selon le principe de rendement soutenu, doit assurer la continuité de l'approvisionnement de la très importante industrie du bois, ainsi que l'avenir de nos forêts. En 1998, il s'est planté plus de 138 millions d'arbres au Québec, dont près de 17 millions en Mauricie seulement. Pourtant, le reboisement reste une activité méconnue du grand public.

M. Claude Dupuis est directeur général des Services forestiers Optivert, une compagnie qui effectue différents travaux sylvicoles dans la région de La Tuque. «Il y a d'abord le 'scarifiage' des sols, qui consiste à préparer les terrains en creusant des sillons dans la terre. Cette activité, doit notamment permettre aux arbres plantés de bénéficier du plus de lumière possible.»

En plus de reboiser, Optivert fait du débroussaillage. «Par ce procédé, on enlève les tiges qui se trouvent en compétition avec un arbre de l'essence choisie. Pour moi, c'est un peu comme une famille où il y aurait 20 enfants qui mangent dans la même assiette. Si on en 'tasse' 19, il y a des chances que l'autre va manger à sa faim et qu'il va connaître une bonne croissance.»

Fondée en 1991, l'entreprise de Saint-Louis-de-France compte déjà plus de 60 millions d'arbres mis en terre à son actif. Elle emploie bon an mal an 150 travailleurs saisonniers. En ce qui concerne la plantation, comme il s'agit d'un métier très difficile, M. Dupuis embauche au printemps environ 90 reboiseurs, tout en s'attendant à ce qu'il y en ait plus ou moins 60 qui restent tout au long de la saison. «Nous n'avons pas le choix d'agir de la sorte, le taux d'abandon est trop fort. Peu de gens ont les ressources et la volonté nécessaires pour faire ce travail.»

Optivert peut cependant compter sur un noyau dur de 30 à 35 planteurs professionnels qui reviennent année après année. Ce métier permet à ces personnes d'obtenir un revenu respectable et de bénéficier de prestations d'assurance-chômage à l'automne. Les autres planteurs sont généralement des jeunes pour lesquels il s'agit d'une excellente façon de financer leurs études.

Dès le mois de mars, M. Dupuis commence à planifier l'embauche de ses employés. La période de plantation d'arbre s'étend des mois de mai à août. À la fin de la saison de cette année, notons que ce sont plus de 7 millions d'arbres que les reboiseurs d'Optivert auront mis en terre. Pour ce qui est du débroussaillage et de la préparation des terrains, ces activités se poursuivent jusqu'aux premières neiges, soi au début du mois de décembre.

Pour ouvrer dans le domaine du reboisement, il faut définitivement croire qu'il s'agit d'un moyen efficace d'assurer la pérennité de la ressource forestière. M. Dupuis a par conséquent été secoué quand le poète Richard Desjardins a présenté son film L'Erreur boréale, en 1999. «M. Desjardins semblait sceptique quand à la capacité de régénération de la forêt. Je ne suis pas d'accord avec lui. Je suis convaincu que nous utilisons actuellement les bonnes méthodes pour assurer l'avenir de la ressource.»

M. Dupuis dit avoir régulièrement l'occasion de retourner «dans des secteurs qui ont été reboisés par les gens d'Optivert, il y a dix ans. Ce que je vois alors, ce sont des arbres qui ont déjà atteint 15 pieds de hauteur».

Du côté du ministère des Ressources naturelles, M. Réal Paris souligne que les méthodes de coupe ont considérablement changé ces dernières années. «L'introduction, en 1994, des Coupes avec protection de la régénération et des sols (CPRS) a fait en sorte que l'on a moins souvent recours au reboisement. Maintenant, les terrains coupés peuvent se régénérer d'eux-mêmes, étant donné qu'il y a de jeunes arbres qui subsistent. Le reboisement est réservé aux sols où la régénération serait insuffisante sans intervention.»

Les Services forestiers Optivert comptent trois principaux clients: Abitibi-Consolidated, Produits forestiers La Tuque et Gérard Crête et fils. Ces derniers sont tous tenus, en vertu des Contrats d'aménagement et d'approvisionnement forestiers (CAAF) qu'elles ont signé avec le gouvernement du Québec, de régénérer autant de ressources qu'elles en coupent. «Introduite en Mauricie, en 1994, cette stratégie d'aménagement amène les compagnies forestières à réaliser des travaux sylvicoles, précise M. Paris. En retour, elles obtiennent le droit de couper des volumes de bois correspondants.»

Les compagnies forestières effectuent un suivi complet des travaux sylvicoles qu'elles confient à des sous-contractants comme Optivert. Elles réalisent des parcelles sur les terrains reboisés, afin de vérifier si les arbres ont été plantés selon les normes: bonne profondeur, distance de 1,8 mètre entre chaque plant, etc.

Optivert a intérêt à ce que les résultats soient plus qu'excellents. «Si la qualité du travail de l'ensemble d'un contrat n'est pas suffisamment bonne, nous ne sommes tout simplement pas payés. C'est drastique, mais cela nous oblige à faire en sorte que le travail soit toujours d'excellente qualité. »

« Par la suite, des gens du ministère du gouvernement du Québec effectuent également des tests sur les terrains reboisés. L'objectif est toujours de s'assurer que travail réalisé s'avère de très bonne qualité. ●

L'homme qui plantait des millions d'arbres

DANY ROUSSEAU
La Tuque

«Je me sens un peu comme une machine. Quand je plante, je travaille fort, mais j'ai le sentiment qu'il me reste toujours quelques réserves, qu'il y a toujours moyen de faire mieux.»

Ces propos sont de Bernard Forest, 33 ans, de Rimouski. En une journée, cet homme au nom prédestiné est déjà parvenu à mettre en terre 7650 d'arbres. Depuis 14 ans qu'il fait ce métier de reboiseur, il a planté à lui seul près de 2,5 millions d'arbres.

Tous ces étés de dur labeur ont évidemment fait en sorte que M. Forest tient une excellente forme physique. Ce dernier a même travaillé ses enjambées, de façon à parcourir en trois pas exactement 1,8 mètre, c'est-à-dire la distance normative qu'il doit y avoir entre chaque arbre. Perfectionniste, il lui a fallu deux ans pour développer de telles foulées.

Cependant, on croirait entendre un hockeyeur, il dit que le physique est très important, mais jamais autant que ce qui se passe entre les deux oreilles. «Il ne faut surtout pas se laisser déranger par les conditions environnantes. Le secret, c'est de toujours rester concentré sur ses objectifs de plantation.»

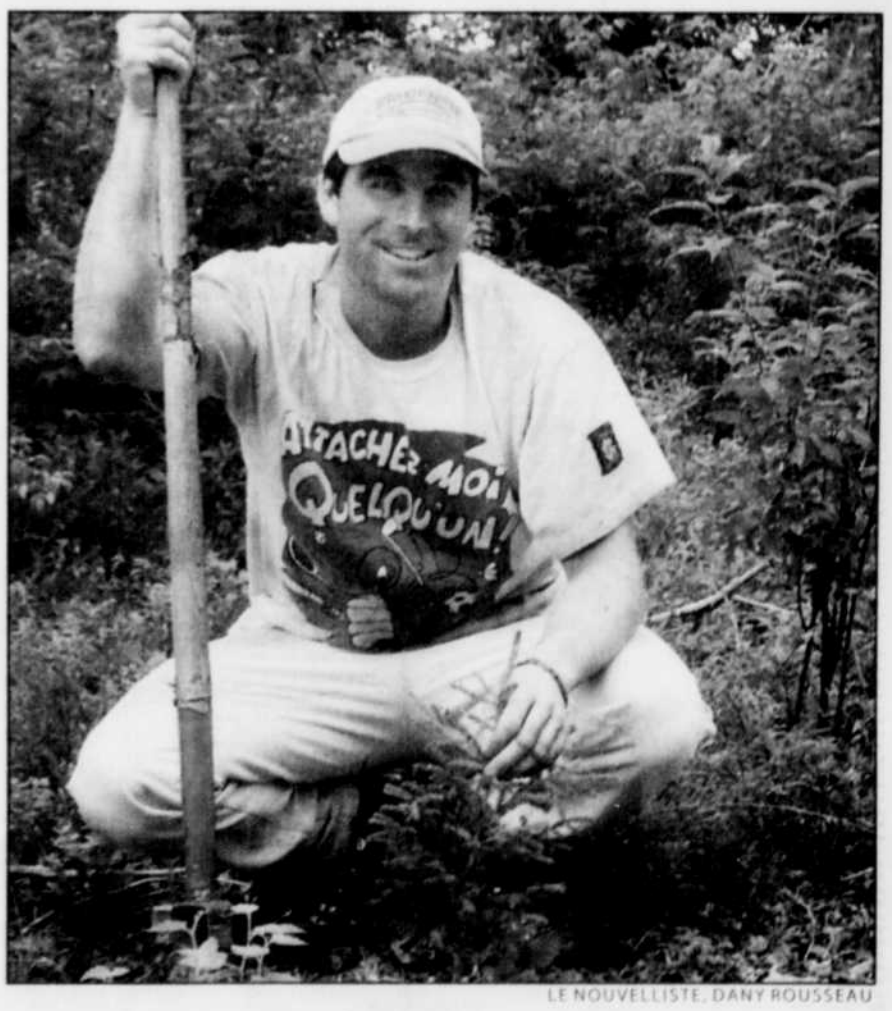
Et ils sont nombreux les éléments dont il faut faire abstraction: la chaleur, le froid, la pluie, les mouches noires, les maringouins, les terrains sales, etc. «J'ai vu des gars, des costauds, perdre la tête à cause des moustiques. Ils s'en allaient pleurer dans un coin et ensuite, c'était fini pour eux. Ils rentraient chez eux pour ne plus jamais revenir.»

Un événement l'a particulièrement marqué au cours de sa carrière. «Il y a quelques années, une amie qui plantait sur un terrain tout près du mien est venue me trouver. Elle venait de tomber face à face avec des ours. La mère et ses petits lui avaient même reniflé les pieds. Je te dis que la fille était vraiment en état de choc.»

Pour Bernard Forest, le reboisement constitue un véritable mode de vie. Il travaille dur l'été, mais peut profiter de la vie le reste de l'année. L'hiver, il s'adonne à son sport préféré, le ski alpin. Il passe aussi beaucoup de temps à la maison et peut ainsi voir grandir ses deux petites filles.

Le Rimouskois a commencé à planifier son après-carrière, en prenant des cours en ébénisterie. Il aimerait bien, éventuellement, ouvrir une auberge de type «Couette et café» avec sa conjointe.

Les raisons qui poussent des gens comme M. Forest et d'autres à s'exiler au fin fond des bois sont diverses. Même à seulement sept cents de l'arbre planté, plusieurs parviennent à gagner rapidement un bon montant d'argent. Johanne Drolet dit apprécier le fait «de pouvoir passer l'été entier dans la nature». Quant à Line Belzile, elle affirme faire ce travail parce qu'il lui «procure le sentiment de contribuer à l'avenir de nos forêts». ●



LE NOUVELLISTE, DANY ROUSSEAU

Bernard Forest, 33 ans, a planté à lui seul près de 2,5 millions d'arbres.

Jacques Parizeau supervise la création d'un indice boursier québécois

PRESSE CANADIENNE
Montréal

L'ancien premier ministre Jacques Parizeau supervise depuis deux ans la conception d'un indice boursier Québec dans le cadre de son mandat de président du comité de recherche à l'Institut de recherche en économie contemporaine (IREC).

Développé en collaboration avec L'Action nationale, la Financière Banque Nationale, le Groupe Optimum et le département de finances de l'Université de Sherbrooke, l'IQ 150 devrait permettre aux investisseurs de «prendre la mesure du dynamisme de l'économie québécoise» dès la rentrée.

Comme son nom l'indique, l'instrument de référence regroupera les titres des 150 plus grandes sociétés québécoises cotées en Bourse. L'évaluation du contenu québécois et l'inclusion dans l'indice IQ sont basées sur la localisation du centre d'influence et du centre de productivité, de même que sur le pourcentage du contrôle détenu par des Québécois. Les valeurs retenues sont ensuite pondérées en tenant compte du «montant de capital applicable de façon réaliste aux activités québécoises».

Avant l'IREC, d'autres organismes avaient aussi mis sur pied leur propre indice Québec. Une filiale de Norbourg, la société financière Matiq, a lancé les siens il y a plus d'un an. Matiq propose deux indices généraux et sept indices sectoriels qui couvrent plus de 90 pour cent de la capitalisation boursière québécoise. Les critères de contenu québécois des indices Matiq sont semblables à ceux de l'IQ 150.

Selon Vincent Lacroix, président de l'entreprise, les indices Québec permettent de mieux suivre les titres québécois qui n'ont plus vraiment de vitrine depuis le changement de vocation de la Bourse de Montréal.

Scotia Capitaux propose aussi depuis 1999 un indice qui regroupe les 90 plus grandes sociétés québécoises en fonction du nombre et de la valeur de leurs actions en circulation. «Cet outil répond aux demandes de nos clients institutionnels qui ont pour mandat de gérer des fonds québécois», explique Stéphane Héroux, associé à l'analyse pour la firme de courtage. ●

QUAND UN ENFANT MEURT
Nul besoin d'être seul
LES AMIS
COMPATISSANTS
Section de Trois-Rivières
Groupe d'entraide pour parents en deuil
RÉUNIONS: Tous les premiers mardis de chaque mois, à 19h30
RENS.: Stéphane ou Marlène (819) 371-9960

Fonds communs de placement (revue hebdomadaire)

Notre tableau présente le rendement des fonds d'investissement pour la période se terminant le 3 août 2001 fournis par Fundata Canada inc.
Il présente dans l'ordre suivant:
1) La valeur liquidative nette par action (VANPA)
2-3) La variation de prix en % et en valeur durant la semaine.
4-5) Le rendement en % sur 1 mois et 1 an, incluant le reinvestissement des dividendes et déduction faite des frais de gestion et autres dépenses du fonds en date du dernier mois complet disponible.

Fonds	VANPA	chg.%	chg.$	1m %	1 an %
y Pool Mkt Neu CS	10.02	+.30	+.0301	-.5	+3.3
y Port RER int al	8.51	+4.31	+.3434	-5.6	-19.9
y Port Revenu	9.03	+2.00	+.1784	-2.7	+3.3
y Port act can	9.45	+2.05	+.1893	-6.6	-10.1
y Port am elite	10.26	+3.07	+.3052	-4.4	-1.7
y Port découverte	12.76	+.56	+.0716	-2.5	+14.0
y Port int elite	10.35	+4.29	+.4262	-5.4	-20.5
y Port équil Québ	10.02	+.82	+.0818	-2.2	-7.2
y Prt perform can	11.49	+.44	+.0500	-7.5	-13.5
y Pt A/V Act Can	10.81	+1.40	+.1493	-5.5	+7.8
y Pt Mar NeutreCS	7.65	+.30	+.0227	+.2	-13.9
@RGENTUM US					
yuAmér elite	6.66	+2.55	+.1656	-2.7	-4.1
yuInt elite	6.72	+2.77	+.2442	-3.7	-25.1
yuPool Mkt Neu US	6.50	+.20	+.0131	+1.4	+.8
yuPort RER int al	5.52	+3.68	+.1962	NA	NA
yuPt Mar NeutreUS	4.97	+.20	+.0101	+2.0	-27.8
A.P.M. (n)					
y Equilibre	11.98	-	-	-2.8	+.2
ABC FUNDS					
y Amer-Value	5.52	-	-	-2.2	+24.0
y Fully-Mgd	7.81	-	-	-1.3	+22.1
y Fund-Value	12.98	-	-	-1.2	+22.9
ABERDEEN ASSET (n)					
y SCOTS	23.64	-1.01	-.2400	NA	NA
ACKER FINLEY					
yuGSA Enterprise	8.49	+.33	+.0270	-3.7	-14.5
yQSA Sel Can Equ	8.81	+.68	+.0591	NA	NA
ACUITE FONDS					
y Act RER G7	8.32	+1.62	+.1327	-1.5	-21.4
y Actions can	13.18	+1.82	+.2351	-3.7	-20.3
y Actions mond	8.90	+2.95	+.2549	-6.2	-26.2
y Acts can el soc	10.36	+1.58	+.1596	-2.1	NA
y Equilibre can	11.55	+1.00	+.1142	-2.3	-9.5
y Man act val soc	8.35	+1.64	+.1343	-3.9	NA
y Man env sc&tec	6.16	+4.47	+.2635	-6.8	NA
y Obligations	8.56	+.24	+.0201	+.1	+3.1
y Revenu élevé	11.25	+.61	+.0688	+1	+16.9
y sc C30 tout cap	9.85	+2.95	+.2820	-2.9	NA
CLEAN ENV					
y Act imondiales	7.67	+1.69	+.1274	-6.5	-28.4
y Actions	11.60	+1.67	+.1905	-2.7	-20.1
y Equilibre	10.32	+.84	+.0863	-2.3	-8.9
ACUITY POOLED					
y Action Mondial	15.76	+3.08	+.4702	-6.0	-22.6
y Actions can	16.44	+1.92	+.3098	-3.4	-17.7
y Cap de risque	10.11	-	-	NA	NA
y Court Terme	8.11	+.07	+.0059	+.3	+4.2
y Env Sci & Tech	12.42	+4.78	+.5645	-7.4	-41.8
y Equilibre	13.37	+1.10	+.1451	-2.1	-8.2
y High Income	13.88	+.68	+.0941	+.1	+20.1
y Mondial Bal	13.26	+2.40	+.3104	-3.8	-11.0
y Revenu Fixe	11.89	+.40	+.0478	+.2	+9.1
y Rep act cans	11.95	+.78	+.0922	-.3	+6.4
AGF GROUPE CS					
y Act Crois	33.98	+1.01	+.3405	-5.1	-13.7
y Act Immob Mond	6.86	+1.35	+.0900	+.6	+11.4
y Actions Euro	20.97	+3.15	+.6400	-4.4	+.8
y Actions Mond	22.72	+3.89	+.8500	-5.3	-19.3
y Actions Mond	8.35	+3.21	+.2600	-3.7	-3.9
y Allemagne	33.18	+3.43	+1.1000	-2.0	-24.3
y Am RER Rp TA	5.64	+1.62	+.0900	-3.3	-7.3
y Amer Latine	4.11	-1.44	-.0600	+.2	-18.7
y Amér RTA	22.07	+1.61	+.3500	-3.3	-7.1
y Can Obl Rnd Gl	5.85	+.12	+.0070	+.2	+4.6
y Can Petites Cap	11.72	+.43	+.0500	-2.5	-12.9
y Can Rep Tct Act	5.98	+1.87	+.1100	-4.0	-13.8
y Can Valeur	18.18	+1.91	+.3400	-2.3	-3.5
y Croiss euro Sul	4.61	+4.25	+.1880	NA	NA
y Croiss mond SU	4.30	+1.99	+.0860	NA	NA
y Croiss mondiale	3.71	+.13	+.0050	+12.6	-2.9
y Croissance	4.85	-.45	-.0220	+.5	-7.5
y Div Energétique	12.64	+1.53	+.1900	-3.0	-7.2
y Divers Conserv	9.34	+.54	+.0500	-1.0	-.1
y Divers Intrépid	10.14	+2.01	+.2000	-4.0	-11.5
y Divers Pondéré	10.12	+.80	+.0800	-1.7	-3.0
y Divers Prudent	9.74	+.98	+.0882	+.2	+4.9
BANQUE NAT PROT					
y Mond RER Prot	8.64	+3.35	+.2800	-4.1	-13.0
y Prot Act Cdn	10.68	+2.01	+.2100	-5.8	-17.3
y Prot Cro Equil	10.34	+1.67	+.1700	-3.5	-10.5
y Prot Obl Cdn	9.70	unch	unch	+.0	+4.1
y Prot Rel Equil	9.91	+1.23	+.1200	-3.4	-9.1
BANQUE NAT FID					
y Croiss amérique	8.50	+.71	+.0600	NA	NA
y Pt Internet	8.91	+2.89	+.2500	NA	NA
y Rep Actif mon	9.05	+1.00	+.0900	NA	NA
y Rep Actif mon	8.23	-2.03	-.1700	NA	NA
y Spec serv fin	11.20	+2.00	+.2200	NA	NA
BARREAU QUEBEC (n)					
y Equilibre	11.61	+.20	+.0230	-2.4	-5.1
y Obligations	10.29	+.42	+.0442	+.5	+4.0
y Section Actions	11.39	-.21	+.0240	-2.6	-6.2
BEUTEL GOODMAN (n)					
y Act Amér	9.58	+3.54	+.3280	-5.9	+8.0
y Act Can	17.23	+2.11	+.3560	-2.5	+15.1
y Act Intl	5.42	+5.08	+.2620	-4.9	-16.2
y Equilibre	13.84	+1.65	+.2250	-2.2	+6.4
y Pet Cap	11.29	+1.72	+.1910	-.5	+13.9
y Revenu	10.60	-.04	-.0040	-.1	+5.7
BGI CANADA					
y IUnits 60	44.97	+2.14	+.9437	-5.3	-27.0
y IUnits Energy	27.42	+2.93	+.7802	-9.4	NA
y IUnits GOC 10	25.72	-.02	-.0058	-.2	NA
y IUnits GOC 5	27.01	+.02	+.0059	+.1	NA
y IUnits IT	9.86	+5.60	+.5228	-9.6	NA
y IUnits i500 RSP	18.81	+2.04	+.3759	NA	NA
y IUnits i60C	49.73	+2.14	+1.0430	-4.4	NA
y IUnits iFin	28.62	+2.76	+.7694	+1.1	NA
y IUnits iGold	29.97	-2.65	-.8172	-1.0	NA
y IUnits iMidCap	48.48	+1.86	+.8841	-4.6	NA
BIOCAPITAL FOND					
y Biocapital	10.70	-1.05	-.1140	+1.9	NA
BMO MUTUAL FUNDS					
y Actions	20.69	+1.52	+.3092	-3.6	-8.6
y Amer Croiss	20.60	+1.14	+.2314	-4.0	-21.1
y Amer Spec Act	18.56	+.21	+.0578	+.0	-1.5
y Amer Valeur	16.29	+1.00	+.1619	-4.3	+5.0
y Avant ALENA	17.38	+2.02	+.3444	-2.4	-4.1
y Dividendes	26.64	+1.63	+.4267	-.6	+23.0
y Equilibre	14.61	+4.18	+.5869	-3.8	-7.2
y Est-Orient	8.50	+3.68	+.3497	-4.2	-29.4
y Fin mondiaux	10.00	+3.52	+.3399	-1.8	NA
y Hypothécaire	11.96	+.11	+.0130	+.3	+6.6
y Ind Nasdaq RER	6.58	+7.16	+.4292	+.8	NA
y Ind Can Plus	11.40	+1.97	+.2200	-5.0	-18.4
y Ind Canadien	11.52	+2.13	+.2400	-5.3	-27.1
y Ind Intl RER	7.48	+5.50	+.3900	-3.6	-21.9
y Ind US Plus	13.80	+2.45	+.3300	-4.3	-13.3
y Ind US Plus US	8.95	+1.82	+.1600	-2.5	-15.6
y Ind US RER	10.07	+1.41	+.1400	-5.4	+3.6
y Ind US RER US	6.54	+.93	+.0600	-3.7	+.9
y Mar Emergents	10.07	+3.71	+.3600	-5.5	NA
y Obl Mond RER	9.00	+1.24	+.1100	-2.2	+.3
y Obligations	10.45	+.06	+.0066	-.0	+5.2
y Petit Cap Europ	7.44	+3.19	+.2300	-8.0	NA
y Petite Cap	29.35	+1.07	+.3100	-.8	+18.7
y Ress naturelles	11.37	+.96	+.1100	-9.6	+12.8
y Ret Equil	8.46	+1.25	+.0800	-3.3	-9.0
y Tech Mond RER	5.07	+7.64	+.3600	-6.8	-50.4
y Tech mondial	7.92	+7.61	+.5600	-6.8	-49.9
y Eco Avenir RER	7.69	+3.50	+.2600	-4.1	-23.5
BANQUE NAT DIVER					
y Div Energ

Fonds communs de placement (Suite)

Fonds	VANPA	chg.%	chg.$	1m %	1 an %
MONTRUSCO ST-S					
yvalAct Amer	15.50	+1.20	+.1845	-1.4	-17.2
y Act Can	17.08	+2.40	+.4005	-3.4	-7.8
y Act E.A.E.O.	11.30	+5.17	+.5550	-6.9	-25.3
y Act Mond	15.22	+2.27	+.4962	-5.0	-22.6
y Can Pet Cap	17.03	+1.45	+.2427	+.5	+9.7
y Mnt TSE100	17.57	+2.48	+.4346	-13.9	-27.3
y Oblig Int	8.36	+.68	+.0564	-2.7	-7.2
y Rev Fixe	11.14	-.50	-.0563	-.1	+3.5
y Equilibre	11.76	+1.77	+.2049	-3.0	-7.7
MONTRUSCO CS (n)					
y Act Canadiennes	10.40	+2.27	+.2404	-3.4	-6.9
y Act Croissance	26.49	+1.84	+.4783	-2.0	+2.3
y Act Europe Cont	10.99	+5.38	+.5611	-6.8	-28.8
y Actions Japon	6.78	+3.63	+.2375	-8.7	-22.3
y Mond Equil +	9.01	+2.22	+.1955	-3.3	-6.6
y Oblig Indice +	10.11	+.02	+.0018	-.5	+5.9
y Revenu	10.01	-.02	-.0019	-.1	+4.9
y T-Max	10.00	+.03	+.0034	+.4	+5.7
y Equilibre	10.07	+1.83	+.1808	-3.1	-7.3
y Equilibre +	11.71	+2.02	+.2317	-3.1	-7.9
MONTRUSCO US (n)					
yuAct Amer Imp	9.78	+1.10	+.1063	-1.5	-21.1
yuAct Amer N Imp	9.88	+1.48	+.1443	-2.3	-14.4
yuE.A.E.O.	8.67	+4.76	+.3938	-5.3	-27.0
MTC GROWTH					
y MTC Croiss	13.33	+.65	+.0854	+2.6	-39.7
NORDOUEST					
y Croissance	9.69	+.39	+.0378	-1.8	+12.5
y Innovations	4.36	+1.82	+.0777	-3.2	NA
y International	15.91	+2.44	+.3790	-4.9	-2.8
y REER Intl	4.69	+2.41	+.1104	-4.9	-3.6
y Spec Actions	11.85	+1.49	+.1740	-1.9	+20.1
y Spec Ressources	5.93	+1.68	+.0981	-6.2	+10.8
y SpecObliHautRend	9.25	-.02	-.0021	-2.5	-3.7
y Equilibre	14.19	+.42	+.0588	-2.0	+4.3
OPTIMA STRATEGY					
y Croiss Intl	7.34	+3.84	+.2680	-4.7	-26.1
y Crois amer	7.25	+2.55	+.1801	-5.8	-26.9
y Crois cdn	8.72	+2.32	+.1984	-2.5	-20.4
y Divers Cdn	10.89	+2.00	+.2131	-3.3	+8.3
y Divers amer	7.96	+1.91	+.1490	-6.8	-26.7
y Rev court cdn	7.85	+.11	+.0083	+.3	+6.2
y Revenu fix intl	7.52	+.86	+.0641	-2.7	-.3
y Revenu fixe cdn	9.59	-.06	-.0054	+.2	+6.9
y RER divers amer	10.28	+2.25	+.2260	-3.7	-10.1
y RER divers int	8.59	+5.40	+.4400	-5.4	-22.9
y RER rev fix int	10.11	+.91	+.0910	-2.0	-.4
y Soc Pet Cap Cdn	10.27	+1.16	+.1180	-3.7	+.5
y Valeur Cdn	19.52	+1.58	+.3030	-3.3	+27.7
y Valeur amer	17.83	+2.43	+.4324	-1.5	+31.1
y Valeur intl	9.77	+4.08	+.3827	+.2	-2.9
y divers intl	7.07	+5.70	+.3816	-6.3	-22.9
y immobilier	9.62	+1.27	+.1203	+3.1	+24.9
OPTIMUM (n)					
y Actions	13.04	+1.15	+.1480	-5.0	-12.3
y Croiss & Rev	9.94	+1.14	+.1120	-3.5	-7.1
y Epargne	13.39	-.30	-.0400	+.2	+4.1
y Equilibre	22.23	+.78	+.1710	-2.6	-4.3
y International	8.74	+2.77	+.2360	-4.8	-18.5
y Obligations	12.53	-.52	-.0650	-.2	+4.7
ORBIT GROUP (n)					
y Act nord-amer	8.07	+2.35	+.1850	-2.1	-5.9
y Cdn de titres	6.38	+2.19	+.1370	-1.3	+.3
y mondial	13.96	+1.02	+.1410	-2.2	-15.2
PERFORMANCE #1 (n)					
y Performance Grp	1180.				
	16	+2.28	+26.27		
	00			NA	NA
PERIGEE FUNDS					
y Accufund	9.47	+.45	+.0426	-2.0	-5.1
y Act Nord-amer	8.65	+1.50	+.1278	-6.3	-23.3
y Actions intern	8.69	+4.94	+.4092	-5.4	-26.0
y Batterymarch US	8.57	+1.78	+.1499	-5.1	-17.6
y Cdn Agg Gr Equ	6.76	-.04	-.0028	-4.0	-11.6
y Cdn Sel 35 Equ	8.80	+1.41	+.1222	-5.6	-23.7
y Diversifie	8.83	+1.34	+.1080	-3.9	-13.5
y Ind oblig plus	9.07	-.04	-.0040	-.1	+4.9
y LM valeurs US	9.74	+2.09	+.1992	-2.9	NA
y Oblig actif	9.36	+.01	+.0009	+.1	+5.9
y Oblig mond	8.64	+.80	+.0691	-2.2	+1.1
y Oblig symetr	8.90	+1.26	+.1108	-3.5	-13.8
y Sect act can	9.17	+1.45	+.1307	-6.7	-23.3
y T-Plus	11.62	+.08	+.0094	+.3	+5.2
PMN GROUP					
y Act mondiales	12.33	+3.09	+.2700	-5.6	NA
y Act outre-mer	12.20	+5.08	+.5900	-5.9	NA
y Bal Pens Tr	13.99	+1.52	+.2100	-3.2	-4.7
y Balanced	15.32	+1.52	+.2300	-2.5	-4.4
y Bond	9.08	-.11	-.0100	+.0	+5.6
y Canadian Equ	52.13	+2.12	+1.0800	-2.9	-4.1
y Cdn Equ Pl Pens	70.10	+2.34	+1.6000	-3.4	-6.2
y Cdn Growth	25.24	+2.60	+.6400	-3.2	-9.6
y Div Inc	54.00	+2.02	+1.0700	-.3	+20.5
y FidRetOutre-mer	12.36	+5.10	+.6000	-5.8	NA
y Gl Eq Pens Tr	10.16	+3.25	+.3200	-5.5	-22.4
y Global Eq RSP	8.14	+3.43	+.2700	-5.3	-20.1
y Oblig Rend Glo	10.17	unch	unch	+.0	NA
y Oblig Rend elev	10.67	-.19	-.0200	+.0	NA
y ST Bond & Mtg	9.85	+.10	+.0100	+.2	+6.1
y US Equity	50.89	+2.00	+1.0000	-4.1	-10.7
y US Growth Fund	15.99	+2.11	+.3300	-3.1	-5.2
y US Pooled Pen	416.21	+2.04	+8.3500	-4.0	-10.1
y Vintage	28.11	+2.22	+.6100	-2.6	-9.3
PRIMERICA CONC					
y Conservat can	10.19	+.45	+.0454	-1.2	+2.2
y Cr act can	11.94	+1.02	+.1200	-4.6	-11.4
y Cr act int	11.70	+2.54	+.2900	-3.8	-12.8
y Cr act int RER	8.32	+3.10	+.2500	-5.5	-18.5
y Croissance can	11.69	+.86	+.1000	-3.4	-6.7
y Croissance int	12.13	+2.36	+.2800	-3.2	-8.5
y Forte cr can	11.65	+.95	+.1100	-4.2	-9.9
y Forte cr int	11.86	+2.42	+.2800	-3.6	-12.1
y Revenu can	9.65	+.14	+.0137	-1.0	+4.2
y Equilibre can	11.36	+.80	+.0900	-2.2	+.3
PROFESSIONNEL QC (n)					
y Actions Asie	11.64	+1.02	+.1170	-6.5	-23.3
y Actions Can	20.50	+1.36	+.2760	-4.8	-6.7
y Actions Euro	10.38	+5.11	+.5050	-4.7	-15.9
y Actions Intl	13.05	+3.02	+.3822	-4.4	-13.4
y Court Terme	9.49	+.09	+.0083	+.3	+5.5
y Crois et Revenu	10.83	+1.29	+.1387	-2.6	-4.0
y Equilibre	12.12	+.91	+.1100	-1.9	-.5
y Equilibre-Cro	9.84	+1.42	+.1383	-3.0	NA
y Indiciel amer	8.62	+2.23	+.1880	-3.5	NA
y Mond Diversifie	9.29	+1.89	+.1731	-4.0	-9.6
y Obligations	11.11	+.29	+.0321	-.3	+6.4
QUADRUS INVEST					
y Act Amer (J)	12.05	+3.20	+.3740	-5.8	-31.3
y Act Amer (L)	9.14	+1.48	+.1330	-3.7	NA
y Act Can (MX)	15.43	+1.50	+.2280	-4.4	-8.6
y Act Can (SC)	9.42	+1.80	+.1670	-4.6	-9.3
y Act Div Cn (L)	11.58	+1.70	+.1940	-4.3	-11.2
y Act Intl (J)	9.99	+3.07	+.2980	-5.6	-27.5
y Am Sc MC (G)	9.49	+.73	+.0690	-3.7	NA
y Can Act (T)	12.42	+3.67	+.4400	-2.6	+10.5
y Cr Str Eq (L)	10.76	+.95	+.1010	-3.0	-7.3
y Croiss Can (G)	8.55	+.99	+.0840	-4.7	NA
y Div (MX)	13.06	+1.68	+.2160	-1.2	+16.5
y Folio Accelere	9.27	+1.35	+.1230	-3.4	NA
y Folio Act Can	9.39	+1.60	+.1480	-2.7	NA
y Folio Act Mond	8.95	+2.47	+.2160	-3.8	NA
y Folio Modere	9.68	+.81	+.0780	-1.7	NA
y Folio Prudent	9.87	+.51	+.0500	-1.2	NA
y Folio Rev Fixe	9.99	unch	unch	-.9	NA
y Folio Energique	9.42	+1.83	+.1690	-3.5	NA
y Folio Equilibre	9.87	+1.11	+.1080	-1.8	NA
y Gr Eur (SC)	9.61	+4.13	+.3970	-4.5	-20.7
y Ind Emerg (G)	10.06	+1.30	+.1290	-2.8	NA
y Intl Act (T)	9.83	+3.22	+.3070	-3.7	-7.3
y Mar Neu (SC)	8.19	+3.71	+.2930	-4.6	-26.1
y Met Prec (MX)	5.40	+.61	+.0330	-2.2	+6.4
y Oblig Sac (G)	10.07	unch	unch	+.1	NA
y Oblig can (L)	10.01	-.04	-.0040	-.2	+3.9
y ObligAction (G)	9.37	+.59	+.0550	-3.0	NA
y Pacifique (SC)	7.07	+3.76	+.2560	-9.6	-38.6
y Ress Nat (MX)	8.45	+1.23	+.1030	-8.7	+18.0
y Rev Plus (L)	11.10	+.36	+.0400	-.4	+6.2
y Revenu (MX)	5.90	-.08	-.0050	-.1	+2.8
y Sc Cr Amer (L)	7.89	+1.00	+.0780	-3.3	NA
y Sc Cr Can (L)	7.20	+2.26	+.1590	-4.0	NA
y Soc Can MC (G)	9.16	+.04	+.0040	-3.5	NA
y E-U (SC)	9.08	+1.74	+.1550	-4.0	-9.9
y Eq Can (MX)	10.02	+1.31	+.1300	-3.0	-4.3
y Ethique (G)	9.09	+.80	+.0720	-3.4	NA
QUANTUM FONDS					
y Act Dyn MarNeut	101.17	-3.31	-3.4670	-1.8	NA
FONDS R					
y Amer RER	7.59	+1.12	+.0841	-5.4	-22.2
y Américan	7.74	+1.15	+.0882	-5.3	-21.6
y Asie	6.89	+4.21	+.2786	-5.3	-29.3
y Asie RER	7.39	+4.17	+.2959	-5.4	-30.0
y Dirig can	9.41	+1.84	+.1695	-4.3	NA
y Entr Domin RER	8.23	+4.34	+.3424	-4.9	-17.5
y Entr Dominant	7.96	+4.36	+.3327	-4.8	-16.9
y EurRER Tech-Med	6.13	+9.86	+.5507	-14.8	NA
y EurRERFebMayCap	8.20	+5.07	+.3957	-7.4	NA
y Euro Techo-Med	6.42	+10.0			
	1	+.	+.5842	-14.8	NA
y EuroFaibMayCap	8.36	+5.17	+.4106	-7.3	NA
y Europe	7.38	+5.11	+.3591	-5.4	-22.8
y Europe RER	7.74	+5.10	+.3757	-5.4	-23.5
y Tech-Media	4.17	+6.02	+.2368	-5.2	-52.6
y Techno-Med RER	4.48	+6.00	+.2536	-5.3	-53.0
y Vie & Sante	10.59	+1.27	+.1328	-1.4	-5.6
y Vie & Sante RER	9.84	+1.25	+.1214	-1.5	-6.2
REA INC (n)					
y IDEM	17.91	-.84	-.1510	+1.3	+1.0
RELANCE CD LEVCC (n)					
y Relance Cdn	11.14	+.09	+.0100	-8.7	-33.2
REMEC (n)					
y Equilibré	12.09	+.09	+.0110	-2.1	-3.7
CORP RECHERCHE (n)					
y Euro	6.05	+3.81	+.2221	-10.2	-42.9
ROYAL D'INDEX					
y Américain Plus	9.71	+1.97	+.1877	-3.9	-12.9
y Can d'indiciel	14.03	+2.07	+.2850	-4.9	-21.5
y Canadien Plus	10.87	+2.04	+.2176	-4.9	-22.6
y Idx RER U.S.	9.58	+1.69	+.1596	-2.5	-16.6
y Ind Oblig Cdn	10.24	-.02	-.0019	-.0	+5.3
y Indiciel Amer.	11.98	+1.73	+.2042	-4.2	-13.5
y RER Intl Ind	10.07	+4.63	+.4454	-2.4	-13.5
ROYAL MUTUAL					
y Act Itl	15.66	+4.37	+.6553	-4.9	-21.8
y Act Japon	13.33	+2.64	+.3425	-8.2	-31.7
y Act U.S. CS	27.28	+1.75	+.4691	-5.8	-15.5
yuAct U.S. US	17.75	+1.49	+.2598	-4.1	-17.4
y Actions Can	15.38	+2.13	+.3204	-3.4	-9.2
y Commerce Electr	3.81	+2.24	+.0834	-5.2	-57.6
y Crois Asia	7.14	+4.28	+.3970	-3.7	-32.1
y Crois Can	7.19	+1.83	+.1491	-2.6	-.2
y Crois Euro	19.83	+5.48	+1.0300	-5.6	-25.5
y Dividendes	26.70	+1.64	+.4311	-.6	+17.4
y Energetique	21.29	+2.14	+.4464	-9.3	+16.6
y Equilibre	10.05	+1.30	+.1293	-2.1	-5.3
y Hypothecaire	10.80	+.07	+.0075	+.2	+6.0
y Int Oblig	9.70	+.34	+.0332	+.0	+2.6
y Latino Amer	9.96	+.76	+.0750	-2.1	-9.0
y Mondial Titans	10.03	+1.52	+.1503	NA	NA
y Met Prec	5.20	-1.11	-.0586	+2.0	+8.1
y O'Shau Act Can	12.67	+1.76	+.2188	-.3	+12.8
y O'Shau Crois US	13.21	+.47	+.0614	+.4	-5.8
y O'Shau Val US	11.88	+2.17	+.2523	-1.1	+29.3
y Obligations	5.65	+.02	+.0014	-.0	+4.8
y Per Cap Can	14.07	+1.14	+.1591	-1.7	-12.7
y Port Croiss Sel	19.07	+1.82	+.3411	-2.6	-7.7
y Port Rev Select	15.72	+1.06	+.1653	-1.3	+.7
y Port Equil Sel	18.48	+1.30	+.2375	-2.1	-4.7
y Pt CrDyn Cl+ Sl	8.25	-	-	-3.6	-12.0
y Pt Rev Choix Sl	9.91	-	-	-1.7	+.5
y Pt Rev Crois Sl	8.85	-	-	-2.6	-7.0
y Pt Rev Equil Sl	9.59	-	-	-1.8	-2.2
y Revenue Mensuel	10.64	+.82	+.0874	-.1	+19.1
y Sci Bio et Tech	11.36	+4.33	+.4709	-1.7	-41.2
y Sct Mnd Infra	9.22	+1.82	+.1645	NA	NA
y Sct Mnd Med&Com	6.01	+4.49	+.2583	NA	NA
y Sct Mnd Ress	9.90	+1.23	+.1207	NA	NA
y Sct Mnd Sc Snt	10.55	+1.17	+.1218	NA	NA
y Sct Mnd Ser Fin	9.64	+1.73	+.1638	NA	NA
y Sct Mnd Tech	6.41	+7.72	+.4592	NA	NA
y Sct Mnd Ind cns	9.97	+1.45	+.1426	NA	NA
y Soc Am MC	19.26	+2.85	+.5334	+.3	+.7
ySoc Am MC US	12.53	+2.58	+.3153	+2.1	-1.6
y Valeur Canadien	11.51	+1.76	+.1987	-3.4	+2.1
y mondial educ	9.53	+1.61	+.1506	-4.9	-20.1
y Equil Crois	10.07	+1.19	+.1182	-2.1	-8.6
y Equilibre Mond	11.93	+1.59	+.1866	-2.6	-11.8
ROYAL TR ROYAL					
y Immobilier	10	-	-	NA	NA
RSC DOM SEC					
y DVM Pt Ob Cd Pl	10.21	-.02	-.0022	-.0	+5.4
SAGIT GROUP					
y Com Amer Gro CS	9.59	+1.27	+.1300	-.5	-44.6
y Com Amer Gro US	6.25	+1.30	+.0800	+1.1	-45.8
y Com Americus CS	6.76	-.15	-.0100	-1.0	-28.5
yuCom Americus US	4.41	-.23	-.0100	+.6	-49.5
y Com Balanced	1.93	+1.58	+.0300	-5.0	-39.2
y Com Chine CS	2.91	-1.36	-.0400	-3.0	-27.9
yuCom Chine US	1.90	-1.04	-.0200	-1.4	-29.5
y Com Global CS	3.17	+1.28	+.0400	-3.2	-38.6
yuCom Global US	2.07	+1.47	+.0300	-1.8	-40.1
y Com Growth	1.27	+1.60	+.0200	-6.5	-54.2
y Com Pacific CS	1.76	+1.15	+.0200	-3.1	-43.2
yuCom Pacific US	1.15	+1.77	+.0200	-.8	-44.1
y Com Prec Metal	.60	-3.23	-.0200	-11.4	-52.7
y Com Ressource	.44	+4.76	+.0200	-15.8	-48.4
y Com Spe Equ	2.31	+3.13	+.0700	-3.3	-50.6
y Com Tech	4.34	+3.92	+.1600	+.0	NA
yuCom Tech US	2.76	+3.76	+.1000	+1.5	NA
y TC Bond	8.87	-.67	-.0600	-.8	-.9
y TC Dividend	5.04	-.20	-.0100	-1.4	+2.1
y TC Pension	14.61	+1.11	+.1600	-2.7	-4.3
y TC Value	3.96	+1.71	+.1000	-8.3	-41.2
SAXON LE GROUPE					
y Crois Mondiale	14.63	+2.74	+.3900	-2.6	+4.0
y D'actions	19.81	+.71	+.1400	-.0	+24.4
y Petite Cap	15.15	+.46	+.0700	+.4	+14.1
y Revenu eleve	9.80	+1.24	+.1200	-1.6	+23.9
y Equilibre	15.86	+.60	+.0900	+.0	+19.3
SCEPTRE FUNDS					
y Actions amer.	9.29	+2.75	+.2482	-4.8	-14.1
y Actions can.	10.41	+2.12	+.2157	-5.3	-10.5
y Actions crois.	30.20	+1.80	+.5337	-4.4	-10.1
y Obligations	11.86	-.01	-.0006	-.2	+4.9
y mondial actions	20.42	+2.67	+.7230	-5.3	-21.2
y Equil.de crois.	16.44	+1.12	+.1824	-2.5	-2.6
PLACE SCEPTRE					
y Act etrangeres	850.12	+3.72	+30.52		
	00			NA	NA
y Actions	385.00	+1.78	+6.7500	NA	NA
y Actions can	122.96	+1.29	+1.5700	NA	NA
y EPT	212.36	+1.23	+2.5700	NA	NA
y Obligations	382.56	+.60	+1.5300	NA	NA
y Equilibrée	688.32	+1.69	+10.09		
	00			NA	NA
FONDS SCOTIA					
y ActCanFaibleCap	17.90	+.58	+.1032	+.9	-5.3
y CAN EQUILIBRE	18.02	+1.23	+.2189	-2.9	-6.1
y CAN NFORTE CAP	16.56	+1.70	+.2766	-3.7	-6.4
y CAN PRIN ORDRE	19.13	+1.59	+.2992	-3.7	-8.2
y CANAM INDICIEL	11.00	+2.28	+.2454	-4.2	-16.9
yuCANAM REV AM US	10.27	+.28	+.0295	+.4	+10.0
y CANAM REVENU	15.99	+.79	+.1261	-1.5	+12.8
y CAP DECOUV MOND	9.79	+2.87	+.2729	-1.6	NA
y CAP GR SOC AMER	10.21	+3.08	+.3055	-4.5	NA
y CAP GR SOC INT	8.10	+6.21	+.4735	-6.4	NA
y CAP PET SOC AM	9.74	+2.67	+.2530	+.7	NA
y CAP RER DEC MON	9.81	+2.86	+.2724	-1.6	NA
y CAP RER GSA	10.13	+3.07	+.3020	-4.5	NA
y CAP RER GSI	8.20	+6.19	+.4780	-6.5	NA
y CAP RER PSA	9.94	+2.63	+.2550	+.7	NA
y CAPPET SOC MON	7.79	+3.59	+.2703	-4.0	NA
y CAPRERPETSOC-MON	7.86	+3.57	+.2709	-4.0	NA
y COURT TERME CAN	10.77	+.05	+.0054	+.1	+6.4
y CROISS AMERIC	12.81	+1.90	+.2383	-5.8	-16.4
y CROISS AMLATINE	13.43	+2.05	+.2693	-1.2	-10.5
y CROISS EUROP	12.01	+3.42	+.3975	-6.6	-22.1
y CROISS INTERNAT	29.54	+3.36	+1.2384	-5.5	-22.4
y CROISSANCE CAN	47.35	+.85	+.8386	-5.7	-12.0
y CROISSPACIFIQUE	10.72	+5.42	+.5508	-5.7	-30.4
y DIVIDENDES CAN	23.30	+1.72	+.3914	-1.4	+14.2
y HYPOTH REVENU	10.71	+.10	+.0104	+.3	+7.0
y INDIC INTERNAT	7.87	+5.10	+.3820	-4.8	-22.5
y INDIC OBLIG CAN	10.10	-.02	-.0019	-.1	+5.3
y INDICIEL CAN	12.83	+1.96	+.2462	-5.1	-20.6
y INDICIEL NASDAQ	6.51	+7.43	+.4507	-.2	NA
y Ind americain	17.50	+2.01	+.3447	-4.3	-13.4
y JEUNES INVEST	9.59	+2.46	+.2305	-5.2	NA
y METAUX PRE-CIEUX	5.38	-.67	-.0364	-2.5	+15.7
y Marches emerg	5.20	+2.50	+.1267	-3.4	-22.9
y RENDEMENTGLOBAL	14.14	+1.91	+.2646	-3.7	-10.5
y REV CANGLOBAL	9.15	+.99	+.0896	-1.8	-2.0
y REVENU CANADIEN	12.32	-.07	-.0088	-.1	+5.3
y REVENU MONDIAL	9.29	+1.09	+.1005	-2.0	-2.5
SCUDDER ADV					
y Cdn Bond	10.64	+.01	+.0010	-.2	+4.5
y Cdn Equity	9.76	+1.80	+.1730	-4.8	-9.7
y Cdn Small Co	11.63	+.94	+.1080	-3.1	+3.3
y Emerg Mkts	8.31	+3.70	+.2960	-4.7	-26.0
y Global	9.99	+3.30	+.3190	-4.6	-9.7
y Greater Europe	9.53	+4.30	+.3930	-3.7	-20.1
y Pacific	6.86	+3.72	+.2460	-9.4	-38.5
y Sci Biolog	10.75	+.12	+.0130	-.3	NA
y ShTerm Bond	10.12	+.11	+.0112	+.4	+5.0
y US Growth & Inc	9.36	+1.74	+.1600	-3.9	-9.5
SCUDDER CLASSIC					
y Cdn Bond	10.23	+.04	+.0040	-.1	+5.6
y Cdn Equity	25.61	+1.81	+.4560	-4.4	-8.5
y Cdn Small Co	10.58	+.96	+.1010	-3.1	+4.3
y Global	30.60	+3.30	+.8590	-4.5	-8.9
y Greater Europe	25.51	+4.32	+1.0360	-4.3	-20.1
y Pacific	11.31	+3.75	+.4090	-9.4	-38.0
y ShTerm Bond	11.86	+.12	+.0141	+.1	+5.6
y US Growth & Inc	15.42	+1.76	+.2670	-3.8	-8.6
SEI INVESTMENTS (n)					
y Act Fbl Cap Am	6.61	-.01	-.0006	-2.8	+11.3
y Act Frt Cap Am	8.26	+2.15	+.1741	-4.0	-13.4
y Act Mar Emerg	3.48	+3.30	+.1112	-4.2	-33.2
y Actions Can	14.63	+1.82	+.2612	-3.8	-6.3
y Actions EAEO	6.00	+4.73	+.2709	-5.9	-21.6
y Can Rev Fix Ges	10.90	-.04	-.0049	+.0	+5.8
y Core equilibre	5.56	+1.32	+.0724	-2.4	-14.5
y Obl Mond Rend	4.59	+.72	+.0327	-2.7	+1.0
y Syn Intl	9.44	+4.63	+.4177	-2.5	-13.3
y Syn S&P 500	10.44	+1.79	+.1834	-2.6	-16.3
SEI PORT P CL					
y Act Diversifie	4.82	+2.28	+.1075	-1.8	NA
y Act Mondiales	4.70	+2.67	+.1221	-4.9	NA
y Core equilibre	5.54	+1.27	+.0695	-2.2	NA
y Eq Croiss	4.82	+1.59	+.0752	-3.0	NA
y Eq Croiss Plus	4.77	+2.08	+.0972	-3.2	NA
y Equil Revenu	4.92	+1.09	+.0532	-2.1	NA
SENTRY SEL CAP					
y Biotech 1999	11.42	+1.26	+.1420	-2.8	-6.5
y Biotech 2001	8.99	+2.10	+.1850	+.1	NA
y Cdn Ene Gro	13.42	+2.94	+.3830	-6.6	+24.4
y Comm SF 2001	5.61	+8.01	+.4160	-6.3	NA
y Crois met prec	8.23	-.22	-.0180	-1.5	+10.7
y E-Comm 1999	6.50	+1.75	+.1120	+1.7	-36.4
y Energies 2001	8.88	+2.51	+.2170	-10.8	NA
y Gest Patr 2001	9.70	+1.92	+.1830	-1.0	NA
y Int Tech 2001	5.94	+6.04	+.3380	-2.8	NA
y Mondiaux 2001	9.59	+4.41	+.4050	-4.0	NA
y Ressources can	14.71	+2.51	+.3600	-11.6	+29.3
y RI Est Sec	11.15	+1.49	+.1640	+.0	+14.1
SPEC INVESTMENTS					
y Actions amer	17.32	+2.36	+.4000	-5.5	-21.3
y Actions can	25.80	+2.34	+.5900	-4.9	-8.8
y Actions intl	16.96	+3.35	+.5500	-4.3	-14.0
y Crois amér CS	16.88	+1.93	+.3200	-3.3	-37.5
yuCrois amér US	10.95	+1.39	+.1500	-1.6	-39.1
y Crois can	20.48	+.29	+.0600	-1.7	-5.3
y Crois euro	21.16	+3.73	+.7600	-8.1	-20.1
y Crois int	12.91	+3.20	+.4000	-1.9	-28.2
y Dividendes	13.68	+.51	+.0700	-.6	+8.9
y Dyn asiatique	8.69	+2.96	+.2500	-4.0	-25.0
y Glo Finan Serv	9.95	+3.21	+.3100	+.0	NA
y Glo Health Sci	9.62	+2.67	+.2500	-5.0	NA
y Marchés promt	8.29	+3.50	+.2800	-3.6	-33.2
y Oblig crt trm	5.32	+.15	+.0079	+.3	+6.6
y Oblig global	9.82	+.51	+.0500	-1.2	+1.6
y Oblig lg trme	12.27	-.16	-.0200	-.2	+3.9
y Oblig moy terme	9.91	+.04	+.0041	-.1	+5.7
y Optimax USA	17.96	+1.99	+.3500	-4.1	-11.1
y PME can	10.21	unch	unch	-5.0	-9.0
y Portefeuille can	17.64	+2.44	+.4200	-3.6	-15.4
y Place divers	13.02	+1.56	+.2000	-3.0	-3.5
y Place int div	14.39	+2.27	+.3200	-3.7	-13.0
y Placemt can	14.32	+1.99	+.2800	-2.2	+13.8
STONE FONDS					
y Principal Cr&Pr	5.73	+1.33	+.0760	-3.0	-7.5
y Principal Mond	4.99	+2.91	+.1410	-5.9	-15.0
y Principal act	7.95	+2.17	+.1690	-4.8	-14.6
STRATEGICNOVA					
y Amérique Latine	9.52	+2.04	+.1900	-2.8	NA
y Asie Pacifique	11.82	+.68	+.0800	-4.4	+28.8
y Can ress nat	12.88	+.94	+.1200	-8.2	NA
y Canadien Tech	15.05	+.20	+.0300	-7.6	-38.7
y CmnwMondEqu	9.12	+2.01	+.1800	-3.4	-15.6
y Cnd div hte

Robert Martin

Secrets de polichinelle

polichinelles@lenouvelliste.qc.ca
376.2501 (poste 237)
Télécopieur: 376.0946

●

Ce qu'on ne ferait pas quand on aime la course automobile. Vendredi, **JOCELYN HÉBERT** et son coéquipier, le Québécois **BENOÎT THEETGE**, croyaient que leur week-end de course était terminé. Il venait, lors de la séance de qualification, de sauter le moteur de leur Acura NSX et n'en avait pas d'autre de rechange. C'était sans compter sur la complicité de **RONALD LAVERTUE** et **PIERRE LAQUERRE**, co-propriétaires de Trois-Rivières Acura et Trois-Rivières Honda, commanditaires de l'équipe, qui ont accepté de prêter le moteur de leur propre Acura NSX de rue pour leur permettre de faire la course d'hier.

●

Qui dit Grand Prix, dit Roy. Les frères **JEAN-GUY** et **PIERRE ROY** sont à l'origine de la relance du GPTR, en 1989, avec les frères **LORNE** et **ROBERT GERMAIN**. Depuis quelques années, les Anciens du Grand Prix ont pris l'habitude de se rejoindre à proximité de la piscine du terrain de l'exposition, soit dans le virage trois — à la porte Duplessis. Samedi matin, tous les membres de la famille de **JEAN-GUY ROY** et de son épouse étaient présents à la «Butte des Old Timers»: **MICHÈLE**, **DOMINIQUE** et **MARTIN** étaient tous sur place en compagnie de leurs conjoints, conjointe et enfants. Ils formaient un groupe de 15 personnes.

●

À cette fameuse butte, **KATHLEEN «KATOU» LAMBERT**, épouse de **JACQUES BLACK**, **FRANCE MOREAU**, conjointe d'**YVON SIMARD**, assuraient le service de restauration en compagnie de l'incontournable **JAMES «JIM» LAMBERT**.

●

JEAN BÉLANGER, de Cambrek, était aussi de la fête. Il a raconté son voyage qu'il a récemment fait en Alaska, là où le saumon est tellement abondant qu'il vous saute dans les bras. Un peu plus tard, il a voulu photographier un ours, mais il a tellement pris de temps à s'installer que l'ours, qui était apparu fort intrigué par la «chose aussi volumineuse que lui-même» lui a finalement tourné le dos, et notre photographe amateur lui a pris l'arrière-train. Dans un restaurant de Vancouver, croyant surprendre le «waiter», il a demandé: «Puis-je être servi en français, ici?». Et de lui répondre le serveur: «Certainement, nous sommes 12 Québécois à travailler à ce restaurant». ●

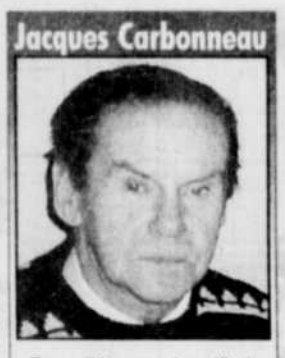
CAMPS DE JOUR DES ARTIS-O-CRATES

Plus de 60 filles et garçons ont particité, au cours des dernières semaines, aux camps de jour de l'école les «Artist-O-Crates» de Trois-Rivières-Ouest. Les arts plastiques et le théâtre ont permis aux jeunes d'exploiter leur créativité, leur talent et de découvrir un monde passionnant.

HOULE ST-JEAN PHARMACIENS
OUVERT jusqu'à 22 heures 7 jours sur 7 Service de livraison
CENTRE IABETECH
5050, boul. des Forges, Trois-Rivières
Téléphone: (819) 372.1717
Télécopieur: (819) 372.0260
1052699

Opticien Denis
1 pour 1 à juste prix!
La plus grande des petites places à lunettes !!!
5654, BOUL. JEAN-XXIII
(VOISIN DE STUCTUBE ET DÉCORATION PARÉ)
TROIS-RIVIÈRES-OUEST
372.9999
EXAMENS DE LA VUE SUR PLACE PAR UN OPTOMÉTRISTE.
PRESCRIPTIONS DE L'EXTÉRIEUR ACCEPTÉES.
DENIS NILSSON, O.O.D.

À vos souhaits!

Jacques Carbonneau

Tu as 76 ans aujourd'hui. Reste avec nous encore longtemps. Nous t'aimons. Ton épouse Jeannette, tes enfants et petits-enfants. XXX

Un souhait pour une personne spéciale ?
Réservez au plus tôt !
Le Nouvelliste
375.7000

85 ans, ça se fête 6 août!

Bonne fête grand-papa Prima. Passez une belle journée. Vos enfants (leur conjoint(e)) et vos petits-enfants.
1028483

Maintenant tous les jours !
À vos souhaits est publié tous les jours.
N'attendez pas à la dernière minute
Réservez dès maintenant !
Le Nouvelliste
375.7000
537.1803
1028464

Stratégies financières

Des fiscalistes aident les athlètes américains à réduire leurs impôts canadiens

Toronto (PC)

Les équipes canadiennes de sport professionnel recourent à des stratégies financières élaborées pour réduire les forts impôts auxquels s'exposent les athlètes américains qu'elles veulent attirer ici.

À preuve, l'important écart entre les taux d'imposition des deux pays n'a pas empêché le joueur de basketball Vince Carter de signer un contrat de six ans évalué à 94 millions $US avec les Raptors de Toronto (NBA).

Barry Klarberg, associé directeur chez Klarberg, Raiola & Associates, à New York, soutient que sa firme connaît toutes les astuces pour aider les athlètes à ne pas payer des impôts plus élevés au Canada. Il prétend que le taux d'imposition peut être à peu près ramené à celui qui prévaut aux États-Unis.

Sa société représente plus de 600 athlètes et célébrités nord-américains, y compris les joueurs de hockey Mark Messier, Mike Modano, Mike Richter et Joe Nieuwendyk, de la LNH, les joueurs de baseball Al Leiter et Billy Wagner, de même que le groupe pop 'N Sync.

«On peut utiliser des primes à la signature et une fiducie de compensation de retraite, qui permettent de maintenir les impôts à un niveau proche de ce qu'un joueur paierait aux États-Unis», explique M. Klarberg.

En utilisant une prime à la signature, par exemple, un joueur est imposé à un taux maximum de tout juste 15 pour cent sur ce montant. Une autre possibilité, plus compliquée, est de recourir à une fiducie de compensation de retraite, qui n'est imposée qu'à 25 pour cent au moment de la cession des éléments d'actifs, indique Barry Klarberg.

«D'une façon ou d'une autre, on réduit le taux d'imposition en réduisant le montant du revenu pleinement taxable», dit-il. Selon M. Klarberg, la principale différence entre les deux pays sur le plan fiscal est l'impôt fédéral plus élevé que paient les Canadiens.

«Le gouvernement fédéral (à la fourchette d'imposition la plus élevée) impose à environ 48 pour cent, comparativement à 38 pour cent aux Etats-Unis. Cet écart de 10 pour cent doit disparaître.»

Dans le cas de Vince Carter, cela pourrait faire une grosse différence: ramener à la maison environ 48,88 millions $US en subissant pleinement l'impôt canadien, contre quelque 58,28 millions $US après le travail des fiscalistes.

Glen Grunwald, directeur général des Raptors, corrobore l'évaluation de M. Klarberg et affirme que les primes à la signature sont la clé. Pas étonnant que l'équipe ait commencé à promouvoir le fait que les impôts peuvent être réduits pour les joueurs américains.

«Nous avons fait parvenir des envois à des agents par le passé, dit M. Grunwald. Une partie du problème est que les agents n'avaient pas d'expérience de négociations avec le Canada. Maintenant, ils comprennent. Ils sont dans un processus d'apprentissage.»

Le fiscaliste Klarberg reconnaît que les joueurs américains ne peuvent tout éviter: tout le monde doit payer les taxes de vente, soit la TPS et les taxes provinciales.

«Le plus problématique, ce sont les taxes élevées, précise-t-il. Vous allez dans un magasin et ils vous en ajoutent tellement à la fin! Mais il y a certains articles pour lesquels vous pouvez demander un remboursement de taxes si vous les sortez du pays. C'est quelque chose que nous faisons pour aider les joueurs.» ●

Fonds communs de placement (Suite)

Fonds	VANPA	chg.%	chg.$	1m %	1 an %
y FPG P Rev Tolv	10.96	+.09	+.0100	-.1	+3.1
y FPG P TRE AGF	10.63	+.09	+.0100	-.1	+6.1
y FPG P VAB Mtl	11.71	+1.39	+.1600	-4.2	+12.4
y FPG P VlSûr E&P	10.16	+2.11	+.2100	NA	NA
y FPG P actmanBPI	9.18	+2.91	+.2600	-6.4	-29.0
y FPG P ca éq AGF	11.86	+.68	+.0800	-2.6	-9.4
y FPG P cr can ML	10.58	+2.03	+.2100	-4.4	-8.7
y FPG P cro AIM	11.10	+3.84	+.4100	+1.3	-28.5
y FPG P div AGF	11.48	+1.41	+.1600	-4.7	-.1
y FPG P eq int Cl	10.22	+2.10	+.2100	NA	NA
y FPG P Fd Sci Tri	11.98	+1.61	+.1900	-3.0	+8.0
y FPG P Equ E&P	9.66	+1.58	+.1500	-3.8	-7.9
y FPGP Actint(T)	10.24	+3.85	+.3800	NA	NA
y FPGP CrDiv Dnmq	12.62	+.96	+.1200	-3.7	+8.5
y FPGP RevCrHorCl	12.16	+1.76	+.2100	-2.5	+8.6
y FPGPMon Mul E&P	10.12	+2.95	+.2900	NA	NA
y FPGPeqCanSél ML	11.58	+1.49	+.1700	-2.2	+4.7
y MLI SN CSLCG	13.56	+1.88	+.2500	-2.2	-1.2
y MonFPGP mndl Cl	9.92	+3.23	+.3100	-4.5	-23.5
y Str Nova CLC	13.42	+1.82	+.2400	-2.2	-1.2
MANULIFE GIF					
y AIM CPrmCl GIF	13.19	+2.41	+.3100	-3.3	-27.1
y FGP CD Dyn	13.25	+.99	+.1200	-3.7	+8.4
y FPG AA ind	13.29	+2.00	+.2600	-4.4	-15.5
y FPG AC AGF	12.67	+1.04	+.1300	-2.8	-9.1
y FPG AC ind	11.50	+1.95	+.2200	-5.2	-24.8
y FPG AQ E&P	11.33	+1.98	+.2200	-5.4	-9.9
y FPG AUS VL H-T	12.59	+.88	+.1100	-2.4	-19.4
y FPG Act E&P	10.07	+1.92	+.1900	-5.6	-17.4
y FPG Actint(T)	10.24	+3.85	+.3800	NA	NA
y FPG CA E&P	12.63	+1.69	+.2100	-4.8	-14.5
y FPG CCA AGF	17.14	+2.70	+.4500	-6.0	-29.0
y FPG CCS Tri	12.84	+1.82	+.2300	-2.9	+10.5
y FPG CRA Tolv	11.91	+1.45	+.1700	-2.1	-8.9
y FPG CSI Tri	15.13	+1.89	+.2800	-3.7	+9.1
y FPG Cr am Fid	13.87	+.73	+.1000	-4.7	-18.8
y FPG CrÉqr Fid	7.97	+3.91	+.3000	-6.0	-24.1
y FPG EC (Sea)	10.20	+1.69	+.1700	NA	NA
y FPG FrNord Fid	16.88	+1.32	+.2200	-3.1	-1.7
y FPG GrCpCa Fid	12.69	+1.76	+.2200	-3.3	-7.1
y FPG Harbour Cl	14.07	+2.10	+.2900	-3.6	+10.0
y FPG MM E&P	11.51	unch	unch	+.3	+4.0
y FPG MM NL E&P	11.37	+.09	+.0100	+.2	+4.1
y FPG MOG AGF	11.58	+.96	+.1100	-1.3	+3.8
y FPG MnVIR BPI	7.39	+2.78	+.2000	-6.4	-29.0
y FPG Mon Mul E&P	10.12	+2.95	+.2900	NA	NA
y FPG OC Fdlt	12.28	unch	unch	-.0	+4.4
y FPG Ob mon Dyn	8.94	+.68	+.0600	-2.3	-5.0
y FPG ObMondl(Cl	10.23	+.79	+.0800	NA	NA
y FPG Obl can AGF	12.09	+.17	+.0200	-.2	+3.3
y FPG Pt Fid	14.62	+2.81	+.4000	-3.2	-17.7
y FPG RA Aud	10.08	+1.41	+.1400	NA	NA
y FPG RA Cr	10.90	+1.11	+.1200	-2.9	-4.6
y FPG RA Mndl	10.49	+.67	+.0700	-1.8	-2.6
y FPG RA Sec	10.06	+.40	+.0400	NA	NA
y FPG RAC Fid	15.11	+.87	+.1300	-1.8	-3.7
y FPG RC HCl	12.17	+1.84	+.2200	-2.5	+8.7
y FPG RM E&P	10.25	+1.89	+.1900	NA	NA
y FPG RS E&P	10.09	+1.61	+.1600	NA	NA
y FPG Rev Tolvest	11.36	+.18	+.0200	-.1	+5.0
y FPG TRE AGF	11.17	+.09	+.0130	-.1	+6.1
y FPG VlSûr E&P	10.16	+2.11	+.2100	NA	NA
y FPG assoc Dyn	11.29	+1.26	+.1400	-3.0	-2.5
y FPG can equ AGF	11.99	+.76	+.0900	-2.6	-9.4
y FPG cro AIM	14.42	+3.89	+.5400	+1.3	-28.5
y FPG div can AGF	11.97	+1.44	+.1700	-4.7	-.1
y FPG Ind RER	8.54	+1.91	+.1600	-4.3	-16.3
y FPG mndl Cl	8.16	+3.16	+.2500	-4.5	-23.5
y FPG repAcÉqu	10.65	+.95	+.1000	-2.4	-4.1
y FPG éq int Cl	10.21	+2.10	+.2100	NA	NA
y FPG équ sel Tri	12.58	+1.62	+.2000	-3.0	+8.0
y FPG équ E&P	9.77	+1.56	+.1500	-3.8	-7.9
y MLI Sn CSLCG	14.25	+1.86	+.2600	-3.2	-1.2
y StrNova CLC GIF	13.31	+1.91	+.2500	-2.2	-1.1
MANULIFE GIF 2					
y CrMoyCpAmr AIM	9.61	+3.89	+.3600	NA	NA
y FPG 2CnReActTol	9.95	+1.43	+.1400	NA	NA
y FPG S2 AA BPI	8.29	+1.47	+.1200	-7.3	NA
y FPG S2 AM E&P	8.79	+1.03	+.0900	-5.2	NA
y FPG S2 Adv Tri	10.15	+.30	+.0300	-1.7	NA
y FPG S2 CrAm AGF	9.05	+3.61	+.2300	NA	NA
y FPG S2 CrAm E&P	9.74	+1.67	+.1600	NA	NA
y FPG S2 CrÉurFid	8.78	+4.03	+.3400	NA	NA
y FPG S2 EC (Sea)	10.11	+1.61	+.1600	-2.7	NA
y FPG S2 Eq(MB)	9.76	+1.46	+.1400	-2.9	NA
y FPG S2 GCC Fid	9.38	+1.74	+.1600	NA	NA
y FPG S2 Horb Cl	10.70	+2.10	+.2200	-3.5	NA
y FPG S2 MM E&P	10.23	unch	unch	NA	NA
y FPG S2 NvVg E&P	8.92	+1.32	+.1200	NA	NA
y FPG S2 Pro AIM	10.09	+1.41	+.1400	-4.0	NA
y FPG S2 RA Aud	10.16	+1.50	+.1500	-3.3	NA
y FPG S2 RM E&P	11.08	+1.92	+.2100	-.7	NA
y FPG S2 RS E&P	9.24	+1.65	+.1500	-5.4	NA
y FPG S2 Rev Tolv	10.24	+.10	+.0100	NA	NA
y FPG S2 RpMd Fid	10.04	+1.11	+.1100	NA	NA
y FPG S2 div AGF	9.65	+1.47	+.1400	NA	NA
y FPG S2 indÉtzam	9.64	+1.90	+.1800	NA	NA
y FPG S2 mond Cl	9.12	+3.18	+.2500	-4.4	NA

Fonds	VANPA	chg.%	chg.$	1m %	1 an %
y FPG S2 repAcCro	10.00	+1.21	+.1200	NA	NA
y FPG S2 répAcÉqu	9.95	+1.02	+.1000	NA	NA
y FPG S2 répAcÉqu	9.21	+1.75	+.1600	-4.1	NA
y FPG S2 équint Cl	8.79	+2.09	+.1800	-2.8	NA
y FPG S2 ÉcDmMdCl	9.92	+1.74	+.1700	NA	NA
y FPG2 CnCrSel T	10.44	+1.85	+.1900	NA	NA
y FPG2 VIC Tol	8.88	+1.72	+.1500	-4.3	NA
y FPG2 EqCroissl ML	10.06	+1.51	+.1500	-2.1	NA
y FPG2 EQ E&P	9.59	+2.02	+.1900	NA	NA
y FPG2 ActCanInd	8.94	+2.05	+.1800	NA	NA
y FPG2 Actint(T)	9.38	+3.99	+.3600	-3.4	NA
y FPG2 AmRER AGF	8.40	+2.44	+.2000	-5.5	NA
y FPG2 CPC (Sox)	12.75	-.23	-.0300	+.4	NA
y FPG2 CrAm Fid	9.31	+.76	+.0700	NA	NA
y FPG2 CrCan AIM	9.12	+2.36	+.2100	-3.3	NA
y FPG2 CrMond ML	8.30	+2.22	+.1800	-5.3	NA
y FPG2 CrSél Tri	10.51	+1.94	+.2000	NA	NA
y FPG2 FrNordFid	9.86	+1.34	+.1300	NA	NA
y FPG2 IÉERFid	9.13	+2.82	+.2500	-3.2	NA
y FPG2 MM E&P SF	10.23	unch	unch	NA	NA
y FPG2 MnVIRSPI	8.36	+2.96	+.2400	-6.4	NA
y FPG2 MonMu-lÉ&P	9.50	+3.04	+.2800	-4.5	NA
y FPG2 Ob ca AGF	10.01	+.10	+.0100	NA	NA
y FPG2 ObMon-d(O)	9.90	+.81	+.0800	-2.1	NA
y FPG2 Plnt Fid	9.32	+2.87	+.2600	NA	NA
y FPG2 RA sec	10.02	+.40	+.0400	-1.0	NA
y FPG2 RAC Fid	9.92	+.81	+.0800	NA	NA
y FPG2 RC Hor Cl	10.76	+1.80	+.1900	-2.5	NA
y FPG2 VlSûr E&P	9.24	+2.10	+.1900	-5.0	NA
y FPG2 actcanAGF	9.66	+1.15	+.1100	NA	NA
y FPG2 repAcMod	9.98	+.60	+.0600	NA	NA
y FPG2 équcan AIM	9.59	+1.48	+.1400	-1.7	NA
y FPG2ActAmérInd	9.67	+3.00	+.1900	NA	NA
y FPG2actUSVLTol	9.79	+.93	+.0900	NA	NA
MANULIFE GIF E2					
y FPG P S2 AA BPI	8.29	+1.47	+.1200	-7.3	NA
y FPG P S2 AC AGF	9.66	+1.15	+.1100	NA	NA
y FPG P S2 AC BPI	8.36	+2.96	+.2400	NA	NA
y FPG P S2 AC Ind	8.94	+2.05	+.1800	NA	NA
y FPG P S2 AM Cl	8.12	+2.18	+.2500	NA	NA
y FPG P S2 AM E&P	8.79	+1.03	+.0900	-5.2	NA
y FPG P S2 AQ E&P	9.59	+2.02	+.1900	NA	NA
y FPG P S2 Am AGF	9.05	+2.61	+.2300	NA	NA
y FPG P S2 CA E&P	9.74	+1.67	+.1600	NA	NA
y FPG P S2 CA Fid	9.31	+.76	+.0700	NA	NA
y FPG P S2 CCCAIM	9.12	+2.36	+.2100	NA	NA
y FPG P S2 CP AIM	10.09	+1.41	+.1400	-4.0	NA
y FPG P S2 EC AIM	9.59	+1.48	+.1400	-1.7	NA
y FPG P S2 EQ(MB)	9.76	+1.46	+.1400	-2.9	NA
y FPG P S2 EqCan	10.11	+1.61	+.1600	-2.7	NA
y FPG P S2 FN Fid	9.86	+1.34	+.1300	NA	NA
y FPG P S2 Hor Cl	10.70	+2.10	+.2200	NA	NA
y FPG P S2 MM E&P	9.50	+3.04	+.2800	-4.5	NA
y FPG P S2 OC AGF	10.01	+.10	+.0100	NA	NA
y FPG P S2 RA Aud	10.16	+1.50	+.1500	-3.3	NA
y FPG P S2 RA Mod	9.98	+.60	+.0600	NA	NA
y FPG P S2 RA Équ	9.95	+1.02	+.1000	NA	NA
y FPG P S2 RM E&P	11.08	+1.92	+.2100	-.7	NA
y FPG P S2 RT AGF	9.31	+1.75	+.1600	-4.1	NA
y FPG P S2 VS E&P	9.24	+1.65	+.1500	-5.0	NA
y FPG P S2 mone	10.23	unch	unch	NA	NA
y FPG P S32 RA Cr	10.00	+1.21	+.1200	NA	NA
y FPG P S2 CARERAGF	8.40	+2.44	+.2000	-5.5	NA
y FPG P2 CrÉurFid	8.78	+4.03	+.3400	NA	NA
y FPG P2 RevCrHorCl	12.16	+1.76	+.2100	-2.5	NA
y FPG P2 Act Tol	9.38	+3.99	+.3600	-3.4	NA
y FPG P S2 CCA AIM	9.61	+3.89	+.3600	NA	NA
y FPG P S2 Can PC	12.75	-.23	-.0300	+.4	NA
y FPG P S2 EC MerL	10.06	+1.51	+.1500	NA	NA
y FPG P S2 GCC Fid	9.38	+1.74	+.1600	NA	NA
y FPG P S2 Ind RER	9.64	+1.90	+.1800	NA	NA
y FPG P S2 Int RER	9.13	+2.82	+.2500	-3.2	NA
y FPG P S2 Mon E&P	10.23	unch	unch	NA	NA
y FPG P S2 RAC Fid	9.92	+.81	+.0800	NA	NA
y FPG P S2 RS E&P	9.24	+1.65	+.1500	NA	NA
y FPG P S2 RpMdFid	10.04	+1.11	+.1100	NA	NA
y FPG P S2 div AGF	9.65	+1.47	+.1400	NA	NA
y FPG P S2CM Mer L	8.30	+2.22	+.1800	NA	NA
y FPG P S2CRA Tolv	9.95	+1.43	+.1400	NA	NA
y FPG P S2Rev Tolv	10.24	+.10	+.0100	NA	NA
y FPGP S2EcDmMdCl	9.92	+1.74	+.1700	NA	NA
y FPGP2 AA Indexe	9.67	+2.00	+.1900	NA	NA
y FPGP2 Val Can T	8.88	+1.72	+.1500	-4.3	NA
y FPGP52 Aven Tri	10.13	+.30	+.0300	-1.7	NA
y FPGP52 CCS Trim	10.44	+1.85	+.1900	NA	NA
y FPGP52 CrSel Tr	10.51	+1.94	+.2000	NA	NA
y FPGP52 Eq In Cl	8.79	+2.09	+.1800	-2.8	NA
y FPGP52 NvVg E&P	8.92	+1.32	+.1200	NA	NA
y FPGP52 Obl Mond	9.90	+.81	+.0800	-2.1	NA
y FPGP52 revcrHCl	10.76	+1.80	+.1900	NA	NA
y FPGP52Part Intl	9.32	+2.87	+.2600	NA	NA
y FPGP52RepAc Sec	10.02	+.40	+.0400	NA	NA
y FPGP52ocl US VL	9.79	+.93	+.0900	NA	NA
MANUVIE					
y NAL-Acc Actions	22.18	-.44	-.0970	-4.8	-10.4
y NAL-Accr Equil	20.05	-.30	-.0610	-3.4	-4.3
y NAL-Act Amér	23.79	-.71	-.1710	-5.0	-15.2
y NAL-Act Univ	20.13	+.46	+.0920	-4.7	-19.8
y NAL-Actions Can	25.79	+.16	+.0420	-2.8	+11.5
y NAL-Diver Can	25.17	+.41	+.1020	-3.1	-2.8
y NAL-MM Can	20.03	+.08	+.0130	+.4	+3.3
y NAL-Obligj Can	28.62	+.44	+.1260	-.1	+4.3
MANUVIE					
y Visto Act Mon 2	16.71	-1.09	-.1840	-7.8	-24.8
y Visto CT 1	19.15	+.06	+.0120	+.3	+3.9
y Visto CT 2	17.50	+.06	+.0110	+.3	+3.2
y Visto Diver 1	26.22	-.42	-.1100	-2.9	+3.5
y Visto Obl Mon 2	10.49	-.29	-.0300	-2.0	-.6
y Visto pl div 2	23.91	-.43	-.1040	-2.9	+2.7
y VistoAct Mon 1	17.59	-1.06	-.1920	-7.7	-24.2
y VistoActAmer 1	36.60	-1.01	-.3730	-4.9	-3.0
y VistoActAmer 2	34.82	-1.02	-.3600	-4.9	-3.7
y VistoGrowCap 1	17.93	+.48	+.0860	-4.1	-3.6
y VistoGrowCap 2	16.34	+.47	+.0770	-4.1	-3.6
y VistoObl Mon 1	11.04	-.28	-.0310	-2.0	+.2
y VistoObligj 1	23.91	+.45	+.1060	-.1	+4.2
y VistoObligj 2	21.86	+.44	+.0960	-.1	+3.5
y VistoPlace 1	20.05	+.19	+.0380	-5.5	-6.9
y VistoPlace 2	18.36	+.18	+.0320	-5.5	-7.6
MARITIME - AAC (n)					
y AGF Cat Croi Am	8.62	+2.71	+.2271	-5.9	-28.5
y AGF Cr Amer RER	8.49	+2.57	+.2130	-5.4	-28.7
y AGFCanTitresInt	11.43	+3.29	+.3643	-4.3	-7.6
y Accrois	35.30	+2.06	+.7117	-3.7	-14.6
y Act Cdn	20.16	+.97	+.1939	-2.7	-6.2
y Act Diver	12.19	+2.00	+.2387	-4.5	-11.3
y Act Dynam	13.89	+2.17	+.2951	-4.3	-20.3
y Act Mond	11.89	+3.16	+.3641	-6.4	-26.8
y Bon Poc	68.16	+3.30	+2.1758	-4.9	-22.3
y Cro Rev Am	229.76	+1.28	+2.9020	-4.9	+6.2
y Decouverte	14.15	+2.45	+.3384	-.9	-31.6
y Equilibre	30.67	+1.39	+.4207	-1.7	-1.6
y EurAsie	12.62	+4.57	+.5516	-2.7	-16.4
y Europe	11.40	+4.59	+.5007	-3.5	-16.6
y Fid Croiss Eur	8.89	+4.06	+.3467	-5.9	-23.8
y Fid Front Nord	13.69	+1.22	+.1657	-3.1	-1.7
y Fid Outremer	8.84	+3.50	+.4613	-6.2	-24.1
y Fid Pport Intl	9.57	+2.85	+.2648	-3.1	-17.4
y MM (A)	36.10	+.07	+.0241	+.3	+4.3
y MM (C)	34.68	+.05	+.0161	+.2	+3.4
y Oblig (A)	23.31	+.04	+.0093	+.1	+4.0
y Oblig (C)	23.17	+.03	+.0075	+.1	+3.6
y RER Gl Ob Tol A	9.62	+.92	+.0881	-2.7	-3.9
y RER Gl Ob Tol C	9.56	+.92	+.0868	-2.6	-4.3
y Rev Div (A)	19.33	+1.82	+.3446	-.8	+11.0
y Rev Div (C)	19.21	+1.81	+.3418	-.8	+10.8
y S&P 500	23.67	+1.79	+.4171	-2.8	-17.9
y SG Cdn Croiss	10.53	+1.09	+.1954	-2.3	-4.6
y SG Multirevenu	11.58	+.85	+.0978	-3.9	+1.5
y SG Persp Cdn	8.34	-1.31	-.1103	-8.2	-24.0
y SG RER Act MON	8.86	+3.93	+.3351	-5.4	-20.1
y TAI Act Cdn PC	12.47	+.56	+.0692	-3.5	+3.7
y Tal Act Cn Croi	10.59	+1.05	+.1097	-2.8	-15.9
y Tal Cdn Rep Act	10.42	+1.47	+.1509	-2.1	-8.6
y Tal RER Globale	8.25	+2.93	+.2350	-3.5	-21.6
MARITIME - B (n)					
y AGF Cat Croi Am	8.62	+2.70	+.2270	-5.9	-28.5
y AGF Cr Amer RER	8.14	+2.57	+.2040	-5.4	-28.7
y AGFCanTitresInt	11.43	+3.29	+.3643	-4.3	-7.6
y Accrois	9.24	+2.06	+.1864	-3.7	-14.6
y Act Boss Poc	6.19	+3.30	+.1978	-4.9	-22.3
y Act Cdn	9.11	+.97	+.0878	-2.7	-6.2
y Act Divers	9.53	+2.00	+.1867	-4.5	-11.3
y Act Dynamique	12.11	+2.17	+.2574	-4.3	-20.3
y Act Mond	9.03	+3.16	+.2767	-6.4	-26.8
y Conserv Syn RER	10.07	+1.51	+.1500	-2.5	-8.4
y Conserv Synchro	9.38	+1.85	+.1700	-3.0	-10.9
y Crois Rev Amér	14.01	+1.28	+.1770	-4.9	+6.2
y Decouverte	11.52	+2.45	+.2754	-.9	-31.6
y Equilibre	8.59	+1.39	+.1178	-1.7	-1.7
y EurAsie	9.33	+4.57	+.4036	-2.7	-16.4
y Europe	8.88	+4.59	+.3899	-3.5	-16.6
y Fid Croiss Eur	8.18	+4.06	+.3191	-5.9	-23.8
y Fid Front Nord	11.58	+1.25	+.1426	-3.1	-1.5
y Fid Outremer	8.34	+5.50	+.4613	-6.2	-24.1
y Fid Pport Intl	9.41	+2.84	+.2604	-3.1	-17.4
y Obligations	8.15	+.04	+.0032	+.1	+4.0
y Perform Syn RER	11.10	+1.65	+.1800	-2.8	-10.1
y Perform Synch	10.56	+2.22	+.2300	-3.6	-11.7
y RER Gl Ob Tol	9.25	+.92	+.0848	-2.7	-3.9
y Rev Div	11.48	+1.82	+.2047	-.8	+11.0
y Rev&croiss syn	9.27	+1.53	+.1400	-2.6	-5.0
y S&P 500	9.05	+1.79	+.1596	-2.8	-17.9
y SG Act Mond RER	8.35	+3.93	+.3160	-5.4	-20.1
y SG Can Croiss	9.57	+1.89	+.1774	-2.3	-4.6
y SG Multirevenu	10.37	+.85	+.0878	-3.9	+1.5
y SG Persp Cdn	8.31	-1.30	-.1098	-8.2	-24.0
y Tal Act Can PC	11.44	+.56	+.0635	-3.5	+3.7
y Tal Act Cd Croi	10.13	+1.05	+.1049	-2.8	-15.8
y Tal Cdn Rep Act	9.73	+1.47	+.1409	-2.1	-8.6
y Tal RER Globale	7.64	+2.95	+.2175	-3.5	-20.8
MIDDLEFIELD (n)					
y MINT	7.05	+2.89	+.2031	-2.8	+14.1
y MRF 2000 ALNée	24.00	+3.09	+.7200	-12.5	+11.6
y MRF 2001 ALNée	22.37	+.27	+.0600	NA	NA
y SAGE	12.36	+.00	+.0003	NA	NA
NATIONALE-VIE (n)					
y Act amér RER	6.91	+1.39	+.0950	-7.4	-35.3
y Actions	7.97	+1.13	+.0894	-4.6	-19.2
y Actions Glo	7.87	+1.58	+.1221	-6.3	-27.4
y Croiss europ	7.42	+2.31	+.5055	-7.8	NA
y Dividend Income	12.05	+.83	+.0995	-1.8	+7.3
y Equilibre	9.68	+.52	+.0497	-2.8	-13.1
y Eur/Asie Index	8.10	+5.12	+.3944	-5.3	-34.3
y Gest mond marq	8.67	+2.40	+.2036	-5.8	NA
y Ind Act Can	8.00	+2.34	+.1829	-5.7	-28.9
y Ind act amér	10.07	+2.00	+.1975	-4.5	-15.1
y Intl Equity (T)	13.37	+4.15	+.5326	-3.9	-9.8
y MM	15.21	+.06	+.0096	+.3

Jeux et enjeux

SCRABBLE

Des noms propres au scrabble

Partie préparée jouée le 15 juin 2001 au club «Les Mots-Ti-Ves» de Pointe-du-Lac, animée par Louise Isabelle.

	TIRAGE	MOT RETENU	RÉF	PTS
1.	BCSAAOT			
2.	QNILRUE	TABASCO	H7	78
3.	LIPEPZE	ARLEQUIN 1)	8H	119
4.	TULTALG	ZEPPELIN	O1	122
5.	-EUSAUMO	GALLUP	4J	18
6.	NFEGRAK	MOUSSEAU	11D	86
7.	FG+BIRRU	KAREN	10J	69
8.	?REUYRE	FRIBOURG 2)	13D	68
9.	-SIT?HNL	gRUYERE	G1	70
10.	WDICNHA	SuNLIGHT 3)	1B	80
11.	SONISDA	SANDWICH	B1	100
12.	-MIEEAXM	ADONIS	A8	39
13.	-ANVBOOT	MAXIME	2J	42
14.	-TTSEEIS	DAN	9A	29
15.	FEOVVEE	LISETTES 4)	E1	66
16.	EFV+DOTJ	OVÉE 5)	D3	30
17.	DFJOV+OE	OTÉ	10A	34
18.	DFJOO+ET	VÉ	1K	23
19.	-OOFED	JET	F7	23
		DOUFE	M6	14
				1110

Solos
* Coup non joué
1) Jean Rancourt
2) Yves Normand
3) Marie-Paule Lemire
4) Marguerite Roux
5) Lise Lavallée

Les fleurs
Détendez-vous en rejouant cette partie préparée par Louise. Elle s'inspire des noms propres admis au scrabble. En effet, ceux-ci se retrouvent parfois dans l'Officiel du Scrabble, notre dictionnaire officiel, soit à cause de leur inventeur ou avec un sens complètement indépendant.

Louise et ses compagnons jouent tous les vendredis à 13 h au Centre sportif et culturel de Pointe-du-Lac. À noter toutefois que les activités du club ont cessé pour la période estivale. Elles reprendront dès septembre. On vous y attend!

Les mots
Ce sont quelques gouttes de TABASCO qui viennent pimenter le début de cette partie. Du nom d'un état mexicain, ce condiment à base de piments rouges, de vinaigre et d'épices, assaisonne bien les mets préparés spécialement pour l'après-midi.

Nous irons par la suite admirer le jeu des comédiens qui, vêtus de leurs habits d'ARLEQUIN, ressemblent au personnage bouffon de la commedia dell'arte qui porte un costume fait de pièces triangulaires de toutes couleurs, un masque noir et un sabre de bois.

Sous le SUNLIGHT, projecteur puissant, le comédien tenant le rôle principal apparaît comme un ADONIS ne faisant pas mentir la MAXIME qui veut que les projecteurs modifient nos perceptions.

La comédie se joue à bord d'un ZEPPELIN. Du nom de son constructeur, ce grand dirigeable rigide nous mènera en deux temps trois mouvements là où il le faut pour répondre au sondage GALLUP qui veut savoir notre appréciation de la journée.

Je ne sais pas si ce statisticien américain qui, en 1935, a créé un important institut de sondages d'opinion avait prévu que ceux-ci prendraient tant de place dans nos vies? Il semble y avoir de plus en plus de sujets sur lesquels on veut être renseignés.

Après le spectacle, un goûter léger nous est servi. Du pain MOUSSEAU fait de gruau, du FRIBOURG et du GRUYÈRE, fromages suisses, forment un SANDWICH appétissant. À l'instar du comte du même nom dont le cuisinier inventa ce mode de repas pour lui épargner de quitter sa table de jeu, on ne prend que ce petit en-cas avant de poursuivre.

Soyez sans crainte, on sera vraiment en forme pour aller passer le dernier DAN aux arts martiaux. Par la suite, on pourra se sustenter convenablement car on ira pêcher des LISETTES, jeunes maquereaux, qui viendront compléter notre repas.

Accompagné de vin, le souper sera délicieux. Ne vous laissez toutefois pas aller à prendre une DOUFE (cuite). Vous devez garder l'esprit clair pour terminer.

Sur ce, bon Scrabble!

Quelques mots tirés de l'ODS 3
ÉPURE : n.f. Dessin.
ÉPURGE : n.f. Variété d'euphorbe.
ERBUE : n.f. Terre légère pour pâturages.
ÉROS : n.m Pulsion de vie, dans la théorie freudienne.
ERRATA : Pluriel de ERRATUM. Faute d'impression.
ERSATZ : n.m. Succédané.
ESCAPE : n.f. Fût d'une colonne.
ESCHE : n.f. Appât sur l'hameçon.
ESCOT : n.m. Étoffe de laine.
ESCUDO : n.m. Unité monétaire du Portugal.

N.B. Pendant la saison estivale, nous jouons les **mardis à 19 h 00** au sous-sol du Centre Brunelle au 45 Dorval à Cap-de-la-Madeleine. Bienvenue à tous !

Angèle Courteau (373-1052)

HENRI

BLONDINETTE

GIGI

BEN (Daniel Shelton)

MANDRAKE

LE FANTÔME

L'HISTOIRE

6 août

1996 — Des savants américains estiment qu'il y a déjà eu de la vie sur Mars, après étude d'une météorite retrouvée en Antarctique.

1990 — Le Congrès national africain, en lutte depuis 29 ans contre le régime raciste en Afrique du Sud, annonce l'arrêt des hostilités.

1977 — Un dirigeant d'une caisse populaire de Sherbrooke, Charles Marion, est enlevé pour une rançon; il restera captif plus de deux mois.

1965 — Une loi adoptée à Québec crée Laval, en regroupant 14 municipalités de l'île Jésus.

1945 — Un Boeing B-29 lâche sur Hiroshima une bombe atomique; 13 km carrés sont réduits en cendres et 117 000 Japonais sont tués sur le coup.

1932 — Ouverture du deuxième canal Welland, qui contourne les chutes du Niagara.

1890 — À la prison d'Auburn, État de New York, le meurtrier William Kemmler est le premier condamné exécuté sur la chaise électrique.

1840 — À Boulogne, en France, échec d'un putsch fomenté par Louis Napoléon Bonaparte; le futur Napoléon III écopera de la prison à vie mais s'évadera.

1824 — Victoire de Simon Bolivar sur les Espagnols à Junin, au Pérou. ●

HOROSCOPE

BÉLIER
(du 21 mars au 20 avril)

Les astres dans votre signe sont bien aspectés et faciliteront le règlement de toutes les petites affaires en instance. Vous découvrirez de nouveaux centres d'intérêt qui vous passionneront.

TAUREAU
(du 21 avril au 20 mai)

Vous entretiendrez des rapports agréables avec votre entourage, et vous pourrez entreprendre de nouvelles études. Un petit déplacement au cours de cette journée pourrait s'avérer extrêmement fructueux.

GÉMEAUX
(du 21 mai au 21 juin)

Vous devrez vous méfier des rumeurs, et n'accorder aucun crédit aux commérages. Ne croyez que ce que vous voyez. Méfiez-vous des propositions trop belles pour être honnêtes.

CANCER
(du 22 juin au 22 juillet)

Ne vous engagez pas avant d'avoir étudié la situation sous tous ses angles. Vous devrez également apprendre à vous adapter aux changements, même s'ils sont loin de vous plaire.

LION
(du 23 juillet au 23 août)

Vous aurez probablement une belle occasion de faire fructifier vos ressources et vos finances. En outre, vous résoudrez avantageusement les questions fiscales, et vous équilibrerez mieux votre budget.

VIERGE
(du 24 août au 22 sept.)

Cette journée vous promet de grandes joies dans le domaine sentimental. Vous êtes assuré d'un charme encore plus irrésistible que d'habitude, de succès et d'approfondissement de vos rapports affectifs.

BALANCE
(du 23 sept. au 23 oct.)

Si votre coeur est libre, vous rencontrerez peut-être l'âme soeur. Écoutez les conseils de vos vrais amis, sortez, car vous pourriez bien faire la connaissance de personnes adaptées à votre tempérament.

SCORPION
(du 24 oct. au 22 nov.)

Vous vous sentirez en parfaite harmonie avec les êtres chers. Si vous êtes marié, vous participerez activement à la vie de votre foyer, et vos enfants vous procureront d'intenses satisfactions.

SAGITTAIRE
(du 23 nov. au 21 déc.)

Grâce à l'influence bénéfique des astres, vous avez le feu vert pour toutes les spéculations car l'audace vous réussira. Sachez vous garder des moments de loisirs, vous en avez besoin.

CAPRICORNE
(du 22 déc. au 21 janv.)

À cause de plusieurs sources de joie et du fait que votre popularité est en hausse, vous aurez tendance à vous montrer dépensier et négligent aussi dans vos travaux quotidiens.

VERSEAU
(du 22 janv. au 19 fév.)

Les astres vous apporteront une généreuse protection de la famille, un sens familial très prononcé, l'amour du foyer et le plein épanouissement en tant que pater familias ou mère de famille.

POISSONS
(du 20 fév. au 20 mars)

C'est le moment d'embellir votre intérieur ou de déménager pour être plus à l'aise et jour davantage de votre confort. Vous pouvez également songer à vos prochaines vacances. Il n'y a pas de doute, quelqu'un vous aime.

MOT MYSTÈRE

7 lettres — AU FEU!

abri	buse	fuel	lueur	peur
affolé		fumée		
allumer	cloque	fumeur	maison	rôtir
allumette	clos	fumivore	mazout	
asperger	courir	fusion	menora	secouru
attisé	crier		mourir	subit
autodafé		gaz		suie
	dégât	griller	naphta	
bois				tison
braise	émoi	horreur	oribus	
brasier				urgence
brûlant	fioul	igné	péril	urgent
brûlé	force		perte	
brûlis	four	ligot	pétille	vif

Solution du problème précédent: ondulation

N	G	E	C	N	E	G	R	U	E	R	R	O	H	M
A	O	R	O	S	S	B	R	U	L	I	S	U	E	A
P	U	S	I	U	B	R	U	L	E	B	O	N	E	S
H	I	T	I	L	E	R	E	P	I	M	O	M	O	P
T	T	E	O	A	L	L	U	M	E	R	U	I	E	E
A	N	A	B	D	M	E	L	L	A	C	E	F	S	R
L	O	R	G	M	A	O	R	I	A	Z	L	P	R	G
L	I	R	L	E	U	F	U	B	T	N	O	O	P	E
U	S	G	I	F	D	P	E	R	T	E	T	U	S	R
M	U	E	O	B	U	S	E	A	I	I	P	T	T	O
E	F	U	C	T	U	L	M	S	R	R	N	I	F	V
T	R	I	E	O	O	S	U	I	I	E	U	I	O	I
T	Z	N	O	F	U	B	F	E	G	A	V	O	R	M
E	G	A	F	U	I	R	E	R	E	I	R	C	C	U
I	R	A	G	T	L	E	U	Q	O	L	C	B	E	F

MOTS CROISÉS

No 682

HORIZONTALEMENT

1 - Fermerai solidement.
2 - Dans la mythologie grecque, nymphe des montagnes - Mammifères à mouvements lents.
3 - Sodium - Cuistre - Baryum.
4 - Prénom masc. - L'usure en est un.
5 - Aven - Baie des côtes de Honshu - Plan.
6 - Surexcitation.
7 - Affl. de l'Oubangui - Ruisseau - Jars.
8 - Sélénium - Ardents.
9 - Touché - Ligneul - Fl. de France.
10 - Radium - Et le reste - Ceinture.
11 - Perse - Jeu d'enfant.
12 - Canal qui amène l'eau de mer dans les marais salants - Pourvus.

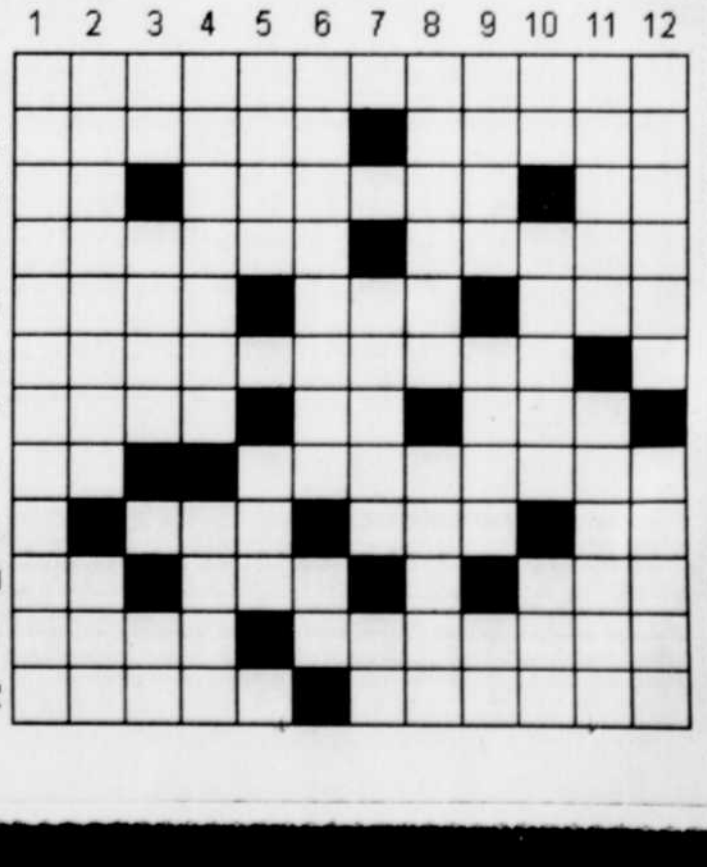
VERTICALEMENT

1 - Dévotion démonstrative et superficielle.
2 - Épeire - L'illusionnisme en est un.
3 - Note - Combat en réparation d'un affront - Paresseux.
4 - Une épée - Conduit.
5 - Inspiration - Quartaut.
6 - J'y vois beaucoup de cèdres - Curium.
7 - Une danse - Berge.
8 - Bateau à gréement de ketch - Fut soumis à une série d'oscillations.
9 - Greffe - Se célèbre en hiver - De là.
10 - Radium - Troll - Riv. de Roumanie.
11 - C'est une allure défectueuse d'un cheval fatigué - Table de travail des menuisiers.
12 - Pastel - Brosses à l'usage des orfèvres.

SOLUTION DU PROBLÈME 681

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	B	A	T	T	E	M	E	N	T	■	R
2	N	O	R	I	A	■	A	M	E	U	T	E
3	H	I	E	R	■	P	R	I	M	E	R	A
4	E	T	C	■	F	O	I	R	E	■	I	L
5	L	E	■	A	L	U	N	■	E	T	A	I
6	E	R	I	C	A	C	E	E	■	A	N	S
7	R	A	N	I	M	E	■	G	O	R	G	E
8	■	I	D	E	M	■	T	O	T	A	L	■
9	A	■	I	R	E	N	E	■	O	U	E	D
10	T	A	G	■	■	E	L	A	N	D	■	O
11	R	A	N	G	E	■	L	I	S	A	I	T
12	E	R	E	I	N	T	E	R	■	I	R	E

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



Pour

- Moteur remarquable
- Finition impeccable
- Faible consommation d'essence
- Tenue de route brillante
- Valeur de revente supérieure

Contre

- Pas de tapis dans le coffre à gants

Berline ou Coupé Civic

15 800 $* à l'achat

228 $** par mois
location 48 mois

Option 0 $ comptant également disponible
Transport et préparation inclus

Plus faible consommation d'essence dans sa catégorie, selon Transport Canada

La plus vendue au Québec pour une 4e année consécutive

Coupé Civic SI
illustrée

Berline Civic LX
illustrée

HONDA

www.honda.ca

L'Association des concessionnaires Honda du Québec vous remercie de votre intérêt. *P.D.S.F. de la berline Civic DX 2001 (modèle ES1521PX) et de la Coupé Civic DX 2001 (modèle EM2111P) neuves. Transport et préparation (850 $), taxes, assurance et immatriculation en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. **Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur les berlines Civic DX 2001 (modèle ES1521PX) et les Coupés Civic DX 2001 (modèle EM2111P) neuves. Échange ou comptant de 2 275 $ (coupé Civic) ou 2 175 $ (berline Civic). Première mensualité et dépôt de garantie de 275 $ exigibles. Programme 0 $ comptant également offert. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,10 $ le kilomètre excédentaire. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Option d'achat au terme de la location offerte moyennant un supplément. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Un versement initial pourrait être exigé. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photo à titre indicatif.

1053873

VOITURES ANCIENNES

Parfait pour écouter Johnny Cash

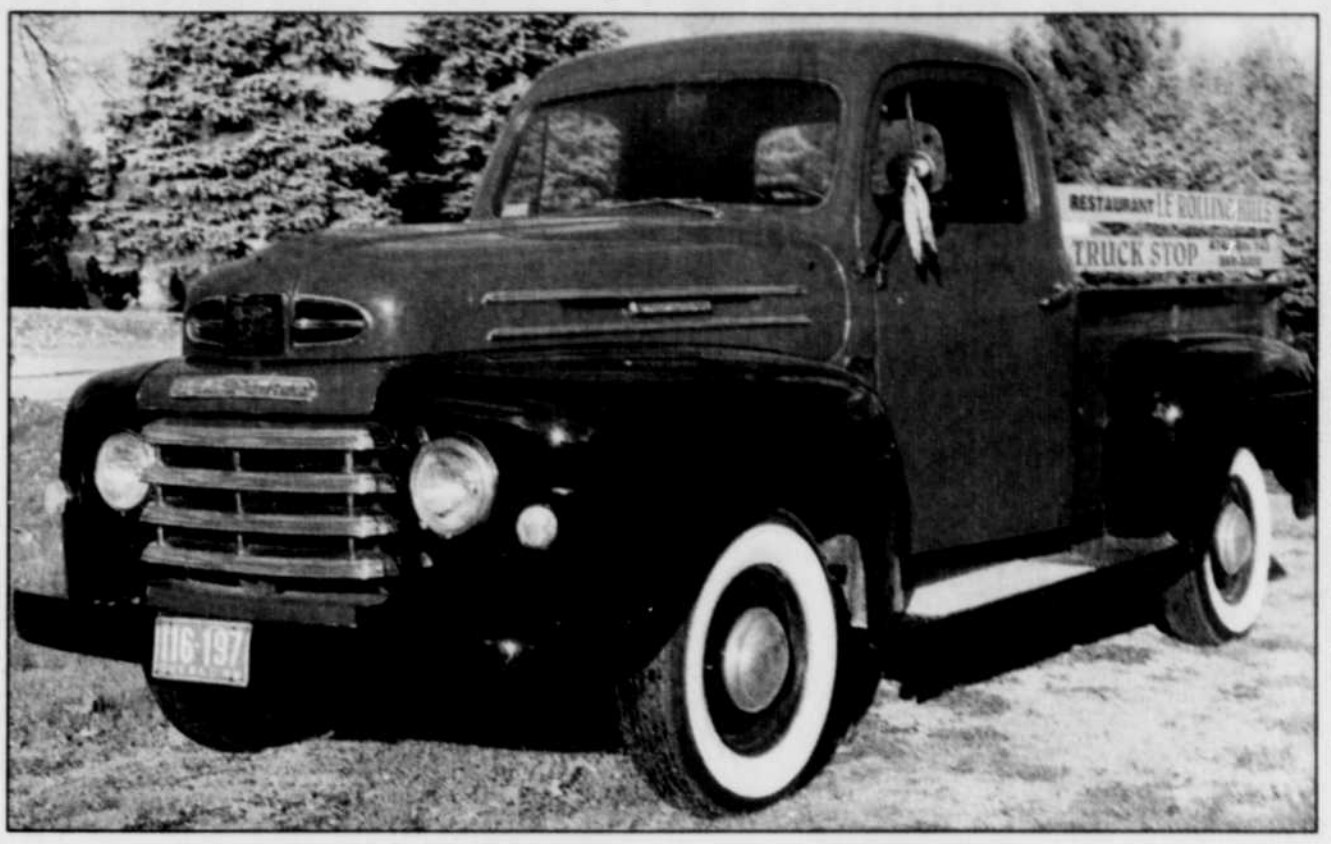
Mercury M-47 1949

Lorsqu'il prend le volant de sa camionnette, Danny Gagné, de Lennoxville, écoute ses cassettes de Johnny Cash. C'est le genre de véhicule parfait pour cette musique. Et puis cela lui rappelle son enfance, alors que ce même *pick-up* faisait partie de son environnement.

«Il appartenait à M. Riendeau, de Coaticook. Je viens de cette ville. Quand j'étais jeune, j'allais jouer sur sa ferme. Il avait alors ce Mercury. Aujourd'hui, je suis fier de l'avoir. J'en suis le deuxième propriétaire», de raconter M. Gagné. Et il ajoute: «Il était en très bon état et pas du tout rouillé. M. Riendeau le garait toujours dans sa grange, où il passait l'hiver, Je n'ai pas eu grand-chose à faire, mais je l'ai quand même tout démonté. J'ai enlevé les ailes pour changer les cuirettes dans les joints. Tout est original.»

Lorsque nous avons rencontré M. Gagné, en octobre 1999, il possédait son *pick-up* depuis une dizaine d'années. Il s'en sert à l'occasion, mais on le comprend de préférer rouler dans sa Chevrolet 1957 décapotable.

Les camionnettes Mercury étaient destinées uniquement au marché canadien. Le réseau Ford-Monarch distribuait les camionnettes Ford. Le réseau Mercury-Lincoln, qui allait éventuellement devenir Mercury-Lincoln-Meteor, avait également besoin d'une ligne de camions.



Les camionnettes Mercury étaient destinées uniquement au marché canadien. Le réseau Ford-Monarch distribuait les camionnettes Ford.

Rien de plus facile. On a apposé l'étiquette Mercury sur les camions Ford dont on a modifié la calandre.

Chaque camion Ford avait son clone chez Mercury.

Sur le modèle 1949, la calandre de la Ford était parée de cinq barres horizontales peintes, tandis qu'on n'en mettait que quatre, plus espacées et chromées sur la Mercury.

Autre petite distinction: sur la Ford, les feux de position sont dans la calandre à l'extrémité de la barre supérieure; sur la Mercury, ils sont à l'extérieur de la calandre, de chaque côté des phares.

La Mercury de Danny Gagné est propulsée par un moteur V8 de 239 po³ (3923 cc), développant 100 chevaux.

À l'époque, la peinture deux tons et les pneus à flancs blancs étaient des choix populaires. En revanche, M. Gagné nous fait remarquer qu'il n'y a qu'un seul essuie-glace, la deuxième étant optionnel. Il en était de même du pare-soleil de droite et des appuie-bras dans les portes.

Un autre détail intéressant: pour verrouiller la porte, il suffit d'abaisser la poignée et de la fermer. «Si on baisse les deux poignées et qu'on n'a pas les clés, on a un problème!» L'avertisseur sonore pour prévenir le conducteur qu'il va oublier sa clé n'existait pas encore...

Ford a fabriqué des camions Mercury jusqu'en 1968.

****

L'auteur Jacques Gagnon en est à son deuxième tome du *Guide des voitures anciennes*.

NB: Il existe un club de voitures anciennes en Mauricie. Pour toute information, on peut écrire à l'adresse suivante: 1541, boulevard des Chenaux, Saint-Louis-de-France, G8W 2L4, ou téléphoner à 374-1948.●

LES CONSEILS DU CAA

L'indispensable convertisseur catalytique

Depuis près de 30 ans, les législateurs d'Amérique du Nord et les fabricants de véhicules s'appliquent à diminuer la pollution atmosphérique créée par les voitures et les camions. En devant se conformer aux normes établies par les premiers, les seconds ont inventé plusieurs dispositifs antipollution, dont le convertisseur catalytique.

Introduit en 1975 sur les voitures circulant en Californie, le convertisseur catalytique est mieux connu sous le nom de «catalyseur».

Le petit Robert en donne la définition suivante: «substance, qui, en quantité infime comparée à celle des réactants, provoque la catalyse. La catalyse est une modification (surtout accélération) d'une réaction chimique sous l'effet d'une substance (catalyseur) qui ne subit pas de modification elle-même.»

Dans une automobile, le convertisseur catalytique transforme les hydrocarbures (HC) en vapeur d'eau et le monoxyde de carbone (CO) en gaz carbonique, tout en séparant les oxydes d'azote (NOx), pour donner l'oxygène et l'azote.

Pour traiter les gaz d'échappement, le convertisseur catalytique recourt à des matériaux assez sophistiqués. Dans la première génération de convertisseur, qui ne s'occupait d'ailleurs que des HC et du CO, on trouvait une grille en nid d'abeille, des billes ou encore des éléments monolithiques de céramique. Ces dispositifs étaient recouverts d'un mélange de palladium et de platine. Ces métaux constituent l'agent catalyseur indispensable pour engendrer la réaction chimique responsable de la purification des gaz d'échappement.

En 1980, les fabricants ont commencé à employer un nouveau type de convertisseur, appelé «à triple effet», afin de neutraliser les NOx en plus bien sûr des HC et du CO. Toujours employé aujourd'hui, ce convertisseur se distingue du premier par l'ajout d'un autre élément monolithique de céramique recouvert d'un mélange de platine et de rhodium, ainsi que d'une entrée d'air pour stimuler l'élimination des gaz polluants.

Outre cette panoplie de métaux précieux, le convertisseur catalytique a besoin d'un autre élément pour effectuer son travail efficacement: la chaleur. En effet, la réaction chimique ne commence qu'à partir d'environ 200 C, tandis que la température normale de fonctionnement est d'environ 900 C. Ceci explique pourquoi une voiture pollue davantage pendant la période de réchauffement du convertisseur et pourquoi les fabricants s'activent à diminuer le plus possible cette période qui s'étend de 60 à 90 secondes. Pour ce faire, ils placent le convertisseur de plus en plus près de la sortie du collecteur d'échappement. Les fabricants songent même à réchauffer électriquement le convertisseur afin qu'il atteigne plus rapidement les 200 C nécessaires pour initier la réaction chimique.

OBSTRUCTIONS ET ODEURS

Un convertisseur catalytique fonctionnera bien tant et aussi longtemps qu'il ne sera pas obstrué par certaines substances. Parmi celles-ci figurent l'essence avec du plomb et l'huile à moteur. Si le cas de l'essence avec du plomb est plus rare aujourd'hui, celui d'un moteur souffrant d'une consommation d'huile excessive s'avère plus fréquent.

D'autres éléments peuvent également obstruer un convertisseur. En fait, tout ce qui engendre une combustion incomplète de l'essence est néfaste pour le moteur: une bougie qui ne produit pas d'étincelle, un thermostat ou un capteur de température défectueux qui feront en sorte que l'ordinateur de bord commandera un mélange air/essence trop riche. Certains produits destinés à nettoyer l'intérieur d'un moteur peuvent aussi boucher un catalyseur, s'ils sont mal employés.

D'autre part, une odeur d'oeufs pourris peut être causée par un mélange d'air et d'essence trop riche ou par une présence trop forte de soufre dans l'essence.

Il arrive que l'odeur apparaisse lorsque l'automobile est immobilisée rapidement après que le moteur ait été assez vigoureusement sollicité; le phénomène est quelque peu normal à condition que l'odeur ne soit présente qu'en cette circonstance. De même, il peut être normal de sentir cette odeur pendant la période de réchauffement du moteur.●

LE CAA VOUS RÉPOND

J'aimerais avoir quelques conseils sur la façon de changer sécuritairement un pneu après une crevaison.

Prudence! C'est vrai, changer un pneu crevé n'est pas sorcier, mais cela peut être dangereux. Et vous avez raison de penser à votre sécurité.

— Assurez-vous que vous pouvez faire le changement dans un endroit ne présentant aucun danger pour vous et les autres. Le terrain où vous êtes ne devrait pas être en pente.

— Mettez le frein de stationnement.

— Placez la transmission en position «PARK» ou en marche arrière (ou en première vitesse) s'il s'agit d'une transmission manuelle.

— Arrêtez le moteur.

— Si possible, placez des cales aux roues qui sont au sol afin de bien bloquer votre véhicule. Il faudrait au moins en mettre devant et derrière la roue la plus éloignée de celle qu'il vous faut remplacer.

— Placer le cric sur une planche d'environ 12 po sur 24 po (30 cm sur 60 cm) que vous aurez eu la sagesse de garder dans le coffre, afin de mieux répartir le poids du véhicule. Ainsi, le cric ne s'enfoncera pas dans le sol.

— Il est très dangereux de vous glisser sous une voiture soulevée par un cric, car il peut arriver que la voiture retombe.

Il est également important de suivre les directives du fabricant de votre voiture que vous retrouverez dans le guide d'entretien du véhicule. Le cric doit en effet être placé en des points précis et de la bonne façon pour ne pas causer de dommages et pour accomplir son rôle le plus efficacement possible.

Votre roue de secours est de type «compact»? Là aussi, il conviendrait de connaître les recommandations de votre fabricant quant à son utilisation. Car voilà, il s'agit d'une roue temporaire qui comporte ses limites. On peut vous indiquer de ne pas dépasser une certaine vitesse (exemple: 80 km/h), de ne pas utiliser cette roue avec un autre véhicule, d'éviter les lave-autos, etc. En suivant ces règles, vous éviterez les problèmes. Et n'oubliez pas de tout ranger après avoir changé le pneu. Tout objet non retenu se transforme en projectile lors d'un impact...

Est-ce vrai qu'il ne faut pas freiner lors d'une crevaison ?

Oui et non. En effet, au début de la manoeuvre à effectuer après une crevaison il faut accélérer un peu, quelques secondes, le temps que la force d'accélération donnée vienne contrer l'effet «tirant» de la crevaison. Dès lors, vous pourrez corriger simultanément la direction du véhicule et, une fois que tout sera sous contrôle, vous relâcherez l'accélérateur lentement et freinerez délicatement pour vous arrêter à un endroit sécuritaire. Lorsque l'accélération n'est pas possible à cause de conditions adverses ou environnementales difficiles, il est de la plus haute importance d'éviter de faire usage des freins, tant et aussi longtemps que le véhicule n'est pas bien sous contrôle.

Je viens de faire effectuer des travaux de freins sur ma voiture et je remarque qu'ils sont chauds lorsque j'arrive chez moi. Est-ce normal et est-ce qu'il y a des précautions que je devrais prendre étant donné que les disques et les pads sont neufs?

Il est normal que les freins soient chauds lorsque vous stationnez votre voiture chez vous. En effet en freinant pour arrêter complètement une voiture qui roule à 100 km/h il se dégage assez de chaleur pour faire bouillir au moins un litre d'eau. Mais il y a chaud et chaud. S'il y a de la fumée qui s'échappe, autre que celle causée par le passage dans de l'eau avant un arrêt, lorsque vous arrivez chez vous c'est qu'il y a quelque chose d'anormal. Il se peut dans ce cas que les étriers de freins soient figés ou que les ressorts de retour du maître cylindre soient défectueux ou encore qu'un ou des tuyaux soient abîmés ou coincés. Bien sûr si vous avez la mauvaise habitude de conduire avec le pied gauche toujours sur la pédale de freins, vous n'arrangez pas les choses.

Il y a effectivement une façon de procéder lorsque des plaquettes et des disques ont été changés. En fait on se retrouve alors avec des pièces neuves et qui dit pièces neuves dit rodage. Donc il faut éviter de freiner brusquement ou de solliciter les freins pendant de longs moments lorsque vous parcourez les premières centaines de kilomètres. Il faut laisser aux pièces neuves le temps de s'ajuster les unes aux autres puis au fil des kilomètres vous pouvez augmenter graduellement la pression sur les freins en agissant avec douceur. Si vous ne prenez pas le temps de roder les freins, vous risquez de vous retrouver avec des disques glacés et il vous faudra payer pour rectifier la situation sans parler que des disques dans cet état n'offre presque plus de freinage.●

CONSEIL DE LA SEMAINE

Vous avez à vous déplacer avec votre chat?

Les aléas de la circulation font que le comportement du félin qui n'est pas habitué aux voyages en voiture peut s'avérer très imprévisible. Il est donc sage de placer votre chat dans une cage destinée à cette fin ou d'en confier la garde à un passager pour la durée du déplacement.●

PT CRUISER
285$ par mois
Location 48 mois
Léger comptant
voir un représentant pour plus de détails
CINQ ÉTOILES
Bernier Crépeau
Ouvert le soir du lundi au vendredi
(819) 377-3077
www.berniercrepeau.com
3100, boul. Saint-Jean, Trois-Rivières-Ouest

Accent GS 3 portes, tout simplement la meilleure offre de l'industrie
L'ÉVÉNEMENT C'est l'été C'est super DE HYUNDAI
* Prix de détail suggéré : 12 195 $
179 $* par mois / 48 mois
0 % Financement à l'achat jusqu'à 36 mois
comptant
dépôt de sécurité
transport et préparation inclus
Garantie du groupe motopropulseur de 5 ans / 100 000 km. Programme d'assistance routière 24 heures de 3 ans / 60 000 km.
HYUNDAI UN ESSAI VOUS CONVAINCRA
TROIS-RIVIÈRES HYUNDAI
5225, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest (819) 374-3330

TOUT PRÈS... TOUT PRÈS DE VOUS
AUTOS
1998 CONCORDE LXI, cuir 17 495 $
1998 NEON, 4 portes, manuelle, climatiseur 9995 $
1998 CIRRUS, platine, 61 000 km TRÈS PROPRE
1998 NEON, 4 portes, automatique, 30 000 km 10 395 $
1997 INTREPID, platine À VOIR
1996 PLYMOUTH BREEZE, tout équipée, 65 000 km 10 995 $
1995 CONCORDE (2) SPÉCIAL
CAMIONS
2000 DAKOTA, V8, 11 000 km SPÉCIAL
1999 GRAND VOYAGER SE, tout équipée, plan Or inclus 18 895 $
1998 DODGE CARAVAN SPORT, tout équipée, 67 000 km 17 995 $
1998 VOYAGER SE, marchepieds, 45 000 km SPÉCIAL
1997 GRAND VOYAGER LE, 72 000 km 16 995 $
1996 CARAVAN SE, grise, sièges baquets, 89 000 km SPÉCIAL
1994 COLT WAGON, climatiseur SPÉCIAL
DEPUIS 45 ANS ET POUR LONGTEMPS
A. BLANCHARD inc. CERTIFIÉS
4350, rue Arseneault, Saint-Grégoire
(819) 233-2349

Automobile

Le TrailBlazer de Chevrolet

Le TrailBlazer enfile un manteau plus ample, mais aussi plus habillé et plus riche que celui de son prédécesseur. Un seul modèle (4 portes), deux modes d'entraînement (deux ou quatre roues motrices) et trois livrées (LS, LT, LTZ), dont les prix varient de 34 600 $ à 45 555 $, s'offrent aux consommateurs.

Relève de la garde

ÉRIC LEFRANÇOIS
(Collaboration spéciale)

Rebaptisé pour accentuer l'effet de nouveauté (?), le TrailBlazer de Chevrolet saute cette année dans l'arène des utilitaires sport animé d'ambitions renouvelées : plus puissant, plus moderne, plus spacieux, plus rigide (le refrain habituel quoi!). On ne risque pas de s'ennuyer du Blazer et ses manières un peu rustres, tout à l'opposé de celui qui le relève aujourd'hui de ses fonctions, et qui, à condition d'y mettre le prix, joue volontiers les aristocrates avec sa calandre chromée et ses jantes trop scintillantes pour qu'on ose leur faire prendre un bain de boue.

Attendue des amateurs, la refonte de cet utilitaire compact a bien failli tourner au cauchemar. Moins d'une semaine après son lancement, la direction de General Motors lançait une vaste -et coûteuse- campagne de rappel concernant une pièce de suspension susceptible de céder. L'affaire fut prestement réglée, mais à tout de même contraint les responsables de la commercialisation (concessionnaires compris) à lever le pied de l'accélérateur alors que le TrailBlazer et ses acolytes (les GMC Envoy et Oldsmobile Bravada) se trouvaient déjà engagés sur la rampe de lancement. Les ennuis de GM n'ont cependant pas servi les intérêts de Ford, son concurrent immédiat, dont l'Explorer entièrement rénové, lui aussi, connaissait un début de carrière tout aussi chaotique.

Cela dit, le TrailBlazer enfile un manteau plus ample, mais aussi plus habillé et plus riche que celui de son prédécesseur (ce dernier incidemment demeure toujours inscrit au catalogue du concessionnaire). Un seul modèle (4 portes), deux modes d'entraînement (deux ou quatre roues motrices) et trois livrées (LS, LT, LTZ), dont les prix varient de 34 600 $ à 45 555 $, s'offrent aux consommateurs dans notre intérêt à tous, fermons les yeux sur les versions à deux roues motrices pour se consacrer aux modèles à quatre roues motrices, forcément plus coûteux, mais ô combien mieux adaptés à notre climat. *Oui,* mais..., seriez-vous tenté de me dire pour me rappeler qu'un dispositif antipatinage est désormais offert sur les modèles à deux roues motrices. Je veux bien, mais d'une part, la présence d'un tel dispositif ne transforme pas de manière radicale les performances d'une propulsion sur chaussée enneigée et, d'autre part, l'antipatinage n'est même pas offert sur la livrée de base LS (de série sur les deux autres cependant). Même si vous ne comptez pas grimper aux arbres, le système à quatre roues motrices est, et de loin, le choix à privilégier.

Une fois les taxes, les frais de transport et de préparation acquittés, on se retrouve en présence d'un véhicule de plus 40 000 $, auquel il manque regrettablement plusieurs accessoires, notamment sur le modèle de base (LS). Comme le régulateur de vitesse, le télédeverouillage des portières, l'écran cache-bagages. Chiche! Pour compenser, les employés de la chaîne d'assemblage de Moraine dans l'Ohio greffent, à chaque TrailBlazer qui passe, des glaces électriques, un lecteur de disques compacts et un climatiseur pour ne nommer que ces trois-là.

Aidé d'un pratique marche-pied (il est en option), petits et grands grimpent aisément à bord et ce qui ne gâte rien, pour le conducteur ou la conductrice, la position de conduite est nettement plus confortable (le coussin et le dossier demeurent cependant trop plats) que celle proposée sur l'ancien modèle dont la colonne de direction trop longue vous obligeait invariablement à recroqueviller les coudes et à étirer les jambes. Malgré des portières encore étroites, les grands bénéficiaires de cette refonte demeurent les deux passagers qui prendront places à l'arrière qui ne sentiront plus coincés comme des sardines. Une troisième personne? Elle est condamnée à voyager les genoux repliés et de ne pouvoir compter, comme les autres, d'un appuie-tête.

Ouvrons ici une parenthèse pour souligner que l'an prochain (2003) une version allongée dotée d'une troisième rangée de sièges sera proposée. D'ici là, derrière la banquette arrière (qui s'escamote en tout ou en partie) se trouve un coffre aux dimensions généreuses. L'ennui, c'est d'y accéder. Le hayon est lourd à soulever (la lunette se soulève indépendamment) et le seuil de chargement est assez élevé en raison de l'architecture de la suspension arrière (essieu rigide) ce qui rend pénible le chargement.de lourds objets.

Le tableau de bord est d'une tristesse sans nom. Un amas de plastique gris (la couleur chêne également proposée est-elle moins triste?). Nos yeux rougis se consolent, un peu, à la vue du bloc d'instrumentation, au demeurant complet qui se double, sur les livrées les plus coûteuses, d'un ordinateur de bord.

Allons nous rasseoir à l'avant pour jeter un coup d'oeil (juste un seul) au tableau de bord, d'une tristesse sans nom. Un amas de plastique gris (la couleur chêne également proposée est-elle moins triste?). Nos yeux rougis se consolent -un peu?- à la vue du bloc d'instrumentation, au demeurant complet qui se double, sur les livrées les plus coûteuses, d'un ordinateur de bord.

Pour conclure ce tour du propriétaire, un mot sur la qualité de fabrication : inégale. Des joints d'étanchéité mal fixés, des panneaux de carrosserie mal ajustés, des plastiques grossièrement taillés démontrent qu'il y a place à de l'amélioration.

MOTEUR EN LIGNE ET ESSIEU RIGIDE

D'abord un mot sur la sécurité. Le TrailBlazer n'innove pas autant que son plus proche rival, l'Explorer. Une paire de coussins de sécurité frontaux et latéraux, mais pas de rideaux gonflables ni de dispositif antidérapage.

À défaut d'offrir une panoplie de dispositifs de sécurité, le TrailBlazer est bâti sur du solide, de dire les responsables de Chevrolet. De l'aveu des ingénieurs, le châssis du TrailBlazer est 270 fois plus rigide que celui du Blazer qu'il remplace. Le chiffre impressionne, mais le sentiment de robustesse ressenti au volant l'est tout autant. Le TrailBlazer ne se déhanche plus sur la chaussée comme son ancêtre, ni ne nous déracine la tête des épaules à la moindre imperfection de la chaussée. Comportement routier plus civilisé certes, mais ne vous méprenez pas, il s'agit toujours d'un camion. C'est donc dire qu'il faut, comme tous les autres véhicules de cette catégorie d'ailleurs, ranger au vestiaire tout excès de témérité, dans les courbes notamment. De plus, lorsque la condition de la chaussée se dégrade (c'est-à-dire à peu près partout sur nos routes), l'essieu arrière rigide se met à danser le Achy Breaky Dance. Ses immenses pneus croquent la chaussée avec autant de force que des gencives dans une pomme et le centre de gravité se trouve, comme vous, haut perché. Heureusement, la direction fait preuve d'une certaine précision (ou une précision certaine en dépit de sa légèreté) et le rayon de braquage est suffisamment court pour favoriser les balades en ville. Ça vous pourrait négatif tout cela? Rassurez-vous, il y a pire et il y a un peu mieux aussi dans le «merveilleux» monde des utilitaires.

La beauté ou la force, c'est selon, du TrailBlazer, se trouve sous son capot. Soulevez-le et dites bonjour au moteur six cylindres en ligne de 4,2 litres. Une mécanique, la seule offerte, qui fait galoper sous sa culasse en aluminium à double arbre à cames en tête 270 chevaux. Pour fin de comparaison, c'est 60 chevaux de plus que le 4,0 litres V6 et 30 de plus que le V8 4,6 litres, les deux mécaniques actuellement proposées sur l'Explorer. Concrètement, l'utilitaire de Chevrolet atteint le cap des 100 km/h une seconde plus vite que son concurrent de Ford; affiche de solides reprises; est capable de tracter des charges de près de 3000 kg; et - quelle chance!- consomme modérément l'essence qui se trouve dans son réservoir. Tout un exploit considérant le poids de cet utilitaire.

Consciencieux, les ingénieurs de General Motors se sont assurés de corriger le talon d'Achille de la génération précédente : le freinage. À ce chapitre, le TrailBlazer compte sur quatre disques et un dispositif antiblocage (ABS) de série. Résultat, des arrêts plus sûrs et plus faciles à moduler (pédale moins spongieuse que sur les Blazer essayés par le passé).

Plus coûteux que son ancêtre, le TrailBlazer se révèle cependant plus agréable à conduire, plus économique et plus puissant (dans tous les sens du terme) que l'Explorer de Ford. Ce dernier présente toutefois l'avantage d'offrir (à compter de cet automne) une meilleure sécurité active (système antidérapage) et passive (rideaux gonflables latéraux) et une troisième rangée de sièges pour accueillir plus de passagers sous son toit. À vous de choisir maintenant! ●

Consultez nos pages
automobile
tous les lundis
Elles contiennent des renseignements et des conseils pertinents sur l'achat et l'entretien de votre véhicule.

Les Sports

Le Nouvelliste

Masters du Canada
Rafter surpris par Pavel - **page 19**

Championnat mondial
Goût amer pour Surin et Bailey - **page 21**

Une journée de travail écourtée

Camirand et Roy n'ont pu rallier l'arrivée

ROBERT MARTIN

La belle aventure de Marc-Antoine Camirand avec l'équipe *Duesenberg* aura été de courte durée. Dès le premier virage de l'épreuve de Formule Atlantique, disputée hier dans la cité de Laviolette, la voiture du Léonardois était happée par derrière, la suspension étant endommagée. Après un arrêt aux puits, il a pu repartir, avec trois tours de retard sur tous ses concurrents, pour s'immobiliser définitivement à son 13e passage. Quant à Stéphan C. Roy, après être remonté de la huitième à la cinquième place, son bolide s'est immobilisé au 22e tour en raison du bris d'un cardan.

On aurait pensé retrouver un Camirand abattu, mais il n'en était rien. «Les accrochages, ça fait partie de la course. Et je ne pense pas que seul un résultat aurait pu démontrer que je peux piloter et me tenir parmi les meneurs dans cette série. Je n'avais rien à démontrer aujourd'hui, car j'avais prouvé dans les jours précédents que je pourrais me battre pour le championnat si j'avais un volant régulier», commentait Camirand.

Et puis, il ne serait pas exclu que le Léonardois retrouve l'équipe *Duesenberg* sur la piste de Road America dans deux semaines. «Nous avons eu des discussions pendant la fin de semaine. Il y a présentement un homme d'affaires de Saint-Eustache, un monsieur Réjean Houle (non, pas l'ex-directeur gérant du Canadien...), qui m'a offert son aide pour dénicher des commanditaires. D'ailleurs, c'est en partie grâce à son intervention que j'ai pu courir ici en fin de semaine. Il a de nombreux contacts et déjà des gens seraient intéressés à m'appuyer financièrement», confiait Camirand.

L'argent, c'est le nerf de la guerre, et Keith Duesenberg a été très clair là-dessus, hier. «Oui, nous sommes intéressés à embaucher Marc-Antoine, mais il doit avoir des commanditaires pour se joindre à nous. Nous savons, par ailleurs, qu'il peut se battre avec les meilleurs de la série», disait-il.

IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

Stéphan Roy a fait une remontée en début de course mais il a été victime d'un bris.

«Il y a bien des tractations, mais rien n'est encore réglé. Je peux te dire, cependant, que ça regarde bien pour que Marc-Antoine puisse courir à nouveau avec cette équipe prochainement», confiait le paternel, Jean-Guy Camirand.

ROY DÉÇU

Pour sa part, Stéphan C. Roy, de Saint-Grégoire, était très déçu lorsqu'il a quitté le cockpit de sa Swift 008.a au 23e tour. «Rien n'avait annoncé ce bris de cardan. C'est arrivé comme ça, tout d'un coup. Ça m'a pris par surprise», disait-il.

«J'avais effectué une belle remontée malgré des problèmes de freins. Et puis, ça sautait beaucoup. C'était la piste ou les ajustements sur la voiture, je ne saurais le dire. Mais, l'auto était très rapide. Cet abandon, c'est dommage car les membres de l'équipe avait fort bien travaillé», ajoutait le pilote de Saint-Grégoire.

«Un abandon devant notre public, c'est pas ce que nous souhaitions. Nous ne voulions vraiment pas ça», commentait Roy.

Par ailleurs, le clan Roy est toujours en négociations avec certaines équipes, dont celle de Keith Duesenberg. Lui aussi espère bien que tout soit réglé en vue de l'épreuve de Road America qui sera courue dans deux semaines. «Je ne sais pas quand nous allons pouvoir régler ce dossier, mais je ne pense pas que ce soit avant quelques jours», disait-il.

Et si Camirand et Roy se retrouvaient avec la même équipe, ça serait bien non! ●

Orsi fait cavalier seul

ROBERT MARTIN
Trois-Rivières

Le Brésilien Hoover Orsi, de l'équipe *Hylton Motorsport*, a fait un cavalier seul pour remporter, hier, l'épreuve de Formule Atlantique présentée dans le cadre du Grand Prix de Trois-Rivières. Sa belle prestation a fait en sorte que la course fut plutôt terne, personne ne se pointant directement derrière lui pour l'embêter.

L'Argentin Martin Basso et le Canadien David Rutledge sont, respectivement, montés sur la deuxième et la troisième marche du podium.

Orsi a remporté sa quatrième victoire de la saison, sa deuxième consécutive. Il a, ainsi, pris les devants au classement du championnat de la série CART Toyota Atlantique avec 134 points, soit 25 de plus que son poursuivant immédiat David Rutledge.

«J'ai eu un très bon départ, et en fonçant en avant, j'ai pu m'offrir une très bonne avance. Après, j'ai été prudent. J'ai ménagé ma mécanique et j'ai pu terminer sans problème. Il m'a suffit, par la suite, de contrôler cette avance sur mes poursuivants. Ça été une bonne course, au cours de laquelle j'ai dû rester concentré car ici la piste est pleine de pièges. Mais, on m'avait donné une bonne voiture», commentait Orsi.

Quant à Rutledge, il était bien sûr déçu du résultat. Son retard sur Orsi s'était accru de huit points supplémentaires. Il aura, néanmoins, réussi le tour le plus rapide avec un chrono de 1:00,197 — un nouveau record pour le circuit de Trois-Rivières.

«L'auto était correct au début, mais je me suis accroché avec Martin Basso en tentant de le dépasser. J'ai perdu des positions et j'ai dû travaillé fort pour remonter. Au moins, on a pu ajouter des points à notre classement», disait Rutledge, comme s'il avait voulu se consoler.

Même s'il reste encore quatre courses avant la fin de la saison 2001, il faut bien admettre qu'Hoover Orsi a pris une sérieuse option sur la course au championnat. ●

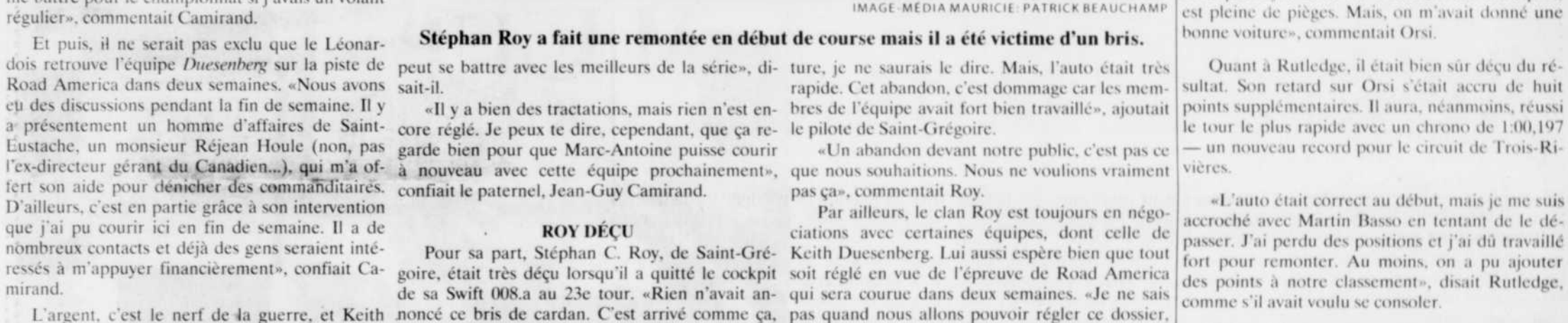


PHOTO: LA PRESSE

Simon Larose a pu quitter le parc Jarry la tête haute samedi. La paire qu'il formait avec Jan-Michael Gambill a donné bien du fil à retordre aux Américains Jared Palmer et Donald Johnson, les lauréats de Wimbledon plus tôt cet été.

«Je peux jouer mieux encore»

La belle aventure de Simon Larose a pris fin en demi-finale samedi

STEVE TURCOTTE
Trois-Rivières

La belle aventure de Simon Larose, au Masters de tennis du Canada, a pris fin samedi après-midi sur le court central du parc Jarry. Larose et son partenaire Jan-Michael Gambill ont offert une féroce opposition à Jared Palmer et Donald Johnson en demi-finale mais les deux Américains ont montré pourquoi ils avaient enlevé les honneurs de Wimbledon, plus tôt cet été, en méritant un gain en deux sets identiques de 6-4.

Larose peut sortir du stade la tête bien haute. Le Madelinois a offert une performance relevée, permettant à son équipe de rêver à une présence en finale tout au long du match.

Dans les chiffres, Larose a néanmoins été victime des deux seuls bris du duel mais ils sont le résultat direct des insuccès de son talentueux coéquipier au filet. Les quatre ou cinq volées faciles ratées de Gambill — qui paraissait un peu moins énergique qu'à l'habitude — lors de ces parties auront finalement fait la différence en bout de ligne.

Beau joueur, Larose n'a pas voulu jeter la pierre à Gambill. «Honnêtement, je pense qu'on a aussi bien joué aujourd'hui (samedi) que durant toute la semaine mais la différence se situait de l'autre côté du filet. Lors des points importants, ils sortaient des volées que j'avais jamais vues. C'est définitivement la meilleure équipe contre qui j'ai joué de toute ma vie», analyse-t-il.

«En ce qui concerne Jan-Michael, il n'a rien à se reprocher selon moi. De toute façon, ce n'est pas au filet que se situe sa force et il est donc plus susceptible de faire des erreurs à ce niveau-là. C'est vrai aussi que je parle beaucoup plus que lui sur le terrain mais c'est mieux comme ça: sinon, on aurait pas eu le temps de jouer au tennis cette semaine!», sourit-il.

LAROSE SATISFAIT

Depuis quelques jours, Larose s'était évidemment mis à rêver au titre. Après tout, la nouvelle coqueluche du tennis canadien s'était injecté une bonne dose de confiance en devenant seulement le deuxième Québécois à atteindre une demi-finale de la série Masters, la plus importante de la planète après le grand chelem.

Le tandem qu'il forme avec Gambill avait de plus atteint le carré d'as par la grande porte en sortant des pointures mondiales en Nestor/Stolle, les jumeaux Bryan et Tarango/Vacek, lui qui avait pourtant eu besoin de la générosité des organisateurs pour se faufiler dans le tableau principal. «C'est sûr que c'est décevant dans la mesure où tu veux remporter chaque tournoi mais en même temps, je me dois d'être satisfait. Je me suis présenté ici en *underdog*, j'ai joué du tennis correct et je me suis rendu jusqu'en demi-finale. Mais, le plus important, c'est que je sais que je peux mieux jouer encore!»

Le grand droitier quitte donc la métropole avec 30 000 $US de plus à son compte en banque et un bond prodigieux de quelque 400 places au classement en double de l'ATP. Sur le prochain relevé, Larose devrait voir son nom apparaître quelque part tout près du 200e rang mondial. «Pas question de toucher à un dollars de ma bourse. Cet argent, je vais tout le réinvestir dans ma carrière. Depuis quelques semaines, j'ai engagé un nouvel entraîneur (Sylvain Bruneau) et ça va me permettre de faire un bon bout de chemin avec lui», explique-t-il.

«Mais pour être honnête, j'ai besoin de plus que ça. Je veux bénéficier de l'environnement idéal pour poursuivre ma progression et ça coûte cher. J'espère que tout ce qui s'est passé au cours de la dernière semaine va m'aider à dénicher un commanditaire majeur.» ●

GRAND PRIX DE TROIS-RIVIÈRES

Un week-end très payant

Louis-Philippe Dumoulin se hisse en tête du classement des pilotes

ROBERT MARTIN
Trois-Rivières

Afin de conserver ses chances au championnat, Louis-Philippe Dumoulin savait qu'il se devait d'aligner deux bons résultats, puisque deux manches du championnat canadien de Formule Ford étaient présentées cette fin de semaine dans le cadre du Grand Prix de Trois-Rivières. Ses deux podiums du week-end, une troisième place samedi et une deuxième hier, lui ont non seulement permis de conserver ses chances de championnat, mais surtout de prendre la tête au classement devant l'Américain Andy Brumbaugh.

Dumoulin a, jusqu'à maintenant, accumulé 77 points, soit six de plus que son poursuivant immédiat qui n'a inscrit aucun point hier, après avoir terminé la course en 16e place. Heureusement, pour lui, qu'il a remporté l'épreuve de samedi, tout en prenant la pole, pour ajouter 21 points à sa fiche.

Brumbaugh avait devancé Matt White et Dumoulin, samedi alors que l'épreuve d'hier a été remportée par Édouard Aubé, devant le pilote trifluvien et Josh Beaulieu.

Dumoulin n'arrivait pas à le croire, et contrairement à son habitude il n'était pas tellement exubérant après son deuxième podium en deux jours.

Il était même songeur. C'est qu'en fin d'épreuve, il a dû résister aux attaques de Beaulieu qui se faisait insistant. «Le règlement de la série prévoit que l'on ne peut changer de ligne de course plus d'une fois. Mais j'admets que j'ai tout fait pour empêcher Josh de passer. Mais, je me suis fait tellement jouer de tours depuis que je cours que cette fois, je n'ai pu résister à la tentation de bloquer le chemin à mon poursuivant. Cette deuxième place, j'y tenais», admettait-il.

IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

Ses deux podiums réalisés au cours du week-end ont permis à Louis-Philippe Dumoulin de prendre la tête au classement devant l'Américain Andy Brumbaugh.

Beaulieu, lui, a mentionné que le Trifluvien avait changé sa ligne de course plus d'une fois, et que lui n'aurait jamais agi de la sorte. «Mais, ça fait tout de même partie de la course», confiait-il.

HEUREUX POUR LES AMATEURS

Dumoulin était néanmoins heureux d'avoir pu offrir aux amateurs trifluviens et à ceux qui le supportent financièrement ces deux podiums en fin de semaine.

«Je n'arrive pas encore à y croire», disait-il. «C'est merveilleux d'avoir pu offrir deux podiums aux amateurs de la région, à mes amis et à ceux qui me supportent financièrement depuis que je fais de la course automobile. Je me sens très bien», commentait Dumoulin.

Si ce dernier avait quelques regrets, l'ex-pilote Sylvain Champoux, l'un des commentateurs durant la fin de semaine, lui a dit qu'il avait bien fait. «Tu as juste protégé ta position, et c'est aussi ce que tu devais faire», lui a-t-il dit en le félicitant.

BELLE REMONTÉE D'ISABELLE ROY

De son côté, Isabelle Roy était très fière d'elle. La veille, elle avait pris la 10e position en partant de la 13e place sur la grille de départ, alors qu'hier elle a effectué une belle remontée pour terminer au 9e rang. Elle avait pris le départ de la 19e place, ce qui a fait en sorte qu'elle a opéré la plus belle remontée de tout le peloton.

«Je suis heureuse et déçue à la fois, car je me dis que si je m'étais élancée de la 10e place, j'aurais pu me battre pour terminer dans le *top cinq*. Mais, je suis tout de même heureuse, car j'ai été impliquée dans de belles batailles. Malheureusement, je n'ai pu devancer Mark Wilkins et Didier Schraenen. Je pense que j'avais une voiture plus rapide qu'eux, mais Didier, notamment, est un pilote d'expérience et il est difficile à dépasser. Son expérience, il l'a utilisée pour m'empêcher de passer», commentait-elle.

Elle n'a cependant pas été tendre à l'endroit d'Éric Paradis qui refusait de la laisser passer, même si elle était plus rapide. «Peut-être qu'il devrait retourner à l'école de conduite», a-t-elle lancé.

L'autre pilote de la région impliqué dans ces deux épreuves, François Bellemare, a terminé 16e samedi, et 19e hier. Il était, bien sûr, déçu de son week-end.●

De la grande visite

ROBERT MARTIN
Trois-Rivières

De la grande visite, samedi, sur le site du Grand Prix de Trois-Rivières: Richard Legendre, ministre du Tourisme, des Loisirs et des Sports; ainsi que Normand Legault, président du Grand Prix Air Canada. Les deux étaient les invités des promoteurs du Grand Prix trifluvien.

Le ministre, qui est venu rencontrer les membres de la presse pour ce qui n'aurait dû être qu'une visite de politesse, a fait face à un interrogatoire vraiment serré. Certes, le gouvernement du Québec a mis sur pied un fonds de remplacement pour les événements commandités par le tabac et qui se retrouvent, en raison des lois antitabac, sans commanditaires majeurs.

Mais samedi, les questions ont porté sur l'avenir des acteurs qui ne peuvent plus se produire sur le théâtre de la course automobile, théâtre dont la survie est assurée par ce fonds de remplacement et la Société des événements majeurs internationaux du Québec (SÉMIQ).

Richard Legendre a fait savoir que le gouvernement avait déjà constitué un fonds de 5 millions $ pour aider les athlètes amateurs. «En bout de ligne, ça ne fait peut-être pas beaucoup d'argent une fois la somme divisée parmi les athlètes, mais il s'agit quand même d'une aide appréciable», disait-il. Pressé de questions, le ministre a finalement lancé: «Le gouvernement ne peut s'impliquer à titre de commanditaire pour un ou des pilotes. Ce n'est pas là notre rôle.»

Il a admis qu'il lui faudrait peut-être se pencher sur le sujet afin d'aider les jeunes pilotes québécois qui ne peuvent accéder à des catégories supérieures. «Il faudrait peut-être regarder afin de mettre sur pied un programme qui permettrait aux jeunes d'obtenir du financement pour leur permettre d'accéder à des catégories supérieures. Mais, vous conviendrez que ce genre de programme devrait essentiellement passer par l'entreprise privée», de conclure le ministre Legendre.

Là-dessus, il s'est installé devant un téléviseur de la salle de presse pour regarder le match de double de demi-finale du *Masters Canada* qui impliquait le Madelinois Simon Larose.

LA FORMULE ATLANTIQUE AVEC CART

Si l'avenir des pilotes québécois s'avère sombre, on pourrait croire que l'avenir du Grand Prix de Trois-Rivières pourrait être affecté par la venue de la série CART sur le circuit Gilles-Villeneuve de l'île Notre-Dame en 2002.

Normand Legeault estime qu'il est faux de croire en cette théorie. «Trois-Rivières est et restera un incontournable pour les amateurs de course automobile. C'est un événement toujours attendu et prisé des amateurs», soutenait-il.

Pourtant, lorsque la série CART fera son entrée à Montréal, il est fort possible qu'une manche de la série CART Toyota Atlantique soit disputée lors du Molson Indy de Montréal et que Legault souhaiterait mettre à l'horaire du dernier week-end précédent celui de la fête du Travail. Peut-on croire que les Formule Atlantique feraient trois apparitions en un peu moins de trois mois au Québec? «C'est vrai que les promoteurs de la série Formule Atlantique nous ont demandé d'être intégré à l'horaire de la fin de semaine du Molson Indy. Mais quant à savoir s'ils seront du Grand Prix Air Canada et du Grand Prix de Trois-Rivières aussi, je ne le sais pas. Peut-être que c'est notre programmation du week-end de la Formule 1 qui va changer», convenait-il.

En présentant un troisième événement de course automobile au Québec, Normand Legault croit que ça peut aider les jeunes pilotes. «Comme la visibilité des pilotes sera accrue, il leur sera peut-être plus facile de dénicher des commandites. Nous avons beaucoup de talent au Québec, d'autres Gilles Villeneuve et d'autres Jacques Villeneuve. Il faut les appuyer», a-t-il conclu.●

Une histoire rocambolesque qui se termine bien pour Hébert et Theetge

DAVID COURCHESNE
Trois-Rivières

L'histoire rocambolesque impliquant le duo composé de Jocelyn Hébert et Benoît Theetge a de nouveau connu sa part de rebondissements, hier, avant d'adopter un dénouement somme toute heureux. Les représentants de l'équipe *Hébert/Theetge Motorsports* sont finalement montés sur la troisième marche du podium en Coupe Grand-Am, classe Grand Sport (GS), une sixième place au classement cumulatif.

Souvenons-nous que les propriétaires de la concession Trois-Rivières Acura, Ronald Lavertu et Pierre Laquerre, se portaient au secours d'Hébert et Theetge, vendredi, alors que le moteur de l'Acura NSX suffoquait en raison de la chaleur intense. Les deux hommes d'affaires ont alors accepté de démanteler l'engin de leur voiture personnelle, affichant 50 000 kilomètres au compteur, pour le transférer à bord du bolide de course blanc.

Jocelyn Hébert et Benoît Theetge pouvaient dès lors reprendre la piste, samedi matin, pour la séance de qualifications (ils y enregistrèrent par ailleurs le troisième chrono, avec 1:16.659) en vue de la course d'endurance du lendemain. Mais d'autres péripéties devaient poindre en ce week-end déjà houleux pour les membres d'*Hébert/Theetge Motorsports*. Comme s'il s'avérait impossible, pour eux, de connaître une fin de semaine de compétitions normale!

En piste, l'Acura NSX numéro 73 filait à vive allure. Dans la première portion de l'épreuve longue de deux heures et 30 minutes, Jocelyn Hébert maintenait une excellente deuxième position, jusqu'à ce qu'un drapeau jaune mal venu ne vienne altérer la prestation de Benoît Theetge, ayant pris la relève du «Doc». Les chances d'atteindre le podium rétrécissaient à vue d'oeil.

IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

Jocelyn Hébert sera passé par toute la gamme des émotions. En compagnie de Benoît Theetge, le «Doc» se posait finalement sur la troisième marche du podium, en Coupe Grand-Am, classe Grand Sport (GS).

«Ensuite, j'ai eu des ennuis avec le siège électrique. À un certain moment, j'éprouvais des difficultés à bien rejoindre les pédales! En faisant abstraction de ce malheureux pépin, c'est sûr qu'on aurait décrocher la victoire puisqu'en fin d'épreuve, notre voiture complétait le tour de piste avec trois à quatre secondes de priorité sur les autres», expliquait Benoît Theetge.

«Je suis à la fois content et déçu. Content pour les mécaniciens, qui ont travaillé très fort pour remettre la voiture en état de courir. Déçu parce que de bêtes incidents sont venus changer le cours des événements. Pourquoi fallait-il que le siège coince à ce moment précis? Bref, un week-end de malchances qui se termine quand même sur une bonne note», ajoutait Hébert.

Les budgets de fonctionnement de Jocelyn Hébert demeurent restreints à ce stade-ci de la présente campagne, si bien que le pilote de Bécancour pourrait rater le dixième et dernier rendez-vous comptant pour le championnat de la Coupe Grand-Am, le 16 septembre, à Daytona, en Floride.●

Jean-François Dumoulin comblé

Trois-Rivières (DC)

Le coureur Jean-François Dumoulin se souviendra longtemps de la plus récente édition du Grand Prix de Trois-Rivières, et pour cause. D'abord en raison des deux superbes prestations offertes par son frère cadet Louis-Philippe, lors du championnat canadien de Formule Ford, ce dernier empochant des seconde et troisième places pour ainsi se hisser au sommet du classement cumulatif des pilotes avec deux courses à disputer cette saison.

Mais surtout, Jean-François Dumoulin évoquera l'an 2001 pour y avoir remporté l'épreuve de clôture du GPTR aux guides d'une Nissan Lola, dans la catégorie SportsRacing Prototype II (SRPII), de véritables bombes. Dumoulin agissait à titre de substitut au vétéran Peter Overing, chez *Porschehaus Racing*, de concert avec Stéphane Veilleux.

Appelé à s'exécuter lors de la deuxième portion de la course, Dumoulin devança son plus dangereux poursuivant (son copain Jean-François Veilleux d'*Archangel Motorsport Services*) par seulement 0.441 seconde! «Il nous fallait toutefois porter une attention particulière à la transmission du véhicule. Et même si Jean-François me pourchassait ardemment, je me savais plus rapide que lui!», souriait Dumoulin.

IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

Jean-François Dumoulin

Au tour 80, le meneur du moment en classe SRPII, le Torontois Scott Maxwell, fut vraisemblablement victime d'une panne d'essence dans le cadre d'une course pourtant impeccable, ce qui permit à Jean-François Dumoulin d'occuper la position de commande jusqu'à l'agitation du drapeau à damiers. Toutes classes confondues, ce fut une cinquième place pour le duo Veilleux-Dumoulin.

Quant à l'autre Jean-François, Veilleux celui-là, il avouait sa satisfaction à la suite de cette première expérience concluante dans la catégorie SportsRacing Prototype II. «Il y a une course dans quelques jours et je ne sais pas si l'équipe se trouvera un pilote. J'espère que non!», blaguait le sympathique coureur à la rouge chevelure.

Pour une deuxième année consécutive, en SportsRacing Prototype I, la paire composée de James Weaver et Butch Leitzinger, de *Dyson Racing*, sortait gagnante de l'épreuve mettant en vedette ces bolides on ne peut plus explosifs.

TROISIÈME EN GRAND-AM

Au volant de la Lexus IS300 numéro 0, plus tôt en journée, Jean-François Dumoulin et son partenaire - et dirigeant d'équipe - Chuck Goldsborough s'illustraient avec une troisième place récoltée en classe Sport Tourisme (ST) de la Coupe Grand-Am, au huitième rang du classement général.

Après que le pilote trifluvien eût bien figuré en première moitié de course, Goldsborough semblait se diriger facilement vers une seconde position lorsqu'à une minute de la fin de l'épreuve, la voiture connut des problèmes au niveau d'une roue arrière. Passablement frustrant!

En dépit de ce bris hâtif, *Team Lexus* tenait le coup pour se joindre aux porte-couleurs de *Speedsource* sur le podium. «Je suis très satisfait malgré tout. Pour ma part, j'ai commencé la course de façon relaxe pour éviter de surmener la voiture. Nous détenions une bonne avance sur l'autre bolide de l'équipe. Une autre belle performance pour la famille Dumoulin!», s'exclamait alors Jean-François.

Fait à noter, le pilote Sylvain Tremblay, de *Speedsource*, occupait les première et deuxième positions à la conclusion de cette exténuante épreuve, lui qui pilota successivement les deux Porsche 911 à représenter l'équipe floridienne à Trois-Rivières.●

«Et ce n'est qu'un début !»

François Giguère fier comme un paon de son ex-protégé

STÉPHAN FRAPPIER
Lachine

La magnifique performance de Simon Larose au Masters de tennis du Canada a fait des vagues jusqu'à Lachine où se déroule actuellement la 37e Finale provinciale des Jeux du Québec. L'entraîneur de la délégation de la Mauricie en tennis, François Giguère, est particulièrement fier de celui qu'il a eu sous son aile pendant quatre ans à la fin de la décennie 1980.

«Ça fait longtemps que je sais que Simon est en mesure de rivaliser contre les meilleurs au monde», lance le longiligne entraîneur qui a conduit Larose à une médaille d'or lors des Jeux du Québec de Saint-Jean-sur-Richelieu en 1989. «Et il vient de le prouver en donnant une excellente opposition à Lleyton Hewitt, un joueur classé parmi les cinq meilleurs joueurs sur le circuit, et en atteignant brillamment les demi-finales en double. Je suis très fier de lui. Et ce n'est qu'un début! Simon va en surprendre encore plusieurs au cours des prochains mois.»

François Giguère estime que c'est la Mauricie toute entière qui doit être fière de la prestation de l'athlète natif de Cap-de-la-Madeleine. «Toute la région doit être fière de ce que Simon vient d'accomplir. C'est la preuve que même si on connaît des difficultés en tennis en région, il est possible de former des champions. Il s'agit de ne pas abandonner», poursuit le véritable passionné de tennis, en faisant référence à l'association régionale qui bat de l'aile depuis quelques années. «Simon doit être un modèle pour tout le monde. Il vient de démontrer qu'avec de la persévérance, les bons résultats finissent par venir.»

Le futur responsable du programme sport-études à l'Académie Les Estacades (qui sera remis sur pied à l'automne) ajoute que le tennisman de 23 ans ne pouvait pas choisir meilleur moment pour sortir de son cocon, à Montréal. Connaissant bien le personnage, il précise même que le fait de jouer devant les siens le rend meilleur.

«Simon aime les défis et, surtout, il aime les relever», souligne François Giguère. «Il adore quand la foule est de la partie et il sait s'en servir comme motivation. C'est un gars qui aime donner un bon spectacle et c'est ce qu'il a fait en fin de semaine. Et il a eu la chance de faire équipe avec un très bon joueur. Bref, tous les éléments étaient réunis.»

Mais le vétéran entraîneur ne croit pas que cet excellent résultat en double devrait inciter Larose à délaisser le simple pour réorienter sa carrière. D'ailleurs, Larose et le talentueux Américain Jan-Michael Gambill ont déjà annoncé qu'ils allaient encore former un duo pour le US Open.

«Simon est un gars simple dans l'âme», tranche François Giguère. «Il s'est donné deux ans pour accéder régulièrement aux tournois de l'ATP et je suis persuadé qu'il va y arriver. Simon n'a que 23 ans et il a plusieurs portes ouvertes devant lui. Et, de toute façon, il aura le temps de faire seulement du double si dans deux ans ça n'a pas débloqué pour lui en simple.»●

Vers une nouvelle complicité

Larose et Gambill devraient se retrouver à Long Island et peut-être à Flushing Meadows

STEVE TURCOTTE

Les choses peuvent changer rapidement dans le merveilleux monde du tennis professionnel. L'association entre Simon Larose et Jan-Michael Gambill ne devait durer que le temps des roses, mais voilà que les deux comparses ont déjà convenu de se retrouver de nouveau du même côté du filet.

À l'origine, Gambill avait accepté de faire équipe avec le Madelinois au Masters du Canada puisque c'était le seul moyen pour lui d'accéder au tableau principal. Le jeune surdoué et son partenaire habituel, son compatriote Andy Roddick, étaient en effet incapables de percer le relevé tableau par leur seul classement en double. L'offre de Larose, qui bénéficiait quant à lui d'un laissez-passer pour l'événement, est donc tombé pile.

Sûrement ébloui par les succès qu'il a obtenus avec Larose cette semaine, Gambill a manifesté le désir, dès la fin de la demi-finale, de poursuivre son association avec le coloré tennisman madelinois. «C'est peut-être le début d'une nouvelle complicité», s'encourage Larose qui ne demanderait pas mieux. «Chose certaine, c'est un honneur pour moi de jouer avec un gars de sa trempe. Il va devenir une légende.»

Le projet est évidemment au stade embryonnaire, mais Gambill a déjà fait savoir à son partenaire qu'il allait demander un *wild card* pour le tournoi de Long Island ainsi que pour... l'Omnium des États-Unis.

«On a évidemment plus de chances de jouer à Long Island mais on ne sait jamais dans le cas du U.S. Open. Jan-Michael est déjà une grande vedette aux États-Unis et il a l'habitude d'obtenir un peu tout ce qu'il demande... ce qui n'est pas mon cas», souligne Larose en riant.

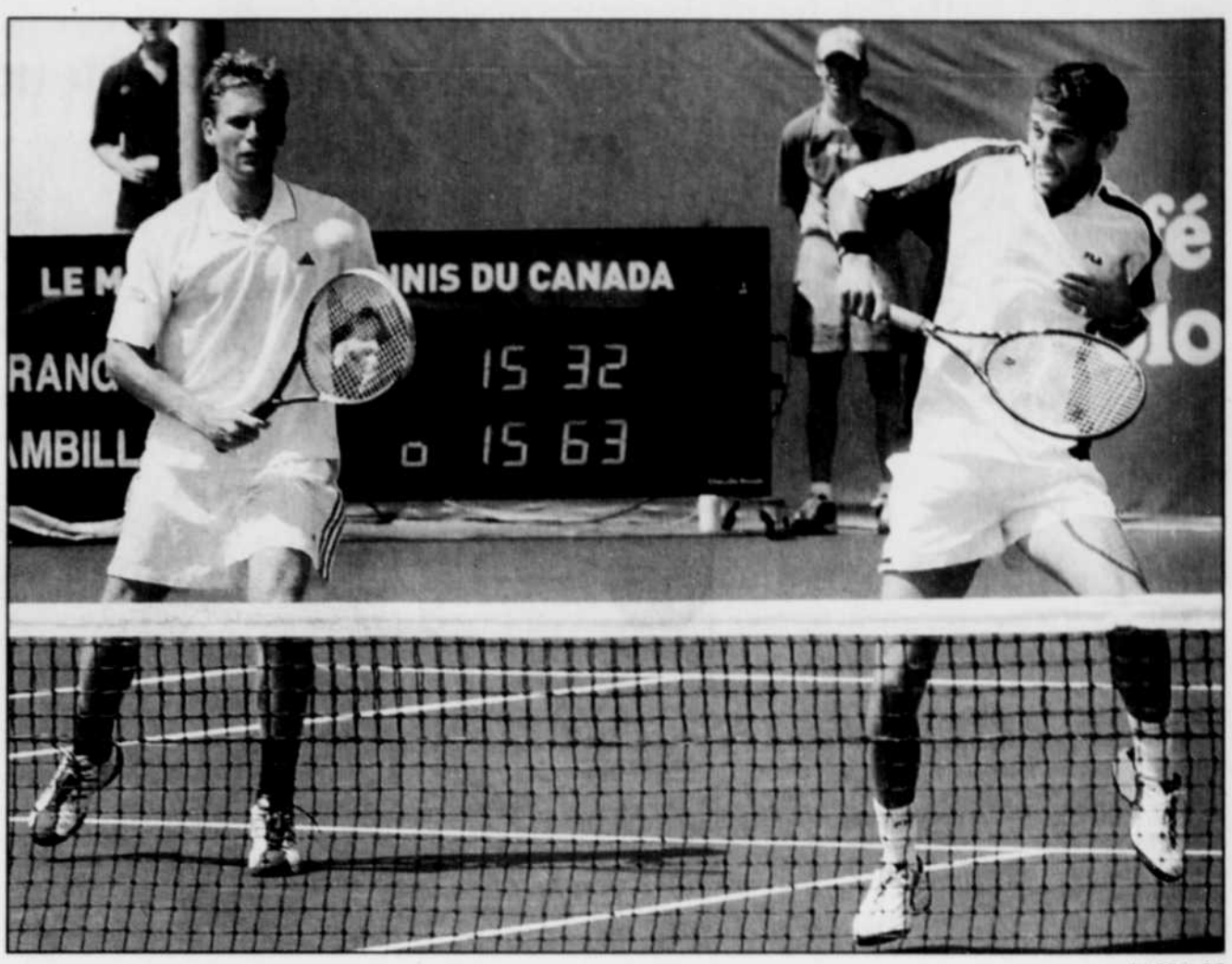


PHOTO: PC

À la suite de leurs succès remportés en double lors du Masters du Canada, Jan-Michael Gambill et Simon Larose pourraient poursuivre leur association dans peu de temps.

Pour l'instant, Larose s'accordera un peu de répit, lui qui avoue avoir trouvé la dernière semaine un peu essoufflante. «Je vais passer les deux prochains jours sur un terrain... de golf», mentionne-t-il. «À l'heure actuelle, je suis encore dans ma bulle et je pense que j'aurai besoin de quelques jours pour vraiment réaliser tout ce qui s'est passé.»

Larose devra toutefois revenir sur terre rapidement, car il disputera les qualifications en simple du tournoi Grand Prix d'Indianapolis dans moins d'une semaine.

«C'est un gros tournoi mais mes succès en double me donneront encore plus confiance en mes moyens. J'ai prouvé à tout le monde que j'avais l'étoffe pour jouer contre les meilleurs.»●

La revanche des négligés

Andrei Pavel gagne le Masters du Canada

ROBERT LAFLAMME
Montréal (PC)

La présentation du tournoi de tennis du circuit de l'ATP à Montréal sourit aux joueurs méconnus. Après Mikael Pemfors en 1993, Chris Woodruff en 1997 et Thomas Johansson en 1999, le Roumain Andrei Pavel s'est couvert de gloire au Stade du Maurier, hier, en savourant son premier succès en tournois Masters Series à l'âge de 27 ans.

Pavel, premier champion roumain au Canada depuis que Ilie Nastase a gagné à Toronto en 1972, a sué sang et eau sous un soleil de plomb avant de venir à bout de l'Australien Patrick Rafter. Il l'a finalement emporté 7-6 (3), 2-6, 6-3 au terme d'une rencontre qui a duré plus de deux heures.

Après avoir réussi un ace pour clôturer, Pavel a brandi les poings au ciel avant de s'étendre au sol de tout son long et de bécoter la surface mauve du court central. «Ça n'avait pas le goût du chocolat, mais c'était bon.»

«Je ne pouvais pas le croire. Je ne savais pas comment réagir, a-t-il avoué. Battre Pat Rafter en finale d'un tournoi Masters Series, c'est de loin ma plus grande réalisation en carrière.»

Pavel, qui succède comme champion au Canada au Russe Marat Safin, vainqueur à Toronto l'an dernier, a fait remarquer que la chance n'a rien à voir dans son succès parce qu'il a dû vaincre de coriaces adversaires.

Contre Rafter, neuvième tête de série, il a fait preuve d'opportunisme concrétisant une seule des deux balles de bris de service qu'il a obtenues. Et il l'a fait à un moment crucial de la rencontre, soit dans la huitième partie du troisième set.

L'Australien s'est ressaisi au début de la deuxième manche quand il mis fin à la séquence de 46 jeux d'affilée sans perte de service de Pavel. Multipliant les montées au filet, Rafter a obtenu un autre bris à la septième partie avant d'enlever le deuxième set.

«Après avoir gagné le premier set, j'ai constaté que je n'étais qu'à un pas de la victoire, a confié Pavel, qui a reçu un chèque de 400 000$US. J'ai commencé à trop penser et à commettre des erreurs. Heureusement, j'ai retrouvé mon calme à temps. Je savais que je pouvais lui tenir tête en pratiquant mon style.»

Rafter, âgé de 28 ans, a peut-être pris part à son dernier tournoi au Canada, comme il l'a laissé entendre quand on l'a interrogé au sujet de ses projets de retraite.

«Il est possible que j'abandonne. C'est fatiguant de voyager à travers le monde et ça devient ennuyant à la longue. Je voudrais changer de style de vie, fonder une famille peut-être. J'aimerais mener une vie normale, me réveiller le matin sans ressentir de pression», a-t-il résumé.

RECORD DE FOULE

Le premier Masters de tennis du Canada a été un franc succès sur toute la ligne. Les organisateurs de Montréal ont enregistré un record d'assistance pour la cinquième année d'affilée, ce qui leur permettra de faire des profits d'environ cinq millions $, comme l'a indiqué le directeur du tournoi, Eugène Lapierre.

Le temps de canicule qui sévit sur la région montréalaise a évidemment contribué à l'achalandage record de 165 611 spectateurs.

«C'était une année de transition pour notre organisation à la suite de la fin de l'époque du Maurier, a souligné Lapierre. Le défi était d'autant important que nous avons perdu notre directeur Richard Legendre, qui a fait le saut en politique. Nous pouvons dire mission accomplie.»

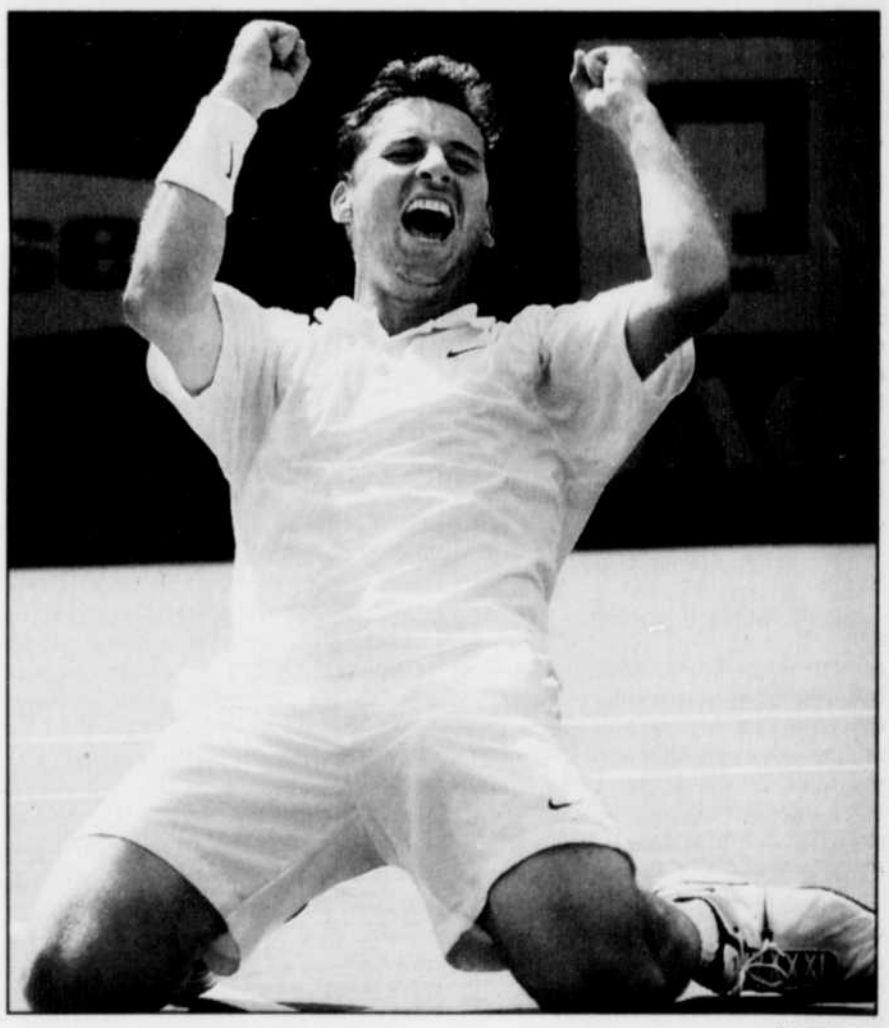


PHOTO: PC

Le Roumain Andrei Pavel est venu à bout de l'Australien Patrick Rafter pour remporter le titre du Masters du Canada.

À peine un millier de personnes étaient encore dans les gradins quand Jiri Novak et David Rikl ont remporté la finale du double.

Les Tchèques ont défait les Américains Donald Johnson et Jared Palmer 6-4, 3-6, 6-3 pour s'enrichir de 152 800$US. Johnson et Palmer, les deuxièmes têtes de série et tombeurs samedi de Simon Larose et de l'Américain Jan-Michael Gambill, ont quitté avec un chèque de 80 640 $. Novak et Rikl, les quatrièmes têtes de série, succèdent donc aux Canadiens Sébastien Lareau et Daniel Nestor.●

Vente Ski-tôt
Liquidation de planches à neige et de skis paraboliques
Dès le mercredi 8 août 2001
Ouvert le dimanche de 13h à 17h
Brunelle Sport
378.1933
462, DES FORGES, TROIS-RIVIÈRES
1029727

Un voyage peu productif

DAVID COURCHESNE
Trois-Rivières

Après s'être payé du bon temps contre les Voyageurs de Jonquière, samedi, l'emportant haut la main par la marque de 14-1, les Aigles de Trois-Rivières ont baissé pavillon en deux occasions, hier, lors d'un programme double disputé face à ces mêmes représentants jeannois.

En soirée, samedi, l'attaque des Aigles martelait le personnel de lanceurs des Voyageurs avec une production de 14 coups sûrs. Après deux manches de jeu, Jonquière tirait de l'arrière par 11-0. Une dégelée! D'ailleurs, le seul point inscrit par l'équipe locale résultait d'une balle passée. Au monticule, Stéphane Diamond oeuvrait durant les sept manches réglementaires.

Par contre, les jours se suivent mais ne se ressemblent pas. Les joueurs des Aigles ont compris la teneur du vieil adage, hier, quand les Voyageurs de Jonquière s'inscrivaient au pointage à six reprises en deux manches pour se diriger vers un gain de 9-4. L'artilleur Mathieu Beauchamp permettait cinq de ces six points en la seule deuxième manche, une contre-performance au goût amer.

«J'avais dit aux gars que ce serait difficile de poursuivre sur notre lancée de la veille. Il faut donner crédit aux cogneurs des Voyageurs puisqu'ils ont frappé la balle intelligemment tout au long du match», arguait l'entraîneur-chef des Aigles, Luc Boisvert.

Lors du second affrontement, les Voyageurs explosaient de nouveau, avec 14 coups sûrs. La victoire acquise au score de 5-2, Jonquière raflait les honneurs de cette série de trois matchs les opposant aux Aigles de Trois-Rivières.

«Patrick Robitaille n'a pas mal fait au monticule, sauf que ses coéquipiers l'ont contraint à réaliser une soixantaine de tirs dès la première manche, conséquence de trois erreurs en défensive. Dans ces conditions, ça devient difficile de vaincre l'adversaire», constatait Boisvert.

Les Aigles retrouveront leur domicile ce mercredi, à compter de 20 h, alors que les Alouettes de Charlesbourg débarqueront au stade de l'Exposition pour un dernier duel face aux porte-couleurs trifluviens avant la tenue des séries éliminatoires.●

DM et son courage

STÉPHAN FRAPPIER

Après un petit samedi tranquille passé en charmante compagnie de Claudia Schiffer, je me suis mis un peu plus sérieusement au boulot hier. Bravant la chaleur et l'envie de me jeter dans le lac Saint-Louis, j'ai rendu une petite visite à mes amis à l'athlétisme, à la voile et au tennis.

Vous vous en doutez, mon teint anormalement pâle n'a pas su résister à la férocité des rayons du soleil et je me suis payé un bon petit coup de *rougette*. Au moment où vous lisez ces lignes, je suis sûrement encore dans un bain d'eau froide à essayer de calmer cette effroyable douleur qui m'afflige.

Mon supplice n'a cependant rien à voir avec celui que David-Martin Milot a dû subir, hier après-midi, au parc Lasalle où se déroulaient les compétitions de tennis prévues au programme des Jeux de Lachine.

Le Trifluvien de 13 ans a fait preuve d'un courage presque surhumain pour venir à bout de son adversaire de Sud-Ouest.

Après plus de trois heures de jeu sous un soleil de plomb, la frêle tennisman a sauvé quatre balles de match pour ensuite combler un déficit de 3-5 à la troisième et décisive manche.

Pire encore, alors que le pointage était 6-5 en sa faveur dans ce fatidique set, le petit athlète à lunettes s'est vidé l'estomac à deux reprises avant de revenir au jeu pour finalement remporter ce duel épique au bris d'égalité, 7-5. Presque incroyable!

À chaque fois, la match a été interrompu pendant plusieurs minutes et des bénévoles ont même été dans l'obligation de venir nettoyer le court pour éviter qu'un joueur se blesse en glissant sur le fruit des entrailles de notre pauvre jeune homme. Vous voyez le genre...

Même complètement étourdi, le jeune Milot n'a jamais pensé une seule seconde d'abandonner la partie. «Ç'a été un match très dur. Les échanges étaient longs et, avec la chaleur qu'il faisait, c'était très exigeant», a commenté celui que l'on surnomme DM après sa victoire de 7-5, 3-6 et 7-6 (7-5).

«C'est la première fois qu'une chose du genre m'arrive. Je n'ai jamais eu peur pour moi. Tout ce que je voulais, c'était de retourner sur le terrain pour gagner ce match important.»

De son côté, l'entraîneur François Giguère n'était qu'à une autre séance de «vomissure» de retirer son protégé du jeu et de concéder ainsi la victoire à l'adversaire. «Si on me donne le choix de jouer un point ou de jouer la vie d'un athlète, le choix est facile à faire. Quand il a été malade une deuxième fois, je lui ai dit que s'il l'était une autre fois, je le sortais de la partie. Il pleurait et il ne voulait pas. Mais il commençait à avoir des étourdissements. Ça commençait à ne plus être drôle.»

«Mais quelle performance courageuse!», a enchaîné Giguère après avoir vu son équipe prendre une avance de 4-2 dans la série demi-finale cinq de neuf du groupe bronze.

Sur le court adjacent, le duo Élena Coutu-Évelyne Lessard venait de faire preuve d'autant de détermination que leur coéquipier DM Milot en effaçant un retard de 0-4 pour gagner la partie 8-6. Bref, la Mauricie avait le vent dans les voiles. Une seule autre petite victoire et c'était la finale.

Mais vous savez quoi, Victoria Prach a par la suite perdu son affrontement de simple et Jean-Christophe Matte a dû se présenter sur le terrain pour jouer un match de double en compagnie de... David-Martin Milot. Eh oui! En tout, notre bougre d'homme aura joué plus de quatre heures de tennis en un après-midi sous une chaleur étouffante. Presque du suicide.

À bout de force, DM et son coéquipier ont perdu leur match et une ultime partie a dû être disputée. Heureusement, Wintero et Victoria Prach ont uni leurs efforts pour permettre à la Mauricie d'atteindre la finale qui sera jouée demain.

Mais peu importe le résultat de cette finale, l'exploit de la délégation de tennis de la Mauricie a été accompli hier par DM Milot. Je vous le dis, il fallait le voir pour le croire. Moi, j'aurais dit au jeune d'arrêter. Mais il a décidé de continuer et les choses se sont bien terminées. Parfois, par contre, ça se termine mal. Et ça, il ne faut jamais l'oublier.●

LE NOUVELLISTE AUX JEUX DU QUÉBEC

Deux soeurs qui font flèche de tout bois

Valérie et Christelle Cloutier s'illustrent en tir à l'arc

STÉPHAN FRAPPIER

Lachine

Le tir à l'arc, c'est une religion chez les Cloutier. Et les soeurs Valérie et Christelle, originaires de Saint-Gertrude, l'ont démontré hier en grimpant toutes les deux sur le podium à la 37e Finale provinciale des Jeux du Québec, à Lachine. Alors que Christelle décrochait l'argent dans la classe cadet poulie sur parcours de chasse, sa soeur aînée remportait l'or dans la catégorie junior poulie ronde 900.

Il faut dire que Valérie est une habituée des podiums aux Jeux du Québec. Après avoir mis la main sur deux médailles d'or et une d'argent en 1997 à Montréal, elle a réalisé le triplé doré en 1999 à Alma. Inutile de mentionner que notre quintuple médaillée d'or ne vise rien d'autre que la victoire à Lachine.

«Le stress de rester première, c'est pire que de le devenir pour la première fois», image l'athlète de 18 ans du Centre-du-Québec pour expliquer sa grande nervosité. «Aujourd'hui (hier), ça n'a pas été facile. Il faisait très chaud et j'avais de la difficulté à garder ma concentration. Après deux rondes (50 m et 40 m), j'étais deuxième. Ma troisième ronde sur 30 m a été superbe et j'ai réussi à prendre la première position. J'ai eu chaud, mais heureusement ça s'est bien terminé.»

Christelle aurait elle aussi aimé démarrer ses Jeux du Québec avec une médaille d'or, mais elle a été devancée par celle qui avait terminé derrière elle au dernier championnat canadien. La loi du sport. Mais elle a bien l'intention de se reprendre aujourd'hui alors que les compétitions se poursuivent.

PHOTO: STÉPHAN FRAPPIER

De l'argent pour Christelle et de l'or pour Valérie. Les soeurs Cloutier, de Sainte-Gertrude, ont entrepris les Jeux du Québec en force, hier, à Lachine.

Chose certaine, elle pourra compter sur l'appui inconditionnel de sa grande soeur qui aimerait bien voir la cadette de la famille assurer la relève.

«On s'encourage beaucoup. Quand ça va mal pour l'une, l'autre va l'aider. Et vice-versa. C'est vraiment super», termine Valérie qui pourrait devenir l'un des rares athlètes aux Jeux du Québec à remporter huit médailles d'or en tir à l'arc.

.....

Les filles de la Mauricie en volleyball sont finalement parvenues à en gagner une. Après avoir subi trois défaites la veille contre l'Est-du-Québec, l'Estrie et Laval, les protégées de Francis Morin ont sauvé l'honneur en défaisant Bourassa (25-14, 22-25, 15-8), hier. L'entraîneur mauricien était visiblement déçu par la tournure des événements.

«C'est l'expérience qui rentre. Les filles ont le potentiel, mais des fois on dirait qu'elles manquent de confiance», analyse celui qui se donne corps et âme pour redorer le blason du volley-ball en Mauricie. Ce qui est loin d'être évident. «Des fois, c'est décourageant. Mais il faut continuer à travailler fort. Tant que je vais y croire et que je vais aimer ça, je vais continuer. Mais pour que ça aille mieux, il va falloir trouver plus d'entraîneurs et aussi réaliser que si on veut une forte élite, il faut une masse forte. Il faut donc inciter plus de jeunes à jouer au volley au scolaire. C'est le secret pour avoir des bases solides.»

.....

Il y a des petits problèmes du côté de l'arbitrage en voile. D'ailleurs, l'entraîneuse de la Mauricie, Dominique Vallée, a déposé deux protêts hier pour contester des choix discutables et un peu trop stricts à son goût. «Les règles sont vraiment trop strictes et il y a plusieurs disqualifications inutiles. Même au niveau national, ce n'est pas appliqué de façon aussi sévère», explique Dominique Vallée, qui a vu son protégé Co-A-Sou Mélançon-Gignac être disqualifié à deux reprises. «Il faut laisser les jeunes s'amuser. Ils sont ici pour apprendre et pour vivre une première vraie compétition. Si on les disqualifie à tout bout de champ, ils vont se décourager et ils n'aimeront pas leur expérience aux Jeux du Québec.»●

Les Jeux mondiaux pour Richard Demers

KIM ROMPRÉ

Trois-Rivières-Ouest

Ce n'est pas une, mais bien deux personnes de la région qui prendront part aux Jeux mondiaux de Beijing, en Chine, dans la discipline du tir à l'arc. Richard Demers agira à titre d'athlète de l'équipe du Canada, tandis que Aimé Breault y sera comme entraîneur lors de l'événement qui se tiendra du 15 au 22 septembre. Ils appartiennent tous les deux au Club de tir à l'arc *Le Sagittaire*.

Plus de dix années d'efforts couronnent cette sélection dans le cas de Demers. Des heures d'entraînement, il en a investies. «Je viens pratiquer trois fois par semaine, puis la fin de semaine, je participe aux différentes compétitions», affirme celui qui est aussi père de famille.

Un tel voyage représente également beaucoup d'argent. «Ça me coûte 5000 $ pour y aller. J'ai hésité à cause de cet aspect, mais ma famille m'a encouragé. Elle m'a donné son accord», sourit-il.

L'homme en sera à sa première expérience mondiale. Il admet que le fait d'avoir son entraîneur à ses côtés représente tout un avantage. «Ça fait dix ans qu'Aimé et moi travaillons ensemble. Nous n'avons qu'à nous regarder pour nous comprendre.» Quant à Breault, il ajoute qu'il ne connaît pas les autres athlètes avec qui il devra travailler.

En guise de préparation, l'entraîneur de 69 ans explique qu'ils vont continuer normalement d'ici le 15 septembre. «Là-bas, on ne sait pas comment Richard va réagir, mais il est toujours calme et confiant», indique Breault en parlant de l'athlète qu'il qualifie comme n'étant pas difficile.

Richard Demers devient donc le premier membre du club à accéder à un tel niveau en 21 ans. «Nous sommes très fiers qu'un de nos tireurs soient rendus là. Il a travaillé fort et ses efforts sont récompensés», mentionne la relationniste du club, Marie Desrosiers.

«Ça fait six ans que j'essaie de me classer. L'an dernier je suis arrivé deuxième, et cette année, je suis premier. Ça fait plaisir. Tu ne fais pas ça en visant ce stade, il faut le faire parce qu'on aime ça. Quand ça paie, tant mieux», indique calmement Demers.

Il continue en parlant de sa famille, qui s'implique activement à la discipline. D'ailleurs, sa femme Marthe participe aux Jeux du Québec, comme accompagnatrice, avec sa fille Camille, qui elle mesurera ses compétences dans le rôle d'athlète.

«Marthe est très bonne. Si elle tirait plus souvent, elle *performerait* peut-être davantage que moi», dit-il humblement en attribuant cette prévision à ses grandes qualités de mère.

Pour Demers, ce voyage signifie une prise d'expérience à un niveau pour le moins élevé. Il est confiant de faire un très beau voyage à la mi-septembre. D'ici là, Demers tentera d'amasser des fonds en agissant comme serveur d'un soir.

Le club lui a aussi accordé 500 $ pour lui venir en aide. À l'endroit où il passe le plus clair de son temps, les gens autour de lui s'accordent sur le fait qu'un commanditaire enlèverait bien des soucis à l'archer.●

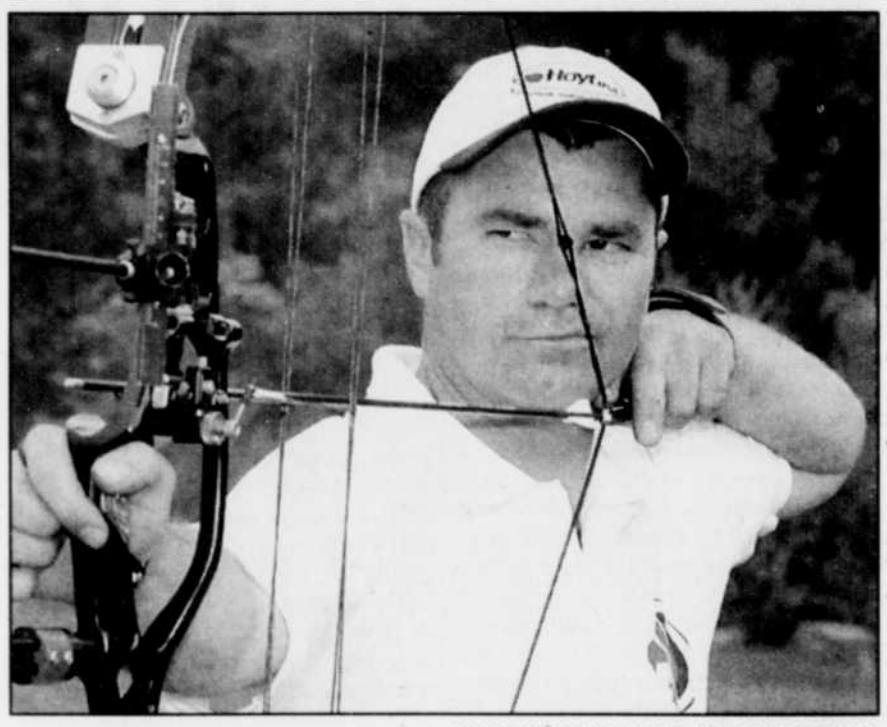


IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

Richard Demers a mérité sa sélection pour La Chine.

SURVOL DU WEEK-END

Les Mégophias au championnat canadien senior

L'entraîneur des Mégophias, Pascal Dufresne, a mis les pieds à Etobicoke samedi, en compagnie des nageurs Benoît Banville-Auger et de Louis-Philippe Delorme.

Les compétitions débuteront aujourd'hui pour les deux athlètes, alors que Banville-Auger prendra part au 100 m dos, et Delorme au 50 m brasse. Dufresne indique que Banville-Auger représente un bon potentiel, lui qui en est à ses quatrième championnats nationaux, contrairement à Delorme, qui en sera à sa première expérience. «Benoît pourrait se rendre en finale, au 100 m et au 200 m dos, mais le calibre est bon, donc la commande élevée», ajoute Dufresne.

Banville-Auger, sélectionné sur l'équipe du Québec pour les Jeux du Canada, passera donc deux semaines en Ontario pour les compétitions. «C'est son plus long séjour, mais il est assez habitué quand même», termine Dufresne.

Le club de tennis de Gentilly s'illustre

Des athlètes du club de tennis de Gentilly se sont illustrés lors de la troisième étape du circuit junior régional du Centre-du-Québec, qui se tenait à Gentilly vendredi, samedi et dimanche.

Chez les 9-10 ans, Étienne Simoneau a raflé l'or, Simon Poliquin l'argent et Stéphanie Demers le bronze. Du côté des 13-14 ans, Olivier Simoneau, Alex Proulx et David Béland ont récolté respectivement l'or, l'argent et le bronze. Chez les filles, Marie-Pier Demers a également gagné l'or. Dans la catégorie des 17-18 ans, la médaille d'or est allée à Karine Montambeault.

Les 17-18 et 19 août, se tiendra la dernière étape du tournoi à Drummondville. Du même coup, le club présentera son championnat local. «Nous avons une soixantaine d'inscriptions chaque année. Le tennis est donc assez populaire à Gentilly», mentionne le président du club de tennis Gentilly, Alain Poliquin.●

Les Loups étonnent

DAVID COURCHESNE

Trois-Rivières

Les séries éliminatoires se poursuivaient, ce week-end, à la Ligue de baseball rural mauricienne. Une fois les Royaux de Saint-Étienne-des-Grès éliminés en trois rencontres, les Loups de Louiseville s'attaquaient aux champions de la division Montour, les Saints de Sainte-Thècle. Négligés, les Loups ont surpris en enlevant le premier match de la série au pointage de 10-7.

Chez les vainqueurs, David Simard sonnait la charge avec quatre coups sûrs en cinq présences, ajoutant trois points produits alors que l'artilleur Dean Lygitsakos était crédité de cet important gain.

Pour leur part, les Aigles de Saint-Paulin ont mis fin à la saison des Cavaliers de Saint-Tite en surpassant ces derniers par la marque de 5-3. Les lanceurs Dominic et Jean-Simon Lemay contenaient suffisamment l'offensive des Cavaliers pour permettre aux leurs de célébrer la victoire. Seul Jean Tremblay menaçait les Aigles avec un coup de canon.

Toujours hier, le Drakkar de Sainte-Ursule subissait le même sort que les Cavaliers de Saint-Tite en s'inclinant par 12-6 face aux Prédateurs de Saint-Marc-des-Carrières. Éric Perrault produisait trois points en plus de porter la victoire à son dossier comme lanceur. Une longue balle, celle d'Olivier Dussault pour les Prédateurs.

À Maskinongé, les Tigres se sont imposés en arrachant une victoire de 6-5 contre Steve Dubé et les Aquilons de Saint-Georges, au profit de Patrice Gervais qui, outre son excellent rendement au monticule, claquait un circuit en plus de faire marquer trois points. En fin de septième manche, les Tigres tiraient de l'arrière 5-2 lorsqu'ils ont orchestré une remontée victorieuse.

Quant aux Mustangs de Sainte-Anne-de-la-Pérade, ils ont enregistré une victoire *in extremis* face au Sonic, à Pointe-du-Lac. Avec les coussins tous occupés et l'égalité de 5-5 en toute fin de rencontre, les Mustangs ont profité d'un mauvais lancer de l'artilleur adverse pour se sauver avec le triomphe.

Du côté de Saint-Boniface, les Docs se sont vu accorder une victoire par défaut, soit par 7-0, alors que pour un deuxième rendez-vous consécutif, les Condors de Saint-Maurice n'alignaient pas le nombre de joueurs requis pour permettre l'affrontement On étudie actuellement le cas des Condors. Pour l'instant, cette formation est suspendue jusqu'à nouvel ordre.●

Le retour de Pavano retardé

MICHEL LAJEUNESSE
Houston (PC)

Jeff Torborg et son instructeur des lanceurs Brad Arnsberg ont dû modifier une autre fois leurs plans pour ce qui est de la rotation des partants pour les prochaines séries.

C'est qu'on comptait sur le retour au jeu de Carl Pavano, mais ce dernier devra poursuivre sa période de remise en forme avec les Lynx d'Ottawa.

«J'ai discuté ce matin (hier) avec Jim Beattie et Pavano a lui-même demandé la permission d'obtenir au moins un autre départ avec les Lynx avant de revenir avec nous», a dit Torborg.

«Pavano est satisfait de sa condition physique. Ses balles rapides sont bonnes, mais il croit qu'il lui faudra encore un ou deux départs pour retrouver toute l'efficacité de ses balles à effet. Il a fallu tellement de temps pour qu'il recouvre la santé qu'il serait stupide de hâter son retour s'il ne se sent pas prêt.»

Selon les plans de Torborg, Pavano devait être utilisé comme partant lors du troisième match de la prochaine série contre les Cards de St. Louis.

«Nous ne savons pas encore qui de Mike Thurman ou de Tomo Ohka nous utiliserons contre les Cards, a dit Torborg. Si nous devons utiliser Thurman en relève d'ici là, il est bien évident que Ohka sera le partant.»

.....

Jose Vidro avait toujours mal au crâne hier après avoir été atteint à la tête par une balle rapide de Roy Oswalt la veille.

On a donc décidé de lui accorder une journée de repos.

«Comme nous avons congé lundi, il aura donc deux jours complets de repos, a dit Torborg. Avec des blessures à la tête, il faut prendre toutes les précautions possibles. Ça fait toujours peur de tels incidents.

«J'étais instructeur avec les Yankees quand Goose Gossage avait atteint Ron Cey de la même façon en Série mondiale. On pensait que Cey était mort. Hier, je me suis précipité vers Vidro. Quand il a commencé à parler nous étions tous rassurés.»

C'est Mike Mordecai qui a commencé le match d'hier au deuxième sac. Il frappait au deuxième rang du rôle.

.....

Jeff Torborg est un ancien receveur et il ne se cache pas pour dire que Michael Barrett est un de ses joueurs favoris.

Il s'attend à de grandes choses du jeune homme.

«Même s'il joue presque à tous les jours, Michael travaille très fort dans la salle de conditionnement physique et il prend du poids. Il travaille beaucoup pour renforcer ses jambes. Il est très consciencieux.»

.....

Shane Reynolds et Roy Oswalt ont lancé des matches complets contre les Expos lors des deux premiers matches de la série.

C'était la première fois en deux ans que des lanceurs des Astros complétaient deux matches de suite. Sean Bergman et Jose Lima avaient réussi l'exploit les 1er et 2 juin 1999 à Milwaukee.

.....

Les Expos ont quitté le Texas immédiatement après le match d'hier. Ils ont congé aujourd'hui, mais la plupart des joueurs participeront au tournoi de golf annuel de l'équipe au club Le Blainvillier.

Les profits de la journée iront à la Société canadienne du cancer.

.....

Les Expos entreprennent mardi une série de trois matches au Stade olympique contre les Cards de St. Louis.

Les Cards n'ont pas encore désigné leurs lanceurs partants pour la série. Quant aux Expos, tout ce que l'on sait est que Javier Vazquez (10-10, moyenne de 4.34) et Tony Armas (8-11, 4.03) seront au monticule pour les Expos lors des deux premiers matches. ●

Munoz était bien seul...

Les Expos essuyent un autre balayage de la part des Astros

MICHEL LAJEUNESSE
Houston (PC)

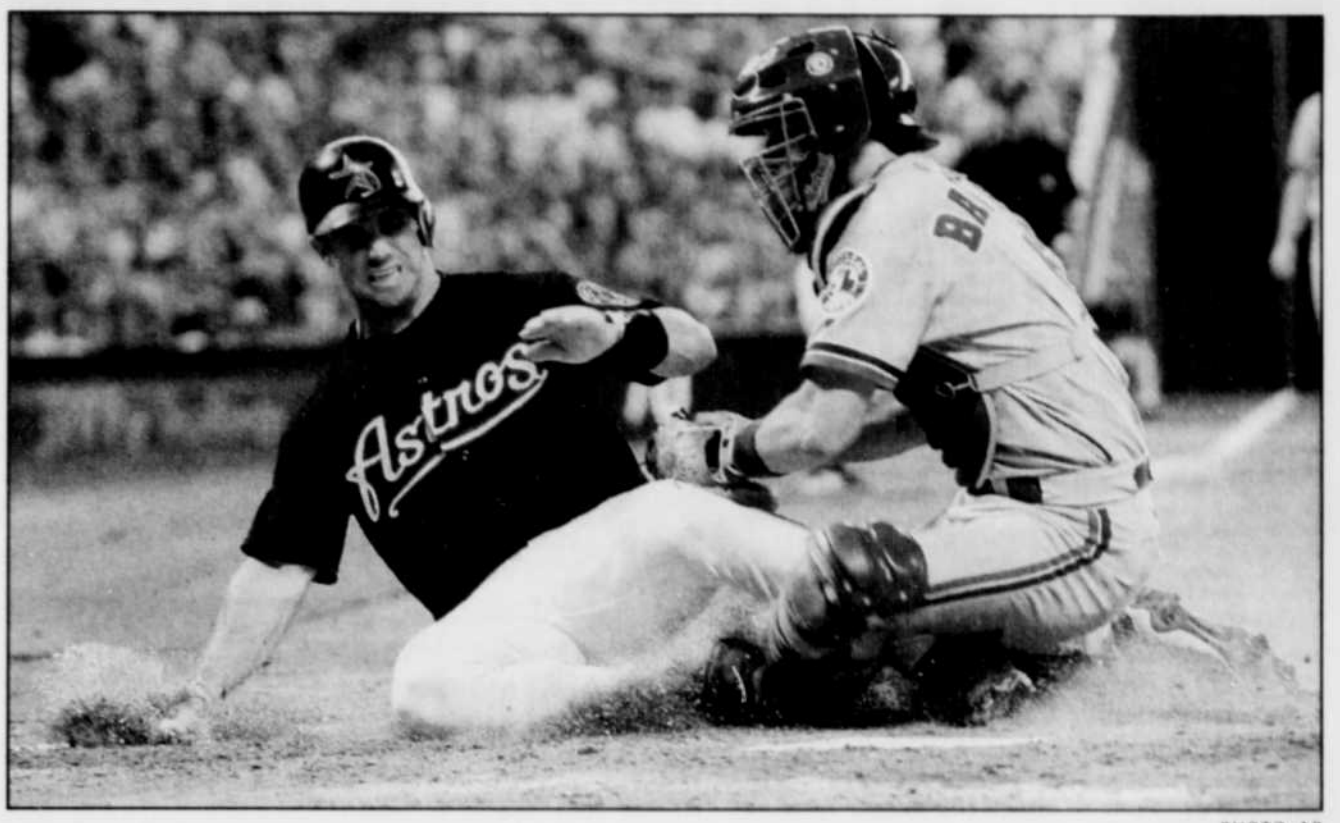


PHOTO: AP

Les Astros ont démontré en fin de semaine qu'ils sont de sérieux aspirants au championnat de la section centrale de la Ligue nationale de baseball en balayant leur série de trois rencontres face aux Expos.

Comme Moises Alou l'avait dit avant le début de la série, il faudra prendre les Astros de Houston au sérieux dans la course au championnat dans la section centrale.

Hier, Alou a encore une fois mis la main à la pâte en produisant deux points, dont un avec un circuit en solo, son 22e de la saison, quand les Astros ont battu les Expos 4-1 pour balayer les honneurs de la série de trois matches. C'était le septième balayage pour les Astros cette saison, leur deuxième contre les Expos. Ils ont le vent dans les voiles.

Les Expos terminent leur voyage avec un dossier de deux victoires contre quatre revers. «Comme notre dernier voyage, nous l'avons bien entrepris, mais ça s'est mal terminé», a dit le gérant Jeff Torborg. Nous avons frappé quelques balles d'aplomb, mais directement dans les gants des adversaires.»

Bobby Munoz, qui avait bien fait à ses cinq premiers départs, a été malmené cettre fois-ci et a subi sa deuxième défaite en autant de décisions. En cinq manches et deux tiers, il a donné quatre points, dont trois mérités, à la suite de 10 coups sûrs. En sixième, le grand droitier a été victime des circuits d'Alou et de Vinny Castilla.

Peter Bergeron a pourtant tout fait pour aider la cause des Expos. Dès le premier tir, il a sorti le lanceur Wade Miller du match et a claqué son deuxième circuit après deux retraits en troisième.

Dès le début du match, Bergeron a déposé l'amorti. Jeff Bagwell a récupéré au premier et a relayé au lanceur Miller. Il y a eu collision près du but et Miller est tombé. Bergeron a posé le pied sur sa main droite accidentellement. Il a été coupé à l'auriculaire, la blessure nécessitant quatre points de suture.

Mais Ron Villone a remplacé le partant, a fermé la porte pendant quatre manches et deux tiers et a mérité la victoire. Sa fiche est de 5-4. Les autres releveurs des Astros ont fait le reste. «Villone a fait un travail remarquable, a dit Torborg. Il a fermé la porte complètement. Mais nous n'avons rien à reprocher à Munoz. Je pense qu'il a bien lancé. C'est difficile de se défendre contre les frappeurs des Astros. Ils sont patients, ils attendent leur tir.»

Vladimir Guerrero n'a pas connu un gros match comme c'est souvent le cas quand Jose Vidro n'est pas là. Il s'est fait prendre à contre-pied au premier but dès la manche initiale et il a commis une erreur en échappant un ballon de Julio Lugo pour permettre aux Astros de marquer leur premier point en troisième. Mike Mordecai avait demandé la balle et il était en meilleure posture pour la capter.

MUNOZ NE PEUT TOUT FAIRE

Bobby Munoz ne peut en faire plus. Il a bien tenté de limiter les dégâts, mais ce n'est pas facile contre une équipe comme celle des Astros. «Tout ce que je peux contrôler, c'est de la façon dont je lance, a dit Munoz. Dans mes cinq départs, notre équipe n'a marqué que cinq points pendant que j'étais au monticule. Mais cela ne me dérange pas. Je serai encore là dans cinq jours à donner tout ce que je peux pour blanchir l'adversaire ou limiter les dégâts le plus possible.»

Munoz a atteint atteint deux frappeurs, Lance Berkman et Brad Ausmus. Mais il a mentionné que cela n'avait rien à voir avec l'incident impliquant Roy Oswalt et Jose Vidro La veille.

«Les gars savent que ce n'est pas mon style. Contre les Astros, il faut lancer à l'intérieur. Quand on tente de les déjouer à l'extérieur, ils sortent la balle du stade. Ils l'ont fait contre moi. Ils l'avaient fait la veille.» ●

Un goût amer

Bailey et Surin n'ont pas eu droit à une sortie glorieuse

PRESSE CANADIENNE
Edmonton

Les deux plus grands sprinters de l'histoire du Canada n'auront pas eu droit à une sortie à leur goût, hier, lors des championnats du monde d'athlétisme disputés à Edmonton.

Donovan Bailey a terminé au sixième rang de sa vague demi-finale du 100 mètres avec un temps de 10.33 secondes. Quant à Bruny Surin, il a abandonné avec quelque 30 mètres à faire à sa demi-finale en raison d'une blessure à la cuisse. Surin a quitté la piste en fauteuil roulant. Les deux grands athlètes n'ont donc pu se qualifier pour la finale du 100 mètres disputée hier soir.

Surin a affirmé que sa blessure l'avait ennuyé lors des vagues précédentes, mais qu'il était déterminé à mener la bataille jusqu'au bout.

«J'espérais participer à la finale. J'ai pris un risque mais j'aime aller jusqu'au bout de mes limites. La course était présentée au Canada et j'espérais accomplir de bonnes choses ici», a déclaré le sprinter montréalais.

«C'est ma dernière course, a dit Bailey. Mais je n'aurais pas voulu conclure sans victoire, ou même sans pouvoir me qualifier pour la finale, a dit Bailey. Je n'ai pas connu une très bonne course aujourd'hui (hier). Mais à la fin, j'ai quand même tout donné.»

TRIPLÉ AMÉRICAIN

L'Américain Maurice Greene a remporté la finale du 100 mètres des championnats du monde d'athlétisme en 9,82 secondes, hier, la troisième performance mondiale de l'histoire sur la distance.

PHOTO: PC

Bruny Surin avait sûrement imaginé un autre scénario pour sa sortie au championnat du monde d'athlétisme.

Le champion olympique et détenteur du record du monde, qui décroche ainsi son troisième titre mondial consécutif, a devancé ses compatriotes Tim Montgomery et Bernard Williams.

Montgomery (9,85) et Williams (9,94) ont également inscrit des chronos inférieurs à 9,95 secondes. «Je pense que les sprinters américains sont les meilleurs au monde. Peu importe le pays qui veut rivaliser avec nous, leurs athlètes ont du pain sur la planche», a déclaré Greene sur les ondes du réseau anglais de Radio-Canada.

Greene, qui rejoint sur les tablettes le triple champion du monde Carl Lewis, a franchi la ligne d'arrivée en boitant, visiblement gêné par sa tendinite au genou gauche sur les derniers mètres de la course. Sa blessure pourrait l'empêcher de participer au 200 mètres et au relais 4 x 100 mètres. «J'ai connu un excellent départ et une très bonne transition à mi-course. À la fin, j'ai senti une douleur à la cuisse et ensuite à l'aine. Je vais faire vérifier le tout par mon docteur. Le plus important, c'est que j'ai gagné», a confié Greene.

La course a été marquée par les faux départs de Kim Collins, Ato Boldon et Tim Montgomery. «Le faux départ m'a fait très mal», a admis Montgomery au réseau anglais de Radio-Canada. «Maurice (Greene) s'est emparé de la tête au départ et j'ai dû le pourchasser. Si j'avais eu mon départ habituel, j'aurais clairement pris les devants.» ●

«J'ai vécu de grands moments»

Edmonton (PC)

Il s'agissait du dernier tour de piste de Donovan Bailey. Et en dépit de la douleur au genou gauche et des larmes qui s'amassaient au coin de ses yeux, ce fut peut-être son plus beau.

Quelques instants après avoir été éliminé lors des demi-finales du 100 mètres masculin, hier, Bailey, en boitant légèrement, s'est mis à courir lentement sur la piste du stade du Commonwealth.

Donovan Bailey

Les quelque 25 000 spectateurs assis dans les gradins se sont levés et ont chaleureusement applaudi un héros qui leur a donné la fierté d'être Canadiens, mais aussi quelques frissons à cause de son impétuosité.

Pendant ce tour final, Bailey s'est vu offrir un drapeau canadien qu'il a noué autour de son corps. «Après l'épreuve et pendant que je courais sur la piste, j'ai vu l'ovation qu'on me réservait. Je savais qu'il s'agissait sans doute du plus beau tour d'honneur que je pouvais compléter, peu importe le résultat», a confié le double médaillé olympique.

Bailey, qui a annoncé son retrait de la compétition, a entendu sa dernière ovation. Il aurait souhaité une fin un peu plus glorieuse.

Évoluant sur un genou que son docteur avait qualifié de «bombe à retardement», l'ancien recordman mondial a pris le sixième rang de sa vague, en 10,33 secondes.

La fin digne d'un conte de fée ne s'est pas matérialisée. «J'ai connu une carrière exceptionnelle, a analysé Bailey, la voix ébranlée par l'émotion. Je souris, car j'ai vécu de grands moments.» ●

Les Lions déplument les Alouettes

Vancouver (PC)

Quatre passes de touché de Damon Allen à Alfred Jackson ont permis aux Lions de la Colombie-Britannique d'infliger une première défaite cette saison aux Alouettes de Montréal samedi, au compte de 44-31.

La formation montréalaise a profité d'avances de 7-0 et 14-7 au premier quart, mais les Lions ont pris les devants sur un botté de placement de Matt Kellett au milieu du deuxième quart et n'ont plus cédé l'initiative par la suite.

Les Alouettes, qui tiraient de l'arrière 31-14 après avoir vu les Lions marquer 24 points au deuxième quart, ont toutefois donné la frousse aux champions de la coupe Grey, puisqu'ils ont rétréci l'écart à 34-31 à la fin du troisième quart.

Les Alouettes ont ainsi subi une première défaite en cinq rencontres cette saison, tandis que les Lions ont récolté une deuxième victoire en cinq matchs.

Les Alouettes ont marqué leurs points sur des passes de touché d'Anthony Calvillo à Kevin Alexander et Ben Cahoon au premier quart, puis sur un placement de Terry Baker, un botté bloqué et un touché au sol de Bruno Heppell au troisième quart.

Les Lions ont réussi à freiner Mike Pringle, qui n'a récolté qu'une cinquantaine de verges au sol. Allen, le quart des Lions, a obtenu plus de 400 verges de gains par la passe. Les quatre passes de touché captées par Jackson égalent un record d'équipe pour les Lions.

L'autre touché de l'équipe locale, réussi en toute fin de rencontre, a été l'oeuvre de Sean Millington. ●

Statistiques

BASEBALL MAJEUR

Ligue nationale

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Atlanta	63	48	.568	-
Philadelphie	60	51	.540	3
Floride	56	55	.504	7
New York	51	61	.455	12½
Montréal	47	65	.420	16½

Section Centrale

Chicago	63	47	.573	-
Houston	62	49	.559	1½
St. Louis	56	54	.509	7
Milwaukee	47	62	.431	15½
Cincinnati	46	64	.418	17
Pittsburgh	43	67	.391	20

Section Ouest

Los Angeles	63	49	.562	-
Arizona	62	49	.559	½
San Francisco	62	50	.554	1
San Diego	54	57	.486	8½
Colorado	46	65	.414	16½

Vendredi 3 août

Houston 6 Montréal 2
St. Louis 9-4 Floride 5-6
Milwaukee 3 Atlanta 2 (11 manches)
Colorado 12 Pittsburgh 7
Arizona 7 N.Y. Mets 0
Chicago Cubs 2 Los Angeles 1
San Francisco 4 Philadelphie 2
Cincinnati 9 San Diego 2

Samedi 4 août

Atlanta 14 Milwaukee 2
N.Y. Mets 4 Arizona 2
Los Angeles 3 Chicago Cubs 1
Philadelphie 12 San Francisco 2
Houston 4 Montréal 1
Pittsburgh 6 Colorado 3
St. Louis 3 Floride 0
San Diego 2 Cincinnati 0

Dimanche 5 août

Houston 4 Montréal 1
Floride 5 St. Louis 3
Atlanta 12 Milwaukee 8
Pittsburgh 5 Colorado 4
San Francisco 8 Philadelphie 4
Arizona 2 N.Y. Mets 1
Cincinnati 10 San Diego 9
Los Angeles 4 Chicago Cubs 3 (10 manches)

Lundi 6 août

Aucun match.

Mardi 7 août

St. Louis à Montréal, 19h05.
San Diego à Philadelphie, 19h05.
Arizona en Floride, 19h05.
Los Angeles à Pittsburgh, 19h05.
San Francisco à Cincinnati, 19h05.
Milwaukee à N.Y. Mets, 19h10.
Houston à Atlanta, 19h35.
Colorado à Chicago Cubs, 20h05.

Mercredi 8 août

Colorado à Chicago Cubs, 14h20.
St. Louis à Montréal, 19h05.
San Diego à Philadelphie, 19h05.
Houston à Atlanta, 19h05.
Arizona en Floride, 19h05.
Los Angeles à Pittsburgh, 19h05.
San Francisco à Cincinnati, 19h05.
Milwaukee à N.Y. Mets, 19h10.

Ligue américaine

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
New York	67	44	.604	-
Boston	63	47	.573	3½
Toronto	53	59	.473	14½
Baltimore	45	67	.402	22½
Tampa Bay	37	74	.333	30

Section Centrale

Minnesota	63	48	.568	-
Cleveland	61	48	.560	1
Chicago	54	55	.495	8
Detroit	46	63	.422	16
Kansas City	44	67	.396	19

Section Ouest

Seattle	80	30	.727	-
Oakland	61	50	.549	19½
Anaheim	57	54	.513	23½
Texas	49	62	.441	31½

Vendredi 3 août

Toronto 10 Baltimore 1
Oakland 2 Detroit 1
N.Y. Yankees 4 Anaheim 2
Seattle 2 Cleveland 1
Chicago White Sox 4 Tampa Bay 0
Minnesota 8 Kansas City 7 (10 manches)
Texas à Boston, 19h05 (remis au 4 août, pluie).

Samedi 4 août

Toronto 2 Baltimore 1
N.Y. Yankees 5 Anaheim 4
Boston 10-6 Texas 4-2
Seattle 8 Cleveland 5
Oakland 10 Detroit 1
Minnesota 6 Kansas City 2
Chicago White Sox 8 Tampa Bay 6

Dimanche 5 août

Toronto 5 Baltimore 4
Oakland 4 Detroit 1
Boston 6 Texas 3
Anaheim 4 N.Y. Yankees 3
Tampa Bay 6 Chicago White Sox 4
Kansas City 10 Minnesota 5
Seattle à Cleveland, 20h05.

Lundi 6 août

Oakland (Hiljus 1-0) à Detroit (Holt 7-9), 13h05
Anaheim (Schoeneweis 8-8) à Yankees de N.Y. (Hitchcock 1-0), 13h05
Tampa Bay (Rupe 4-9) à White Sox de Chicago (Wright 1-0), 14h05
Texas (Bell 4-1) à Boston (Nomo 11-5), 18h05
Seattle (Abbott 11-2) à Cleveland (Nagy 4-4), 19h05
Baltimore (Johnson 9-6) à Kansas City (George 0-2), 20h05

Mardi 7 août

N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h15.
Baltimore à Kansas City, 20h05.
Cleveland au Minnesota, 20h05.
Detroit au Texas, 20h35.
Toronto à Seattle, 22h05.
Boston à Oakland, 22h05.
Chicago White Sox à Anaheim, 22h05.

RENDEMENT DES EXPOS

AU BÂTON

	AB	P	CS	PP	CC	BV	Moy.
5. Barrett Mike	335	32	82	25	5	1	.245
33. Bergeron Peter	216	36	52	10	2	6	.241
11. Blum Geoff	278	42	66	32	5	5	.237
18. Cabrera Orlando	436	38	111	56	9	11	.255
4. De La Rosa Tomas	2	0	0	0	0	0	.000
x-29. Ducey Rob	73	10	17	12	3	0	.233
27. Guerrero Vladimir	417	78	134	79	28	19	.321
x-16. Jones Terry	31	2	10	1	0	2	.323
15. Knorr Randy	75	13	17	9	3	0	.227
x-16. Martinez Sandy	1	0	0	0	0	0	.000
59. Mateo Henry	8	1	3	0	0	0	.375
4. Minor Ryan	73	8	14	12	2	0	.192
12. Mordecai Mike	157	16	40	22	2	1	.255
x-28. Pride Curtis	69	8	19	9	1	3	.275
x-30. Raines Tim	34	2	9	0	0	0	.265
39. Schneider Brian	6	1	2	1	0	0	.333
19. Seguignol Fernando	44	0	7	5	0	0	.159
25. Smith Mark	117	20	28	10	4	0	.239
9. Stevens Lee	392	56	96	73	18	1	.245
x-21. Tatis Fernando	145	20	37	11	2	0	.255
46. Tracy Andy	55	4	6	8	2	0	.109
3. Vidro Jose	332	60	111	47	14	3	.334
48. Wilkerson Brad	51	6	11	3	1	2	.216

AU MONTICULE

	G	P	VP	ML	PM	BB	RB	MPM
36. Armas Tony Jr.	8	11	0	140.2	63	65	125	4.03
50. Blank Matt	2	2	0	22.2	13	13	11	5.16
31. Cubillan Darwin	0	0	0	14.0	7	6	8	4.50
x-37. Downs Scott	0	0	0	0.0	0	0	0	0.00
48. Eischen Joey	0	0	0	8.1	6	5	6	6.48
x-14. Irabu Hideki	0	2	0	16.2	9	3	18	4.86
43. Lira Felipe	0	0	0	5.0	7	2	3	12.60
47. Lloyd Graeme	7	3	1	52.1	21	17	28	3.61
56. Mattes Troy	3	3	0	45.0	30	21	26	6.00
x-40. Mota Guillermo	1	1	0	42.0	20	12	24	4.29
29. Munoz Bobby	0	2	0	29.1	10	10	9	3.07
24. Ohka Tomokazu	0	1	0	6.1	3	0	2	4.26
x-45. Pavano Carl	0	0	0	0.0	0	0	0	0.00
34. Reames Britt	2	8	0	66.0	44	40	54	6.00
26. Scanlan Bob	0	0	0	23.1	19	10	4	7.33
51. Stewart Scott	0	0	2	32.1	16	8	20	4.45
20. Strickland Scott	2	4	0	53.1	21	29	52	3.54
32. Telford Anthony	0	1	0	7.0	8	5	5	10.29
35. Thurman Mike	6	7	0	93.2	62	35	53	5.96
23. Vazquez Javier	10	10	0	161.2	78	35	152	4.34
55. Yoshii Masato	2	5	0	77.2	36	23	41	4.17

x - Sur la liste des blessés.

LES MENEURS DU BASEBALL MAJEUR

Ligue nationale

(Parties d'hier non comprises)

	MJ	AB	P	CS	Moy
Alou Hou	94	368	62	132	.359
LGonzalez Ariz	110	419	94	147	.351
Berkman Hou	108	405	85	141	.348
Floyd Flo	102	385	93	130	.338
LWalker Col	97	345	77	116	.336
Pierre Col	106	403	68	135	.335
Aurilia SF	107	430	73	144	.335
Vidro Mon	**86**	**332**	**60**	**111**	**.334**
Polanco Stl	97	358	52	118	.330

Points - Helton, Colorado, 94; LGonzalez, Arizona, 94; Floyd, Floride, 93; SSosa, Chicago, 86; Berkman, Houston, 85; Bagwell, Houston, 85.
Points produits - LGonzalez, Arizona, 106; Helton, Colorado, 100; SSosa, Chicago, 100; Berkman, Houston, 92; Bagwell, Houston, 91; Nevin, San Diego, 90; Floyd, Floride, 90.
Coups sûrs - LGonzalez, Arizona, 147; Aurilia, San Francisco, 144; Berkman, Houston, 141; Pierre, Colorado, 135; **VGuerrero, Montréal, 133**; Alou, Houston, 132; BGiles, Pittsburgh, 130; Floyd, Floride, 130; Biggio, Houston, 130.
Doubles - Berkman, Houston, 35; Helton, Colorado, 35; **VGuerrero, Montréal, 32**; Abreu, Philadelphie, 32; Floyd, Floride, 31; Kent, San Francisco, 31; Belliard, Milwaukee, 30.
Triples - Rollins, Philadelphie, 9; NPerez, Colorado, 8; Vina, St. Louis, 8; Pierre, Colorado, 6; LCastillo, Floride, 6; LGonzalez, Arizona, 6.
Circuits - Bonds, San Francisco, 47; LGonzalez, Arizona, 43; SSosa, Chicago, 36; Helton, Colorado, 34; SGreen, Los Angeles, 31; Nevin, San Diego, 30; CJones, Atlanta, 30.
Buts volés - Rollins, Philadelphie, 36; LCastillo, Floride, 30; Pierre, Colorado, 28; Abreu, Philadelphie, 27; Furcal, Atlanta, 22; EYoung, Chicago, 22; Reese, Cincinnati, 21.
Lanceurs (13 décisions) - Daal, Philadelphie, 10-3, .769, 4.42; Schilling, Arizona, 15-5, .750, 3.09; RDJohnson, Arizona, 14-5, .737, 2.45; Lieber, Chicago, 14-5, .737, 3.46; Maddux, Atlanta, 14-6, .700, 2.56; Glavine, Atlanta, 11-5, .687, .94; RuOrtiz, San Francisco, 12-6, .667, 3.36.
Retraits - RDJohnson, Arizona, 259; Schilling, Arizona, 192; Wood, Chicago, 183; Park, Los Angeles, 167; **Vazquez, Montréal, 152**; Burkett, Atlanta, 143; Maddux, Atlanta, 132.
Victoires protégées - Shaw, Los Angeles, 33; Nen, San Francisco, 32; Mesa, Philadelphie, 28; Hoffman, San Diego, 27; Benitez, New York, 25; BWagner, Houston, 24.

Ligue américaine

(Parties d'hier non comprises)

	MJ	AB	P	CS	Moy
RAlomar Cle	106	399	78	142	.356
JGonzalez Cle	94	360	73	124	.344
Suzuki Sea	108	482	92	160	.332
BBoone Sea	109	434	79	143	.329
JaGiambi Oak	106	366	67	120	.328
Mientkiewicz Min	106	392	60	128	.327
McGriff TB	97	343	40	109	.318
Stewart Tor	**107**	**445**	**73**	**141**	**.317**
ARodriguez Tex	110	429	91	136	.317

Points - Suzuki, Seattle, 92; ARodriguez, Texas, 91; MJSweeney, Kansas City, 82; Jeter, New York, 80; BBoone, Seattle, 79; RAlomar, Cleveland, 78; MRamirez, Boston, 75.
Points produits - BBoone, Seattle, 102; MRamirez, Boston, 97; JGonzalez, Cleveland, 95; ARodriguez, Texas, 93; Thome, Cleveland, 92; TMartinez, New York, 86; JaGiambi, Oakland, 82; GAnderson, Anaheim, 82.
Coups sûrs - Suzuki, Seattle, 160; BBoone, Seattle, 143; RAlomar, Cleveland, 142; **Stewart, Toronto, 141**; Jeter, New York, 136.
Doubles - MJSweeney, Kansas City, 39; **Stewart, Toronto, 32**; JaGiambi, Oakland, 32; Mientkiewicz, Minnesota, 29; EChavez, Oakland, 29; O'Neill, New York, 29; Long, Oakland, 28; Koskie, Minnesota, 28; Durham, Chicago, 28.
Triples - CGuzman, Minnesota, 13; Cedeno, Detroit, 9; Suzuki, Seattle, 8; RAlomar, Cleveland, 8; JEncarnacion, Detroit, 7; Easley, Detroit, 7.
Circuits - Thome, Cleveland, 34; MRamirez, Boston, 33; ARodriguez, Texas, 30; **CDelgado, Toronto, 30**; Glaus, Anaheim, 29; RPalmeiro, Texas, 28; JGonzalez, Cleveland, 27.
Buts volés - Cedeno, Detroit, 41; Suzuki, Seattle, 38; Knoblauch, New York, 31; Soriano, New York, 29; McLemore, Seattle, 29; Cameron, Seattle, 23; Jeter, New York, 23.
Lanceurs (13 décisions) - Clemens, New York, 15-1, .937, 3.55; PAbbott, Seattle, 11-2, .846, 4.01; FGarcia, Seattle, 13-3, .812, 3.34; Sele, Seattle, 12-3, .800, 3.41; Milton, Minnesota, 10-4, .714, 4.27; Sabathia, Cleveland, 10-4, .714, 4.62; Moyer, Seattle, 12-5, .706, 3.95.
Retraits - Clemens, New York, 154; PMartinez, Boston, 150; Nomo, Boston, 145; Zito, Oakland, 141; Mussina, New York, 135; Hudson, Oakland, 131; Colon, Cleveland, 131.
Victoires protégées - MRivera, New York, 36; Sasaki, Seattle, 35; Percival, Anaheim, 28; Foulke, Chicago, 26; Hawkins, Minnesota, 26.

BASEBALL JUNIOR

Ligue de baseball Élite du Québec

Section Sud-Ouest

	G	P	Moy.	Diff
LaSalle	36	13	.735	-
Sherbrooke	30	19	.612	6
y-Longueuil	18	29	.383	17
y-Saint-Hubert	10	40	.200	26½

Section Nord-Est

x-Montréal	37	12	.755	-
Laval	27	23	.540	10½
Saint-Eustache	25	22	.532	11
y-Repentigny	13	36	.265	24

Section Est

Charlesbourg	28	20	.583	-
Trois-Rivières	26	20	.565	1
Québec	25	23	.521	3
Jonquière	21	26	.447	6½

x - Champions de section.
y - Éliminés des séries.

Samedi 4 août

Québec 2-9 Saint-Eustache 3-11 (Deuxième match, 8 manches)
Sherbrooke 5-11 Laval 14-10
Trois-Rivières 14 Jonquière 1
Longueuil 12 Saint-Hubert 3

Dimanche 5 août

Trois-Rivières 4-2 Jonquière 9-5
Sherbrooke 17-4 Repentigny 6-3 (Deuxième match, 9 manches)
Saint-Eustache 5-4 Québec 6-7
Saint-Hubert 5 LaSalle 12
Longueuil 6 Charlesbourg 11
Laval 3 Montréal 7

Lundi 6 août

Saint-Hubert à Longueuil, 20h00.
Jonquière à Charlesbourg, 20h00 (match remis).
Saint-Eustache à Montréal, 20h00 (match remis du 9 juillet).

Mardi 7 août

Longueuil à Montréal, 20h00.
Ailes du Québec à Repentigny, 20h00 (match du 12 juillet).

Mercredi 8 août

Ailes du Québec à Longueuil, 20h00.
Charlesbourg à Trois-Rivières, 20h00 (match du 27 juin).

BASEBALL RURAL

Ligue de baseball rural mauricienne

Division Mongrain

	G	P	Moy.	Diff.
Saint-Boniface	10	4	.714	—
Saint-Georges	10	4	.714	—
Pointe-du-Lac	9	5	.643	1
Sainte-Anne	7	7	.500	3
Saint-Maurice	4	10	.286	6
Maskinongé	4	10	.286	6

Division Montour

Sainte-Thècle	11	3	.786	-
Saint-Paulin	10	4	.714	1
Sainte-Ursule	8	6	.571	3
Saint-Marc	7	7	.500	4
Saint-Tite	6	8	.429	5
Louiseville	4	10	.286	7
Saint-Étienne	1	13	.071	10

Séries éliminatoires 2 de 3

Samedi, 4 août

Saint-Étienne 4 Louiseville 7
(Louiseville gagne la série 2-1)

Dimanche, 5 août

Saint-Paulin 5 Saint-Tite 3
(Saint-Paulin gagne la série)
Ste-Ursule 6 St-Marc-des-Carrières 12
(Saint-Marc gagne la série)
Saint-Georges 5 Maskinongé 6
(Maskinongé mène la série 1-0)
Pte-du-Lac 5 Ste-Anne-de-la-Pérade 6
(Sainte-Anne mène la série 1-0)

Série 3 de 5

Saint-Maurice 0 Saint-Boniface 7
(Saint-Maurice est suspendu des séries)
Sainte-Thècle 7 Louiseville 10
(Louiseville mène la série 1-0)

BASEBALL

Ligue Northern

Deuxième moitié de saison
Association de l'Est
Section Nord

	G	P	Moy.	Diff
x-Albany-Colonie	12	7	.632	-
Québec	7	11	.389	4½
Adirondack	5	13	.278	6½

Section Sud

x-Elmira	13	6	.684	-
Allentown	10	8	.556	2½
New Jersey	8	10	.444	4½

Association Centrale
Section Nord

x-Winnipeg	8	11	.421	-
Duluth-Superior	6	12	.333	1½
St. Paul	5	13	.278	2½
Schaumburg	4	15	.210	4

Section Sud

x-Sioux Falls	16	4	.800	-
Fargo-Moorhead	13	6	.684	2½
Sioux City	12	7	.632	3½
Lincoln	12	8	.600	4

x - Champion de section de la première moitié de saison.

Samedi 4 août

Elmira 6 Québec 2
Sioux City 7 Winnipeg 4
Adirondack 1-1 New Jersey 0-8
Allentown 1 Duluth-Superior 5 (13 manches)
Fargo-Moorhead 4 Lincoln 2
Schaumburg 1 St. Paul 0

Dimanche 5 août

Albany-Colonie 2 Elmira 1
Sioux Falls 3 Schaumburg 2
Lincoln 3 Sioux City 2
Winnipeg 5 Fargo-Moorhead 4

Lundi 6 août

Allentown à Adirondack
Elmira à Albany-Colonie
New Jersey à Québec
Schaumburg à Sioux Falls
Sioux City à Lincoln
St. Paul au Duluth-Superior
Winnipeg à Fargo-Moorhead

GOLF

PGA

Tournoi du Colorado

(NOTE: système modifié Stableford: 8 points pour un double eagle, 5 points pour un eagle, 2 points pour un birdie, 0 pour la normale, (-1) pour un bogey et finalement, (-3) pour un double bogey ou pire)

Tom Pernice Jr., $720,000	12-12-9-1-34points
Chris Riley, $432,000	16-5-8-4-33
Ernie Els, $208,000	9-7-10-6-32
Chris DiMarco, $208,000	7-13-8-4-32
Vijay Singh, $208,000	9-9-12-2-32
Brett Quigley, $139,000	9-6-2-13-30
Brad Faxon, $139,000	8-10-4-8-30
Woody Austin, $124,000	11-8-8-1-28
Mark O'Meara, $112,000	12-3-4-8-27
Edward Fryatt, $112,000	9-11-2-5-27
Kenny Perry, $92,000	0-10-11-5-26
Sergio Garcia, $92,000	7-12-7-0-26
Charles Howell III, $92,000	11-8-8-(-1)-26

LPGA

Omnium britannique

Se Ri Pak, $221,850	71-70-70-66-277
Mi Hyun Kim, $143,000	72-65-71-71-279
Laura Diaz, $74,092	74-70-69-67-280
Iben Tinning, $74,092	71-69-72-68-280
Janice Moodie, $74,092	67-70-71-72-280
Catriona Matthew, $74,092	70-65-72-73-280
Kathryn Marshall, $36,608	75-71-68-67-281
Marina Arruti, $36,608	71-73-70-67-281
Kristal Parker, $36,608	72-71-71-67-281
Kelli Kuehne, $36,608	71-70-71-69-281
Kasumi Fuji, $36,608	71-71-69-70-281
Raquel Carriedo, $25,382	73-70-70-69-282
Tracy Hanson, $25,382	72-69-70-71-282
Rosie Jones, $25,382	70-69-71-72-282
Pearl Sinn, $20,592	74-70-72-67-283
Brandie Burton, $20,592	72-71-73-67-283
Jill McGill, $20,592	70-70-72-71-283

FOOTBALL

Ligue canadienne de football

Section Est

	Mj	G	P	N	Dp	Pp	Pc	Pts
Montréal	5	4	1	0	0	161	101	8
Winnipeg	5	3	2	0	0	163	111	6
Hamilton	5	3	2	0	0	116	96	6
Toronto	5	2	3	0	0	123	140	4

Section Ouest

Edmonton	5	3	2	0	1	104	117	7
C.-B.	5	2	3	0	0	113	125	4
Saskatchewan	5	2	3	0	0	91	130	4
Calgary	5	1	4	0	0	120	171	2

N.B.: Un club qui perd en prolongation obtient un point.

Jeudi 2 août

Edmonton 24 Hamilton 14

Vendredi 3 août

Winnipeg 32 Saskatchewan 14
Toronto 36 Calgary 35

Samedi 4 août

C.-B. 44 Montréal 31

Vendredi 10 août

Hamilton à Montréal, 19h30.
Toronto à Winnipeg, 20h30.

Samedi 11 août

Calgary en Saskatchewan, 21h30.
Edmonton en C.-B., 22h30.

Jeudi 16 août

Toronto à Montréal, 19h30.
Winnipeg à Hamilton, 19h30.

SOCCER

Ligue A

Association Nord

	G	P	N	BP	BC	PB	Pts
Rochester	11	3	3	28	16	3	50
Hershey	9	7	3	25	17	3	42
Connecticut	8	5	6	23	18	1	39
Montréal	7	11	1	21	27	3	32
Pittsburgh	6	10	4	26	34	3	31
Toronto	6	11	2	15	27	1	27
Long Island	4	12	3	24	38	4	23

Association Centrale

Richmond	13	4	2	35	23	6	60
Charleston	12	6	1	41	24	6	55
Atlanta	11	8	1	39	24	5	50
Nashville	10	8	2	37	35	4	46
Charlotte	9	8	0	28	28	3	39
Indiana	8	12	0	29	38	3	35
Cincinnati	4	15	0	28	61	2	18

Association de l'Ouest

Vancouver	11	5	1	28	18	5	50
Seattle	10	6	1	24	19	2	43
Portland	9	8	2	24	26	4	42
Milwaukee	9	8	1	29	30	3	40
San Diego	8	11	1	38	35	7	40
El Paso	8	9	3	33	30	4	39
Minnesota	7	12	1	20	26	2	31

NOTE: Quatre points pour une victoire en temps régulier ou en prolongation. Un point pour une nulle. Un point boni (PB) pour chaque match d'au moins trois buts.

Vendredi 3 août

Toronto 3 Portland 0
Vancouver 2 El Paso 0
Richmond 3 Indiana 1
Charlotte 5 Cincinnati 1
Rochester 1 Hershey 0
Minnesota 1 San Diego 0

Samedi 4 août

Atlanta 7 Cincinnati 0
Charlotte 2 Indiana 1
Pittsburgh 4 Long Island 1
Charleston 3 Nashville 0

Dimanche 5 août

Montréal 3 Toronto 0
Milwaukee 5 San Diego 3
Rochester 1 Portland 0 (P)
Seattle 2 El Paso 1

Lundi 6 août

Aucun match.

Mardi 7 août

Aucun match.

Mercredi 8 août

Rochester à Montréal, 19h30.
Seattle à Milwaukee, 20h30.

BASEBALL MAJEUR

EXPOS 1 — ASTROS 4

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Brgron cc	4	1	1	1	Lugo ac	5	0	3	0
Mrdcai 2b	4	0	2	0	JVzcno 2b	4	0	2	0
VGrero cd	4	0	1	0	Bgwell 1b	3	0	0	0
Stevens 1b	3	0	0	0	Brkmn cg	3	1	1	0
OCabra ac	4	0	0	0	Alou cd	4	1	2	2
Blum 3b	4	0	1	0	Hidalgo cc	4	0	1	0
Barrett r	3	0	0	0	Castilla 3b	3	1	2	1
Wlkrsn cg	3	0	1	0	Asmus r	3	1	1	0
Strckln l	0	0	0	0	WMillr l	0	0	0	0
Lloyd l	0	0	0	0	Villone l	0	0	0	0
Munoz l	2	0	0	0	MLopez fs	1	0	0	0
Thrmn l	0	0	0	0	NCruz l	0	0	0	0
Stewrt l	0	0	0	0	DWard fs	0	0	0	0
Sgngnol cg	1	0	1	0	Dotel l	0	0	0	0
					MJcksn l	0	0	0	0
					Merced fs	1	0	0	0
					BWgnr l	0	0	0	0
Totaux	**32**	**1**	**7**	**1**	**Totaux**	**31**	**4**	**12**	**3**
Montréal					**001 000 000-1**				
Houston					**001 102 00x-4**				

E-VGuerrero (8). DJ-Montréal 3, Houston 1. LSB-Montréal 5, Houston 9. 2B-Berkman (36), Ausmus (16). C-Bergeron (2), Alou (22), Castilla (14). SV-Bagwell (6). RTV-VGuerrero (11). S-Villone.

CLUBS	MI	Cs	P	Pm	Bb	Rb
Montréal						
Munoz P,0-2	5⅓	10	4	3	1	2
Thurman	⅓	2	0	0	1	0
Stewart	⅓	0	0	0	0	0
Strickland	1	0	0	0	1	1
Lloyd	⅓	0	0	0	0	1
Houston						
WMiller	⅓	0	0	0	0	0
Villone G,5-4	4⅓	5	1	1	1	4
NCruz	1	1	0	0	0	1
Dotel	1	0	0	0	0	0
MJackson	1	1	0	0	0	1
BWagner VP,25	1	0	0	0	0	0

Thurman a lancé à 2 frappeurs en 7e. Attent- Munoz (Ausmus), par Munoz (Berkman). MI,-Strickland. Arbitres-Marbre, Hollowell; 1er but, Craft; 2e but, Timmons; 3e but, Miller.
Durée-3:02.
Assistance-36,240.

Samedi

ASTROS 4 — EXPOS 1

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Brgron cc	4	0	0	0	Biggio 2b	4	0	0	0
Vidro 2b	1	0	0	0	Lugo ac	4	1	1	0
Mrdcai 2b	2	0	2	1	Bgwell 1b	4	1	1	0
VGrero cd	4	0	0	0	Brkmn cg	3	0	1	0
Stevens 1b	3	0	0	0	Alou cd	3	1	1	1
OCabra ac	3	0	0	0	Hidalgo cc	3	0	0	0
Blum 3b	3	0	0	0	Castilla 3b	2	1	0	0
Knorr r	3	0	0	0	Asmus r	3	0	2	2
Wlkrsn cg	3	1	1	0	Oswalt l	3	0	0	0
Ohka l	2	0	0	0					
Reames l	0	0	0	0					
Lloyd l	0	0	0	0					
MSmith fs	1	0	0	0					
Totaux	**29**	**1**	**3**	**1**	**Totaux**	**29**	**4**	**6**	**3**
Montréal					**000 000 001-1**				
Houston					**000 000 40x-4**				

DJ-Houston 1. LSB-Montréal 2. Houston 2. 2B-Mordecai (9), Berkman (35), Alou (24), Ausmus 2 (15). RTV-Berkman (7).

CLUBS	MI	Cs	P	Pm	Bb	Rb
Montréal						
Ohka P,0-1	6⅓	5	3	3	0	2
Reames	⅓	1	1	1	0	0
Lloyd	1	0	0	0	0	2
Houston						
Oswalt G,9-2	9	3	1	1	0	7

Attent- Reames (Castilla), par Oswalt (Vidro). MI,-Reames. Arbitres-Marbre, Miller; 1er but, Hollowell; 2e but, Craft; 3e but, Timmons.
Durée-2:12.
Assistance-38,769.

TENNIS

Masters de tennis du Canada

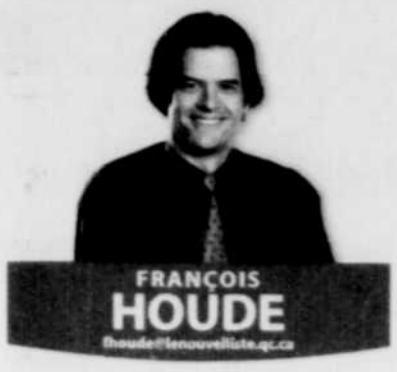
(têtes de série entre parenthèses)

Simple
Finale

Andrei Pavel, Roumanie, bat Patrick Rafter (9), Australie, 7-6 (3), 2-6, 6-3.

Double
Finale

Jiri Novak et David Rikl, République tchèque (4), battent Donald



Des pétards vraiment délirants

Y a-t-il quelque chose de plus irrésistible qu'un feu d'artifice?

Des feux, pour l'adulte, c'est une cure de rajeunissement express. Deux, trois pétards et paf! on perd 30, 40 ou 50 ans. C'est instantané. Oubliez toutes les crèmes anti-rides du monde, c'est de la frime. De la fraude. Il n'y a encore qu'une seule façon de rajeunir vraiment. C'est là qu'on découvre que la taille peut épaissir avec le temps — et l'esprit aussi dans bien des cas — mais le coeur n'a pas la notion du temps qui passe.

Bien sûr, ça ne donne rien d'essayer de décrire des feux, il faut voir. Je dirais même qu'il faut vivre l'expérience. Ce qui remet d'ailleurs cette chronique en perspective en lui enlevant toute espèce de pertinence. Notez, je m'en fous, c'est un constat que je fais quotidiennement. Dieu sait que je ne cherche pas à être utile et croyez-moi, ce n'est pas aujourd'hui que je vais y déroger. Mais j'ai fichtrement envie de parler des feux d'artifice du Grand Prix de samedi soir, par exemple.

Qu'est-ce que vous voulez que je vous dise, c'est trippant, des feux. Une valeur sûre. Je ne sais pas pourquoi mais on dirait que tout le monde aime ça. C'est ce qui différencie l'homme de l'animal.

Moi, si j'étais candidat à la mairie (je prends l'exemple au hasard, évidemment), c'est ça que je promettrais à mes électeurs: plein de feux d'artifice. Du pain et des feux, en somme. Même que je suis surpris que personne n'ait encore choisi ça comme slogan. D'autant que maintenant que j'ai des droits d'auteur sur la formule, ça va leur coûter cher.

Le Grand Prix ne pouvait trouver meilleur événement promotionnel pour amadouer ses détracteurs et faire oublier les trois jours de vacarme pour les voisins et la hausse vertigineuse du taux de pollution de l'air de la ville qui n'est déjà pas le moins élevé des villes canadiennes. Merci aux moulins de pâtes et papiers.

Comment décrire un feu d'artifice? C'est comme un immense jeu de Lite-Brite. Gigantesque et en mouvement. Un jeu de Lite-Brite mégalomane et viré complètement fou. Un Lite-Brite sur l'acide, tiens.

Les formes qu'il dessine dans le ciel, c'est du délire. Samedi soir, j'ai vu des palmiers avec, dedans, des singes jouant au polo, Ricky Martin en concert avec Nana Mouskouri, une course de chars romains avec Ben-Hur comme favori dans la sixième et quoi d'autre? Des fleurs, évidemment. C'est toujours ça qui s'impose, les fleurs. Si seulement je connaissais la moindre chose à l'horticulture, qu'est-ce que j'en aurais à dire! Des dahlias, des pivoines, des glaïeuls, dans des couleurs pas possibles. Et grosses! C'est comme le jardin du bon Dieu, finalement. D'ailleurs, en début de saison, il l'a copieusement arrosé, son jardin, le bon Dieu. Pas étonnant que ses fleurs soient aujourd'hui gigantesques.

Ça, c'est pour les pétards, mais il y avait d'autres trucs. Du feu qui sortait directement du fleuve, notamment. Des flammes comme sorties de l'échappement d'une super grosse cylindrée. Avec la boucane et tout. J'vous jure. L'Etna peut aller se rhabiller.

Si jamais vous allez ramasser des carpes mortes au fleuve, ces jours-ci, vous remarquerez qu'elles sont précuites. C'est pratique.

De l'angle où j'étais, sur le port, à l'ouest du parc portuaire, on pouvait avoir l'impression que les explosions sortaient de Gentilly II. Comme s'il y avait eu un trou dans le toit et que la centrale jouait à Tchernobyl, mais en couleurs. Complètement délirant. À un moment, je me suis senti comme au baptême du petit René-Charles de Céline et René; c'est vous dire l'impression de démesure qui m'habitait.

D'autant que malgré le soir, il faisait chaud et on était super bien sur le bord de l'eau. Pas trop loin de nous, des jeunes dansaient dans la boîte de leur pick-up au son de la musique qui accompagnait les feux. Des bons moments. ●

«La magie de Broadway» attire les foules

JAËLLE HÉROUX
Trois-Rivières

La revue musicale «La Magie de Broadway», présentée, pour une deuxième année, au Cabaret Box Office de Drummondville, a attiré, après deux mois de représentations, plus de 12 000 visiteurs, cet été.

Il s'agit d'un bilan positif pour la troupe drummondvilloise Paris Paris qui interprète ce spectacle. L'an dernier, la troupe avait attiré plus de 7700 spectateurs affichant ainsi un taux d'occupation de 85 %.

«Cet été, nous maintenons ce taux à 70 %, en moyenne, ce qui est remarquable considérant que nous avons maintenant à combler une salle de 420 sièges au lieu de 260», révèle Jonathan Guilbault, directeur de la troupe Paris Paris.

Ce dernier, qui a fait le bilan mi-saison du spectacle, souligne: «Nous sommes très satisfaits de notre première portion de saison, d'autant plus que nous nous étions fixé l'objectif raisonnable de rejoindre 15 000 spectateurs. Si la tendance se maintient, nous devrions avoir dépassé ce chiffre d'ici quelques semaines et qui sait, peut-être réussir à passer le cap des 20 000 visiteurs.»

Alors que la saison estivale bat son plein, la troupe Paris Paris travaille déjà sur sa prochaine production, soit «La magie de Noël», dont le contenu sera revu et corrigé.

«Contrairement à l'an passé, le spectacle de cette année sera plus entraînant dans le but précis d'attirer davantage les compagnies et les entreprises de la région qui cherchent une activité spéciale pour leur party de bureau de Noël», explique Marie-Pierre Simoneau, responsable des communications de la troupe.

«Nous voulons que les gens aient un plaisir fou à célébrer Noël avec la troupe Paris Paris cette année, c'est pourquoi nous intégrons au spectacle des numéros de rigodons du jour de l'An par exemple, des chansons de Noël version blues, rock'n roll, gospel et swing même!», ajoute pour sa part Jonathan Guilbault.

Outre ces deux spectacles, l'équipe de production de Paris Paris élabore un nouveau spectacle, «Le Boomer Show», qui est prévu pour mars 2002. Cette nouvelle revue musicale entraînera le public dans l'univers musical québécois, français, anglais et américain des années 50 à 70.

Des Supremes aux Beatles, des Jackson Five aux Rolling Stones, en passant par Beau Dommage, Harmonium et Diane Dufresne, le Boomer Show fera revivre des airs qui ne seront pas sans rappeler quelques souvenirs.

La troupe Paris Paris a su tirer son épingle du jeu dans le paysage touristique du Centre-du-Québec. Étant considéré comme un attrait touristique, le spectacle «La magie de Broadway» a des retombées économiques significatives pour la Ville de Drummondville, dû au fait que de nombreux forfaits «souper-spectacle» sont vendus. ●

James Bond s'est marié

Ballintubber, Irlande (AP)

Pierce Brosnan, l'interprète de «James Bond», s'est marié hier avec sa compagne de longue date, Keely Shaye Smith, dans une abbaye du XIe siècle située dans l'ouest de l'Irlande.

Les responsables de la sécurité avaient installé de nombreux draps blancs pour réserver l'exclusivité des photos à un magazine.

Pierce Brosnan, 48 ans, et Keely Shaye Smith, 36 ans, sont arrivés séparément à l'abbaye, mais ils en sont repartis ensemble à bord d'une Rolls-Royce. Les nouveaux mariés ont ouvert la vitre arrière et ont salué les curieux en s'en allant.

Pierce Brosnan a rencontré son épouse, qui travaillait pour l'émission télé «Entertainment tonight», lors d'une manifestation destinée à lever des fonds pour la protection des baleines de Californie. ●

Affleck en cure de désintoxication

Los Angeles (AP)

La star de «Pearl Harbor», Ben Affleck, a été admis cette semaine dans un centre de désintoxication de Malibu où il va tenter de se débarrasser d'un problème d'alcool.

L'acteur, qui aura 29 ans le 15 août prochain, est entré volontairement mardi dans le centre Promises de Malibu. «Ben est un homme intelligent et lucide qui a décidé qu'une vie plus remplie l'attendait sans alcool», a fait savoir l'agent du jeune acteur David Pollick. «Il a choisi de demander une aide professionnelle et est déterminé à s'engager sur une voie plus saine avec le soutien de sa famille, ses amis et ses fans».

Ben Affleck, qui a partagé l'Oscar du meilleur scénario avec son ami l'acteur Matt Damon pour «Will Hunting», a notamment joué dans «Shakespeare in Love» et «Armageddon». ●

Cendriers en vedette

Ottawa (PC)

L'art pourrait bien naître des cendres à Ottawa.

Avec l'entrée en vigueur du règlement interdisant de fumer dans des lieux publics, comme les bars et les restaurants, la ville se retrouve avec un énorme surplus de cendriers. Un groupe antifumée leur a toutefois trouvé un usage: servir de matériau pour une sculpture.

Le Conseil d'Ottawa-Carleton sur le tabagisme et la santé a en effet demandé à l'artiste local Ron Noganosh — qui est fumeur — de réaliser une oeuvre en l'honneur de ceux qui écrasent.

La présidente du conseil, Carolyn Hill, veut que la sculpture rende hommage au règlement, entré en vigueur cette semaine, et alimente la discussion sur le tabagisme.

Le conseil invite les propriétaires de bars et de restaurants à déposer leurs cendriers dans les postes de pompiers de la ville d'ici le 30 septembre. ●

IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

Une trentaine d'artistes exposent des oeuvres inspirées des Litanies de Marie, au Centre des services du Sanctuaire Notre-Dame du Cap, dans le cadre de l'exposition *Litanies et Imagerie*, qui se termine le 3 septembre prochain.

Des oeuvres d'artistes inspirés par Marie

L'exposition *Litanies et Imagerie* a été inaugurée hier

JAËLLE HÉROUX

C'est par un chant rappelant le début des Litanies de la Sainte Vierge que Fabiola Toupin, accompagnée de Manu Trudel à la guitare, ont inauguré l'exposition *Litanies et Imagerie*, au Centre des services du Sanctuaire Notre-Dame du Cap, hier après-midi.

L'exposition, qui sera ouverte au public jusqu'au 3 septembre, regroupe les oeuvres d'une trentaine d'artistes de l'atelier «Éclosion» de Cap-de-la-Madeleine dirigé par Mme Jeanne d'Arc Trudel, responsable de l'exposition.

«L'actuelle exposition est un véritable projet collectif puisque 33 personnes y ont participé ajoutant à cela l'implication de la revue *Notre-Dame du Cap* et des membres de la communauté des Pères Oblats», a mentionné Mme Trudel, lors du discours inaugural.

Le projet, qui a vu le jour en février, a permis à des artistes âgés de 10 à 86 ans d'exprimer leur relation à Marie, dans le cadre d'une démarche artistique spirituelle. Chaque créateur y a exprimé des symboles, des signes les reliant à la Vierge, et ce, en utilisant des techniques variées: collage, céramique, verre, huile, acrylique, bois, etc.

Les Litanies, qui datent du Moyen Âge et dont la prière a été approuvée par le pape Sixte V en 1587, sont réactualisées par la vision de ces artistes. Selon Jeanne d'Arc Trudel, le thème des Litanies est peu familier ou oublié, car, à notre époque, l'art religieux n'est pas très à la mode. Ce thème a nécessité une démarche intérieure des artistes, à savoir une réflexion sur ses valeurs profondes et sur ses croyances.

«Cette réflexion, à mon avis, est essentielle pour donner une âme à l'oeuvre d'art sacrée qui prendra forme», a tenu à ajouter la responsable de l'exposition. En ce sens, chaque oeuvre est le reflet d'une imagerie personnelle issue d'une meilleure connaissance de soi.

Mariette Nourry, une des exposantes qui côtoie l'atelier «Éclosion» depuis maintenant dix ans, a lu plusieurs fois les Litanies avant de peindre ses oeuvres. Les Litanies lui ont inspiré deux toiles: *Porte du ciel*, qui représente Marie accueillant les pèlerins dans la lumière, et *Secours des chrétiens*, qui montre que Marie est attentive à l'oraison des chrétiens.

Cette artiste peintre, qui alterne les bleu, blanc, or et ocre, symboles de la marche nébuleuse des vivants en quête de lumière et de félicité éternelle, a souligné: «Peindre les Litanies m'a raccordée avec l'esprit de foi de ces prières anciennes malgré leur style triomphaliste qui contraste avec le laissez-aller du XXIe siècle».

Litanies et imagerie est une exposition gratuite qui fait découvrir des artistes de talent aux techniques multiples. C'est également une exposition qui encourage des créateurs régionaux, tout en s'inscrivant dans le cadre de la Neuvaine du Cap.●

Lancement de brochures historiques à Champlain

Champlain (RB)

La Société historique de Champlain procédera au lancement de deux brochures intitulées «Au temps de nos mères» et «Au temps de nos pères», lors d'une rencontre des familles, le 12 août prochain au Centre du Tricentenaire de Champlain.

Depuis une décennie et à tous les deux ans, l'organisme publie des brochures biographiques sur les gens de la localité. Ce cinquième lancement permettra aux quelque 200 personnes attendues de connaître la vie de Mmes Lauretta Sauvageau-Bourbeau et Dora Marchand-Turcotte ainsi que celle de MM. Henri Ayotte, Armand Massicotte et Eusèbe Marchand.

Les personnes présentes pourront assister à une célébration eucharistique agrémentée d'airs d'autrefois. Lors de la célébration de la mémoire, des offrandes témoignant de la vie des personnes honorées seront apportées par des membres de leurs familles. Le dîner-hommage qui suivra constituera une occasion pour les convives de découvrir, par le biais de diverses anecdotes, la vie des personnes à l'honneur.

Il est possible de se procurer les nouvelles brochures au coût de 12 $ l'unité ou de 20 $ la paire auprès de la Société historique de Champlain. Il suffit de téléphoner à Mme Lise Bertrand au 295-3484.●

JUSQU'AU 6 AOÛT Le Nouvelliste vous invite à découvrir...

Connaissant bien le chiffre « 2 » du spectacle de Peter MacLeod, comptez le nombre de fois où il apparaît dans l'édition du Nouvelliste.

Vous courez la chance de gagner l'une des **3 paires de billets** offertes chaque semaine pour assister à l'une des représentations du spectacle de PETER MACLEOD présenté cet été à la salle J.-Antonio-Thompson de Trois-Rivières.

POUR JOUER, vous devez acheminer votre réponse avant 10 h, le vendredi de chaque semaine, sur le coupon ci-dessous, dûment complété.
LES TIRAGES AURONT LIEU CHAQUE LUNDI, DU 25 JUIN AU 13 AOÛT.
Nous communiquerons avec les gagnants par téléphone.
La liste des gagnants et la réponse de la semaine dernière se trouveront dans notre édition de mercredi.

POUR PARTICIPER, *complétez et postez ce coupon à :*
Concours Le Nouvelliste
Le chiffre « 2 » de l'été
C.P. 515, Trois-Rivières G9A 5H5
ou déposez-le dans une des boîtes-concours **Le Nouvelliste** *situées à :*
- 1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières
- 792, av. des Cèdres, Shawinigan
- 151, rue Saint-Laurent, Louiseville
- 564, rue Commerciale, La Tuque
- ainsi qu'au Carrefour Trois-Rivières-Ouest et aux Galeries du Cap

Ce lundi 6 août 2001, le chiffre « 2 » est publié _____ fois.

NOM
ADRESSE PERSONNELLE
VILLE
CODE POSTAL TÉL. (JOUR)

Les fac-similés et les reproductions ne sont pas acceptés. Un seul coupon par enveloppe. Les coupons ne sont pas cumulatifs. Les prix doivent être acceptés tels que décernés et ne pourront être échangés, substitués et/ou transférés.
1057113

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com
INFO-HORAIRE: 693-9899
CINÉMA DU CAP
300, rue Barkoff, Cap-de-la-Madeleine
MARDI et MERCREDI 5.50 $ SAUF LES JOURS FÉRIÉS

Cinéparc ★★★ 377-2109 TROIS-RIVIÈRES
1131 Chemin des Petites Terres, POINTE-DU-LAC
Adultes 7,00$ | Âge d'or / Enfants 14 à 17 ans (avec identité) 6,00$ | Enfants 7 à 13 ans (avec identité) 2,50$ | Mardi et mercredi 5,00$
OUVERTURE DES PORTES: 18h00
Le vendredi MAX / AUTO: 12$
1055036

SUGGESTIONS

19 h 30 — TQc

Au coeur de nos vies. «Des milieux qui veulent rester vivants». La vie dans les régions forestières.

20 h — SRC

Les championnats mondiaux d'athlétisme 2001. En direct d'Edmonton.

20 h — TQc

Téléscience. «Aral, mer de la soif». Située en Asie centrale, l'immense mer d'Aral s'assèche progressivement. Des villages entiers gisent aujourd'hui en plein désert. Comment freiner cette catastrophe écologique?

20 h — Hi

Hiroshima, les 10 secondes fatales.

20 h — MMAX

Musicographie. «Lynda Lemay»

20 h — RDI

Grands reportages. «François Mitterrand» (1ère de 2). De sa naissance, en 1916, jusqu'à son élection en 1981. Vichyste puis résistant pendant la guerre, il sera ministre à 29 ans, chef de l'anti-gaullisme, un des architectes de la gauche d'après-guerre et réinventeur du Parti socialiste français.

21 h — TQc

Mondial d'impro Juste pour rire. La Suisse affronte la France.

21 h — VIE

Jeux de société. «La dépression chez les jeunes». On entend souvent parler du taux de suicide chez les jeunes. Ce qu'on sait moins, c'est que la majorité des adolescents qui ont mis fin à leurs jours souffraient de maladie mentale, souvent de dépression.

François Houde

Cinéma fleur de lys
CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST 375-3277
www.actionfilm.ca/fleurdelys

Programmation du 3 au 9 août 2001

LE JOURNAL D'UNE PRINCESSE, 111 min., (G), du vendredi au jeudi : 12 h 45, 15 h 20, 18 h 45, 21 h 20
HEURE LIMITE 2, 90 min., du vendredi au jeudi : 13 h 05, 15 h 35, 19 h 05, 21 h 35
NUITS DE NOCE, 92 min., (G), du vendredi au mercredi : 12 h 55, 14 h 50, 18 h 55, 20 h 50 ; jeudi : 12 h 55, 14 h 50 et 21 h 30
LA PLANÈTE DES SINGES, 120 min., (G), déconseillé aux enfants, du vendredi au jeudi : 12 h 40, 15 h 25, 18 h 40, 21 h 25
PÉCHÉ ORIGINEL, 118 min., 13+, du vendredi au jeudi : 12 h 35, 15 h 10, 18 h 35, 21 h 10
CHATS ET CHIENS, 83 min., (G), du vendredi au jeudi : 13 h, 15 h 10
KARMINA 2, 97 min., (G), déconseillé aux enfants, du vendredi au jeudi : 18 h 45
RAPIDES ET DANGEREUX, 101 min., 13+, du vendredi au jeudi : 20 h 55
LE GRAND COUP, 123 min., (G), du vendredi au jeudi : 12 h 30, 15 h, 18 h 30, 21 h
LE PARC JURASSIQUE 3, 92 min., (G), déconseillé aux enfants, du vendredi au jeudi : 12 h 50, 14 h 55, 18 h 50, 21 h 15
LE COUPLE CHÉRI, 103 min., (G), du vendredi au jeudi : 12 h 40, 15 h 05, 18 h 40, 21 h 05
10305/2

INTERAC | SON NUMÉRIQUE | 9 SALLES
Prendre note que nous sommes ouverts en après-midi à tous les jours pendant la période estivale.

CANAUX		17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	19:30	20:00	20:30	21:00	21:30	22:00	22:30	23:00	CO	VD
R.-C.	2	Watatatow	Lingo	Ce soir		Tam Tam	Catherine	Les Championnats du monde d'athlétisme 2001				Le Téléjournal	Le Canada / Une histoire populaire		23	21
	13			La Région ce soir											3	2
TVA	8	Top Modèles	Sunset Beach	Le TVA 18 heures	Tôt ou tard / Karine Vanasse	Drôles de maisons	Un monde de fous	Ally McBeal		Michel Jasmin / Michel Louvain		Le TVA	Tôt ou tard / Michel Charrette	Sports / Loteries (23:19)	7	4
	10														16	7
TQc	45	Il était une fois...	La Légende de l'île au trésor	Marsupilami	Cultivé et bien élevé	La Route des arts	Au coeur de nos vies	Téléscience / Aral, mer de la soif		Mondial d'impro Juste pour rire		Cinéma / TANDEM (4) avec Jean Rochefort, Gérard Jugnot			4	11
TQS	16	Le Grand Journal			Flash / Gildor Roy	Partis pour l'été / M. Bourke	Catastrophes	Jardinons avec Albert	Maison de rêve	Les Temps denses		Le Grand Journal	Flash / Gildor Roy	Partis pour l'été / M. Bourke	5	5
CBC	6	The Simpsons	Street Cents	CBC News: Canada Now		IAAF World Championships						The National		The National - 2nd Edition	6	6
CTV	12	Hollywood Squares	Mad about you	Pulse		Access Hollywood	Everybody Loves Raymond	The King of Queens	Yes, Dear	Ally McBeal		Comedy Now / Bridget Gall		CTV News	12	12
ABC	22	Judge Judy	Judge Joe Brown	News	ABC News	Spin City	Frasier	NFL Football / AFC-NFC Hall of Fame Game: Dolphins - Rams						News	22	22
CBS	3	Friends		News		CBS News	Entertainment Tonight	King of Queens	Yes, Dear	Everybody Loves Raymond	Becker	Family Law			20	21
NBC	5	Oprah		News	NBC Nightly News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Fear Factor		The Weakest Link		Dateline NBC			18	18
PBS	57	Clifford the Big Red Dog	Caillou	BBC News	Business Report	Newshour		Frank Patterson's World of Music			Russell Watson: The Voice			BBC World News	21	20
CABLE	VIE	Minisérie / Coupables sous les drapeaux (1/4)		Vivre à deux	Les Copines d'abord	Hot Forme	Maigrir aujourd'hui	Quelques secondes...	Médecine d'enquête	Jeux de société		Salut beauté!	Les Copines d'abord	Le Magazine Santé	38	35
	Canal D	Drôles de dames		Contact Animal / Australie...		Mer et Monde		L'Apocalypse annoncée		Biographies / Don Ameche		Drôles de dames		Science...	31	31
	MP	Clip (15:30)		Top5M+.com	Clip			d.	Clip		Fax	1-2-3 Punk	Watt	Box Office	30	30
	RDI	Le Journal RDI		Euronews	Cap. Actions	Journal RDI	Maisonneuve	François Mitterrand (1/2)		Le Téléjournal et Le Point		Maisonneuve	Le Canada aujourd'hui		14	19
	RDS	Golf... (16:00)	Monde, golf	Jeux du Qc	Sports 30	Entre... lignes	Mag. Expos	...le plus fort	Boxe / Mosley - Stone			Sports 30 Mag		Jeux du Qc	33	33
	TSN	Golf: F. M. Challenge (16:00)		Off... Record	Sportsdesk	Boxing / Roy Jones Jr. - Adrian Stone				WWF Raw is War				Sportsdesk	35	28
	TV5	Fleurs et...	Jrnl suisse	Itinéraire...	La Gym...	Journal FR2	Cinéma / LA DERNIÈRE FÊTE (4)			Hist. d'îles	Dunia / Coopération...		Bibliotheca	Journal belge	19	15

Les petites annonces

375-7000 • CENTRE MAURICIE 537-1803

Pour placer une annonce

Téléphone

Trois-Rivières
(819) 375-7000
du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h

Centre-Mauricie
(819) 537-1803
du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h

Télécopieur

Trois-Rivières : (819) 691-4356
Shawinigan : (819) 537-3539
du lundi au vendredi, avant 15 h
N'oubliez pas de mentionner vos nom, adresse et numéro de téléphone pour vous joindre

Par courrier

LES PETITES ANNONCES
LE NOUVELLISTE
C.P. 668, Trois-Rivières G9A 5J6

Sur place

1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières
792, avenue des Cèdres, Shawinigan

Heure de tombée
Annonces encadrées
Avant 16 h
2 jours ouvrables avant la date de parution

Le Nouvelliste

RUBRIQUE DES PETITES ANNONCES

CHAQUE JOUR 138 000 LECTEURS

100 IMMOBILIER
• Résidentiel • Commercial • Industriel

À partager 121
À sous-louer 122
Chalets et villégiature 116
Chambres à louer 127
Chambres demandées 128
Chambres et pensions 130
Commerces à louer 109
Commerces à vendre 107
Commerces demandés 108
Condominiums 102
Entrepôts, garages et stationnements 112
Locaux et bureaux à louer 114
Locaux et bureaux demandés 115
Logements à louer 123
Logements demandés 124
Maisons de campagne 101
Maisons mobiles 105
Propriétés à louer ou demandées 106
Propriétés à vendre 104
Propriétés commerciales ou industrielles 103
Résidences, centres d'accueil 131
Terrains à vendre 117
Terrains à louer ou demandés 118
Terres, fermes à vendre, à louer 120
Terres, fermes demandées 119

200 MARCHANDISES

Animaux 241
Antiquités, artisanat, bijoux, objets précieux, oeuvres d'art 239
Appareils électroménagers 237
Bois de chauffage 285
Chauffage, climatisation, ventilation 284
Coin du bébé 261
Coin des mariés 264
Collections 295
Denrées alimentaires 267
Électronique et informatique 245
Équipements de commerce 228
Équipements de bureaux 227
Imprimerie 253
Instruments de musique 248
Jardins et pelouse 251
Machineries, outillage 214
Marchandises diverses 298
Marchés aux puces 210
Matériaux de construction 282
Mobilier, articles de maison 235
On demande 297
Perdu / Trouvé 299
Photographie 249
Piscines et accessoires 201
Portes et fenêtres 283
Souffleuses 211
Tondeuses 212
Ventes de garage 205
Vêtements, fourrures 266

300 SERVICES

Agences de rencontre 307
Astrologie, cartomancie 310
Coiffure, esthétique 316
Compagnes, compagnons 301
Cours, perfectionnement 320
Déménagement, entreposage 329
Entrepreneurs 327
Entretien, rénovation 324
Garderies, gardiennage 321
Médecine alternative 314
Paysagistes, déneigement 326
Peinture, décoration 328
Réceptions 335
Santé, relaxation 312
Services divers 331
Voyages, villégiature 350

400 EMPLOIS

Aides domestiques 418
Aides familiales 416
Emplois divers 413
Mannequins, modèles 403
Méthodes de recherche d'emploi 425
Musiciens, artistes 414
Personnel de métiers 405
Personnel de restauration 402
Personnel de vente 408
Personnel demandé 412
Postes cadres, professionnels 420
Préparation de curriculum vitae 401
Représentants 415
Travail demandé 406

500 AFFAIRES

Argent demandé 510
Associés demandés 501
Franchises 502
Impôts, comptabilité 503
Occasions d'affaires 504
Prêts, hypothèques 515
Services financiers 520

600 VÉHICULES, MACHINERIES LOURDES

Autos à vendre 625
Autos, camions demandés 623
Autres véhicules 627
Camionnettes à vendre 626
Entretien, réparations 621
Garages de toile 622
Location 624
Machineries agricoles 635
Machineries lourdes 634
Pièces et accessoires 629
Remorques 631
Tracteurs 630
Véhicules lourds 632

700 LOISIRS, VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Articles / équipements de camping 703
Articles / équipements de sport 702
Bateaux de plaisance 711
Caravanes, motorisés 728
Embarcations, moteurs 739
Motocyclettes 731
Motoneiges 722
Remorques légères 733
Tentes-roulottes 729
Tout-terrain 721
Vélos, bicyclettes 732

800 AVIS

Avis, appels d'offres, soumissions 895
Communiqués 898
Encans 842
Non responsabilité 896

900 DÉCÈS • MESSES REMERCIEMENTS • PRIÈRES

Décès 905
In memoriam 935
Messes anniversaires 915
Prières 925
Remerciements 920
Services anniversaires 910
Services connexes 930

Évitez la période de pointe du vendredi...
Appelez-nous en début de semaine.

Placez votre annonce pour 3 jours consécutifs et obtenez
33% de rabais sur le prix de base

AVIS

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser aussitôt car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période créditée.

Le Nouvelliste se réserve le droit d'accepter, refuser, annuler ou classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée.

Certaines annonces sont payables à l'avance. Renseignez-vous auprès de nos préposées.

100 IMMOBILIER

101 Maisons de campagne

MAISON ancestrale plus terre 60 arpents, 95 500$ négociable. 379-8144 ou http://cafe.rapidus.net/negarcea/Maison.htm

SAINT-JEAN-DES-PILES rénovée, moins de 40 000$ négociable. 538-8568

102 Condominiums

CONDO à vendre, 1504 des Chenaux, Trois-Rivières, vue sur la rivière Saint-Maurice, climatiseur, planchers bois franc. 371-9572

104 Propriétés à vendre

6 logements, Trois-Rivières, revenu 23 000$, dépenses 6000$. 293-5173, 293-9526

À Louiseville, joli bungalow, qualité supérieure, brique, asphalte, terrain paysager, secteur de choix et de paix. Après 19h : 819-268-5498

À Pointe-du-Lac, près Île Saint-Eugène, bungalow 4 chambres, bois franc au salon, poêle combustion lente, gazebo, patio, garage, atelier, 2 hangars, sans voisin avant et arrière, prix réduit, 49 500$. Roger Prud'Homme, Groupe immobilier SDG, 819-373-8010

BORD du fleuve, Pointe-du-Lac, résidence luxueuse, 10 chambres avec salle de bain, terrain 100 000 pi car, moins de 500 000$. 380-6657

CAP, grand terrain, 2 remises, piscine hors-terre 24 pi, balayeuse centrale, 3 chambres, sous les 70 000$. Après 16h: 376-0530

CAP, joli bungalow, près sanctuaire et services, extérieur brique aluminium, très ensoleillé, planchers bois franc neufs, cuisine, salon, couverture/remise et patio neufs, 65 000$. 378-6871

IMMEUBLE à logements, bien situé, près centre Les Rivières, Uqtr, facilité de location, rendement supérieur. 375-5025, 696-3691

JUMELÉE, 2 salles de bains, 3 chambres, piscine hors-terre, 1205, Valiquette, Trois-Rivières-Ouest, 67 500$. 374-8911

MAISON 3 chambres, village de Saint-Stanislas, 33 000$. 418-362-2552

SAINT-WENCESLAS, maison 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, planchers bois franc, piscine intérieure, garage chauffé. 375-6848

SECTEUR recherché, 4585 des Bouleaux, Trois-Rivières, paliers, 25x39, 3 côtés brique, abri d'auto, stationnement double, 3 chambres, cuisine rénovée, piscine, 87 000$. 819-373-9566

SUPER AUBAINE!
Duplex jumelé près Uqtr, vente rapide, cause maladie, 2x5½ + bachelor sous-sol, piscine, 3036 de Francheville, Trois-Rivières, évaluation 81 400$, prix 80 000$ non négociable. 372-0122 ou 386-2350

TROIS-RIVIÈRES, beau grand bungalow, piscine creusée, garage avec porte électrique, 4 chambres, 2 salles de bain, très propre, 82 000$. Lise Lemire, Capitale Mauricie, 691-0000

DUPLEX 432, 7e rue, Shawinigan, bas de la ville, sous-sol fini, cour arrière, stationnement double, grands logements, 819-537-6759

104 Propriétés à vendre

SHAWINIGAN propriété 20 logements à vendre, règlement succession, évaluation 314 000$, bien entretenue, près Plaza. 538-1225

106 Propriétés à louer ou demandées

CAP, 7, Saint-Joseph, près Sanctuaire, maison 4½, 425$/mois. 370-1129.

LIBRE immédiatement, 381 rue Sainte-Anne, Yamachiche, grand 5½, 650$/mois, 696-0639

MAISON à louer, au 75, Roberge, Trois-Rivières-Ouest, 800$/mois. Laissez message : 694-4488

MAISON neuve à louer, 1486, des Chenaux, air conditionné, planchers bois franc, 950$/mois. 371-9572

MAISON semi-meublée à louer, Place Dubois, Pointe-du-Lac. 377-7108

MAISON idéale pour famille, 5½, bien située, très grand terrain à louer ou à vendre, 2200 Place Côté, Shawinigan-Sud, libre immédiatement. 819-537-3322

107 Commerces à vendre

CLUB vidéo situé à Saint-Louis-de-France, 3000 pi². Informations, Michel Vallières: 819-228-9644

COMMERCE à vendre, idéal comme 2e revenu. Possibilité développement de nouveaux marchés. Cause autre travail. Après 18h : 819-533-4623

PERSONNES ÂGÉES
Tous prix-secteurs, 9 à 45 unités. D. Côté, courtier. 1-888-772-2666

112 Entrepôts, remisage

À louer, Trois-Rivières, local industriel ou entreposage, 8000 à 60 000 pi², accès facile, près autoroute. 378-3339

ENTREPÔT de 1800 pi ca (55x33), à louer à Cap-de-la-Madeleine, porte électrique 10x11, électricité et chauffage inclus dans le prix de location (600$ par mois). Idéal pour camion de livraison. 819-691-4040

114 Locaux, bureaux à louer

100 À 3500 PI²
Locaux commerciaux, industriels ou bureaux, stationnement, bien situés. 376-9909, 372-6580

BOUL DES FORGES
300 à 3200 pi² au 5270 et 4881. 377-4313, 378-5197

BOUL JEAN XX111, bureaux de 500pi² à 1600 pi² aménagé, tout inclus, libre, 10$/pi². 691-5650.

BOUL JEAN XXIII, locaux commerciaux 925pi² et 2800pi² grand stationnement, voisin de la SAQ. 691-5650

CAP, rue Thibeau, 1009pi², voisin SAQ, grand stationnement. 691-5650.

BUREAUX COMMERCES INDUSTRIES
• Des Récollets T.-R. 3000 pi²
• Cap-de-la-Madeleine 5000 pi²
376-9909

116 Chalets et villégiature

À louer, bord du Lac aux Sables, 2 dernières d'août. 418-336-3292

117 Terrains à vendre

À Saint-Alexis-des-Monts, bord lac Saccacomie et Ferron, grand terrain. Financement. 374-7817

CAP, secteurs Fafard, Frontenac et Gauthier. 374-7645

DOMAINE Beaubien, 1$ à 1.50$ pi², terrains boisés, pour tout genre de maison, avec services. 377-5468, pagette : 370-0862

LAC-À-LA-TORTUE, Beau grand terrain 136x500 pi, tour du lac, en plus chemin privé, côté droit. Faut vendre, prix très réduit. 819-533-5639

TERRAIN à vendre, 37 000 pi², bord de l'eau, lac Travers, Sainte-Thècle. 1-418-289-3364

122 À sous louer

3½, secteur cégep/uqtr, bail jusqu'au 31 décembre, prix réduit de 360$ à 330$ tout compris. Daniel : 694-5070

4½, Sainte-Marguerite, 445$ chauffé, août gratuit, 376-0440, 373-1360

123 Logements à louer

1085, CÔTE RICHELIEU
4½, frais peints, 1 mois gratuit, 355$ non chauffés et aussi semi meublés. 374-1386 ou 374-5917

1625, Laviolette, 5½, frais peint, 3e étage, 330$/mois. 696-0438

1832 Saint-Olivier, très grand 4½, rénové, 1er étage, 325$, libre 1er septembre, 376-0865, 692-2565

1874, Saint-François, 4½, bois franc, stationnement, 335$/mois. 696-0438

1er août, Cap, Saint-Maurice, 3½ meublé, chauffé, 5½, insonorisés, 379-0319

1ER AOÛT
1½, CÉGEP, UQTR
chauffés, meublés, éclairés, très propres, buanderie, 275$ +. 372-6798

1ER JUILLET
3½, Cap, rue Vaillancourt, près Sobey's, Wal-Mart, meublé ou semi, chauffé, éclairé. 693-1161, 372-8066

1½, 2½, 3½, 4½, 5½
Près Les rivières et UQTR, chauffés, éclairés. 696-2533

1½, 2½, 3½, 5½
meublés, 210$ à 460$, près Cégep, UQTR, centre-ville. 376-3372, 696-0642

1½, 2½, 3½ 4½, 5½, UQTR
chauffés, éclairés, très propres. 694-6520, 696-2533

1½, 2½, 3½
SECTEUR CEGEP/UQTR
SECTEUR NORMANVILLE
chauffés, éclairés, semi-meublés, conciergerie, buanderie, tranquille et sécuritaire, idéal pour retraités ou travailleurs. Bienvenue aux étudiants sérieux. 375-0312, 694-5070

1½, 2½ Cégep, à partir de 195$ meublés, chauffés. 371-4542

1½, 3½, 4½, 5½ (4 + 4 = 9)
CLEES EN MAIN. 370-7600
Trois-Rivières
Trois-Rivières-Ouest
Cap-de-la-Madeleine

1½, 3½, 4½, 5½ chauffés, éclairés, coin du Collège et Hertel. 819-374-6068

1½ à 5½
près de l'UQTR, et Les Rivières rues Savard et Louis-Pinard
chauffés, éclairés, meublés ou non
1078753
694-6520
696-3383

1½, 3½, 4½, 5½
1085, CÔTE RICHELIEU
4½, frais peints, 1 mois gratuit, 355$ non chauffés et aussi semi meublés. 374-1386 ou 374-5917

1½, 3½, 4½ STYLE CONDO 690 DE L'ESPLANADE
Meublés ou non, piscine, libres. 374-7817, 375-9086

1½, à 5½, Terrasses Seigneuriales, près hôpital Sainte-Marie, sécurité, insonorisés, ascenseur, piscine intérieure, sauna, dépanneur, restaurant, salon coiffure. Bienvenue aux retraités: Rabais étudiant sur 1½, 1 mois gratuit. 373-4256 www.gestimax.com

1½, centre-ville, meublé, chauffé, éclairé, juillet 377-2155 ou 377-2343

1½, petit studio, face au cégep, demi sous-sol, 250$ tout compris. 375-0312

1½- 4½-5½
Louis-Pasteur, chauffés, éclairés, de 275$ à 550$/mois. 371-8565, 380-9888

1½ À 5½, RUE SYLVAIN
près uqtr, chauffés, éclairés. 696-3383, 696-2533

2 locaux commerciaux, à louer, Trois-Rivières, rue Royale, à côté du Bolvert, 1 de 600 pi. carrés et 1 de 1500 pi. carrés, 371-0898

2½, 290$ ET +, BOIS FRANC
tout inclus, rénové, près centre-ville. 691-6441

2½, 3160 Louis-Pasteur, 250$/mois, chauffé, éclairé, frais peint, libre mi-août. 371-3400 ou 538-1485.

1½ à 5½
près de l'UQTR, et Les Rivières rues Savard et Louis-Pinard
chauffés, éclairés, meublés ou non
1078753
694-6520
696-3383

2½, 5½, 1er ÉTAGE
CEGEP, UQTR
grand, semi-meublé, chauffé, éclairé. 370-7594

2½, centre-ville, meublé, chauffé, éclairé, libre, buanderie. 377-5512, 375-8398

2½, chauffé, éclairé, 45 Célina, Cap. 295$/mois. Claude : 293-5777

2½, grand, moderne, boul des Forges Nord, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stores. 374-4595

2½, grand, tranquille, semi meublé, chauffé, éclairé, côté Provigo/Jean Coutu, des Récollets. 377-1676, 373-7222, 370-5292

2½, meublé, centre-ville; 4½ paroisse Saint-Philippe. 375-0944, 386-4997

2½, tout inclus, meublé, 5 minutes Cégep, Uqtr, buanderie, stationnement, 290$ à 310$, 1er juillet. 696-7836.

1½, 3½, 4½, 5½
près de l'UQTR et Les Rivières rue Sylvain
chauffés, éclairés meublés ou non
1078754
696-3383
694-6520

2½, Uqtr, Sainte-Marguerite, calme, tout inclus, 305$. 695-0954 ou 374-8989

2½ - 3½ - 4½ - 5½
PRÈS LES RIVIÈRES, UQTR
très bien situés, à voir. 378-6827 ou 372-0262

3½, 1er, BOIS FRANC, 275$
centre-ville, semi-meublé, eau chaude, clair. 691-6441

4½
près de l'UQTR, rue Sainte-Marguerite
chauffés, éclairés, semi-meublés ou non
1078752
373-2114
696-2533

3½, 260$, 4½, 280$, tranquille, rue Sainte-Cécile. 373-1359, 373-0375

3½, 278$, SEMI-MEUBLÉ
chauffé, éclairé, 775, Saint-Paul, Trois-Rivières (près Parc Lemire). 694-1835

3½, 4½, 5½, 3280 Louis-Pasteur, près de tous les services. 370-1931

3½, 4½, 5½ CEGEP
rue Louis Pasteur, chauffés, éclairés, buanderie, conciergerie, libre. 696-0147

3½, 4½,
PLANCHERS DE BOIS
Cap, près de tous les services. 379-5939

3½, 4½---UQTR
Rue Sainte-Marguerite, chauffés, éclairés, libre ou juillet. 373-2114, 696-2533

3½, 4½
À 2 PAS LES RIVIÈRES
Intercom, chauffés, éclairés, possibilité meublés. 379-5939

3½, 5½, 1 mois gratuit, près cégep et université. 819-691-1334

3½, 6½, 1023, Sainte-Angèle et 578, Saint-Maurice, 250$ et 350$, propres, 376-3433

3½, beau secteur, près Les Rivières et Uqtr, meublé, chauffé, éclairé, très propre. 372-0120 ou 384-0551

3½, Cap, meublé, chauffé, éclairé, propre. 378-7463, 373-9449, 695-5789.

3½, CAP
près centre d'achats, police, école, conciergerie, meublés, éclairés ou non, intercom. 819-375-0791

3½, CÉGEP/UQTR
Bon prix, tout compris, porte patio. 691-0825, 693-3361

3½, l'Espéranto, semi-meublé, chauffé, éclairé, buanderie, libre. 819- 694-0171,

3½, meublé, chauffé, éclairé, près Les Rivières, stationnement. Repas : 375-8370

3½, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, bon chez-soi, ensoleillé, propre. 379-4074

3½, meublé, chauffé, éclairé, sous-sol , Trois-Rivières. 379-9779

3½, meublés, chauffés, éclairés, 991, Saint-Paul, bail de 3 mois ou plus. 376-5857, 377-1730

3½ ,près centre-ville, semi meublé, laveuse sécheuse, planchers bois franc. Cellulaire : 380-4065, résidence : 376-2419

3½, près de Super C, bois franc neuf, 377-1046

3½, rénové, stationnement, rue Sainte-Cécile, 1 mois gratuit, 250$. 819-374-1860, 819-371-2314

3½, Sainte-Marthe, plancher bois, semi meublé, chauffé, éclairé, 300$. 379-5939

3½, SAINTE-MADELEINE
neuf, entrées laveuse et sécheuse, 400$. 819-295-3185

3½, semi-meublé à louer ou sous-louer, propre, près Uqtr et Les Rivières, au 2225, rue Sylvain. 819-371-7861 ou 418-339-2291 ou 418-286-3397

3½, site exceptionnel, entre Pointe-du-Lac et Trois-Rivières, près la 40, sur île, lac privé, 350$. 377-4390, 377-2341

3½, SUPER GRAND
libre, 985, Saint-Maurice, Trois-Rivières. 691-6883

3½-4½-5½ 1 MOIS GRATUIT 700 L'ESPLANADE
meublés ou non, piscine. 376-3113 ou 379-5332

3½ - 4½
Bois franc, semi-meublés ou non. 378-9325, 375-0615

3½ - À QUI LA CHANCE?
Laviolette et Sainte-Marthe. 298-3179, 298-3959

4½, 1ER, BOIS FRANC, 315$
centre-ville, rénové, vaste, propre, cour. 691-6441

4½, 3½, 5½, libres, chauffés, éclairés, près Les Rivières, 819-228-3603, 819-375-9220

4½, 440$/MOIS
chauffé, éclairé, près Uqtr et Les Rivières. 691-6625

4½, beau, grand, Trois-Rivières-Ouest, libre, 500$. Pierre 372-1423

4½, Cap, 300$ et 360$, 2 stationnements. 374-9202 ou 370-3460

4½, Chapleau, près Galeries du Cap, bon prix, tranquille, intercom, conciergerie. 693-6391, 691-4416

4½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, rue Notre-Dame, Trois-Rivières-Ouest. 480$/mois, 691-2503

4½, chauffé, Sainte-Marguerite, paisible, 2 stationnements. 376-0440, 373-1360

4½, grand, demi sous-sol, armoires mélamine, très éclairé, chauffé, 405$. Trois-Rivières-Ouest. 374-4436

4½, non chauffé, non éclairé, 305$/mois, rue Toupin, Cap. M. Bertrand : 375-5458

4½, près Ki-8-Eb, bain tourbillon, plancher bois flottant, 425$, non chauffé, non éclairé. 378-2524, 378-4862

4½, rue Sainte-Angèle, salon double, 3e étage, rénové, 245$/mois. 372-7617

4½ ,Sainte-Marthe, chauffé, éclairé, stationnement, 1 mois gratuit. 819-376-4489

4½ , très grand, 2 balcons, 2 portes patio, stores fournis, 400$ non chauffé, non éclairé, à Saint-Louis. 372-0239

4½, très grand, août gratuit, rue Panneton, Trois-Rivières, 310$. 374-5288

4½, TROIS-RIVIÈRES
Rue de Léry, face au Ki-8-Eb, style condo, 1er plancher dans un 4 logements. 378-6914 ou 386-4726

4½ - TRÈS GRAND
Centre-ville, près hôpital Saint-Joseph, planchers bois franc, 385$/chauffé, tranquille. 370-3466

4½ GRAND - LUXUEUX
Centre-ville, grande terrasse, insonorisé, bois franc, 3 murs de brique, câblé, 600$. 376-5011, poste 3685, 373-0993

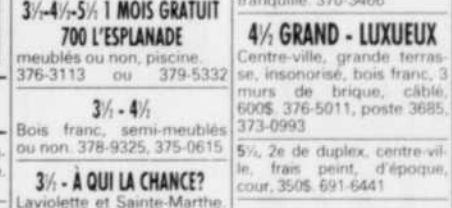
5½, 2e de duplex, centre-ville, frais peint, d'époque, cour, 350$. 691-6441

2 ½ - 3 ½
PLACE DU CENTRE
CENTRE-VILLE
PROMOTION POUR UN TEMPS LIMITÉ
SAUNA
ASCENSEURS
PISCINE INTÉRIEURE
CHAUFFÉS, ÉCLAIRÉS
www.gestimax.com
1078782
378-3332

5½, 3½, chauffés, éclairés, près Cegep et Uqtr 819-375-9220, 819-228-3603

5½, boul. Saint-Alexis-est, Saint-Louis-de-France, 1er et 2e étages, grande cour, grande remise, endroit tranquille, stationnement, très propres, 400$/mois non chauffés, non éclairés, 1 mois gratuit. 819-693-2193, 538-2313

5½, Cap, arrière Les Galeries du Cap, grand, paisible, remise. 691-3708

PLACE DE CHOIX POUR GENS RETRAITÉS

CLIENTÈLE DE CHOIX
Vous songez à vendre votre résidence pour vous libérer des travaux d'entretien... venez nous visiter. Nous vous offrons un mode de vie calme, confortable, avec piscine, beaucoup de verdure et d'enchantement.
À proximité du centre LesRivières - de la caisse populaire - clinique médicale - arrêt d'autobus - restaurants - supermarchés
Les appartements Le Corbusier
379-8513

5½, Cap, près Galeries, 705 de Callières, spacieux, moderne, 505$. 378-0629

5½, face au terrain de balles Sainte-Marguerite, pour personnes sérieuses, construction récente, libre. 370-7594, 693-4012

5½, grand, Fabre, Trois-Rivières-Ouest, refait à neuf, 505$. 379-0242, 691-9130

5½, grand, rue Sainte-Cécile, non chauffé, non éclairé, 350$. 376-1481

3 ½ - 4 ½
DOMAINE DE LA RIVIÈRE OUEST
RÉNOVÉS
PRIX IMBATTABLES
Face au Carrefour Trois-Rivières-Ouest
CONCIERGE SUR PLACE
www.gestimax.com
1078784
375-6847

5½, non chauffé, non éclairé, 395$/mois; 3½, semi meublé, conciergerie, 295$/mois, frais peint, références exigées, rue Saint-Maurice, Cap. 372-5141

5½, octobre, 3e étage, au 80, Pierre-Boucher, Cap. 420$. 379-4374 ou 372-6942

5½, près les Rivières, Léo Pidgeon, frais peint, ménage fait à neuf. 691-0216

5½, près UQTR, grand, idéal pour partager. 371-1563 ou 373-2208

5½, propre, rue Sainte-Julie, endroit tranquille, rénové, stationnement. 373-3087.

5½, rue de Courval, dans triplex, 1er étage, remise, stationnement. 819-295-3185

5½, rue Sainte-Angèle, salon double, 2 chambres, 250$/mois. 372-7617

5½, Sainte-Marthe, eau chaude fournie, 1 mois gratuit. 819-376-4489

5½, TRÈS BEAU
peinture fraîche, aucun ménage, prêt à habiter, nouveaux prélarts et tapis, coin Papineau et Chapais, 430$, non chauffé, non éclairé. 373-3706

5½, Trois-Rivières, très propre, 1er étage, 380$, libre. 370-1071 ou 692-0427

696 WILLIAMS, 1er ÉTAGE
5½, service autobus, libre, frais peint. 373-1874

7½, semi-meublé, chauffé, éclairé, 5 chambres, milieu étudiant, Trois-Rivières, libre. 379-9779

ARRIÈRE Super C, 4½, 3½, 2½, libres, secteur tranquille. 375-5512, 375-8398

BEAU 4½, AU CAP
Résidentiel, tranquille, remise, corde à linge, plancher béton, 450$. 370-1121, 386-9434

CAP, 2½, 3½, semi-meublés, chauffés, buanderie, stationnement, libres. 375-6497

CAP, 2½, Métro-Fournier, meublé, chauffé, éclairé, câblé, 325$/mois. 379-8919

CAP, 455, Beaudry, spacieux 5½, 505$ + 3½, 340$. 693-6405

CAP, 4½, 5½, 370-7600
Libre, très grand, frais peint, à partir de 365$. À voir

CAP, 4½
HABITATIONS FAVEREL
Bienvenue aux retraité(e)s.
372-9388

CAP, arrière Maxi, 3½, conciergerie, interphone. 372-6700

CAP, arrière Wal-Mart, 3½, 4½, 5½, planchers bois, 1 mois gratuit. 371-7786, 692-1144

CAP, bon prix, près Wal-Mart, 3½ meublé, buanderie, stationnement avec prise. 693-6537, 697-4237

CAP, près de tous services, 5½, duplex, 2e étage, libre juillet. 692-3297

CAP, rue Saint-Laurent, 4½, frais peint, 2e duplex, propre, couvre-planchers et garage inclus, 330$. 379-5927

CAP, studio, meublé, chauffé, éclairé, près de tous les services (Végétarien), 225$/mois. 373-1546

CAP, très grand 3½, chauffé, semi-meublé, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, libre 1er août, 350$ par mois. 371-8996, 372-2260

CEGEP Uqtr, 4½, bois franc, chauffés, éclairés, 410$ et 450$. 373-5659

CENTRE-VILLE, rue Radisson, 3½ et 5½, chauffés, eau chaude fournie. 373-1401

CENTRE-VILLE, 1½, 2½, 225$ à 300$, buanderie, tout inclus, libres, près terminus. 696-7836

CENTRE-VILLE
coquet 3½ sur 2 étages, escalier bois franc, immense chambre à coucher au 2e, semi meublé ou non, libre 1er novembre. 376-4487

CENTRE-VILLE, grand 3½ moderne, avec terrasse, stationnement, 395$, chauffé, éclairé. 696-0438

DOMAINE DES RÉCOLLETS
4½, insonorisés, près UQTR et les services, conciergerie, spacieux, 2 stationnements. 373-3049, 692-0266

GRAND 3½, TRANQUILLE
Cap, rue Saint-Maurice, semi-meublé. 372-0493

GRAND 3½ SPACIEUX
semi-meublé, intercom, remise intérieure, près UQTR et piste cyclable. 374-6404, 371-4764, 694-0445

GRANDS 4½, planchers béton, intercom, rues Pierriche et Chateauvert, libre. 819-296-3469

LIBRE immédiatement 4½, près Ki-8-Eb, planchers béton. 819-296-3469

PAROISSE Sainte-Marguerite, 2½, sous-sol , semi-meublé, chauffé, éclairé, 300$ par mois. 373-5073

POINTE-DU-LAC, grand 3½ et 4½, rangement, libres 1er juillet. 371-9662

RUE Lajoie, sous-sol, 3 chambres, idéal pour étudiant(e)s, grande cuisine/salon, chauffé, éclairé, semi-meublé, 420$. 373-9477.

RUE William, 4½, 260$ et 3½, 245$. 819-375-5911

SAINT-PHILIPPE, 3½, planchers bois franc, refait à neuf, 365$ chauffé. 696-1640

SAINTE-MARGUERITE, 4½, semi-meublé, chauffé, 440$. 379-3279, 696-0394 ou 371-1298

TROIS-RIVIÈRES-OUEST
5½, paisible, 229-3230, 377-6092, 233-2583

3½, semi-meublé, secteur paisible, 12e Rue, près Les Rivières, frais peint, libre. 819-378-6594

SHAWINIGAN, centre-ville, 3½, chauffé, éclairé, très ensoleillé, libre. 819-537-8917

SHAWINIGAN-SUD, 2½, meublé, chauffé, éclairé, libre. 819-537-0250

SHAWINIGAN 1 mois gratuit, 1883, Cloutier, 3½ meublé, 300$, libre. Au 1569, Frontenac, 3½ meublé, 300$, libre. 532-3290, 539-2283, 531-2140

SHAWINIGAN 623, 2 rue, 3½ et 4½, modernes, meublés, chauffés, éclairés, tranquille, conciergerie. 819-536-0690, 531-3764

127 Chambres à louer

155$, LIBRE, CENTRE-VILLE
buanderie, stationnement, sécuritaire. 370-7600

160$/ mois et plus, chauffé, éclairé, stationnement, 797, Bonaventure. 379-4605

**165$** à 215$, près Uqtr, bois franc, céramique, câble et buanderie gratuits. 696-1916

185$/ mois, près cégep, meublée, sécheuse, laveuse. 371-8094, 373-8784

AUCUN bail/semaine, 1er étage, non fumeur(se), services. 378-9532, 371-4523

CHAMBRE à louer, Trois-Rivières-Ouest. 374-7922

CHAMBRE à louer, près Centre d'achats les Rivières. 375-7044

CHAMBRES à louer, poêle et réfrigérateur fournis, endroit tranquille. 374-4070

ÉTUDIANT(E), 200$/mois, coin dînette, entrée privée et stationnement, Trois-Rivières. 375-8363

LUXUEUX, neuf, tout inclus, face Centre Les Rivières. 693-7358

PRÈS cégep, 1 mois gratuit, idéal pour étudiant, très grandes, très propres, rénovées, cuisine et salle de bains communautaires. 371-3400

PRÈS Les Rivières, grande chambre, tous services inclus. 373-5115

PRÈS Les Rivières, cuisine, salon, câble, meublée, buanderie. 819-386-2754

130 Chambres et pension

CHAMBRE et pension, à Trois-Rivières, 2e et 3e âge, tout inclus. 694-0445.

131 Résidences, centres accueil

RÉSIDENCE LES RIVIÈRES
Chambre, avec tous services inclus, ambiance familiale et chaleureuse, prix abordable. Contactez Paule: 372-3312.

200 MARCHANDISES ET SERVICES DIVERS

201 Piscines et accessoires

15 ans d'expérience. Installation et réparation. Gilbert: 378-8211

205 Ventes de garage

AU 1657, Sainte-Marie, Trois-Rivières, du 2 au 11 août, 10h à 16h (sauf le dimanche). Beaucoup de choses à vendre, 1$ et plus...

228 Équipements de commerces

ÉQUIPEMENT de restauration à vendre. 819-532-2589

235 Mobilier articles maison

ACHAT, ameublement antique, ancien, art déco, années 50, argent comptant, aussi articles de toutes sortes, cave au grenier. Vente - échange. Allons dans rayon 50 milles de Trois-Rivières.
374-4931
LACOMBE ANTIQUITÉ
1048 Champflour

ACHETONS COMPTANT!
Besoin urgent: mobiliers de chambre, salon, cuisine, appareils ménagers, ainsi que meubles pour enfants. 370-5633

ALIBABA MEUBLES SPÉCIALITÉS :
Achat et vente de meubles usagés, excellente condition. Bas prix. 1535 Laviolette, Trois-Rivières. 694-5718

ARMOIRES de cuisine Vioły, érable massif, four et plaque encastrés, évier et broyeur à déchets, couvrant 35 pi. long. + accessoires. 694-5221

BEAUDET MEUBLES NEUFS ET USAGES
Achat, vente, appareils ménagers, comptoir de pièces: cuisine, chambre, salon, matelas. 90 jours pour payer sur approbation de crédit. Taxes payables à l'achat. 164 Sainte-Madeleine, Cap. 374-5031.

ÉCOULONS REPRISE DE FINANCE
Lave-vaisselle G.E. encastré. Réfrigérateur, 19 pi, super deluxe. Laveuse-sécheuse Inglis, blanche. Mobilier de cuisine en bois pâle, chêne, 4 chaises, 1 table, 1 buffet. Mini laveuse essoreuse. Tous ces morceaux sont presque neufs. Peuvent être vendus séparément. 370-5633

MEUBLES J.P. GÉLINAS SPÉCIALITÉ :
Appareils ménagers. Achat-vente, meilleure garantie! Bas prix. 1500, de Ramesay, Trois-Rivières. 378-2384

MOBILIER de cuisine chêne, 9 morceaux, 900$. Cuisinière, laveuse, sécheuse, réfrigérateur, le tout 500$. Divers articles. 379-9554

237 Appareils électroménagers

AUBAINE! AVEC GARANTIE
Appareils ménagers à partir de 95$. Financement. Livraison pièces. 374-5031

LE CENTRE DES ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS
Des centaines d'appareils de toutes les marques
à partir de 50 $
Inspectés • Garantis
6035, boul. Jean-XXIII
Trois-Rivières-Ouest
au centre Maxi
693☎3393
Ouvert du lundi au samedi
Exploité par : Les Spécialistes de l'électroménager
Les plus gros détaillants indépendants de l'Est du Canada.

237 Appareils électroménagers

B.R. SERVICE ENR.
Réparation, achat, vente d'appareils ménagers reconditionnés. Le plus grand choix en Mauricie. 268 Saint-Laurent, Cap. Atelier et comptoir de pièces. 376-0559, service à domicile: 374-1147

CUISINIÈRE et réfrigérateur Inglis, blancs, 7 ans, propres, bon état. 378-3830

CUISINIÈRE Inglis 150$; ensemble multi-exercices, 300$. 378-1615

241 Animaux

BERGERS shetland (cooley miniatures), 200$. 378-8665

BICHON, golden retreiver, labrador chocolat, colley, shih-tzu, rottweiller, vaccinés, vermifugés, à partir de 195$. 370-3989, 371-7707

CANICHE royal, femelle noire, 4 mois, tatouée, vaccinée, enregistrée, grande cage disponible. 377-9068

CHARMANTS petits chiots mâles doberman, 8 semaines, vaccinés, 1 noir, 1 brun, 250$. 294-2269

CHIOTS Labrador croisés, chiots berger croisés, 40$, chiots colley croisés, 40$, chiots golden, purs, 125$, chiots bernois croisés, 75$, chiots Labrador blonds, pur, 125$, noirs 75$. Achetons vos chiots. 233-1711, 691-9503

FOIN fait de beau temps. 819-264-5429.

248 Instruments de musique

GUITARE Fender U.S.A. Telecaster Stratocaster, 2 dans 1; Custom Shop, 1995; cube Rolland Keyboard, 60 watts, 2 entrées plus mixeur 8 chanel (canaux), RM-8, marque Conron, prix à discuter. 376-6726

KURZVEIL piano électronique, haut de gamme, valeur 2500$ pour 1850$ négociable, cause maladie. 376-6209

249 Photographie

ACHAT - ÉCHANGE
D'appareils-photos et accessoires, payons comptant. Studio Gosselin, 376-9191

253 Imprimerie

SPÉCIAL D'ÉTÉ CARTES D'AFFAIRES
29,95$ pour 1000. Pagette: 370-0035, 374-2583

282 Matériaux de construction

2x16 - 16 pi; 2x4, -8-9-10 pi; 2x10, - 12-16 pi.
233-2121 du lundi au vendredi, de 8h à 16h 30

284 Chauffage Climatisation

CLIMATISEUR horizontal, 10 500 BTU, Danby, ajustable, utilisation 100 heures, 375$. 450-461-2641

MULTI-GRANULES 2000
Granules Comfort. Livraison gratuite. 371-2930

285 Bois de chauffage

A-1 bois sec, mi-sec ou vert, fendu ou rond; bois franc d'allumage, 50 livres, 2.50$. 693-7439. Mega-Bois.

298 Marchandises diverses

2 pompes à eau, à injection; 1 lave-vaisselle; toile d'automne pour piscine de 24 pi; ouvre porte de garage ½ force avec télécommande; scie à onglets 10 po, électrique, défectueuse. 819-532-2192

298 Marchandises diverses

AUBAINE! 50 À 60 % sur accessoires, pour animaux domestiques (chiens et chats), étagères, dernière journée, 596 Saint-Maurice, Cap. 374-3944

BALADEUR 4 roues Shop Rider électrique pour l'extérieur; fauteuil roulant électrique, de maison Quickie P-110, état de neuf. 379-8833

ÉPINETTE bleue du Colorado, 25$. Saint-Boniface. 819-535-1308

GAZEBO en cèdre neuf, 12 pi, octogone, moustiquaire inclus, 2500$. 537-1197

GÉNÉRATRICES Lister, diesel, 3500 watts, A-1 819-264-5429.

PERCHES cèdre antiques, poteaux de cèdre neufs, tablettes en acier. 377-4533.

PONCEAUX et drains, acier et plastique, neufs et usagés, livraison. 377-1226

POTEAUX de cèdre recherchés, 8pi x 4 à 6 po. ronds. 374-9137, 691-2134

REMORQUE 4x8, très propre; scie radiale, 10 po, corroyeur 4 po, sableuses, etc. 365-5784

300 SERVICES PERSONNELS

301 Compagnes, compagnons

ALLO
NANCY GIRL 28 ans, 5 pi, 4po. 120 livres, cheveux bruns, yeux pers, cherche homme pour rencontres intimes. 693-4035

FANY GIRL 28 ans, 5 pi et 6 po, 115 livres, cheveux blonds, yeux noisettes, cherche homme pour rencontres intimes. 374-4135

MEGAN 19 ans, 5 pi 5 po, 100 livres, cheveux châtain, yeux noisette, cherche homme généreux. Discrétion assurée. De 9h à 18h. 376-1170

307 Agences de rencontres

AGENCE CALL GIRL
Super belles filles nouvelles, 22-23-24-26-34-35 ans, pour combler tous vos désirs. Engageons.
Sylvie : 377-2610

AGENCE STÉPHANIE
Ne cherchez plus, 24 heures LES PLUS BELLES SONT ICI
- Discrétion assurée
- Satisfaction garantie.
Engageons.
694-1552

310 Astrologie, cartomancie

CONSULTATION personnalisée, clairvoyance. 374-4403

312 Santé, relaxation

373-3305 Accorde-toi du temps. Besoin de détente. Bon massage. Assurance acceptée. Johanne

9h à 19h, massage. Vous êtes unique, vos besoins le sont aussi. 374-4798

MASSAGE CALIFORNIEN
Monique: 229-1603.

MASSAGE de détente, propreté et discrétion. De 9h à 21h. Masseur, 819-533-4226.

MASSAGE de détente en privé. 819-372-6299

MASSAGE détente chaleureuse. Sur rendez-vous seulement de 9h à 21h. Francine : 819-533-4566

MASSAGE Thai et Ayurvidique, très profond, appris en Inde. Assurances. 693-2769

312 Santé, relaxation

MASSEUSE demandé immédiatement pour massage thérapeuthique ou sensuelle. 819-372-6299

PROFITEZ d'un bon massage de détente suédois, à l'huile. 375-5687

SALON Milady professionnel, détente, relaxation. 233-3340, de 10h à 17h.

VOUS désirez un massage complet, eh bien, appelez au 819-537-4547

321 Garderies, gardiennages

GARDIENNE demandée, temps plein, lundi au vendredi, doit se véhiculer, non fumeur, aimant les enfants. A 15 minutes de Trois-Rivières ou 10 minutes de Louiseville. 819-227-4923

JEUNE maman (bacc. en éducation), non fumeuse, garderait vos petits à la maison (Trois-Rivières-Ouest), en soirée (3.50$ l'heure) et un samedi sur 2 (15$/jour, dîner), collation, salle de jeux, parc. 378-6384

324 Entretien, rénovation

COUVERTURES Estimation gratuite, réparations toutes régions. 378-1594.

326 Paysagistes, déneigement

374-9427 ou 371-9490. Abattage, taillage, travail propre et professionnel. Enlevons souches. Assurance.
ENTREPRISES BOUFORT

375-4575
SERVICE D'ARBRES BEAULAC
Établi depuis 1961, taille, abattage, déchiquetage, nacelle, essouchement

BELLE terre tamisée brune ou noire; aussi tamiseur à louer. 377-5701, 370-7177

328 Peinture, décoration

10 ans d'expérience, peinture, équipement fourni, ouvrage garanti. 691-2419

PEINTRE de métier, équipement fourni, travail propre/ garanti. René: 371-5974

TIRAGE de joints, 20 ans d'expérience, ouvrage garanti. 374-5327, 691-2735

329 Déménagement, entreposage

ENTREPOSAGE et emplacement à louer, pour tout genre de véhicules, véhicules récréatifs, roulottes, bateaux, campeurs, remorques, etc. 692-2440

331 Services divers

370-7391 ciment (béton), trottoir, galerie, patio, poteau de corde à linge, etc...

BESOIN d'un électricien fiable? Retraité à bon prix. 376-4735

BRIQUETAGE maçonnerie, réparation de cheminées, murs, allèges, etc. 370-6442

CÉRAMIQUE , poseur. Estimation gratuite. 370-6053, 535-3555

DÉBOSSELEUR peintre, 25 ans d'expérience, carte B, prix compétitif. 372-3951

EXCAVATION Terrassement, compost, drain. Terre de finition. Entreprises Denis Gélinas, 296-3171

FISSURES, infiltrations sur solage, drains, plastrage. 375-0762, 372-7974

RECHERCHE menuisier pour travaux divers. Daniel : 514-214-7587

TRAVAUX MULTI
Patio, porte, fenêtre, toiture, menuiserie intérieur/ extérieur; gyproc, peinture, planchers bois franc. 18 ans d'expérience. 691-2174

350 Voyages

THÉÂTRE, le 29 août : Gilles Latulippe, Roger Giguère et le reste: théâtre, repas et autobus, 58$. Jeanne d'Arc: 378-3964

400 OFFRES D'EMPLOIS

Les postes annoncés dans le secteur offres d'emplois, sont assujettis à la loi #50. Ces postes s'adressent donc également aux hommes et aux femmes.

402 Personnel de restauration

CUISINIER(E) ou aide-cuisinier(e), avec expérience, temps complet ou temps partiel. 373-7751

CUISINIER(E) DEMANDÉ(E)
2 ans d'expérience minimum. Temps plein: jour, soir et fin de semaine. Se présenter au: Manoir du spaghetti, 1147 rue Hart, Trois-Rivières, demander Richard.

CUISINIER demandé, avec expérience dans la pizza, région de Québec. 418-521-4040 Demandez Denis ou Sébastien

DUNKIN' DONUTS
Serveuse, travail de nuit, 30 h/semaine. Se présenter au 850 Saint-Maurice, Trois-Rivières

LIVREUR demandé, avec auto. 537-9444

ORANGEKAKI BISTRO-BAR
Est à la recherche d'un
SOUS-CHEF
avec expérience, pour temps plein.
Se présenter entre 14h 30 et 16h, au : **120, rue des Forges, Trois-Rivières.**

PLONGEURS demandés, temps plein. Disponibles tous les jours. Se présenter au restaurant Le Sieur de Laviolette, demander M. Louis ou M. Peter.

SERVEUSES demandées, avec expérience. Se présenter au restaurant Le Sieur de Laviolette, demander M. Louis ou M. Peter.

405 Personnel de métiers

CHAUFFEUR pour 4 essieux et B-train, ouvrage régulier au Québec. Se présenter lundi matin, au 1400, avenue Leneuf, Bécancour.

CONCIERGE pour 8 logis, à Trois-Rivières, doit demeurer sur place, 5½, libre. Envoyer curriculum vitae par télécopieur : 1-418-653-1496

CUSINIÈRE(ER) expérience résidence 3e âge, temps plein et partiel. Envoyer curriculum vitae au: 664 Bonaventure, Trois-Rivières, a/s Denis Beaudry. G9A 6L2

URGENT!
Hygiéniste dentaire demandée à Gentilly. Travail 24 heures/semaine. Contactez Dr. Gauvin au: 298-2725

408 Personnel de vente

ÊTES-VOUS ENTHOUSIASTE
Motivé, plein d'énergie, ambitieux, recherchons personnel disponible immédiatement, temps plein, 430$/ semaine, plus commissions plus dépenses de route, avancement rapide. Pour entrevue : 379-9737 entre 10h et 16h

413 Emplois divers

ATTENTION
Recherche 10 personnes adultes, sérieuses, travail à domicile, temps plein et partiel, très payant. 1-877-220-6595 demandez Jean

BAR CASINO À ALMA
Danseuses demandées, 1500$ à 2000$ par semaine, transport aller-retour tous les jours, 30$, logées si besoin. 1-800-668-7716

GÉRANT FRUITS ET LÉGUMES
avec connaissance du système informatique. Temps plein, 40h/semaine. Salaire 10$/h et plus établi selon compétences. 298-2822 ou télécopiez curriculum vitae au : 298-3814

LE Billard 755 est à la recherche de serveuses dynamiques, âgées de 25 ans et plus. Demander Annie : 374-2284

MASSEUSE demandé immédiatement pour massage thérapeuthique ou sensuelle. 819-372-6299

POISSONNIER demandé avec ou sans expérience, temps partiel. Envoyer curriculum vitae à Patrick Hubert, 3925 boul. des Forges, Trois-Rivières, QC.G8Y 1H5

POSTE DE DIRECTEUR (E)
Si vous recherchez un nouveau défi et si vous possédez ou avez possédé un certificat d'agent immobilier et des onnaissances en administration, nous avons cela pour vous. Pour plus d'inforrmations confidentielles, contactez: 372-2950. P.Y.Lefebvre, courtier

RECHERCHONS jolies jeunes filles, 18 à 35 ans, pour travail très rémunérateur de 1000$ à 1500$ par semaine, selon horaire de travail. Informations : 819-694-1552

414 Musiciens, artistes

GROUPE country américain recherche batteur, ainsi qu'un(e) chanteur(euse) pour projet sérieux. Si intéressé(e), demandez Pierre : 819-228-1637

GROUPE qui joue ses compositions demandé pour spectables. Durée 20 minutes à 2 heures. 379-8951

LOCAL de pratique à louer, 100$/mois. Message : 379-8951

415 Représentantiels

ATTENTION - ATTENTION!
Besoin urgent de 2 représentants supplémentaires pour couvrir secteur mauricien. Fournissons clientèle établie. Formation payée par compagnie. Garantie de revenu. Exigences : secondaire V, âge légal, expérience de vente non nécessaire, avec bons antécédents. Pour entrevue seulement : 691-4242, entre 10h et 17h, ou laisser votre nom ou internet : www.multimania.com/ macarriere/

500 PROPOSITIONS D'AFFAIRES

503 Impôts, comptabilité

SERVICE de comptabilité. États financiers, tenue de livres, etc. 370-1072

515 Prêts, hypothèques

ARGENT À PRÊTER
Vous avez des REER, CRI, FRV, liquidité rapidement. Aucun dossier refusé. Efficace et sérieux. 418-990-5363

ARGENT à prêter en 1re et 2e hypothèque. 819-694-4245

600 TRANSPORT VÉHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES

623 Autos - Camions demandés

1-819-696-4888 (local). Achetons autos, camions, payons meilleur prix, véhicules bon état, défectueux.

371-1042, Achetons autos, camions, 1990 et plus. Payons comptant. 371-1042

371-1327 Payons bon prix pour véhicules défectueux ou en bonne condition.

378-3465, 692-4127. Payons meilleurs prix. Autos, camions, défectueux ou non

ACHETONS autos et camions accidentés ou pour ferraille. 378-1369

ACHETONS autos pour ferraille. Vendons pneus neufs et usagés. 376-3763

PIÈCES D'AUTOS TURCOTTE
Achetons autos et camions, accidentés ou non, 1975 à 2000. 378-4846

625 Autos à vendre

1999 Cadillac Séville STS, 4 portes, V-8, tout équipée avec cuir, toit ouvrant, roues chromées, 21 000km, balance garantie GM. 538-7401, 378-5743
www.chaineauto.net

2001 Prowler, automatique, 1000km, tout équipée, couleur orange brûlée, spécial 62 995$. 819-538-7401 ou 378-5743
www.chaineauto.net

Déjà 8 ans à la même adresse
chez **Automobiles YD St-Germain**
3601, route 157, Mont-Carmel
379-0445
GARANTIE DE 6 MOIS INCLUSE
1994 (2) VOYAGER 3,3 L, équipée 6900 $
1991 SAFARI XT, équipé 3900 $
1990 LUMINA APV, équipée 3500 $
1994 PRECIDIA, mauvelle, rouge 6900 $
1996 BREEZE, automatique, climatiseur 7900 $
1992 GRAND PRIX LE, équipée 5600 $
Plusieurs autres voitures en stock

625 Autos à vendre

371-1042
SOYEZ PROPRIÉTAIRE POUR AUSSI PEU QUE
99 Cavalier Z-22, 66$
98 Cavalier Z-22, (3), 56$
98 Saturn, 56$
98 Mystique V-6, 69$
98 Venture 7, 83$
97 Accent, 49$
97 Corolla, 61$
97 Saturn,49$
97 Civic SI, 79$
97 Sunfire, 41$
96 Saturn, air, 51$
96 Sonoma SL, 52$
95 Camaro toit en T, 79$
95 Civic LX, 56$
95 Windstar, GL, 53$
94 Bonneville, super, 72$
94 Corolla, air, 75$
94 Le Sabre Limited, 98$
94 Cavalier Z-22, 39$
93 Cavalier, 59$
93 Voyager, 54$
93 Grand Voyager, 73$
40 autres véhicules disponibles
R.S. AUGER AUTOS
2910 DE L'INDUSTRIE
TROIS-RIVIÈRES-OUEST
VÉHICULES GARANTIS

693-3328
L'OCCASION DE L'ÉTÉ
chez PIERRE CLOUTIER AUTOS
6825, BOUL. DES FORGES
TROIS-RIVIÈRES
(près Hydro-Québec)
00 Taurus, tout équipée
99 Intrepid, or, 15 995$
99 Saturn SL-2, à voir!
98 Malibu, 53 000 km, air
98 Maxima GXE, bijou
98 Stratus, équipée
98 Contour, sport, super
98 Cavalier LS, automatique
98 Saturn SL-2, 57 000 km
98 Néon, 35 000 km, air
98 -97 Mazda Protegé (3)
98 -96 Sunfire, bas millage
97 Intrepid, V-6, équipée
98 -96 Escort, familiale, A-1
98 -97-96 Accent, à voir!
CAMIONS
99 Caravan, 58 000 km
98 Sidekick, sport, bijou
98 Safari SLX, équipé
98 -97 Caravan + Voyager
98 -97 Sidekick/Sunrunner
95 Jeep Cherokee, 10 995$
95 F-150, V-6, 7995$
93 Club Wagon, équipé
Financement et garantie sur place
www.pierrecloutierauto.com

93 Grand Am, 2 portes, V-6, automatique, 123 000km.
G.A.N. Autos, 371-3484

À louer, urgent (cause familiale) : Tiburon 2000 SE, bleue, tout équipée, paierais transfert de location et dépôt de garantie, pneus hiver/été, mags. 293-8299, 386-5835, cellulaire.

Déjà 13 ans
AUTOMOBILES DANY ST-GERMAIN
Boul. SAINTE-MARGUERITE OUEST
SAINT-JEAN-DE-FRANCE
372-9602
25 VÉHICULES EN STOCK
1996 INTREPID, tout équipée 7900 $
1990 CHEVROLET 1500, 4 X 4 6400 $
1994 RANGER XL 4DRG CAB 6900 $
1995 ACCENT GL, automatique 6600 $
1994 PRIZM, 4 cylindre, 31 000 km 5400 $
1994 COLT, 2 portes, 88 000 km 5200 $
1989 NISSAN 4DRG CAB 4200 $
1992 DYNASTY, 3,3 L, 127 000 4200 $
1994 HYUNDAI ACCENT, 97 000 km 6900 $
1994 CAVALIER Z22, 2 portes 4200 $
1992 NISSAN 240 SX, 100 000 km 6900 $
1986 PICK-UP MAZDA B-2000 800 $
pages.infinit.net/danyauto

625 Autos à vendre

AUTOMOBILES MAURICIE
1741, BOUL. SAINT-LOUIS
SAINT-LOUIS-DE-FRANCE
373-5581
94 Grand Am, V-6
93 Honda Civic, (3)
92 Honda Accord (2)
91 Honda Civic (3)
94 Hyundai Elantra
Tous ces véhicules sont garantis 6 mois ou 6000km.

BMW 325i 1990
Propre, 4000$. 370-7594

BUICK century 1993, 6 cylindres, air, A-1. Faut voir.
G.A.N. Autos, 371-3484

CADILLAC DeVille, 1992, automatique, 4 portes, 5500$. 819-531-1966

625 Autos à vendre

CADILLAC Limousine, noire, 1989, bonne mécanique, très propre, 4500$. 371-0898

CADILLAC Sedan de ville 1995, 96 000 km, très bon état, 14 995$. 372-6788

CAVALIER 92, blanche, automatique, 4 portes, en excellente condition, 2650$. 375-9043 ou 692-4127

CHEVROLET Malibu LS, 98, 46 000 km, tout équipée, radio am-fm/cd, mags, 4 pneus d'hiver, démarreur à distance, parfaite condition, 15 000$. 378-8639

CHRYSLER Le Baron 1992, très propre, V-6, 117 000 km. Spécial : 4495$. Daewoo: 374-4441

625 Autos à vendre

EAGLE Vision TSi, 95, V-6, 3.5L, excellent état, complètement équipée, couleur titanium, 170 000 km, téléphone cellulaire fixe inclus. 7500$. 692-0381, 378-6937

FORD Escort 1991, familiale, 135 000 km, 3200$. 379-5832

HONDA Accord EX 1992, 186 000 km, bourgogne, automatique, 4 portes, tout équipée, 6500$. 373-5227

HONDA Civic 1993, 4 portes, automatique, air, superbe condition. 695-0954

HONDA CRX, 1988, noire, automatique, démarreur à distance, prix 1500$. 418-336-2405

625 Autos à vendre

HYUNDAI Elantra 1997, 34 000 km, à l'état neuf.
G.A.N. Autos, 371-3484

HYUNDAI Tiburon FX 1997, 62 000 km, automatique.
G.A.N. Autos, 371-3484

Épilepsie Mauricie Bois-Francs
1625, rue Royale, bureau 6
Trois-Rivières G9A 4K2
Tél.: 373-3211
Téléc. : 379-6231

240 véhicules en stock
GERVAIS AUTO ST-GEORGES-DE-CHAMPLAIN
300, 108e Avenue
Saint-Georges-de-Champlain
538-3375
www.gervaisauto.com

1998 MAZDA PROTEGÉ LX

50 000 km, automatique, couleur champagne, équipement complet, Édition Touring, roues en alliage, aileron, toit ouvrant électrique, garantie de 100 000 km expirant le 4 mai 2003, 5 en stock.

1998 NISSAN SENTRA GXE

57 000 km, automatique, gris-argent, équipement complet, garantie de 100 000 km expirant le 25 mai 2003, 6 en stock.

1998 PONTIAC GRAND AM GT V6

74 000 km, équipement complet, rouge, moteur V6 de 3,1 litres, roues en alliage, aileron, garantie disponible, 3 en stock.

2000 SATURN SL2

53 000 km, équipement complet, couleur prune, moteur V6 de 3 litres, roues en alliage, freins avant neufs, 4 pneus neufs, garantie de 60 000 km expirant le 30 septembre 2002.
1077845

PLUS DE 40 VOITURES RÉCENTES 1997 à 2000
www.universchev.gmcanada.com

2000 GRAND PRIX S
4 portes, tout équipée, 18 800 km

SPÉCIAL 19 300 $

2000 ALERO GL
4 portes, toit ouvrant, V6, 18 042 km

SPÉCIAL 19 500 $

2000 GRAND AM SE
V6, mags, 4 portes, 20 618 km

SPÉCIAL 18 600 $

2000 MALIBU
V6, 4 portes, bien équipée, 18 615 km

SPÉCIAL 16 800 $

2000 SAFARI
18 200 km, idéal pour remorquer une roulotte

SPÉCIAL 21 800 $

1998 SUNFIRE GT
IMPECCABLE
automatique, noire, 45 879 km

SPÉCIAL 13 200 $

L'ÉQUIPE UNIVERS, DES GENS DE CONFIANCE !

RÉAL PELLERIN Propriétaire
LINDA MARCHAND Directrice financière
GÉRALD MASSICOTTE Représentant
RENÉ LEVASSEUR Représentant
DANIEL BOURNIVAL Représentant
JACQUES BROUILLETTE Représentant
Mon monde à moi : UNIVERS CHEVROLET OLDSMOBILE
Optimum
1077577
5570, BOUL ROYAL, SHAWINIGAN (819) 539-8333 — 1 800 567-9339

ALLUMEZ VOS MOTEURS !
Obtenez **0,9%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS

1077561
mazda **PRESTIGE** CENTRE-MAURICIE
7720, boul. des Hêtres, Shawinigan 539-1015
Jusqu'à 1000$ de plus pour votre échange

SPÉCIAL DE JEAN-MARC PERRON
CARAVAN ET GRAND CARAVAN

1,8% 60 mois

Garantie de 5 ans ou 100 000 km
Le meilleur service en Mauricie, c'est garanti !
CHRYSLER Dodge Jeep
COSSETTE
CHRYSLER - DODGE - JEEP
SHAWINIGAN · GRAND-MÈRE
10303, boul. des Hêtres • Shawinigan • (819) 539-5457
sans frais: 1 800 567-9334
1077575

Trois-Rivières ACURA
Des véhicules de qualité à des prix du marché. Très belle sélection de beaux véhicules d'occasion inspectés avec soin, avec un service reconnu que T.R. Acura a toujours su faire.
377-7050
7050, boul. Jean-XXIII
Trois-Rivières-Ouest
1998 HONDA ACCORD LX tout équipée
1999 HONDA CIVIC LXG automatique, tout équipée
1999 ACURA EL 1.6 L Premium rouge
1998 DODGE STRATUS tout équipée, 9995 $
1997 HONDA CIVIC Si 55 000 km, tout équipée
1997 CIVIC EX COUPE
1998 ALTIMA GXE équipée
1997 TERCEL 4 portes
1998 626 LX 47 000 km
1995 INTEGRA RS 4 portes
1998 PROTEGÉ 43 000 km
CAMIONS
1998 TOYOTA COROLLA LE tout équipée
1997 CARAVAN ES 4 portes, 62 000 km
1999 TERCEL automatique
1997 GR-CHEROKEE LTD 16 995 $
Financement et garantie
www.troisrivieresacura.com
1076659

VOUS CHERCHEZ L'ÂME SOEUR ?
VOUS VOULEZ CRÉER DES AMITIÉS ?
NOUVEAU SERVICE DE RENCONTRES
Entre-nous
POUR FAIRE DES RENCONTRES AGRÉABLES... OU POUR TROUVER L'ÂME SOEUR

Pour placer une annonce composez le 379-7979
(Ligne à tonalité «touch tone»)

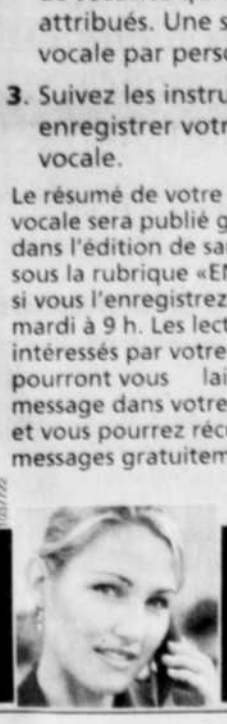
COMMENT PLACER UNE ANNONCE:

1. Composez sans frais le **379-7979** (téléphone à tonalité «Touch-Tone»).
2. Notez le numéro de la boîte vocale et le numéro de code de sécurité qui vous seront attribués. Une seule boîte vocale par personne.
3. Suivez les instructions pour enregistrer votre annonce vocale.

Le résumé de votre annonce vocale sera publié gratuitement dans l'édition de samedi prochain sous la rubrique «ENTRE-NOUS» si vous l'enregistrez avant le mardi à 9 h. Les lecteurs intéressés par votre annonce pourront vous laisser un message dans votre boîte vocale et vous pourrez récupérer ces messages gratuitement.

4. Dans votre annonce vocale, donnez une description physique de vous-même, mentionnez vos goûts et décrivez la personne que vous recherchez. N'oubliez pas que votre message de présentation sera votre porte d'entrée pour rencontrer de nouvelles personnes.
5. **Placer une annonce, c'est tout à fait gratuit.**

Le service de rencontres ENTRE-NOUS ne s'adresse qu'aux particuliers. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés par ce service. Le service de rencontres ENTRE-NOUS est destiné aux personnes âgées de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère sexuel seront refusées. Les annonces seront publiées à tous les samedis



Pour répondre à une annonce composez le 1 900 830-0303
(frais de 2 29 $ la minute)

625 Autos à vendre

LE KING DE L'AUTO
426 THIBEAU - CAP
374-1056

00 Néon LE, grise, air
99 Escort ZX2, 5 vitesses
99 Toyota Paséo. A voir!
99 Accent, 32 000 km
98 Saturn SL1, automatique
98 Intrepid, noire, équipée
98 Altima GXE, grise, A-1
98 Mazda 626, LX, V-6
98 Cavalier Z-24, noire, air
98 Sunfire GT, rouge, air
98 Jetta GT, noire, air
98 Sunfire, 55 000 km, air
98 Mercury Sable, LS
98 Cavalier Z-22, super
98 Malibu, V-6, équipée
97 Golf, noir, 5 vitesses
97 Grand Prix SE, 4 portes
96 Elantra GL, familiale
95 Mystique, air. A voir
95 Avenger ES, super
94 Mustang GT, équipée
93 Mazda 323, 5 vitesses
91 Corsica, V-6, équipée
86 Fiero SE, noire

CAMIONS

98 Grand Voyager, 5 portes
98 S-10, King Cab, à voir
98 Voyager, 4 portes, air
98 Villager, GS, équipé
98 Trans Sport, SE, 2 tons
97 Sidekick, 4 portes, air
97 Rav-4 automatique
97 Honda CRV, équipé, A-1
96 Safari, 8 passagers
96 Windstar, tout équipé
Financement sur place.

MALIBU 2000, 36 000 km, équipée, garantie G.M.

G.A.N. Autos, 371-3484

MAZDA Progegé, SE, 1991, blanc, 5 vitesses, toit ouvrant électrique, très propre, économique, 3200$. 819-228-1846

MIATA 1992, blanche, superbe, 120 000 km. Roger.

G.A.N. Autos, 371-3484

OLDSMOBILE Regency 98, 1984, bleue, toit marine, 187 000km, ultra propre, mécanique A-1, pneus neufs, 2900$. 418-289-2028

OPTIMA 1988, argent, 4 portes, 173 100 km, automatique, spécial : 1195$. Daewoo: 374-4441

PLYMOUTH Caravelle, 1985, jamais accidentée, condition salle de montre, 318 po. cubres, automatique, impeccable, 372-5258

PONTIAC Grand-Am SE, 1993, 4 portes, 6 cylindres, automatique, air, volant ajustable, cassettes, etc. très propre, aubaine 3995$. Auto Pier (nouvelle adresse) 8592, boul. des Hêtres, Shawinigan. 819-539-1771.

PONTIAC Sunfire 1998, noire, 2 portes, manuelle, 50 000 km, 9500$. 693-1333

SATURN, pièces de tout genre et toute année. L.B. autos, 374-7327

SATURN 1998, 5 vitesses, 2 portes, 58 000 km, sur prix toit, CD.

G.A.N. Autos, 371-3484

SATURN 1998, automatique, air, 59 000km, 10 995$ our 53$/semaine, 535-1957

SATURN SL1, 1997, 73 000 km, très propre, inspectée et garantie, spécial : 8995$. Daewoo: 374-4441

SATURN SL1 1998, automatique, 18 000 km, impeccable, air.

G.A.N. Autos, 371-3484

SUNBIRD 1994, 2 portes, 110 000km., 5 vitesses.

G.A.N. Autos, 371-3484

SUNFIRE GTX, 1998, noire, air, CD, 8995$. 43$/semaine, 819-535-1957

THUNDERBIRD LX, 1991, 185 000 km, vitres et sièges électriques, régulateur, climatiseur, très propre, prix: 2750$. 293-6452

VOLKSWAGEN Cabriolet 1992, noir, toit noir, 5 vitesses, 133 000 km, très propre, 8800$. Après 16h : 375-4602

VOLKSWAGEN Cabriolet 98, 56 000km, manuelle, prix 18 450$. Gervais Auto, Saint-Georges. 538-3375

VOLKSWAGEN Golf, 1997, 109 000 km, 9495$. 372-6788

VOLKSWAGEN Jetta turbo, diesel, 1990, propre, tête de moteur neuve, 2800$. 370-1060.

VOLKSWAGEN Passat 91, ensemble de roues pour l'hiver, 3300$. 294-2546, pagette : 819-470-4416

626 Camionnettes à vendre

98 GMC 1500 SL, air, 8 pi. boîte, 4x4. Roger

G.A.N. Autos, 371-3484

CARAVAN 93, 3.3L SE, 7 passagers, très propre, 4750$. 370-3595

CHEVROLET 1500, 1988, 4x4 automatique, 305 po cu, 144 000 km, Roger

G.A.N. Autos, 371-3484

CHEVROLET Pick-Up, ½ tonne, 8 cylindres, automatique, boîte de fibre, aubaine 1295$. Auto Pier (nouvelle adresse) 8592, boul. des Hêtres, Shawinigan, 819-539-1771.

CHEVROLET Venture, 2000, 22 000km, automatique, air, 22 000$. 819-539-6911

DODGE Caravan 1995, peinture et pneus neufs, 7 passagers, 5800$ négociable, 371-4314

DODGE Caravan 1998, 7 places, 5 portes, 59 500km, A-1, 14 900$. 371-4125

ECONOLINE allongé 250, 1995, 145 000km, automatique, air, 9500$. 537-9792

GMC S-15, 1989, 4.3 automatique, boîte de fibre.

G.A.N. Autos, 371-3484

GMC Savana 1999, V-8, climatiseur, 144 000 km, très propre. 819-377-9997

GMC Suburban 83, Sierra 2500, 4x4, attache remorque, pneus neufs, très propre. 293-5716

HONDA Odyssey EX, 1999, tout équipée, 53 000 km. 418-365-5616

ISUZU Rodeo LS, 4x4, 1998, tout équipée. Saturn Isuzu Trois-Rivières. 371-3113

ISUZU Trooper 4x4, 1997, tout équipé, Saturn Isuzu Trois-Rivières. 371-3113

JIMMY SLT, 1991, 4x4, pneus neufs, très propre, 6900$. 370-3718

LUMINA 1995, 7 passagers, air, prêt à partir. Roger.

G.A.N. Autos, 371-3484

MERCURY Villager GS, 1994, 152 000 km, tout équipée, 7850$. 371-9486

NISSAN Xterra 2000, noire, 20 000 km, tout équipée, avec pneus d'hiver, 25 500$. 537-1797 message

PONTIAC Trans Sport, 1995, 100 000 km, 9495$. 372-6788.

SAFARI SLX, 1997, air, impeccable, A-1, Roger

G.A.N. Autos, 371-3484

SAVANA Cargo 2500, 2001, 38 000 km. Roger

G.A.N. Autos, 371-3484

630 Tracteurs

2140 John Deere, 1981, 2 roues motrices, 80 forces, 4500 heures, avec chargeuse, souffleuse et cabine + Ford 1950. 378-7463

634 Machineries lourdes

À louer camion 10 roues, loader et tamiseur. 377-5701 ou 370-7177

635 Machineries agricoles

2 silos à moulée de 6 et 10 tonnes; 1 pompe submersible, 2 forces; 16 portes de parc d'engraissement; 2 fournaises au propane, 105 000 B.T.U. 819-265-3658

PELLE pour tracteur Case no. 1210, "quick attache". 296-2415

700 SPORT - PLEIN AIR VÉHICULES RECREATIFS

711 Bateaux de plaisance

VOILIER laser Sunfish, 14 pi. A-1, 850$. EPIRB Magnum B, 300$. 538-3459

721 Tout-terrain

POLARIS Explorer 400, 4x4, 99; Sportsman 500, 4x4, 98; Sporstman 500, 4x4, 97; Explorer 400, 4x4, 95; Trail Boss 250, 2x4, 87; Arctic Cat 500, 4x4, 2001. Saint-Casimir Chrysler: 418-339-2250

728 Caravanes, motorisés

AUTOMNE de rêve, réservez maintenant, motorisé à louer, 1999, classe A, 30 pi. prix réduit, 691-3146, 379-1072

FIFTH WHEEL marque 4 Saisons, 24 pi. super propre, très clair, attache, 11 000$ ferme. 378-7486

PROWLER 94, 30 pi, tout équipée, chambre fermée, A-1, située au Lac Chrétien. Remise, réfrigérateur. Tranquillité. 14 900$ négociable. 535-1272 ou 531-1353

ROULOTTE de parc, Bonair 1990, 29 pi, équipée, chambre fermée, 4 personnes, véranda 8x15, remise, 8x8, spécial 9800$. 691-1905

ROULOTTE de parc Golden Falcon 98, 36 pi, 2 extensions, plusieurs options. Camping Gervaisie, lot 32, comme neuve, 25 000$. 819-536-9848

731 Motocyclettes

HONDA CT 70, 1986, très propre, mécanique A-1, 800$ négociable. 537-8007

HONDA Shadow 750, 1998, 8800 km, 5500$ négociable. 371-1312

HONDA Shadow 750, 2000, 6500km, pare-brise, sacoches, dossier, lumières, 2 casques, 6500$. 539-6911

SUZUKI Katana 750, 2000, 5000km, comme neuve.

MAURICIE VOLKSWAGEN
819-377-7777

VIRAGO 97, noire, Spécial Edition, 15 000km, sacoches, toile, 6200$. 372-1042

739 Embarcations, moteurs

BATEAU de pêche, 16 pi x 6½ pi, moteur Johnson 2000 Oceanpro 90 forces, tout équipé, remorque. 418-654-6655

MOTOR GUIDE 41 livres de poussée, très peu servi, état neuf, 300$. 819-298-2534

895 Avis - Soumissions Appels d'offres

COUR DU QUÉBEC
(Chambre de la jeunesse)

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE TROIS-RIVIÈRES
No : 400-41-000710-000

AVIS DE PRÉSENTATION

À : MONSIEUR JEAN-PAUL PLAMONDON (adresse inconnue)

VEUILLEZ PRENDRE NOTE que des procédures ont été déposées à votre intention au greffe de la Cour du Québec (Chambre de la jeunesse) du district judiciaire de Trois-Rivières, sis au 873, rue De Tonnancourt.

L'audition relativement aux procédures ci-haut mentionnées se tiendra le 29 août 2001.

Trois-Rivières, le 24 juillet 2001

Madore, Trudel, Champoux, Leduc, avocats
Service du contentieux
Les Centres jeunesse de la Mauricie et du Centre-du-Québec
1455, boulevard du Carmel
Trois-Rivières
G8Z 3R7

1081620

895 Avis - Soumissions Appels d'offres

413 Emplois divers

- **TRSA - 2744187. TECHNICIEN(NE) MILITAIRE EN DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE**, salaire à déterminer, prérequis : secondaire III minimum, formation donnée par l'employeur, rémunération accordée durant la période de formation. (Catégorie 5).
- **TRSA - 2744294. CAISSIER(E) DE DÉPANNEUR**, 7 $/heure, permanent temps partiel ou temps plein, 6 mois d'expérience idéalement comme caissier(e) de dépanneur, disponible jour, soir, semaine et fin de semaine. (Catégorie 3).
- **TRSA - 2719300. AIDE-CUISINIER(E)**, salaire selon convention, 25 à 40 heures/semaine, aucune expérience requise. (Catégorie 3).
- **LSVA - 2744985. CHAUFFEUR(E) OPÉRATEUR(TRICE)**, permanent, sur appel, posséder permis de conduire classe 3, polyvalent(e), bonne capacité physique et débrouillardise. (Louiseville) (Catégorie 5).
- **LSVA - 2726159. TECHNICIEN(NE) EN ASSURANCE DE PARTICULIERS**, permanent, temps plein, connaissances en assurance générale, en informatique, en système de gestion-client visa-plus (atout), permis du bureau des services financiers ou article 12. (Yamachiche) (Catégorie 4).
- **LSVA - 2744639. SERVEUR(EUSE)**, permanent de jour et/ou soir et/ou nuit et/ou fin de semaine, expérience (atout). (Maskinongé) (Catégorie 3).
- **LSVA - 2744374. JOURNALIER(E)**, permanent temps plein de jour et fin de semaine, bon jugement, expérience avec chariot élévateur et tracteur, responsable. (Saint-Léon-le-Grand) (Catégorie 2).
- **LSVA - 2744106. SERVEUR(EUSE)**, permanent temps plein, entre 35 et 40 heures/semaine de jour et/ou soir et/ou fin de semaine, expérience (atout), belle présentation, aimant travailler avec le public, être capable de se véhiculer. (Saint-Paulin) (Catégorie 3).
- **LSVA - 2744043. OUVRIER(E) AGRICOLE (FERME LAITIÈRE)**, saisonnier, temps plein, entre 40 et 50 heures/semaine jusqu'à la fin octobre, expérience dans la machinerie agricole, être disponible la fin de semaine, expérience (atout). (Yamachiche) (Catégorie 2).
- **LSVA - 2743288. SECRÉTAIRE AUX PRIX DE REVIENT ET ENCAISSEMENT**, permanent temps plein, maîtriser les logiciels Word et Excel, excellente grammaire française, DEP en comptabilité, sens de l'organisation, analyse, rapidité d'exécution, connaissance logiciel Dataease (atout). (Maskinongé) (Catégorie 1).
- **LSVA - 2734143. CAISSIER(E)**, permanent temps plein, jour et/ou soir et/ou fin de semaine, connaissances informatiques (atout). (Louiseville) (Catégorie 4).
- **LSVA - 2732903. AGENT(E) DE DÉVELOPPEMENT ET AIDE FORMATEUR(TRICE)**, durée : jusqu'à décembre 2001 (possibilité de prolongation), 32 heures/semaine, 10 $/heure, DEC et connaissance du milieu communautaire, excellent français écrit et aisance à communiquer avec les gens. (Louiseville) (Catégorie 6).
- **LSVA - 2736712. APPRENTI(E) BOUCHER(E)**, permanent temps plein et/ou temps partiel, horaire à déterminer, jour et/ou soir et/ou fin de semaine, expérience minimum requise, entregent, bon esprit d'équipe. (Maskinongé) (Catégorie 3).
- **CAPA - 2738885. BARMAN / BARMAID (BATISCAN)**, salaire 6,25 $/heure plus pourboires, permanent 3 à 4 jours/semaine, disponible jour, soir et fin de semaine, expérience serait un atout. (Catégorie 3).
- **CAPA - 2744400. FORMATEUR(TRICE) PSYCHOSOCIAL(E)**, salaire 12 $/heure, permanent temps plein 34 heures/semaine, de jour, bonne expérience dans le domaine, diplôme pertinent serait un atout, aptitude au travail d'équipe. Curriculum vitae. (Catégorie 6).
- **CAPA - 2744406. OPÉRATEUR(TRICE)S MACHINE À BOIS**, salaire 8,30 $/heure, temps plein 34 heures/semaine, projet temporaire pour 1 année, possibilité de prolongation, être admissible au fonds de lutte contre la pauvreté, être prestataire de la sécurité du revenu, expérience serait un atout, bonne forme physique, aptitude au travail d'équipe. Curriculum vitae. (Catégorie 2).
- **CAPA - 2709122. MANOEUVRE (SAINTE-MARTHE-DU-CAP)**, salaire 8 $/heure, permanent temps plein de jour 7 h à 16 h, expérience non requise, bonne forme physique, rapidité, bonne capacité manuelle, effectuer diverses fonctions dans une industrie de bois. (Catégorie 2).
- **CAPA - 2744295. OPÉRATEUR(TRICE) CHARIOT ÉLÉVATEUR (SAINTE-MARTHE-DU-CAP)**, salaire à discuter, permanent temps plein 40 heures/semaine, 3 années d'expérience obligatoire comme opérateur(trice) de chariot élévateur «lift» de 18 000 livres et plus pour transport de bois. (Catégorie 5).
- **CAPA - 2744716. HÔTE(ESSE) / CAISSIER(E)**, salaire 7 $/heure, permanent 25 heures/semaine et plus, expérience souhaitable, formation donnée par l'employeur, doit être disponible à temps plein, jour, soir et fin de semaine. Curriculum vitae. (Catégorie 3).
- **CMA - 2744888. PRÉPOSÉ(E) À L'ACCUEIL**, salaire à discuter, poste permanent, 40 heures/semaine, disponible semaine et fin de semaine, formation en tourisme ou 1 année d'expérience, anglais fonctionnel un atout, assurer le service à la clientèle à l'accueil, prendre réservation téléphonique, factures sur ordinateur, accomplir tâches de comptabilité. (Catégorie 4).
- **CMA - 2744859. SERVEUR(EUSE)**, 6,25 $/heure plus pourboires, poste saisonnier, mi-mai à mi-octobre / mi-décembre à mi-mars, 20 à 35 heures/semaine, secondaire 5, 2 années d'expérience ou formation en hôtellerie, anglais fonctionnel un atout, service à la salle à manger, terrasse, banquets et groupes. (Catégorie 3).
- **CMA - 2744952. DÉBROUSSAILLEUR(EUSE)S (10 POSTES)**, 400 $/hectare + 15 $ bonus, 47 heures/semaine, 10 semaines, mi-août à mi-octobre, expérience requise, posséder débroussailleuse et équipement de sécurité, faire débroussaillage commercial. (Catégorie 2).
- **CMA - 2743132. TECHNICIEN(NE) EN ÉLECTROCHIMIE**, salaire à négocier, poste permanent, temps plein, 5 à 10 années d'expérience et en milieu de travail, DEC électrochimie ou analytique ou formation et expérience pertinente, habileté à communiquer écrit et oral, connaissances Office et ceux de la profession Bili, et Form. Secur, effectuer et superviser des essais en laboratoire sur système électrolyse, sup. production, procédés de production, mont. systèmes, maintenance des équipements, suivi de production, gest. produits chimiques. (Catégorie 6).
- **CMA - 2743835. EMBALLEUR(EUSE) (2 POSTES)**, salaire 7 $/heure, temps partiel, 20 heures/semaine et plus, disponibilité de 7 jours/semaine, devra emballer l'épicerie, renseigner les clients. Poster votre curriculum vitae avant le 6 août 2001. (Catégorie 2).
- **CMA - 2743814. COMMIS AUX FRUITS ET LÉGUMES**, salaire minimum, temps partiel, disponibilité 7 jours/7 soirs, bon esprit d'équipe, travailler sur production et mise en comptoir des produits. Poster votre curriculum vitae avant le 6 août 2001. (Catégorie 3).
- **CMA - 2744221. GARDIEN(NE) DE 2 ENFANTS**, 19 $/jour, 3 mois, 8 h/jour, non fumeur, très responsable, veille au bien-être physique, santé et développement social des enfants, 7 à 10 ans, travail de 14 h 15 à 22 h 30, amuser et accompagner dans activités, faire repas, devoirs, vaisselle. (Catégorie 4).
- **CMA - 2744303. AIDE-CUISINIER(E)**, 7,50 $/heure, 15 heures/semaine, disponibilité sur semaine et fin de semaine, avec expérience ou formation, étudiants en cuisine bienvenue, faire pâtisseries, plats préparés, mets rapides. (Catégorie 3).
- **CMA - 2744403. FORMATEUR(TRICE) EN INFORMATIQUE**, salaire 9 $ à 10 $/heure, selon compétences, disponible de soir et fin de semaine, connaître informatique, capable de déceler le degré de compétences des clients et transférer informations, connaître Office 97 et 2000 : Meza un atout, enseigner Windows de base et Internet. (Catégorie 6).
- **BECA - 2744377. ÉDUCATEUR(TRICE)**, 9,50 $/heure, permanent, environ 30 heures/semaine, de jour, formation en technique de garde ou expérience équivalente, connaissance en informatique, enfants de 2 à 5 ans. (Bécancour).
- **NICO - 2744209. RESPONSABLE DÉPARTEMENT ÉLECTROTECHNIQUE**, salaire à discuter, permanent, plein temps, DEC électrotechnique, 3 à 5 années d'expérience, expérience programmation automate, Orcad, Autocad, capacité lire procédures et rédiger rapports. (Sainte-Monique).
- **BECA - 2743930. DESSINATEUR(TRICE) DOMAINE INDUSTRIEL**, 14 $/heure, permanent 40 heures/semaine, DEC génie mécanique, bonne connaissance Autocad 2000, notions de dessin en 3D, 3 à 5 années d'expérience. (Bécancour).
- **NICOL - 2744577. SECRÉTAIRE - RÉCEPTIONNISTE**, salaire à discuter, permanent 37,5 heures/semaine, DEC en secrétariat, excellent français, anglais parlé (atout). (Saint-Wenceslas).

Pour consulter les offres d'emploi par télémessages :
Trois-Rivières - Cap-de-la-Madeleine - Louiseville - Shawinigan - Grand-Mère et Sainte-Thècle : 1-877-619-7404
Nicolet - Bécancour : 1-877-619-7417
Sur Internet : http://emploi.mess.gouv.qc.ca

CENTRE DE L'AUTO SHAWINIGAN-SUD
3980, 5e Avenue (819) 537-3246

1998 MAZDA PROTEGÉ SE — 66 920 km — 10 550$
1998 CHEVROLET WT 4 X 4 — 82 900 km — 15 950$
1998 CHRYSLER INTREPID ES — 78 800 km — 15 950$
1999 MERCURY SABLE — 47 850 km — 14 950$

PLUSIEURS NOUVEAUX VÉHICULES. POUR UN ACHAT EN TOUTE SÉCURITÉ.
www.centredelauto.com 1077847

St-Onge Ford Shawinigan-Sud

Vedette de la semaine 1999 WINDSTAR LX, 58 000 km, bleue, 20 900 $ SPÉCIAL

2000 FOCUS SE, grise, 39 431 km	14 900 $
2001 FOCUS WAGON, rouge, 11 000 km	19 900 $
2000 FOCUS SE, grise, 28 900 km	15 900 $
2000 FOCUS SE, rouge, 33 900 km	14 900 $
2001 FOCUS, grise, 10 211 km	17 500 $
2001 FOCUS SE, bleue, 14 km	18 900 $
2000 FOCUS ZTS, rouge, 47 791 km	16 900 $
2000 FOCUS SE, noire, 25 390 km	15 900 $
2000 FOCUS SE, bleue, 37 175 km	14 900 $
2000 FOCUS ZX3, noire, 24 223 km	13 900 $
2000 FOCUS LX, rouge, 27 880 km	12 900 $
2000 FOCUS ZX3, orange, 47 300 km	12 900 $
2000 FOCUS WAGON, verte, 40 485 km	16 900 $

Michel Sévigny
23 ans d'expérience

Venez rencontrer votre équipe chez
PLUS DE 100 VOITURES EN STOCK.
St-Onge Ford Shawinigan-Sud

Pierre Goulet
15 ans d'expérience

4285, 12e Avenue, Shawinigan-Sud (819) 536-3235
C'est 38 années d'expérience qui vous conseillent ! 1077848

LE REPRÉSENTANT DE LA SEMAINE
Roch Traversy
conseiller

2001 GRAND CHEROKEE LAREDO, 15 000 km, tout équipé
2000 CARAVAN, tout équipée, 16 000 km
2000 DAKOTA SPORT, quad cab, 500 km
2000 INTREPID ES, tout équipée, 35 000 km
2000 DODGE DURANGO SLT, tout équipé, 24 000 km
2000 CHRYSLER NEON LE, 42 000 km
2000 CHRYSLER NEON LE, 26 000 km
1999 300 M, tout équipé, garantie 6000 km
1999 NEON EX, manuelle, toit, 43 000 km
1999 CIRRUS LX, 57 000 km, tout équipée
1999 GRAND VOYAGER, tout équipée, 60 600 km
1999 INTREPID, tout équipée, 58 000 km
1999 GRAND CHEROKEE LAREDO, 53 000 km
1998 CONCORD LXI, tout équipée, 62 600 km
1998 GRAND CHEROKEE LTD, tout équipé, 91 800 km
1998 BREEZE, climatiseur, 56 000 km
1998 DURANGO SLT, tout équipé, 76 000 km
1998 CHEROKEE SPORT, tout équipé, 65 000 km
1998 NEON HIGHLINE automatique, climatiseur, 29 800 km
1998 CARAVAN, climatiseur, 53 000 km
1997 SUZUKI SWIFT, automatique, 50 300 km.
1995 GRAND CHEROKEE LTD, garantie prolongée 131 000 km

À L'ACHAT DE TOUT VÉHICULE D'OCCASION, OBTENEZ
GRATUITEMENT POUR 2 ANS KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ
• Changement d'huile • Filtre
• Permutation des pneus

Bernier Crépeau
3100, boul. Saint-Jean
Trois-Rivières-Ouest
1079276 Internet : www.berniercrepeau.com (819) 377-3077

En août, les prix sont fous à la LA ZONE DE L'USAGÉE HONDA

CARAVAN 1998 11 995$	SUNFIRE 1996 7995$	PATHFINDER 1994 11 995$
ACURA EL 1,L 5 vitesses 14 995$	CAVALIER 1998 4 portes 9995$	ACCORD SE 1997 16 995$
CIVIC CX 1996 10 995$	CIVIC Si 1999 15 495$	ACCORD DX 1998 15 495$

TROIS-RIVIÈRES HONDA 377-7500
Venez visiter notre site WEB : www.troisriviereshonda.com 1079866

DES OCCASIONS EN OR

2000 CHRYSLER INTREPID, 31 000 km, ~~19 495 $~~	SPÉCIAL 18 995 $
2000 CHRYSLER CIRRUS LX (3 en stock)	À compter de 16 995 $
2000 CHRYSLER NEON (3 en stock)	SUPER SPÉCIAL
2000 DODGE CARAVAN, 4 portes, 35 000 km, très bien équipée.	19 450 $
1998 DODGE CARAVAN, 55 000 km, portes électriques SPÉCIAL	15 995 $
1999 DAKOTA SPORT CLUB CAB 6 cylindres, 5 vitesses, très bien équipée, garantie 7 ans	18 995 $
1998 DODGE RAM 1500 automatique, climatiseur, régulateur de vitesse, 25 000 km	17 995 $

JL NADEAU AUTO LTÉE
Depuis 47 ans
Une famille spécialisée dans la vente de voitures et de camions.
Visitez notre site internet www.jlnadeauauto.qc.ca
Pour un service IMPECCABLE !
3975, boul. Marie-Victorin, (LES 40) Nicolet 1079071
Tél.: (819) 293-5555 Sans frais : 1-800-665-6544
CINQ ÉTOILES ★★★★★ CHRYSLER Dodge Jeep

Maison Albatros Trois-Rivières inc.
Hébergement pour toutes personnes ayant un diagnostic sévère
2325, 1re Avenue, Trois-Rivières (QC) G8Z 2X4
375-3323

Série de problèmes

Travaux visant la réforme du système électoral américain

ROBERT TANNER
New York (AP)

Après l'imbroglio de la présidentielle américaine en Floride, le débat en cours aux États-Unis sur la réforme du système électoral renvoie à une série étourdissante de problèmes, d'erreurs des médias, aux difficultés d'accès des personnes handicapées en passant par les imperfections des machines de vote et le risque de fraude.

Au cours de ces quinze derniers jours, deux études lancées après le scrutin de novembre dernier présentent plusieurs propositions pour renforcer le système électoral et éviter qu'il ne se trouve paralysé sous la pression d'une nouvelle élection serrée.

Si tout le monde est d'accord pour mener une réforme, quelques désaccords menacent de faire échouer tous ces efforts, comme l'a prouvé le boycott des Républicains jeudi dernier lors d'un vote d'un sous-commission du Sénat sur une proposition de loi en ce sens.

«Toute le monde s'accorde à dire que le système est confus, mais cela ne date pas de la Floride et de l'élection de l'an 2000», souligne le sénateur démocrate Chris Dodd. «C'est un problème qui a été ignoré pendant des années».

Le sénateur républicain Mitch McConnell, qui cherche également à réformer le système, a tenté avec son collègue Dodd de mettre de côté de l'argent du budget fédéral afin de revoir tout le système électoral. Mais ils s'opposent sur le degré d'autorité que le gouvernement fédéral doit exercer sur les élections.

Les deux études tombent d'accord sur un certain nombre de propositions. La première étude, celle de la Commission nationale de réforme des élections fédérales, était supervisée par les anciens présidents Jimmy Carter et Gerald Ford et aurait reçu l'approbation de George W. Bush. La seconde a été réalisée par l'association Projet constitutionnel, un groupe de réflexion basé à l'université de Georgetown réunissant électeurs, experts et responsables électoraux.

Ainsi, elles constatent que le gouvernement fédéral doit donner d'avantage de moyens aux États pour améliorer les opérations de vote. Il faut trouver des moyens d'évaluer et d'encourager une meilleure conception du scrutin ainsi qu'une technologie plus fiable pour que les électeurs ne soient pas perturbés et ne gâchent leur vote.

Les deux rapports proposent notamment de réformer le système d'inscription sur les listes électorales afin de mieux repérer les électeurs qui déménagent et purger les listes de ceux qui ne peuvent pas ou plus voter.

Mais les désaccords demeurent en particulier pour la nécessité d'imposer des critères fédéraux aux modes de scrutin dans les États. Évoquant des abus constatés dans le sud du pays, M. Dodd et certains Démocrates souhaitent que le vote soit accessible aux handicapés et aux aveugles. Mais McConnell exige que chaque État préserve sa liberté en la matière.

Alors qu'on n'a pas encore trouvé de solution de consensus sur les procédés mécaniques de pointage des bulletins, la commission présidée par MM. Ford et Carter propose qu'on organise les élections à l'occasion de la Journée des anciens combattants, qui est fériée, afin d'améliorer le taux de participation.●

Appel à l'aide

Un homme doit quitter son emploi pour donner un rein à son enfant

Thetford Mines (PC)

Un père de famille de la région de Thetford Mines qui devra quitter temporairement son emploi pour donner un rein à son enfant malade lance un appel à l'aide.

Privée de revenus pendant environ trois mois, la famille de Pontbriand a besoin d'un soutien financier. L'enfant, Francis Prévost, 7 ans, souffre d'une maladie rare des reins, et doit subir une greffe d'ici la fin de l'année.

Son père, Roch, serait le seul donneur potentiel. Des examens à l'Hôpital pour enfants de Montréal devraient le confirmer au cours des prochains jours.●

Cellulaires sans voix

Chez Rogers

Toronto (PC)

Un groupe s'appelant lui-même «Student Defending Canadian Air» (les étudiants défendant les ondes canadiennes) a revendiqué la responsibilité de la panne de 11 heures ayant affecté le réseau de téléphonie cellulaire de Rogers AT et T au cours du week-end.

Un membre du soi-disant groupe a prétendu que le sabotage était une mesure de représailles contre la compagnie américaine en raison de son appui aux politiques du président George W. Bush en matière d'environnement et d'énergie.

L'adjointe au vice-président des communications de Rogers, Heather Armstrong, a qualifié cette déclaration de farfelue. «Nous assumons la pleine responsabilité des problèmes survenus à nos clients sur notre réseau.»

Selon Mme Armstrong, un problème est survenu dans l'ordinateur interne de la compagnie, qui ne peut représenter une cible pour les pirates informatiques de l'extérieur. «Il n'y a pas d'interface externe, nos opérations internes sont virtuellement inaccessibles. Il est presque impossible qu'un groupe ait pu influencer autant le réseau.»

Par ailleurs, les techniciens de la compagnie ne savent pas encore ce qui a causé la panne. «Nous ne savons pas. Notre réseau est assez solide et nous comptons sur plusieurs systèmes de protection», a reconnu Mme Armstrong, en indiquant que les techniciens avaient travaillé tard dans la nuit de samedi à hier pour résoudre le problème.

La panne a commencé vers 15 h 30, samedi. Les clients de Rogers AT et T qui tentaient de faire un appel entendaient un rapide signal occupé ou un message pré-enregistré leur demandant de contacter le service à la clientèle. Vers 19 h, les techniciens étaient parvenus à réparer la panne pour les appels sortants. Le service complet a été rétabli sur le réseau à 2 h 40, hier matin. ●

PHOTO: PC

Un appareil de la compagnie Canada 3000 a été forcé d'atterrir d'urgence en Floride samedi soir après avoir éprouvé de sérieux problèmes de moteur.

«Ça y est, c'est fini»

Le journaliste Jean-Paul Chartrand fils était un passager de l'avion de Canada 3000 en provenance de Cuba

Dania Beach, Floride (PC)

Le journaliste sportif Jean-Paul Chartrand fils se trouvait à bord de l'avion de Canada 3000 qui a dû se poser d'urgence en Floride, samedi soir, après que l'un de ses moteurs ait pris feu.

«Je ne me suis jamais senti aussi près de la mort, (même si) j'ai pris des centaines d'avions dans ma vie», a indiqué le lecteur de nouvelles de sport du réseau TVA, qui revenait d'un voyage à Cuba en compagnie de sa femme.

«Quand tu entends des choses comme 'moteur numéro deux en feu, atterrissage d'urgence', et que tu vois le sol se rapprocher à toute vitesse, tout ce que tu peux faire est de prendre la main de ta femme et lui dire 'ç'a été un plaisir de vivre heureux avec toi'», a-t-il confié lors d'une entrevue à LCN, le réseau de nouvelles continues de TVA.

Le porte-parole de l'aéroport international de Fort Lauderdale-Hollywood, Steve Belleme, a indiqué que 111 personnes se trouvaient à bord de l'appareil. Un passager a été blessé en glissant dans le tobbogan d'évacuation d'urgence.

L'équipage avait indiqué aux autorités de la navigation aérienne que l'un de ses moteurs avait pris feu. L'avion s'est posé à 20 h 51, quelque 20 minutes après avoir quitté Cuba.

Jean-Paul Chartrand fils a raconté que le vol «a quitté Cayo Largo, une île au sud de Cuba, à l'heure prévue. J'ai toutefois fait remarquer à plusieurs personnes que nous volions lentement et à basse altitude — on pouvait très bien voir les îles.

«Normalement, dans un avion de ce type, l'altitude de croisière est d'à peu près 30 000 pieds (9000 mètres). Je ne sais pas exactement à quelle altitude nous nous trouvions, mais ça m'a semblé être beaucoup plus bas que ça. On pouvait voir les îles Keys, au sud de la Floride. J'avais le sentiment que quelque chose n'allait pas.»

Jean-Paul Chartrand a affirmé que son inquiétude était montée d'un cran lorsqu'il s'est aperçu que le personnel de bord ne distribuait pas de nourriture et de boissons aux passagers comme à l'habitude. Puis est venue l'annonce de l'atterrissage d'urgence.

«Ils nous ont dit que nous allions nous poser dans 20 minutes, mais je n'ai jamais vécu une descente comme celle-là auparavant, a narré le journaliste sportif. C'est ce que je me suis dit: 'ça y est, c'est fini'.

«Le contact avec le sol ne s'est pas mal déroulé, mais tout de suite après, deux pneus ont éclaté du côté du moteur en feu. Nous nous sommes donc posés sans savoir si l'avion pourrait s'arrêter. Le pilote a fait un travail fantastique. Si nous sommes tous vivants aujourd'hui, c'est grâce à lui.» ●

Actualités

EN BREF

Un enfant au volant

Wixom, Michigan (AP) — Du haut de ses 12 ans, Zachary Noble possède un sang-froid étonnant. Car lorsque sa mère Kim, victime d'une crise cardiaque, s'est écroulée en conduisant la minifourgonnette familiale, il n'a pas hésité à prendre le volant avant d'appeler les secours.

«Je n'avais aucune idée de ce qu'il fallait faire. C'était comme si mes mains agissaient toutes seules», a déclaré le garçon.

Assis sur le fauteuil du passager, il écoutait de la musique sur une route du Michigan quand il s'est rendu compte que sa mère tremblait, avant de s'écrouler sur lui, du sang aux lèvres. Zachary l'avait déjà vue avoir une crise cardiaque, sa mère étant atteinte de la maladie de Lyme, transmise par les tiques. Il s'est donc penché côté conducteur, prenant les commandes et freinant ensuite de toutes ses forces avec le pied gauche une fois sorti de la circulation.

L'enfant a alors pris le téléphone portable dans le sac de sa mère, appelé les secours d'urgence, calmé sa petite soeur de neuf ans, Michelle, qui pleurait à l'arrière, puis aidé la police de Wixom à localiser son père, Ted, qui rentrait chez eux. Zachary «était vraiment calme», selon le chef de la police, Clarence Goodlein.

Kim Noble a expliqué plus tard qu'elle avait déjà été victime de quatre malaises cardiaques par le passé mais jamais au volant, et plus depuis 1997

Des imprévus pour Steve Fossett

St Louis, Missouri (AP) — L'aventurier américain Steve Fossett, qui a pris son envol hier à l'aube en Australie pour tenter un tour du monde en ballon en solitaire, a perdu le contact pendant près de quatre heures avec la mission de contrôle.

Quelques heures seulement après son départ, il a perdu le contact par téléphone et par e-mail avec la mission de contrôle basée à la «Washington university» de St Louis, dans le Missouri. Il a toutefois pu maintenir le contact par radio avec des contrôleurs aériens en Australie, a annoncé le directeur de la mission de contrôle Joseph Ritchie.

Steve Fossett a dû se hisser hors de sa nacelle pour remplacer une antenne cassée et pour brancher un ordinateur portable.

C'est la sixième fois que le millionnaire de 37 ans, originaire de Chicago, tente de faire le tour du globe en ballon, et la cinquième fois qu'il le tente en solitaire. Le ballon géant, gonflé à l'hélium, est baptisé «Solo Spirit».

Steve Fossett prévoit de survoler la côte orientale de l'Australie aujourd'hui, avant de traverser l'Océan Pacifique.

Une bombe neutralisée à Rome

Rome, (AP) — Quelque 2500 personnes ont été évacuées hier dans le centre de Rome pendant que des démineurs neutralisaient une bombe d'une demi-tonne, larguée par les Alliés pendant la Deuxième Guerre mondiale.

L'engin a été extrait du sol près de la gare de Trastevere et démonté plus loin, selon les médias italiens.

L'opération a duré cinq heures et demie, pendant lesquelles les habitants du quartier ont bénéficié d'une visite guidée de Rome en car et ont pu déjeuner avec le maire, Walter Veltroni.

Arrêtés pour possession d'insectes

Calcutta (AP) — Deux Russes et quatre porteurs locaux ont été arrêtés dans la réserve forestière Kanchenjunga (nord-est de l'Inde) en possession de 21 kg de papillons, de phalènes et de scarabées en voie de disparition, a annoncé hier le directeur général de la police.

Ces interpellations ont été effectuées la semaine dernière à Namchi, dans l'état du Sikkim, à 800 km au nord-est de Calcutta, a précisé R. K. Handa. Les ressortissants russes, Sinisev Victor, 45 ans, et Ammosev Oleg, 46 ans, qui ont affirmé être membres de l'Académie des Sciences de Moscou, étaient entrés en Inde depuis le Népal avec des visas touristiques.

Un tribunal a ordonné que les six suspects, dont deux porteurs indiens et népalais, restent incarcérés jusqu'au 10 août pour permettre à la police d'achever son enquête.

La législation indienne interdit de collectionner les insectes. S'ils sont reconnus coupables, les six hommes encourent une peine pouvant aller jusqu'à six ans d'emprisonnement.

Le minuscule État du Sikkim, dans l'est de l'Himalaya, est célèbre pour ses variétés de papillons et ses espèces d'oiseaux. ●

Roman-feuilleton

Le Nouvelliste

L'Homme de la rivière

un roman de Janine Tessier

182

LES ÉDITIONS JCL

— Monsieur Léon-Marie Savoie de la scierie Savoie et fils de Saint-Germain du Bas-du-Fleuve, annonça-t-elle sur un ton claironnant, avant de rapidement faire demi-tour vers son bureau.

Léon-Marie pénétra dans la pièce. Une agréable odeur de tabac parfumé flottait dans l'air.

Assis derrière son meuble, et penché sur un grand livre ouvert, l'ingénieur Rivard aspirait à puissantes bouffées dans le tuyau de sa pipe. Il avait un bon visage, avec des yeux rieurs, d'un brun très chaud et une épaisse mèche de cheveux bruns indisciplinés qui pendait sur son front.

Aussitôt, il retira sa pipe, la déposa dans un cendrier et tendit une main franche vers son visiteur.

— Prenez la peine de vous asseoir, monsieur Savoie.

Léon-Marie prit place dans l'un des deux fauteuils qui lui faisaient face. Son chapeau melon sur son genou, encore une fois, il exposa le but de sa visite.

L'ingénieur avait repris sa pipe entre ses dents. Adossé sur son siège, il l'écoutait avec attention. Enfin, à son tour, il décrivit le projet de son employeur, qui consistait à fonder, plus en amont du golfe et à différents postes, des usines de bois de pulpe sur une distance dépassant cent milles.

— C'est un projet énorme, observa Léon-Marie.

— Si nous parvenions à nous entendre pour la fourniture du bois de construction de nos villages, précisa l'ingénieur, ce serait un contrat très intéressant pour vous, considérant qu'il s'étendrait sur plusieurs années.

Il secoua sa pipe, à petits coups brefs, sur le bord de son cendrier.

— Bien entendu, ça dépendrait de votre capacité de production et aussi de la qualité de votre travail. Advenant une entente, je dois vous prévenir qu'il y aurait une clause d'annulation dans le cas où les fenêtres et les portes ne seraient pas de première qualité.

— Je comprends ça, fit Léon-Marie.

Satisfait, l'ingénieur prit dans son meuble le plan détaillé du projet et alla le dérouler sur sa table à dessin disposée devant la clarté vive de la fenêtre. Léon-Marie le rejoignit. Penché sur le papier, son carnet de notes à la main, il l'étudia longuement, avec attention. Enfin l'ingénieur fit un rouleau serré de l'épais document et l'invita à visiter les installations.

Avançant devant lui à un rythme énergique, dans son habitude de parcourir les bois pour l'exploration forestière, il l'entraîna dehors, vers le long convoyeur à eau qui transportait les billots de la montagne jusqu'à l'usine d'écorçage. Debout au milieu de la cour, le bras tendu vers la grande forêt verte, il entreprit de décrire comment le bois coupé était amené à sa phase de transformation.

— Chaque équipe œuvre dans un secteur défini près du lac Trente Milles ou du lac Quinze Milles, expliqua-t-il. Ils font de la coupe à blanc. Le bois bûché est sectionné en pitounes de quatre pieds avant d'être déplacé vers l'un des deux lacs les plus proches du chantier. De ces deux lacs, les pitounes tombent dans la rivière aux Rochers, où une autre équipe se charge de les diriger vers le convoyeur qui mène à l'usine.

Près de lui, vivement intéressé, Léon-Marie écoutait et hochait la tête. Lentement, ils revinrent sur leurs pas et pénétrèrent dans le grand bâtiment. Autour d'eux, les moteurs émettaient un fracas étourdissant.

— Ici, cria l'ingénieur, c'est la phase de l'écorçage.

Léon-Marie s'avança au milieu de la pièce. Impressionné, pendant un long moment, debout près d'une crémaillère, il suivit le travail laborieux d'une écorceuse. Il ne pouvait s'empêcher de comparer cette immense mécanique qui remplissait l'usine de bruits insupportables à sa petite crémaillère et à ses craquements timides tandis qu'elle amenait les billots, un à la fois, vers la scie ronde. "Si mes affaires continuent à progresser, faudra que je pense à grossir mes machines", se dit-il.

Ils sortirent de l'usine. L'ingénieur lui montra encore l'autre convoyeur à eau, celui qui amenait les billes écorcées vers les barges amarrées au bord du quai.

Autour du transporteur, les muscles tendus par l'effort, quelques travailleurs maniaient une gaffe. Au milieu d'eux, Léon-Marie reconnut le jeune Clément Gervais avec sa peau bronzée et ses cheveux en brosse qu'il devinait sous sa casquette grise.

— La barge que vous voyez là va transporter les pitounes jusqu'à l'usine de Thorold en Ontario, où elles seront transformées en papier, continuait à expliquer l'ingénieur Rivard.

Près de lui, Léon-Marie marquait son approbation. Il ne pouvait s'empêcher de louer les capacités de ce monsieur McCormick, cet homme mystérieux qu'il parait de toutes les vertus, tant il semblait vénéré des habitants du village. Il admirait son audace, son inventivité, sa puissante détermination. Il aurait tant voulu, comme lui, avoir la capacité d'introduire ses idées dans quelque coin oublié de la province pour en faire un lieu productif et fier, pareil à ce petit village de Shelter Bay qu'il venait de découvrir.

Derrière eux, la cloche de l'église sonnait l'angélus.

— Comme vous l'aurez remarqué, nous avons une église catholique, nota encore l'ingénieur Rivard. Monsieur McCormick se fait un devoir de respecter la religion de ses travailleurs.

Léon-Marie approuva encore de la tête. Cette considération pour les autres qu'il percevait chez le grand homme le lui faisait apprécier encore davantage, lui qui savait tenir compte des croyances particulières de ses employés.

Dans un geste de courtoisie, il invita l'ingénieur à partager son repas au "staff house", puis ils s'empressèrent de poursuivre leur tournée d'inspection à travers le village.

Daniel Bergeron
conseiller
PLOMBERIE DÉCORATION
MOBILIER & SALLES DE BAINS
René Carle
Peinture Laurentide
377-0950
Laurentide
Peinture • Paint
Mme René Carle
René Carle propriétaire

Nécrologie

BERTRAND

TREMBLAY

MME NOËLLA

1924 - 2001

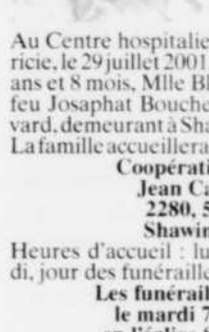
Au CHCM de Shawinigan-Sud, le 3 août 2001, est décédée à l'âge de 76 ans, Mme Noëlla Bertrand-Tremblay, épouse de feu Arcade Tremblay, demeurant à Shawinigan-Sud.
La famille accueillera parents et ami(e)s à la:
Coopérative funéraire
Jean Carbonneau
2280, 5e Avenue
Shawinigan-Sud
Heures d'accueil : mardi, jour des funérailles, à partir de midi.
Les funérailles auront lieu
le mardi 7 août, à 15h.
en l'église Saint-André
de Shawinigan-Sud.
L'inhumation aura lieu
au cimetière Saint-Michel
de Shawinigan-Sud.
La défunte laisse dans le deuil, ses enfants : Yves (Fabienne Mercier), Denis (Marilyn Emond), Renée, Ginette (Paul Guertin), Lyne (Robert Poulin), Diane (Michel Charette); ses petits-enfants : Sylvain, François, Guillaume Bédard, Joëlle Mercier-Tremblay, Caroline Tremblay, Gabriel Tremblay, Jonathan Tremblay; ses frères et soeurs : Louis (Adéline Metz), Florence (Armand Huneault); ses beaux-frères et belles-soeurs Jeannine Moisan (feu Paul-Emile Tremblay), Ursule Côté (feu Rosaire Tremblay), Thérèse Tremblay (feu André Tremblay); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et les ami(e)s de l'Âge d'Or.
Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à l'unité des soins palliatifs du Dr-Gaston-Brunelle.
Pour renseignements : (819) 537-8828.
Télécopieur : (819) 537-8829.
Courriel : funjcarbo@qc.aira.com

BOUCHER

MLLE BLANCHE

1914 - 2001

Au Centre hospitalier du Centre-de-la-Mauricie, le 29 juillet 2001, est décédée à l'âge de 86 ans et 8 mois, Mlle Blanche Boucher, fille de feu Josaphat Boucher et de feu Malvina Rivard, demeurant à Shawinigan-Sud.
La famille accueillera parents et ami(e)s à la:
Coopérative funéraire
Jean Carbonneau
2280, 5e Avenue
Shawinigan-Sud
Heures d'accueil : lundi de 19h à 22h. Mardi, jour des funérailles, à partir de 11h.
Les funérailles auront lieu
le mardi 7 août, à 14h.
en l'église Saint-Sauveur
de Shawinigan-Sud.
L'inhumation aura lieu
au cimetière Saint-Joseph
de Shawinigan.
La défunte laisse dans le deuil, ses soeurs et son frère : Suzanne (feu Roland Bellemare) de Shawinigan-Sud, Romuald (Patricia Vallée) de Shawinigan-Sud, Isabelle (André Patenaude) de Trois-Rivières-Ouest; ses belles-soeurs : Vitaline Rochette (feu Rock Boucher) de Longueuil, Jeanne Giroux (feu Martial) de Shawinigan; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Pour renseignements : (819) 537-8828.
Télécopieur : (819) 537-8829.
Courriel : funjcarbo@qc.aira.com



COSSETTE

MAGNAN

MME MARIELLE

À la chaleureuse Maison Michel Sarrazin, le 3 août 2001, à l'âge de 75 ans et 4 mois, est décédée, Mme Marielle Magnan, épouse de feu Marcel Cossette, demeurant à Saint-Ubalde.
La famille accueillera parents et ami(e)s à la:
Maison Guy Denis/
Coopérative funéraire de la Rive-Nord
138, rue Saint-Jacques
Saint-Ubalde
Heures d'accueil : dimanche de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 13h.
Les funérailles auront lieu
le lundi 6 août, à 15h
en l'église de Saint-Ubalde.
L'inhumation aura lieu au
cimetière paroissial.
Elle laisse dans le deuil, ses enfants : Suzanne (Yvon Sauvageau), Roméo (Yolaine Deschênes), Thérèse (Yvan Perron), Aline (Mario Plamondon); ses petits-enfants : Sandra Sauvageau (Dany Paul), Eric Sauvageau, Pascal et Vicky Cossette, Elisabelle, Élodie Cossette-Plamondon; ses beaux-frères et belles-soeurs : Madeleine Perron (feu Clément Magnan), frère Léo-Paul Cossette s.g., Gisèle Cossette (Xavier Cossette), Gabriel Cossette (Pauline Tessier), Louis-Georges Cossette (Thérèse Lafontaine), Joseph Cossette (Gisèle Duhaime), Victor Cossette (Ingeborg Horth); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Toute marque de sympathie peut se traduire par des dons à la Maison Michel Sarrazin, 2101, Chemin Saint-Louis, Sillery, Québec, G1T 1P5 ou à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René Levesque Ouest, Québec, G1S 1S2.
Pour renseignements : (418) 268-3575.
Télécopieur : (418) 268-3852.
Courriel : coop.rivenord@globetrotter.net

DOUCET

MME LOUISE

À La Tuque, au Carrefour de la santé et des services sociaux de la Saint-Maurice, le 4 août 2001, est décédée à l'âge de 53 ans, Mme Louise Doucet, fille de feu Aimé Doucet et de Fernande (Cécile) Ouellette, demeurant à La Tuque.
La famille accueillera parents et ami(e)s au:
Salon funéraire
Perreault et fils inc.
602, rue Commerciale
La Tuque
Heures d'accueil : mardi de 14h à 16h et de 19h à 22h, mercredi, jour des funérailles, à partir de 9h 30.
Les funérailles auront lieu
le mercredi 8 août, à 10h 30
en l'église Marie-Médiatrice
de La Tuque
L'inhumation aura lieu
au cimetière paroissial.
Mme Doucet laisse dans le deuil, ses enfants : Linda Doucet (Pierre Thibeault) de La Tuque, Line Pelletier (Dany Desbiens) de Trois-Rivières, Jacques Pelletier, Sylvain Verreault, tous deux de La Tuque, Lili Doucet (Sylvain Métivier) de Saint-Casimir, Julie Bolduc (Daniel Boily) de La Tuque et Marlène Bolduc (Luc Lachance) de Trois-Rivières; ses petits-enfants : Marie-Eve, Pierre-André, Stéphanie, Roxanne, Alexandre, Jason, Yanick, Kevin, Annabelle, Sarah et Frédérick; ses frères et soeurs : Richard Doucet (Diane Gillet), Lise Doucet (Gilbert Bordeleau), Denise Doucet (André Bourget), Yvon Doucet (Linda Fortin), Julien Doucet (Rose Fortin), Jules Doucet, Chantal Doucet (René Renaud), André Doucet (Chantal Bilodeau), Julien Boisvert (Danielle Gagné), tous de La Tuque; son filleul Stéphane Boisvert de Grand-Mère; sa filleule Valérie Doucet de La Tuque; ainsi que plusieurs oncles tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et nombreux ami(e)s.
Des dons à la Société canadienne du cancer et/ou à la Fondation des maladies du coeur du Québec seraient appréciés.
Renseignements: (819) 523-3566.
Télécopieur: (819) 523-2701.
Courriel: rf.perreault@sympatico.ca
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec.

DUCHEMIN

M. IRÈNÉE

Paisiblement au CHCM de Shawinigan-Sud, le 2 août 2001, est décédé à l'âge de 83 ans, M. Irénée Duchemin, époux de Mme Marie-Blanche St-Pierre, demeurant au Lac-à-la-Tortue, autrefois de Grand-Mère.
La famille accueillera parents et ami(e)s au:
Complexe funéraire Pellerin
599, 6e Avenue
Grand-Mère
Heures d'accueil : dimanche de 14h à 16h et de 19h à 22. Lundi, jour des funérailles, à partir de 9h.
Les funérailles auront lieu
le lundi 6 août, à 10h
en l'église Saint-Paul
de Grand-Mère.
L'inhumation des cendres
aura lieu le mardi 7 août, à 10h
au cimetière Saint-Paul
de Grand-Mère.
M. Duchemin laisse dans le deuil, son épouse Mme Marie-Blanche St-Pierre Duchemin; ses enfants : Jacques de Québec, Huguette de Grand-Mère, Nicole de Montréal, Thérèse (Yvon Pépin) de Québec; ses petits-enfants : Annie, Nathalie, Nancy, Patrick, Lyne, Yves (Caroline Rousseau), Lucie (Guy Bergeron), Sadia, Onaida, Laila, Michel, Susie et Tony; ses arrière-petits-enfants : Jessica, Alex, Éloïse, Philippe, Catherine, Jim, Lorraine, Sabrina, Amélie et Yanick; ses frères et soeurs: Lucille Duchemin, Clémence Duchemin (feu Alphonse Allaire); ses beaux-frères et belles-soeurs: Lucien St-Pierre (Clémence Lemay), Jeannette St-Pierre, Edouard St-Pierre (Germaine Goulet), Yvette St-Pierre, Monique Cyr (feu Charles-Henri Duchemin) et Fleurette Cloutier (feu Antonio Duchemin), Simone Bédard (feu Gérard Duchemin); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Pour renseignements : (819) 538-3388.
Télécopieur : (819) 538-0110.
Courriel : c.f.pellerin@qc.aira.com

DUMAS, MME RITA RICARD

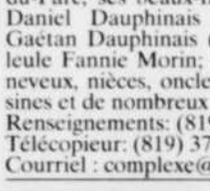
À la suite d'un cancer, au CHSLD Centre Laflèche, le 4 août 2001, est décédée à l'âge de 84 ans et 6 mois, Mme Rita Ricard, épouse de feu Henri-Joseph Dumas, demeurant à Saint-Georges-de-Champlain, autrefois de Grand-Mère.
La famille accueillera parents et ami(e)s au:
Complexe funéraire Pellerin
599, 6e Avenue
Grand-Mère
Heures d'accueil : dimanche de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de 11h.
Les funérailles auront lieu
le lundi 6 août, à 13h 30
en l'église Saint-Paul
de Grand-Mère.
L'inhumation aura lieu
au cimetière Saint-Louis
de Grand-Mère.
Mme Ricard laisse dans le deuil, son fils André de Grand-Mère; ses frères et soeurs : Marie-Ange R. Lahaie, Rose-Estelle R. Boisvert, Laurette R. Gagnon, Cécile R. Auclair et Paul Ricard (Jeanne-D'Arc Desrosiers); ses beaux-frères et belles-soeurs : Fortunat Dumas et Egide Dumas; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.
Pour renseignements : (819) 538-3388.
Télécopieur : (819) 538-0110.
Courriel : c.f.pellerin@qc.aira.com

FAUTEUX

DR HENRI

1910 - 2001

À la Résidence de la Saint-Maurice, le 2 août 2001, est décédé à l'âge de 91 ans, Dr Henri Fauteux, époux de Mme Marcelle Lacroix, demeurant à Shawinigan-Sud.
La famille accueillera parents et ami(e)s à la:
Coopérative funéraire
Jean Carbonneau
2280, 5e Avenue
Shawinigan-Sud
Heures d'accueil : dimanche de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de midi.
Les funérailles auront lieu
le lundi 6 août, à 14h.
en l'église Saint-André
de Shawinigan-Sud.
L'inhumation aura lieu
au cimetière Saint-Michel
de Shawinigan-Sud.
Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Marcelle Lacroix, ses enfants: Pierre (Louise Caumartin) de Sainte-Julie; France (Jean Pronovost) de Québec, Ghislaine (Robert Langlois) de Hull, Andrée et ses fils Philippe et Simon de Hull, Michèle (Jean Burrowes) de Sainte-Julie, Charlotte de Montréal, Christiane (Thomas Ettien) de Toucson Arizona, Marie (Daniel Bluteau) de Montréal; ses seize petits-enfants et cinq arrière-petits-enfants; ses trois soeurs : Thérèse, Marie-Jeanne et Hélène Fauteux; ses belles-soeurs et beaux-frères : Georgette Lacroix, Louis-Philippe Lacroix, Auguste Lacroix et son épouse, Emilien Lacroix Père blanc de Québec, Marie-Paule Lacroix, Denise Lacroix (Jacques Héroux), Anne-Marie Desrosiers (feu Germain Fauteux); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Compensez l'envoi de fleurs, par des dons aux soins palliatifs du Dr-Gaston-Brunelle.
Pour renseignements : (819) 537-8828.
Télécopieur : (819) 537-8829.
Courriel : funjcarbo@qc.aira.com



GAUTHIER

M. RÉAL

À son domicile, le 4 août 2001, est décédé à l'âge de 54 ans et 3 mois, M. Réal Gauthier, époux de Gaétane Dauphinais, demeurant à Saint-Boniface.
La famille accueillera parents et ami(e)s au:
Salon funéraire
Julien Philibert et fils inc.
69, rue Commerciale
Saint-Boniface
Heures d'accueil : mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mercredi, jour des funérailles à partir de 9h.
Les funérailles auront lieu
le mercredi 8 août, à 11h
en l'église de Saint-Boniface.
L'inhumation aura lieu
au cimetière paroissial.
Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse Gaétane Duaphinais, ses enfants : Patrice de Shawinigan-Sud, Céline, Jean-François, Martin et Véronique de Saint-Boniface; ses frères et soeurs : Pierre (Ginette Bergeron), Marcel (Ghislaine Pelletier), Réjean (Marcelle Lord), Jacques (Madeleine Vallée), Étienne (Gabrielle Brodeur) de Montréal, Louise (Gilles Duplessis), Michel (France Perreault), André et son colocataire Hugo Chouinard, Diane (Yves Gélinas), Gaétan (Johanne Rivard), Jeanne-Mance, Gilles (Sylvie Delisle), Carole, Denis (Louise Lemire); ses beaux-parents : Yves Dauphinais et Pauline St-Cyr de Saint-Mathieu-du-Parc; ses beaux-frères et belles-soeurs : Daniel Dauphinais (Suzanne Levesque), Gaétan Dauphinais (Josée Ayottte); sa filleule Fannie Morin; il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.
Renseignements: (819) 378-3838.
Télécopieur: (819) 375-6456.
Courriel : complexe@jphilibert.com

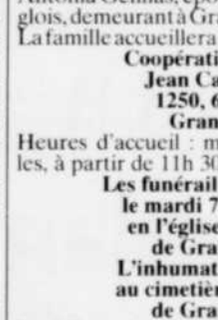
GÉLINAS

LANGLOIS

MME ANTONIA

1911 - 2001

Au CHCM de Shawinigan-Sud, le 4 août 2001, est décédée à l'âge de 89 ans et 10 mois, Mme Antonia Gélinas, épouse de feu Maurice Langlois, demeurant à Grand-Mère.
La famille accueillera parents et ami(e)s à la:
Coopérative funéraire
Jean Carbonneau
1250, 6e avenue
Grand-Mère
Heures d'accueil : mardi, jour des funérailles, à partir de 11h 30.
Les funérailles auront lieu
le mardi 7 août, à 13h.
en l'église Saint-Paul
de Grand-Mère.
L'inhumation aura lieu
au cimetière Saint-Paul
de Grand-Mère.
La défunte laisse dans le deuil, sa fille Denise Langlois (Marcel A. Pellerin) de Grand-Mère; sa petite-fille Marie-Claude Bélanger (Claude jr Gauthier) et leurs fils Justin et Victor de Grand-Mère; sa belle-fille Carole Arvisais (feu Marcel Plante) et son petit-fils Yan; ses belles-soeurs : Aline Rocheleau (feu Léo Gélinas), Florence Langlois (feu Yvan Lupien), Yolande Dugré (feu Jean-Louis Gélinas); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et les ami(e)s.
Compensez l'envoi de fleurs par des dons à l'unité des soins palliatifs du Dr-Gaston-Brunelle.
Pour renseignements : (819) 538-8555.
Télécopieur : (819) 537-8829.
Courriel : funjcarbo@qc.aira.com



HAMELIN

M. FERNAND

Au CHCM de Shawinigan-Sud, le 3 août 2001, est décédé à l'âge de 77 ans, M. Fernand Hamelin, époux de feu Augustine Magnan, demeurant à Lac-aux-Sables.
La famille accueillera parents et ami(e)s au:
Salon funéraire
St-Amand et fils ltée
130, rue Principale
Lac-aux-Sables
Heures d'accueil : lundi de 14h à 16h 30 et de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de 9h 30.
Les funérailles auront lieu
le mardi 7 août, à 11h
en l'église Saint-Rémi
du Lac-aux-Sables.
L'inhumation aura lieu
au cimetière paroissial.
Le défunt laisse dans le deuil, ses enfants : Ghislaine (Richard Lavallée), Carmen (Réal Genest), Yvan (Lucie Gauthier), tous de Lac-aux-Sables, René (Louise Julien) de Repentigny et Ginette (Jean Duchemin) d'Héroux ville; ses petits-enfants : Isabelle, Pascal et Dominique Lavallée, Christine, Andrée, Mireille et Rémi Genest, Marie-Claude, Valérie et Olivier Hamelin, Tommy et Félix Hamelin, Maude et Jean-Philippe Duchemin, ses soeurs : Gemma (feu Welly Leparé) de Saint-Eustache, Géraldine (Henri Pilon) et Charlotte (Roger Rivard) de Lac-aux-Sables; ses belles-soeurs : Gabrielle Parent (feu Léo Hamelin), Julie Brisson (feu Charles Hamelin); son beau-frère Lucien Darveau (Madeleine Daudelin).
Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.
Pour renseignements : (418) 289-2411.
Télécopieur : (418) 289-3963.

LA RUCHE AIRE OUVERTE INC.
690, Mgr-Panet,
bureau 107, Nicolet
J3T 1W1 - 293-6416
LA RUCHE
Mardi au vendredi de 9h à 16h
Organisme communautaire et alternatif en santé mentale

LAJOIE

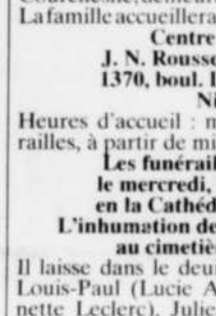
M. GEORGES

Au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 3 août 2001, est décédé à l'âge de 75 ans, M. Georges Lajoie, conjoint de Marie-Thérèse Le Sieur, demeurant à Trois-Rivières.
La famille accueillera parents et ami(e)s au:
Centre funéraire
Rousseau et frère ltée
445, des Volontaires
Trois-Rivières
Heures d'accueil : lundi, jour des funérailles, à partir de 11h.
Les funérailles auront lieu
le lundi 6 août, à 13h
en l'église Saint-Laurent.
L'inhumation aura lieu
à une date ultérieure.
Le défunt laisse dans le deuil, outre sa conjointe Marie-Thérèse Le Sieur, son fils Michel (Diane Champagne); ses petits-enfants Eric Lajoie (Julie Thiffault), Danielle Lajoie (Luc Mongrain); son arrière-petit-fils Jessy Mongrain-Lajoie; la mère de son fils Rachelle Pitt; ses beaux-frères et ses belles-soeurs : Léo Lavergne, Jean-Yves Le Sieur (Louise Lefort), Jean Pronovost, Marcel Bourassa, Marie-Laure Pagé-Pitt; ainsi qu'une tante et plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s, tout spécialement les amis de la Résidence Edgar St-Yves.
Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.
Pour renseignements : (819) 374-6225.
Condoléances par télécopieur :
(819) 374-6227.
Courriel :
condoleances@centrerousseau.com
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec.

LEMIRE

M. LÉON-PIERRE

Au CSSS Nicolet-Yamaska, le 4 août 2001, est décédé à l'âge de 68 ans, M. Léon-Pierre Lemire, fils de feu Philippe Lemire et de feu Imelda Courchesne, demeurant à Nicolet.
La famille accueillera parents et ami(e)s au:
Centre funéraire
J. N. Rousseau et frère ltée
1370, boul. Louis-Fréchette
Nicolet
Heures d'accueil : mercredi, jour des funérailles, à partir de midi.
Les funérailles auront lieu
le mercredi, 8 août à 14h 30
en la Cathédrale de Nicolet.
L'inhumation des cendres aura lieu
au cimetière de Nicolet.
Il laisse dans le deuil, ses frères et soeurs : Louis-Paul (Lucie Arel), feu Laurent (Annette Leclerc), Julien (Simone Arel), Germain (Yolande Pépin), Réjeanne (Rosaire Proulx), feu Jean-Marie (Carmen Bécotte), Fernande (feu Noël Rheault), Brigitte (Robert Béliveau), Anatole (Marguerite Fournier), Fernand (Lise Boivin), feu Jacqueline, Albert (Micheline), René (Pierrette Cloutier), feu Marcel, Marielle, Raymond (Martine Renaud); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Toutes marques de sympathie peuvent se traduire par un don à S. E. P. 285, Mgr Bruneau, Nicolet, J3T 1Y6.
Pour renseignements : (819) 293-4511.
Condoléances par télécopieur :
(819) 293-8212.
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec.



MONGRAIN

M. FLORIMOND

Prière pour M. Florimond Mongrain (1959) : "À notre Père. Nous remercions Dieu pour la santé et pour le beau ciel bleu, mais nous le remercions surtout pour un papa comme vous. Errol 7 ans, Carl 3 ans."
Au CHSLD Champlain de Gatineau, le 3 août 2001, est décédé à l'âge 86 ans, M. Florimond Mongrain, fils de feu Aimé Mongrain et de feu Maria Deschênes, demeurant à Gatineau, autrefois de Saint-Roch-de-Mékinac et de Baie-Comeau.
La famille accueillera parents et ami(e)s au:
Centre funéraire
Michel Léveillé inc.
991, 25e rue
Grand-Mère
Heures d'accueil, lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à partir de midi.
Les funérailles auront lieu
le mardi 7 août, à 15h
en l'église Saint-Roch-de-Mékinac.
L'inhumation aura lieu
au cimetière de Saint-Roch-de-Mékinac.
Le défunt laisse dans le deuil, ses fils : Errol (Darlène Albert) de Gatineau, Carl (Lisette Archambault) de Grand-Mère; la mère de ses enfants : Ludivine Gagnon; ses petits-enfants : Joey (Aimé), Jason, Jennifer, Nathalie, Robert, David; son arrière-petit-fils Cameron; sa belle-soeur Patricia Mongrain (feu Édouard Mongrain); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec seraient appréciés.
Pour renseignements : (819) 538-5858.
Télécopieur : (819) 533-4277.
Courriel : michelleveille@pandore.qc.ca

VINCENT

GRENIER

MME CLAIRE

1917 - 2001

À l'unité des soins palliatifs du Dr-Gaston-Brunelle du CHCM de Shawinigan-Sud, le 2 août 2001, est décédée à l'âge de 83 ans et 8 mois, Mme Claire Grenier, épouse de feu Adélard Vincent, demeurant à Shawinigan.
La famille accueillera parents et ami(e)s aux:
Salons funéraires
Oscar St-Ours ltée
2203, avenue Champlain
Shawinigan
Heures d'accueil : dimanche de 19h à 22h. Lundi, jour des funérailles, à partir de midi.
Les funérailles auront lieu
le lundi 6 août, à 14h
en l'église Christ-Roi
de Shawinigan.
L'inhumation aura lieu
au cimetière Saint-Michel
de Shawinigan-Sud.
La défunte laisse dans le deuil, ses enfants : Julien (Suzanne Bourassa) de Shawinigan, Louiselle (André Vincent) et sa fille Carmen de Shawinigan-Sud; ses six petits-enfants: Chantal (Normand Bourassa) et sa fille Jessica, Mario (Nancy Lord), Danny de Shawinigan, Stéphane (Sonia Sergerie), Paule (Michel Arvisais), Renée (Claude Auger); ses arrière-petits-enfants : Keven, Alexandre, Patrick, Kathleen, Martin, Karolanne et Alex; sa belle-soeur : Mme Oclide Vincent (feu Arthur Berthiaume) de Saint-Gérard-des-Laurentides; sa grande amie Mme Monique Arvisais de Mont-Rolland; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Pour renseignements : (819) 536-3717.
Si désiré, condoléances par télécopieur au : (819) 536-4259.

935 In Memoriam

BÉLIVEAU

M. YVON

Ta présence est encore bien vivante dans nos pensées et nos coeurs. Le temps ne pourra jamais effacer tout l'amour, la bonté, la générosité dont tu nous as enveloppés. Tu nous manques beaucoup.
M. YVON BÉLIVEAU
(décédé le 6 août 2000)
À tous ceux et celles qui l'ont connu et aimé, un grand merci pour vos prières en ce jour d'anniversaire.
Son épouse Cécile, son fils Steve et sa petite-fille Tamara.

far
FAMILLE
ACCUEIL
RÉFÉRENCES
378-2990
POUR FEMMES EN DIFFICULTÉ
OU VICTIMES DE VIOLENCE
AVEC OU SANS ENFANTS

TRUDEL & FILS
FABRICANT DE MONUMENTS • LETTRAGE DE MONUMENTS • TABLETTES POUR FOYER
GHYSLAIN TRUDEL 532•2729
RÉGION DE LA TUQUE HENRIETTE TREMBLAY 523•7492
6082, boul. des Hêtres, Shawinigan 539•5050 sans frais : 1•877•507•5051

Le Nouvelliste
Journal quotidien publié à
1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 3Y2
Téléphone : (819) 376-2501
Téléphone du Service aux abonnés : (819) 376-2506

LIVRAISON À DOMICILE - 1 semaine

Prix de vente au camelot :	3,25 $
+ part du camelot :	0,70 $
+ TPS DE 7% :	0,28 $
+ TVQ DE 7,5% :	0,32 $
TOTAL :	4,55 $

LIVRAISON À DOMICILE - Livraison rurale

Prix de vente au livreur motorisé :	3,41 $
+ part du camelot :	0,72 $
+ TPS DE 7% :	0,29 $
+ TVQ DE 7,5% :	0,33 $
TOTAL :	4,75 $

LIVRAISON À DOMICILE

PAYÉ À L'AVANCE :	12 mois	6 mois	3 mois
PRIX	195,00	102,18	51,09
T.P.S.	13,65	7,15	3,58
T.V.Q.	15,65	8,20	4,10
TOTAL	224,30	117,53	58,77

PAR LA POSTE
Partout au

Canada	12 mois	6 mois	3 mois	1 mois
PRIX	395,20	225,16	158,08	80,00
T.P.S.	27,66	15,76	11,07	5,60
T.V.Q.	31,71	18,07	12,69	6,42
TOTAL	454,57	258,99	181,84	92,02

Rédaction ..... 376-2501 ext. 233
Service aux abonnés 376-2000
Sports ..... 376-2501 ext. 238
Nécrologie 376-2323

BUREAUX RÉGIONAUX
Centre Mauricie 376-2000
Zone extérieure 1-877-933-2506
Louiseville 376-2000

Ici et Ailleurs

À boulets rouges sur Stéphane Dion

Joe Clark prend la défense des demandes des provinces en matière de santé

PRESSE CANADIENNE

Ottawa

Le chef du Parti conservateur, Joe Clark, a pris la défense des demandes financières des premiers ministres des provinces dans le dossier de la santé, suggérant au premier ministre Jean Chrétien de rappeler son «chien d'attaque», le ministre des Affaires intergouvernementales, Stéphane Dion.

Les premiers ministres ont quitté leur réunion annuelle, vendredi, après avoir d'un commun accord réclamé d'Ottawa qu'il injecte 7 milliards $ supplémentaires par année pour le financement des soins de santé.

Leur requête a essuyé une rebuffade d'Ottawa, par la bouche de M. Dion.

PHOTO: PC

Joe Clark a qualifié Stéphane Dion de «chien d'attaque».

M. Clark affirme que «l'arrogance et la rigidité» de M. Dion sont parmi les raisons pour lesquelles les normes canadiennes en matière de santé se détériorent. «Au lieu de favoriser cette concertation, vous avez lancé Stéphane Dion à l'attaque, tous crocs dehors, pour insulter et rejeter le consentement unanime de vos partenaires dans la confédération», écrit M. Clark dans une lettre remise au Cabinet du premier ministre, dimanche.

L'attachée de presse du premier ministre, Marianne Goodwin, a répondu à la missive en demandant «(...) pourquoi M. Clark s'en prend personnellement à M. Dion». De telles attaques personnelles ne servent pas les intérêts des Canadiens, ajoute-t-elle.

Vendredi, M. Dion avait répété qu'accéder aux demandes provinciales en santé exigerait des compressions dans d'autres programmes, mais que les premiers ministres ne lui avaient fait aucune suggestion en ce sens.

Dans sa lettre à M. Chrétien, M. Clark mentionne plusieurs exemples de dépenses fédérales qui seraient plus utiles au financement de la santé. Il cite, par exemple, les 400 millions $ dus au fractionnement du contrat de remplacement des hélicoptères de la marine canadienne, 4,1 millions $ gaspillés pour l'annulation de la mission d'Équipe Canada en Chine lors du déclenchement des élections, l'an dernier, et des dépassements de budget de 500 millions $ du système d'enregistrement des armes à feu.

«Si M. Dion tient réellement à trouver des fonds, je lui suggère de suivre cette liste, puis de consulter le Vérificateur général s'il veut couper d'autres programmes de dépenses dont les fonds seraient plus avantageusement alloués à la santé», écrit M. Clark.

L'argent n'est qu'un élément d'une réforme des services de santé, reconnaît M. Clark, qui attribue cependant aux réductions décrétées par M. Chrétien dans la santé la responsabilité principale des problèmes actuels. ●

Un jeu politique

PRESSE CANADIENNE

Victoria

Les importantes demandes financières en santé des premiers ministres provinciaux sont une figure imposée de l'habituelle danse qui oppose le gouvernement fédéral et les provinces canadiennes, affirment les observateurs.

Les demandes des provinces ne représentent que «les étapes préliminaires d'une partie qui se disputera jusqu'aux prochaines élections», rappelle Michael Rachlis, un analyste des politiques sur la santé.

«Cela permet au gouvernement fédéral de donner encore plus d'argent tout en resserrant les critères», ajoute-t-il.

Au cours de leur rencontre de la semaine dernière, les premiers ministres provinciaux ont réclamé 7 milliards $ supplémentaires par année pour le financement des soins de santé et l'élimination du plafond de la péréquation pour les provinces les plus pauvres. Elles veulent aussi que la contribution financière fédérale soit indexée annuellement.

«Ces jours sont révolus, se marre Michael Price, un politologue de l'Université de Victoria. L'indexation ressort du pays imaginaire.»

Le ministre fédéral des Affaires intergouvernementales, Stéphane Dion, partage cette opinion. Il s'est réjoui de voir que les provinces semblent vouloir respecter l'entente conclue en septembre 2000.

«Toutefois, a-t-il dit après une pause. Au sujet de l'argent...»

MM. Rachlis et Prince sont tous deux d'avis que les progrès réalisés la semaine dernière ne seront pas perçus par la population avant les prochaines élections fédérales.

Selon M. Prince, il serait étonnant qu'Ottawa offre plus d'argent aux provinces avant que la Commission sur l'avenir des soins de santé ne remette son rapport final, probablement avant la fin de la prochaine année. Le politologue rappelle aussi que le gouvernement fédéral a accepté, en septembre, de verser 23 milliards $ supplémentaires aux provinces au cours des cinq prochaines années.

«(Mais) les libéraux sont les libéraux. Il y a les sondages. Ils vont découvrir ce que réclament les Canadiens, ajoute-t-il. M. (Jean) Chrétien ne signera pas un chèque. Il y aura des négociations.»

Au cours de leur rencontre, les provinces ont promis de comparer leurs observations au sujet des coûts des médicaments et des questions de main-d'oeuvre. Ce faisant, elles reconnaissent leur responsabilité à investir sagement l'argent reçu.

MM. Rachlis et Prince s'entendent également pour dire que le gouvernement fédéral sera plus intéressé à verser de l'argent pour des programmes spécifiques. «Dans plusieurs provinces, l'argent neuf provenant du fédéral est disparu dans les hausses de salaire des employés du système qui font ce qu'ils faisaient par le passé», soutient M. Rachlis.

Selon M. Prince, même si les provinces et le gouvernement fédéral s'entendent mieux sur la question du financement des soins de santé, cela ne calmera pas les frustrations de la population. «(Elle) ne connaît que les listes d'attente et la colère des infirmières. Elle sait que l'attente est encore plus longue dans les salles d'urgence.» ●

IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

Les motards, comme ceux de Trois-Rivières-Ouest, n'ont pas bonne réputation au pays. Les Québécois jugent d'ailleurs que les bandes de motards sont plus dangereuses que la pègre traditionnelle. Pour l'ensemble du Canada toutefois, la mafia est jugée plus dangereuse.

Le Parrain supplante Mom

Les Canadiens trouvent la pègre plus dangereuse que les motards

ROLLANDE PARENT

Montréal (PC)

Les Canadiens trouvent généralement la pègre traditionnelle plus dangereuse que les bandes de motards, dans une proportion de 51,1 pour cent comparativement à 33,9 pour cent.

Par contre, au Québec, les bandes de motards sont jugées plus dangereuses dans une proportion de 50,3 pour cent contre 32,5 pour cent pour la pègre traditionnelle.

Dans les provinces atlantiques, ils sont 64,1 pour cent à se dire convaincus que la pègre traditionnelle est plus à craindre que les bandes de motards. Des résultats semblables sont observés en Alberta (69,5 pour cent) et dans les Prairies (62,3 pour cent).

Quinze pour cent de la population canadienne refuse de trancher cette question ou encore ne sait pas.

Cette proportion est de 20,7 pour cent en Colombie-Britannique, de 17,2 pour cent au Québec et de 15,6 pour cent en Ontario.

Ces données émanent d'un sondage réalisé par Léger Marketing dont les résultats ont été transmis à La Presse Canadienne.

L'étude a été effectuée au moyen d'entrevues téléphoniques, menées du 3 au 11 juillet, auprès de 1504 Canadiens âgés de 18 ans ou plus et pouvant s'exprimer en français ou en anglais.

La marge d'erreur maximale est de plus ou moins 2,6 pour cent, et ce, 19 fois sur 20.

Le sondage révèle en outre qu'une majorité de Canadiens (74,6 pour cent) croit que la drogue est la principale source de revenu du crime organisé, suivie très loin derrière par le jeu (5,8 pour cent), la fraude (4,4 pour cent), les cigarettes et l'alcool (3,1 pour cent) et la prostitution (1,7 pour cent), tandis que 5,9 pour cent refusent de répondre ou disent ne pas savoir.

C'est au Québec que l'on trouve le plus grand nombre de personnes ayant la conviction que la drogue est la principale source de revenu du crime organisé, dans une proportion de 81,5 pour cent.

Par ailleurs, huit Canadiens sur dix (79,1 pour cent) croient que le Canada est un pays plus sécuritaire que les États-Unis et 14,8 pour cent que le Canada est aussi sécuritaire que les États-Unis.

Encore là, la perception des Québécois diffère.

Ils sont 64,7 pour cent à penser que les Canada est plus sécuritaire et 24 pour cent qu'il l'est autant que les États-Unis.

Finalement, une majorité de la population canadienne, avec 59,7 pour cent, juge que les lois canadiennes ne sont pas suffisamment sévères pour combattre efficacement le crime organisé.

Cette affirmation est accueillie favorablement par 71 pour cent des gens au Québec, 62,2 pour cent en Colombie-Britannique, 60,4 pour cent dans les Prairies, 58,5 pour cent en Alberta, 54,8 pour cent dans les provinces atlantiques et 52,8 pour cent en Ontario. ●

Une patrouille de routine entraîne la saisie de 2500 kg de hachisch

PRESSE CANADIENNE

Halifax

Un hasard a permis à des policiers de la GRC, qui effectuaient une patrouille de routine dans la petite ville côtière de Tangier, en Nouvelle-Écosse, d'arrêter cinq hommes et de saisir quelque 2500 kilos de hachisch, au cours du week-end.

Les suspects, tous âgés entre 35 et 64 ans, seraient d'origine britannique. Les hommes n'ont pas résisté à leur arrestation, a indiqué le sergent Wayne Noonan, de la GRC.

Les individus débarquaient 50 ballots de hachisch d'un bateau pour les déposer dans deux camions lorsqu'ils ont été repérés par les agents.

«Plusieurs personnes diront que nous avons été chanceux. Moi, j'appelle cela du bon boulot, a raconté M. Noonan. Nos agents ont fait preuve de diligence au cours de cette patrouille. Ils ont vu quelque chose de suspect et ils ont enquêté immédiatement.»

Un chien policier a senti des pistes «d'origine inconnue» dans ce secteur, mais la police refuse de dire si elle croit à l'implication d'un sixième individu. Ni l'origine, ni le nom du bateau de plaisance impliqué n'ont été révélés.

«Ce bateau peut provenir de l'Amérique du Sud ou du Moyen-Orient, car nous savons que, traditionnellement, la Nouvelle-Écosse est une des régions privilégiées par les contrebandiers pour introduire de la drogue en Amérique du Nord», a rappelé le sergent Noonan.

Par ailleurs, le village de Tangier demeurait sous le choc de l'émotion après ces arrestations. «Je ne peux pas le croire, a lancé Dale Cooper. Je ne pensais pas qu'ils venaient ici pour faire quelque chose comme cela.»

M. Cooper était encore ébranlé, car il reconnaît avoir aidé les présumés contrebandiers à trouver un endroit où accoster leur bateau. «Le bateau était dans un mauvais secteur. Comme je connais bien l'endroit, je suis allé le rejoindre. Un homme tenait une carte dans ses mains et m'a demandé où était située la baie. J'ai répondu qu'il était au mauvais endroit et leur ai demandé de me suivre.»

La fouille du bateau s'est poursuivie lentement, tout au long de la journée de samedi, car les policiers craignaient qu'il soit piégé. ●

Le virus Sircam se propage

PRESSE CANADIENNE

Québec

Le virus informatique Sircam a continué à faire des siennes. Après le ministère de l'Agriculture, des pêcheries et l'alimentation (MAPAQ), ce fut au tour du ministère de la Famille et de l'Enfance de voir atterrir trois de ses documents internes dans le courrier électronique du Soleil, a révélé le quotidien de Québec, samedi.

C'est un virus très contagieux, très insidieux et surtout, très indiscret. En plus, il flatte l'orgueil de ses futures victimes, le salopard.

Tous les messages contaminés vous parviennent accompagnés d'une note qui réclame — en anglais ou en espagnol — votre avis sur un texte. «Hi ! How are you ? I send you this file in order to have your advice. See you later. Thanks.»

Dès que le destinataire ouvre le fameux document, Sircam se met à l'oeuvre. La plupart du temps, il se contente de piger des éléments de votre disque dur, qu'il expédie au hasard à des gens qui figurent dans votre carnet d'adresses électroniques.

Votre beau-frère peut donc recevoir votre rapport d'impôts. Votre patron peut hériter des photos du petit dernier, déguisé en dodo batailleur. Ainsi va la vie.

Au cours des derniers jours, *Le Soleil* a reçu le programme d'un voyage de pêche, un brouillon de testament et un projet de roman un peu soporifique sur les bords. Un collègue reçoit pour sa part les messages internes d'une radio de Québec, où un directeur semble s'inquiéter de la propreté de l'équipement.

Embarrassant, mais le plus souvent sans conséquences lorsqu'il étale votre courrier au grand jour, Sircam peut se montrer vraiment méchant.

Une fois sur 20, il effacerait toutes les informations de votre disque dur. Mais c'est lorsqu'il s'infiltre dans les courriels des institutions publiques que le virus devient carrément odieux.

Vendredi, l'arrivée de trois lettres du ministère de la Famille et de l'Enfance dans le courrier électronique du Soleil a de nouveau soulevé la question de la protection des renseignements personnels.

La veille, c'était une liste d'adresses et de numéros de téléphone de vétérinaires accrédités auprès du MAPAQ. «La situation est sous contrôle, assure Yvon Bougie, le secrétaire général du MAPAQ. Tous nos postes sont protégés par des antivirus. Quelques-uns ont été nettoyés. Pour l'instant, nous essayons de comprendre comment le virus a pu s'installer, possiblement par un serveur de messagerie Internet de type hotmail. »

Du côté de la Commission d'accès à l'information, on n'a pour l'instant reçu aucune plainte reliée au Sircam.

Il apparaît d'ailleurs difficile d'établir un portrait d'ensemble des problèmes rencontrés dans le parc informatique du gouvernement du Québec. «Chaque ministère est responsable de ses informations, explique Bernard Beauchemin, directeur général de l'inforoute gouvernementale. Chacun gère ses affaires. Si quelqu'un ne fait pas son boulot, tout le monde court un risque. Un peu selon le principe du maillon le plus faible de la chaîne. C'est une vraie plaie d'Égypte, ce Sircam. L'effet est exponentiel.» ●

SOLDE d'été

GM

,9%

de financement à l'achat♦

258 $ /mois*

Transport et préparation inclus

2,9 % à la location**

21 198 $ à l'achat***

Location 48 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	333 $
1 588 $	298 $
3 403 $	258 $

Grand Am SE 2001 4 portes

• Moteur Twin Cam 2,4 L de 150 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec traction asservie • Système de freinage antiblocage aux 4 roues • Climatiseur • Lecteur CD avec 6 haut-parleurs • Portes et coffre à commandes électriques • Aileron arrière

Century Custom 2001

Prix du meilleur achat Consumers Digest†

• Moteur V6 3,1 L de 175 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec traction asservie • Système de freinage antiblocage aux 4 roues • Climatiseur à deux zones • Régulateur de vitesse • Téléverrouillage des portes avec fonction alarme • Siège du conducteur, vitres et coffre à commandes électriques

308 $ /mois*

Transport et préparation inclus

25 398 $ à l'achat***

Location 48 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	399 $
2 249 $	348 $
4 013 $	308 $

298 $ /mois*

Transport et préparation inclus

2,9 % à la location**

26 898 $ à l'achat***

Location 48 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	406 $
3 085 $	338 $
4 901 $	298 $

Aztek 2001

Sécurité 5 étoiles* ★★★★★

• Moteur V6 3,4 L de 185 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec traction asservie • Système de freinage antiblocage aux 4 roues • Climatiseur • Lecteur CD • Téléverrouillage des portes • Vitres et rétroviseurs à commandes électriques • Cache-bagages et filet d'arrimage

Véhicule utilitaire sport offrant la meilleure économie d'essence de sa catégorie**

GMC Jimmy SLS 2001 2 portes 4 x 4

• Moteur V6 Vortec 4,3 L de 190 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée • Système de freinage antiblocage aux 4 roues • Climatiseur • Lecteur CD et système Bose • Verrouillage électrique des portes • Vitres et rétroviseurs chauffants à commandes électriques • Pont arrière autobloquant

318 $ /mois*

Transport et préparation inclus

1,9 % à la location**

31 398 $ à l'achat***

Location 48 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	407 $
2 266 $	358 $
4 117 $	318 $

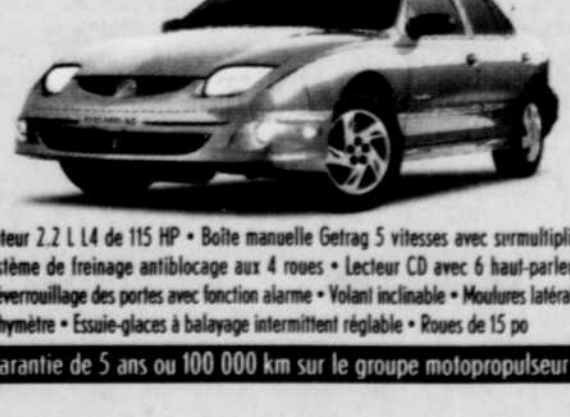
PLUS PREMIÈRE MENSUALITÉ GRATUITE‡

Sunfire SLX 2001 4 portes

213 $ /mois*

Transport et préparation inclus

0,9 % à la location**



Location 48 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	252 $
896 $	233 $
1 840 $	213 $

• Moteur 2,2 L L4 de 115 HP • Boîte manuelle Getrag 5 vitesses avec surmultipliée • Système de freinage antiblocage aux 4 roues • Lecteur CD avec 6 haut-parleurs • Téléverrouillage des portes avec fonction alarme • Volant inclinable • Moulures latérales • Tachymètre • Essuie-glaces à balayage intermittent réglable • Roues de 15 po

Garantie de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur

Sécurité 5 étoiles* ★★★★★

Montana 2001

• Moteur V6 3,4 L de 185 HP • Système de freinage antiblocage aux 4 roues • Climatiseur • Lecteur CD • Portes, vitres et rétroviseurs chauffants à commandes électriques • Vitres teintées foncé

Fourgonnette offrant la meilleure économie d'essence de sa catégorie**

248 $ /mois*

Transport et préparation inclus

1,9 % à la location**

26 798 $ à l'achat***

Location 48 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	369 $
2 360 $	318 $
5 598 $	248 $

PONTIAC BUICK GMC

www.premierevoitureneuve.com

L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit.

Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs sélectionnés 2001 en stock, tels que décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. *Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial (voir tableaux de mensualités). À la location, transport et préparation inclus, immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 475 $ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km. **Taux de financement à la location de 0,9 % disponible jusqu'à 48 mois pour Sunfire SLX. Taux de financement à la location de 1,9 % disponible jusqu'à 48 mois pour Montana et Jimmy. Taux de financement à la location de 2,9 % disponible jusqu'à 48 mois pour Grand Am et Aztek. ***À l'achat, préparation incluse, transport (Grand Am : 795 $, Century : 895 $, Aztek : 850 $, Jimmy : 835 $, Sunfire : 730 $, Montana : 940 $), immatriculation, assurance et taxes en sus. ♦Taux de financement à l'achat de 0,9 % disponible jusqu'à 48 mois sur la plupart des véhicules 2001 en stock. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Exemples de financement de 15 000 $ à 0,9 % : 1) 48 versements de 318,28 $, coût en intérêts de 277,44 $, coût total de 15 277,44 $; 2) 60 versements de 255,76 $, coût en intérêts de 345,60 $, coût total de 15 345,60 $. Exemple de financement de 25 000 $ à 0,9 % : 48 versements de 530,46 $, coût en intérêts de 462,08 $, coût total de 25 462,08 $. ‡Première mensualité gratuite, à l'achat ou à la location, jusqu'à concurrence de 500 $, taxes incluses, sur les Sunfire et Montana 2001. Sujet au financement et à l'approbation du crédit de GMAC. †La mention « Meilleur achat » est une marque déposée de Consumers Digest Inc. utilisée sous licence. Prix décerné en 1998, 1999, 2000 et 2001. *Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et les passagers des sièges arrière lors de tests d'impacts latéraux. Tests effectués par le National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. **Données fournies par le ministère des Ressources naturelles dans le Guide de consommation de carburant 2001. Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères du manufacturier. ™Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis. **Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant, visitez le www.gmcanada.com ou faites le 1 800 463-7483.**

Plusieurs navires suspects parcourent le fleuve

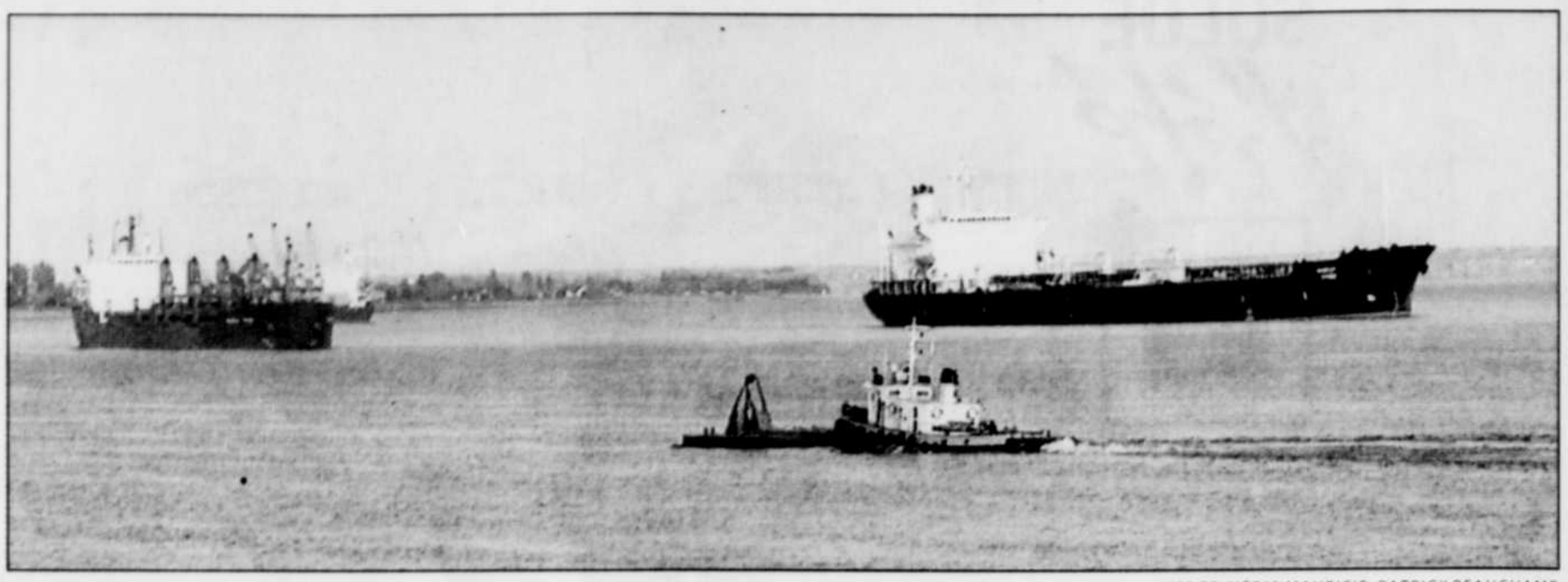


IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

De nombreux navires en mauvais état circuleraient fréquemment sur le fleuve Saint-Laurent

PRESSE CANADIENNE

Québec

L'an dernier, 70 pour cent des navires inspectés dans les ports du Saint-Laurent présentaient des anomalies plus ou moins graves, a révélé le journal *Le Soleil*, samedi.

Trente-neuf ont même dû être immobilisés en attendant que des défectuosités majeures ne soient corrigées.

En vertu des protocoles internationaux, le Canada s'est engagé à inspecter le quart des navires qui circulent dans ses eaux. Durant l'année 2000, 325 navires ont reçu la visite impromptue d'inspecteurs dans un port du Québec.

L'an dernier, parmi les 39 navires qui furent contraints par Transports Canada à effectuer des réparations immédiates, huit présentaient des problèmes importants de structure. Deux éprouvaient de sérieux ennuis de gouvernail ou de propulsion, y compris un pétrolier. La plupart avaient été construits il y a 15, 20 ou 25 ans, ce qui n'est guère rassurant. Un groupe d'assureurs américains et britanniques a en effet évalué que 80 pour cent des pertes en mer, peu importe le type de navire, concernent des navires de plus de 15 ans.

En général, le Canada parvient à inspecter le quart des cargos qui accostent dans ses ports. Malgré tout, avec un peu d'audace, de véritables rafiots traversent le Golfe et se rendent impunément jusqu'à Trois-Rivières, Sorel ou Montréal avant d'être contraints à effectuer des réparations d'urgence. Sans parler de ceux qui passent carrément à travers les mailles du filet.

Même si la situation s'est considérablement améliorée depuis deux décennies, la présence d'un petit nombre de «navires poubelles» constitue une menace permanente pour l'environnement. Sans parler du danger d'un déversement pétrolier ou chimique pour la cinquantaine de municipalités — y compris Montréal — qui prennent leur eau potable dans le fleuve.

À quelques reprises, les riverains du fleuve ont échappé au pire. En 1998, un pétrolier transportant 31 653 tonnes de diesel s'était échoué, non loin de Trois-Rivières, en septembre 1998.

Chez Ultramar, dont les quais de Saint-Romuald, près de Québec, accueillent chaque semaine un pétrolier de 150 000 tonnes, on ne cache pas son agacement face aux «navires poubelles». Même minime, le risque de collision existe.

«La présence de bateaux très délabrés est inquiétante, explique Louis Forget, vice-président aux affaires publiques. Même avec les lois en place, nous ne sommes pas à l'abri. C'est la même chose que sur la route. Votre voiture peut être sécuritaire, mais vous pouvez vous retrouver face à un camion mal entretenu.»

Parmi les 39 navires retenus dans un port du Québec, en l'an 2000, 26 arboraient un pavillon de complaisance. Il ne s'agit pas d'un hasard. Plus de la moitié de la flotte mondiale navigue désormais sous ces pavillons, qui permettent souvent d'échapper aux impôts et de rogner sur les salaires payés aux équipages.●

Transmission d'informations déficiente

Des avions ont frôlé la collision à au moins quatre reprises depuis 1997

Halifax (PC)

Des avions survolant l'espace aérien canadien ont failli entrer en collision ou sont passés trop près l'un de l'autre à au moins quatre reprises depuis 1997, en partie parce que les contrôleurs du trafic aérien qui terminaient leur quart de travail n'informaient pas leur remplaçant de l'état de la navigation aérienne, révèlent des rapports récemment divulgués.

Des enquêteurs du Bureau de la sécurité des transports du Canada ont constaté que des contrôleurs ne passaient pas toujours en revue la liste de vérification appropriée avant de terminer leur quart de travail, omettant d'informer leur successeur des déplacements des avions et obligeant celui-ci à agir de toute urgence pour éviter une catastrophe.

Dans un incident, deux appareils de la Lufthansa se dirigeaient l'un vers l'autre, au-dessus du Cap-Breton, le 11 avril 2000. Le centre de contrôle de Gander, Terre-Neuve, a observé les trajectoires, mais le contrôleur qui a pris la relève au quart de travail suivant n'a pas été informé de ce déplacement.

Les deux appareils commerciaux sont passés à moins de cinq kilomètres l'un de l'autre, soit beaucoup moins que les neuf kilomètres de distance requis par les règlements de la circulation aérienne.

Les appareils ont évité la collision parce que les pilotes ont fait dévier leurs appareils après avoir été alertés par leurs propres instruments de bord — et non par le centre de contrôle.

Cette série de rapports, obtenus en vertu de la Loi d'accès à l'information, semble indiquer que les contrôleurs n'ont pas été formés adéquatement pour faire face à certaines situations d'urgence, ou qu'ils emploient des méthodes autres que les procédures officiellement prévues pour informer leurs collègues de l'état de la circulation aérienne avant de quitter le travail.●

PHOTO: AP

La mauvaise transmission d'informations entre les contrôleurs aériens observée au cours des dernières années aurait pu avoir des conséquences fâcheuses pour quelques avions. La compagnie Lufthansa a d'ailleurs été confrontée à ce genre de situation lorsque deux de ses appareils ont failli se heurter au-dessus du Cap Breton, en avril 2000.

VOTRE NOUVEAU CONCESSIONNAIRE MERCURY POUR LA RÉGION
QUINCAILLERIE ROUSSEAU ltée
DEPUIS 57 ANS À VOTRE SERVICE
place 21-Mars, centre-ville de Nicolet
293.4825
1029518

Visitez notre site Internet: http://www.centreagricole.qc.ca
Rolland Clément et fils inc.
Saint-Maurice 376.3877
Centre agricole Nicolet-Yamaska
Nicolet 293.4441
1029504
2001 CASE CORPORATION
Visitez le site Internet de Case: http://www.casecorp.com
CASE IH et CASE CREDIT sont des marques enregistrées de Case Corporation
CASE III

MÉTÉO MARINE

LAC ST-PIERRE

Météo Média

VENTS DE RIVE

Ce matin	SO à 8nds
Cet après-midi	SO à 16nds

HAUTEUR DES VAGUES

Ce matin	0.5-1
Cet après-midi	0.5-1

Avis: Les conditions de navigation peuvent changer rapidement. Obtenez toujours les plus récentes observations météorologiques avant de vous embarquer sur un plan d'eau. Soyez prudents.

Marées Demain

La Pérade Hre	La Pérade Ht/m	Trois-Rivières Hre	Trois-Rivières Ht/m
7h50	0.7	0h45	1
11h30	1.8	9h00	0.9
20h45	0.8	13h00	1.1
		22h10	0.9

© Services Commerciaux MM

MÉTÉO AGRICOLE

Météo Média

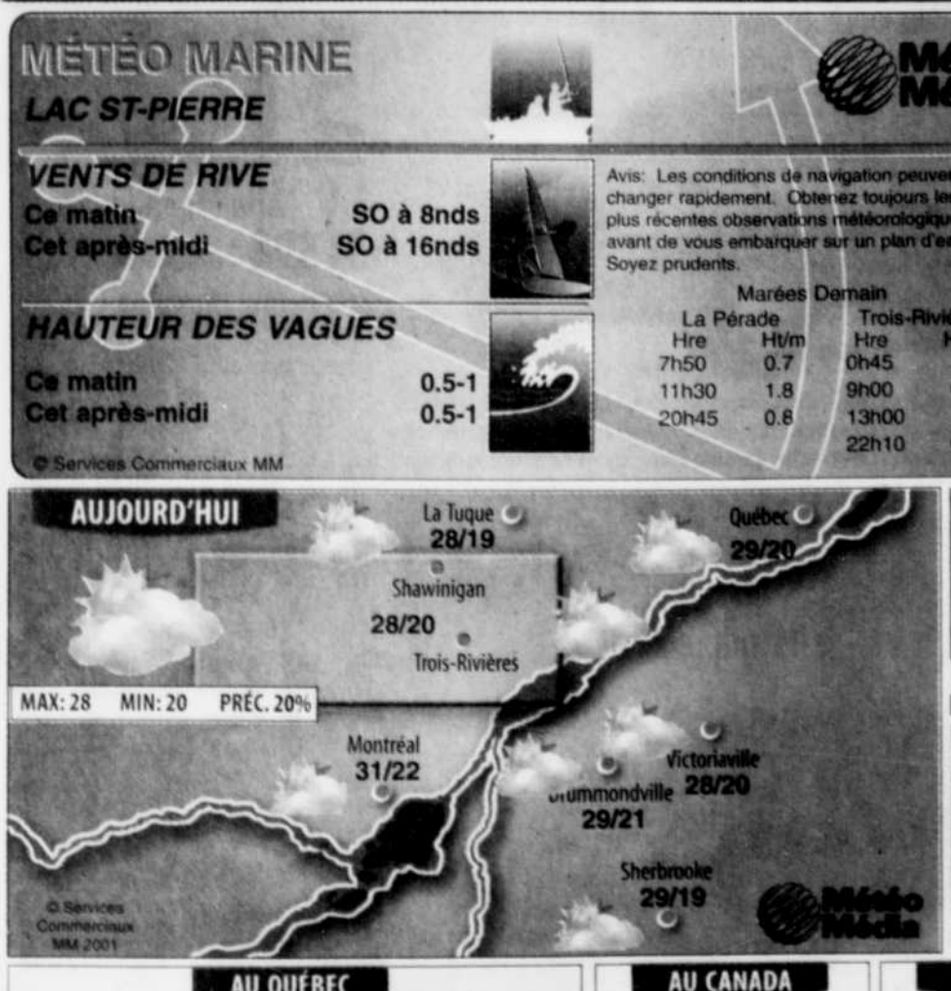
VENT	SO à 30 km/h
HEURES D'ENSOLEILLEMENT	14h36
En fonctionde la couverture nuageuse	
INDICE D'HUMIDITÉ ÉLEVÉE	N/A
Indique un taux d'humidité égal ou superieur à 90%	

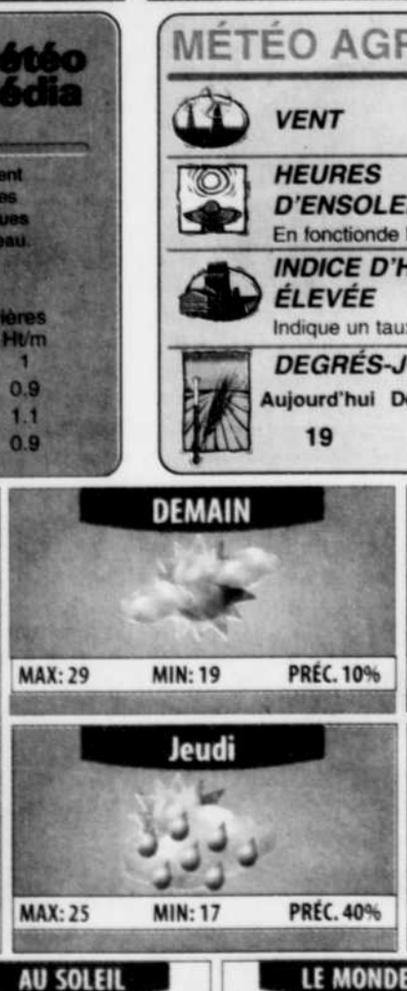
DEGRÉS-JOURS DE CROISSANCE

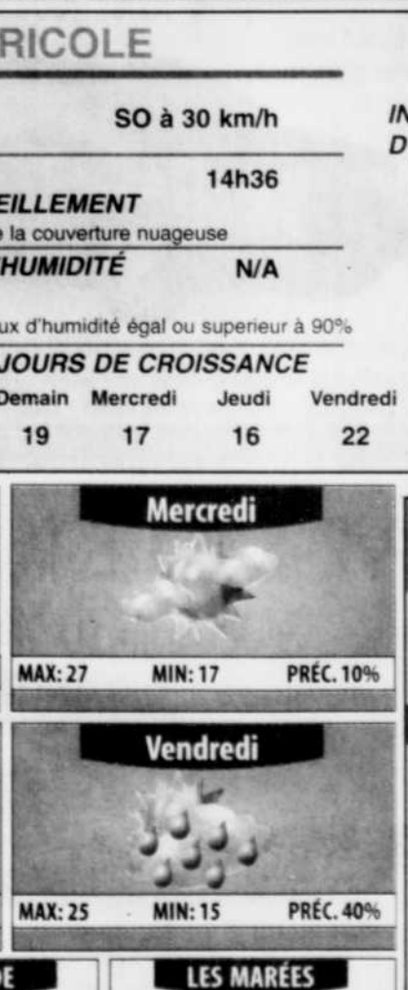
Aujourd'hui	Demain	Mercredi	Jeudi	Vendredi
19	19	17	16	22

INDICE D'ASSÈCHEMENT: Très Élevé / Élevé / Modéré / Bas / Très Bas

© Services Commerciaux MM







AU QUÉBEC

Baie-Comeau	Var	23/17	Rimouski	Var	25/18
Barrage Gouin	Plu	25/16	Rivière-du-loup	Var	27/20
Chibougamau	Plu	25/16	St Georges	Var	29/20
Chicoutimi	Var	26/20	St-Hubert	Var	31/22
Gaspé	Var	30/18	St-Hyacinthe	Var	31/22
Iles de la Mad.	Var	22/18	St-Jean	Var	31/22
Joliette	Var	29/21	St-Jérôme	Var	30/21
La Grande	Var	20/9	Sept-Iles	Nua	21/17
La Malbaie	Var	28/19	Sorel	Var	28/20
Maniwaki	Var	30/19	Valleyfield	Var	31/22
Québec	Var	29/20	Victoriaville	Var	28/20

AU CANADA

Calgary	Sol	28/10
Charlottetown	Sol	26/19
Edmonton	Sol	24/10
Fredericton	Var	32/21
Halifax	Sol	28/18
Ottawa	Var	32/21
Québec	Var	29/20
Régina	Sol	32/12
Saint-Jean	Sol	23/15
Victoria	Ave	21/11
Yellowknife	Var	21/11

AU SOLEIL

Acapulco	Ora	37/28
Bermudes	Nua	31/25
Barbades	Ora	31/25
Cancun	Ora	34/23
Fort Lauder.	Ora	30/25
Freeport	Sol	32/24
La Havane	Ora	33/24
Martinique	Var	31/26
Myrtle Beach	Ora	28/22
Montego Bay	Sol	33/26
Puerto Plata	Plu	30/23

LE MONDE

Amsterdam	Ave	21/14
Athènes	Sol	38/27
Buenos Aires	Plu	10/9
Hong Kong	Sol	33/28
Lisbonne	Sol	33/21
Londres	Plu	19/13
Los Angeles	Sol	22/17
Madrid	Sol	31/17
New York	Sol	32/23
Paris	Plu	20/18
Rome	Sol	33/20

LES MARÉES

La Pérade Hre	La Pérade Ht/m	Trois-Rivières Hre	Trois-Rivières Ht/m
7h25	0.7	0h10	1
10h55	1.8	8h25	0.8
20h25	0.8	12h20	1.1
23h45	1.4	21h40	0.9

Humidex

31
vents SO 30 km/h

LA LUNE

12 août — 19 août — 25 août — 02 sept

LE SOLEIL

5h38 | 20h14

INDICE UV

7 (Elevé)

ALMANACH

Max	Normal		26°
Min	Normal		14°
Max	Record	1916	32°
Min	Record	1994	5°

Vous pensez CHIEN... PENSEZ
CENTRE CANIN DE LA MAURICIE
Les spécialistes de l'entraînement depuis 11 ans
NOURRITURE ACCESSOIRES
IAMS PRONATURE
EuKanuba ROYAL CANIN
POUR CHIENS ET CHATS

Gratuit ÉVALUATION DU TEMPÉRAMENT
Cours de dressage
(819) 373.1735
1057872
Nouvelle adresse
5655, boul des Forges T-R
Courriel: christian.champagne@tr.cgocable.ca